

- جنبش کارگری و گذار به دموکراسی
- شگفتی نهمین دوره و شکفتگی ما
- بحث محاسبه‌ی اقتصادی
- دررسای آندره کوندر فرانک
- فردیت تاریخی ما
- روشنفکران و جنبش مشروطه
- چرا باید کارگران باربراز بیمه‌های ...
- آن زنان سرطان‌زده

### بامطالیبی از:

- حسین اکبری
- پرویز بابایی
- علی رضا شفیقی
- زهرا جعفری
- حسین حضرتی
- عباس خاکسار
- البرز دماوندی
- فریدریز رییس دانا
- گیتی سلامی
- احمد شاملو
- سیامک طاهری
- طوس طهماسبی
- م. فرهاد
- رضا مرادی اسپیلی
- سعید مقدم

و

- فکرت آدمن
- سمیر امین
- تری تمپست و بیلیام
- والدیمیر و چاچه
- پات دوین



# احمد شاملو

## مجموعه آثار

دفتر یکم: شعرها ۱۳۷۸ - ۱۳۲۲



موزسه انتشارات دنگان

# سیمین بهبهانی

## مجموعه اشعار

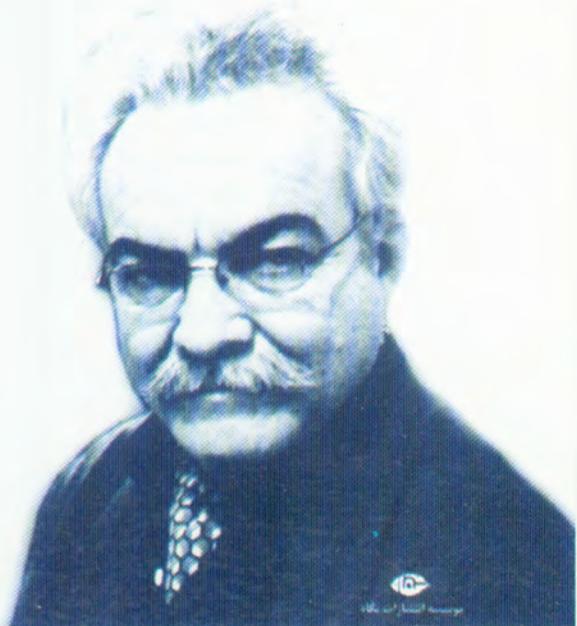
دفتر یکم



# سید علی صالحی

## مجموعه اشعار

دفتر یکم



موزسه انتشارات دنگان



طرح روی جلد از: سمیرا قاسمی

در این شماره می خوانید:

## سرمقاله ۴

### میزگرد

جنبشهای کارگری و گذار به دموکراسی (۲)

مریم محسنی، پرویز بابایی، حسین اکبری، حسین حضرتی، سعید مقدم، علی رضائیقی

### سیاسی

شگفتی نهمین دوره و شکفتگی ما ۱۰

فریبوز ریس دانا

جهان در ماهی که گذشت ۲۰

سیامک طاهری

### آندیشه

بازخوانی کاپیتال (بخش پایانی) ۲۲

گنیتی سلامی

رسنن سوسیالیسم از خاک اروپای غربی ۲۸

طوس طهماسبی

در رسانی آندره گوندر فرانک ۳۱

سمیر امین / محمد مالجو

بحث محاسبه اقتصادی (۱) ۳۲

بات دوین و فکرت آمن / البرز دماوندی

### اقتصادی

دلایل اقتصادی جنگ بی پایان اعلام شده توسط بوش ۳۶

والدیمیرو جاجه / م.ع. فرهاد

### اجتماعی

فردیت تاریخی ما ۴۰

عباس خاکسار

روشنفکران و جنبش مشروطه ۴۶

علی رضا تقی

خشونت و سلامت؛ جامعه و زنان ۴۹

سیامک طاهری

چرا باید کارگران باربر از بیمه های تأمین اجتماعی محروم بمانند؟ ۵۲

زهرا جعفری

### فرهنگی

شعر:

احمد شاملو ۵۳

شکوه فریاد در فواره‌ی مری ۵۶

رضامرادی اسپیلی

علی اشرف درویشیان، قله‌ای جاودانه ۵۸

زهرا جعفری

دانستان:

آن زنان سلطان زده ۵۹

تری تمپست ویلیامز / رضامرادی اسپیلی

### خبر ماه ۶۳

### سبب

بیانیه‌ی شماره‌ی ۱۳ سبب ۶۶

صاحب امتیاز و مدیر مستول:

دکتر رحیم رحیم زاده اسکویی

زیر نظر شورای مشاوران:

مریم محسنی - دکتر فریبوز رئیس دانا

دکتر رحیم رحیم زاده اسکویی - علی رضا تقی

بابک پاکزاده - سیامک طاهری

حسین حضرتی - رضا مرادی اسپیلی

بخش فرهنگی:  
رضا مرادی اسپیلی

گرافیست:  
سمیرا قاسمی

مدیر داخلی:  
سیامک طاهری

مدیر تولید:  
حسین حضرتی

صفحه‌آراء:  
شاپا شهوق

نمونه‌خوان:  
کتابخانه رحیم زاده اسکویی، آزاده فرقانی

آدرس: تهران - میدان هفت تیر - خایان بختیار  
شماره ۳ طبقه همکف.

صندوق پستی: ۱۳۳۴۵-۱۴۹

E-mail: nsp@spinfo.com - ۰۲۶ ۰۷۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰

تلفن: ۸۸۴۷۵۸۸۵

شماره حساب: بانک ملت شعبه جام جم

جاری شماره ۶۶ رحیم زاده اسکویی

- مطالب نقدنو نمودار آرای نویسنده‌گان آن است.
- نقل مطالب نقدنو با ذکر مأخذ مجاز است.
- نقدنو از جای مطالعی که انحصارآ برای این ماهنامه ارسال نشده باشد مذکور است.
- خواهشمند است مطالب خود را حتی المقصود نایب شده و یا با خط خوانا، درشت، با فاصله و یک روی کاغذ A4 بنویسید.
- مقالات طولانی را در دو یا چند قسمت تنظیم کنید.
- اگر مقالات طولانی عکس، نمودار و گراف است آنها را ضمنیه مقاله ارسال کنید.
- همراه مقالات ترجمه شده، کمی اصل منبع مقاله را نیز ارسال کنید.

# محدودیت دموکراتیسم

## رشد بنیادگرایی

انتخابات اخیر دو ویژگی مهم جامعه‌ی امروز ایران را آشکار ساخت. اول نارضایتی عمومی از وضع موجود و تمایل شدید جامعه به تغییرات ریشه‌ای و رادیکال. دوم آن که شکاف طبقاتی به عنوان شکاف اصلی جامعه، خود را با تمام وجود نمایاند و محرومان جامعه در مقابل قطب قدرت و ثروت صفات آرایی کردند. شکافی که طی سال‌های طولانی، نادیده گرفته شده و اکنون به صورت یک مساله‌ی سیاسی خود را ظاهر ساخته است. آن‌چه پس از برگزاری انتخابات به وضوح خود را نشان داد، نارضایتی اکثریت جامعه از انتخابات بود. خنا مسؤولین حکومتی نیز نارضایتی خود را از روند برگزاری انتخابات اعلام داشتند.

حدود ۲۰ میلیون نفر در انتخابات شرکت نکردن دگراندیشان نیز به همراه این بخش از جامعه انتخابات را تحریم کردند و اکثریت کسانی که در انتخابات شرکت کردند، بیش از آن که اثباتی عمل کرده باشند، رای شان به هر کاندیدا از موضع نفی دیگری و نه اثبات کاندیدای مورد نظر خویش بود. از هر دو طیف رای دهنده‌گان، با هدف رای نیاوردن کاندیدای رقیب رای دادند. بنابراین انتخابات بیش از آن که در تایید سیاست‌های تاکنون حاکمان باشد در نفی این سیاست‌ها بود. صرف نظر از بحث در مورد چگونگی انتخابات و شمار تحریم کنندگان یا شرکت کنندگان که به اعتراض سه نفر از کاندیداهای نیز انجامیدند نگاهی به چگونگی آرای مردم نشان می‌دهد بخشنده طبقات پایین جامعه با هدف خلع یا از نخبگان حکومتی به فردی رای دادند که به نظرشان مستقل از قدرت سیاسی بود و طی ۲۷ سال پس از انقلاب، پست و مقام بالای حکومتی نداشت و به همین دلیل رای خود را نه به نماد حاکمیت بلکه به کسی دادند که از جنس خودشان تلقی می‌کردند و مناقوت از نخبگان حکومتی. اکثریت کسانی که این کاندیدا را برگزیدند، آسیب‌دیدگان سیاست‌های اقتصادی سال‌های گذشته به خصوص ۱۶ سال اخیر بودند. از این‌رو رای خود را بنه کسی به صندوق هاریختند که به نظرشان برای تغییر وضع موجود، برنامه‌ای عدالت محورانه دارد و تغییرات رادیکال را دنبال می‌کند.

در این انتخابات مردم مرزهای خط‌کشی شده توسط هر دو جناح حاکمیت را شکستند و محل چالش را معيشت و اقتصاد قرار دادند. بیهوده نبود به رغم آن که اکثریت کاندیداهای در تبلیغات شان روی آزادی‌های مدنی مانور می‌دادند، شعارهای پوپولیستی آرایشتری را جذب کرد و شعار «بول نفت بر سر سفره‌ها» و «۵۰ هزار تومان برای هر ایرانی بالای ۱۸ سال» با اقبال توده‌ای مواجه شد. به این ترتیب مردم نارضایتی خود را از سیاست‌های اقتصادی تا کنونی نشان دادند. سیاست‌هایی که به منظور پیوستن به سازمان تجارت جهانی و در هماهنگی با صندوق بین‌المللی پول و بانک جهانی، خصوصی سازی شتابان را هدف قرار داده و تا کنون جز فشار به نیروی کار، انهدام صنایع، هدر دادن سرمایه‌های کشور، رواج بخش دلالی و انگلی در اقتصاد، افزایش فقر و محرومیت و بالا رفتن آسیب‌های اجتماعی ناشی از آن و شدت یافتن فاصله‌ی طبقاتی، نتیجه‌ی دیگری نداشته و ضربات جبران ناپذیری بر اقتصاد کشور وارد نموده است. بنابراین انتخابات نقطه‌ی پایان و شکست قطعی اقتصاد نولیبرال نیز بود. مردم نشان دادند شیوه‌ی اصلاحات و معاشات را چاره‌ی نابسامانی‌ها نمی‌دانند و به دفاع از بدیهی ترین بخش حقوقی شهرهوندی خود که طی سال‌های نادیده گرفته شده بود، یعنی حقوق اجتماعی شان برخاستند و تمایلات آرمان خواهانه و نفرت خویش را از تبعیض طبقاتی به نمایش گذاشتند. این

رفتار انتخاباتی، عصیانی بود نسبت به بی‌عدالتی و فریادی اعتراضی بود نسبت به این همه نابرابری.

نتایج انتخابات یکبار دیگر بر شکست الگوی توسعه بدون عدالت صحه گذاشت و نشان داد توسعه‌ی سیاسی و اقتصادی بدون عدالت اجتماعی ممکن نیست و فقط زمانی به توسعه دست خواهیم یافت که رشد اقتصادی و توسعه‌ی سیاسی و اقتصادی را همراه با دموکراسی، عدالت اجتماعی و مقولانی نظری حقوق بشر و غیره بینیم. اما مردم شخصی را نماد عدالت یافتند که اولاً التزام عملی به سیاست‌هایی دارد که با گسترش بخش سوداگری، پیمانکاری و انحصارها سر سازگاری دارند ثانیاً نگاه خاص و ایدئولوژیک خود به مقوله‌ی اقتصاد را عین عدالت می‌داند. بدین جهت راه حلی که مردم برگزیده‌اند، آیا فقط مرهمی کوتاه‌مدت بر رزم آنان ناشی از شکاف عمیق طبقاتی نخواهد بود؟

اگر مردم در ۲ خرداد ۷۶ با شعار آزادی خواهی به میدان آمدند، در این انتخابات شعار محوری مردم، عدالت اجتماعية بود و گفتمان آزادی جای خود را به گفتمان عدالت در میان مردم داد. با شکست اصلاحات، از آغاز دهه ۸۰ ما شاهد شکل گیری موج جدید آرمان خواهی به خصوص در میان دانشجویان و کارگران آگاه هستیم. نیروهای تحول خواهی که آرمان آزادی و عدالت را بهم می‌بینند و پاگیری یکی در سطح جامعه را بدون دیگری ممکن نمی‌دانند و نمونه‌ی آن را در حرکت نمادین خبابان خوابی دانشجویان در حمایت از کارتون خواب‌ها در دی ماه ۸۳ می‌توان دید. و در سطح توده‌ای موضع عدالت طلبانه‌ای بود که مردم در سه حادثه‌ی مهم سال ۸۳ گرفتند یعنی قتل کودکان پاکدشی، سوختن کودکان مدرسه‌سفلان در آتش و مرگ کارتون خواب‌ها که در سطح جامعه بازتابی گسترده یافت. که این بازتاب گسترده را نیز باید حاکی از نارضایتی مردم از بی‌عدالتی و افزایش تمایلات عدالت خواهانه آنان دانست. هر چند مردم در انتخابات نشان دادند، تغییرات رادیکال را دنبال می‌کنند، اما در عین حال نخوه‌ی نگرش مردم در این رابطه بی‌خطر نیز نیست. اکثریت پایینی‌های جامعه که پس از دوم خرداد، تبلور اراده و خواسته‌های خود را در شعارهای اصلاح طلبان می‌دیدند، اکنون با بی‌اعتمادی به دولتمردان برخی خواسته‌های سیاسی و فرهنگی خود را جمله تحریب را که گرایش به آن روندی روبه جلو گرفته بود، در محاصره قرار دادند و طبیعی است مردمی که خود را در کنترل و تعديل حکومت ناتوان بینند، در نبود احزاب و هم‌وسیله افراد قدرتمند دیده و روحیه اقتصادی پذیری در میان آنها وسعت یابد و این امکان رشد حرکات توده‌وار را فراش می‌دهد که تبلور آن را هم اکنون در نخوه‌ی گذراندن اوقات فراغت لایه‌های حاشیه‌نشین به خصوص در میان نوجوانان و جوانان این بخش از جامعه می‌توان دید. این امر زمینه‌ی پذیرش دولت راستگرای افراطی را تحدی در ورای حکومت کنونی گسترش می‌دهد. که مسؤول پدید آمدن چنین وضعیتی اصلاح طلبان حکومتی هستند.

اقای احمدی نژاد، فرزند بالاصل سیاست‌های اصلاح طلبان حکومتی و کارگزاران است. هم کارگزاران با تحت فشار قرار دادن و حذف دگراندیشان و نیروهای چپ و هم اصلاح طلبان با ادامه‌ی سیاست حذف این نیروها از عرصه‌های گوناگون جامعه و جلوگیری از گسترش نفوذ چپ در میان مردم، یکی از مهم‌ترین نیروهای گفتمان تجدیدخواهی یک‌صد سال اخیر کشورمان را کنار زند و مردم را از پشتیبانی بزرگ‌ترین حامیان شان محروم نمودند.

بدین ترتیب با جلوگیری از گسترش نفوذ چپ در میان مردم بخش‌های پایین جامعه آرای شان را به رقیبی دادند که رویکردی بنیادگرایانه برای اداره‌ی جامعه کشور دارد. نمونه‌ی چنین روندی در برخی از کشورهای اسلامی و خاورمیانه نیز اتفاق افتاده و حاکمان برخی از این کشورها با سرکوب چپه زمینه‌ی رشد بنیادگرایی را فراهم نموده‌اند. چه، در غیبت نیروهای تحول خواه و قادر به مردم، این بنیادگرایی است که سر بر می‌آورد. و ما اکنون شاهد رشد رویکرد بنیادگرایانه در جامعه‌مان هستیم و آن‌چه اصلاح طلبان قبل از انتخابات در مورد رشد تحریج‌گرایی به عنوان فاجعه‌ی اعلام کرده بودند خود مسؤول احیا آن هستند.

# جنبش‌های کارگری

و

## گذار به دموکراسی (۲)

با عرض پوزش از خوانندگان محترم در قسمت اول میزگرد کارگری چند اشکال چاپی وجود داشت که بدین وسیله تصحیح می‌شود در بخش صحبت‌های آقای مقدم چند خط جافتدگی وجود دارد که از خط هفتم مطلب چنین است:

«من به خاطر این که به این ابهام و ناروشنی دامن زده نشود می‌خواهم به یک مساله اشاره کنم. واقعیت این که مجموعه ستم‌ها و فشارهایی که به طبقه کارگر چه در کشوری مثل ایران و یا هر نقطه جهان وارد می‌شود ذاتی نظام با برابر سرمایه داری است، از آن زمان که سرمایه داری به عنوان یک نظام اقتصادی و اجتماعی ظاهر شد، دو طبقه کارگر و سرمایه دار هم در کنار هم به وجود آمدند کار و سرمایه در حقیقت دو جز لاینجزای نظام سرمایه داری هستند. فشارها و ستم و نابرابری و سیه روزی طبقه‌ی کارگر ذاتی نظام سرمایه داری است. در

اما در مورد سوال شما باید بگوییم که طبقه‌ی کارگر در این سال‌ها از هر کونه عرض اندام و اظهار وجود طبقاتی... هم چنین در صفحه‌ی

چهارم صحبت‌های آقای حضرتی اشتباها به نام آقای بابایی چاپ شده است و در انتهای میزگرد چاپ خواهد شد.

پاکارگراف سوم آخرین ستون به بعد مجدداً در ادامه میزگرد چاپ خواهد شد.

اما دیدواریم خوانندگان عزیز اشتباها را که ناشی از مسایلی فنی و غیره است بر ما ببخشند.

نقنو



کارگران برق بیانید متشکل شوند، سخت است. برای چه، برای این که آمادگی که وجود دارد در بخشی از طبقه‌ی کارگر که قشر فعال و پیشروان کارگری است اینها الزاماً در یک بخش نیستند، در یک منطقه‌ی پاک شناخته شده اندام ایجاد می‌کند که پایی یک عمل مشترک بروند. بعد وقتی ما پای مبارزه سراسری برویم بعداً تشکل‌های رشته‌ای یا منطقه‌ای که من هم خیلی به آن اعتقاد دارم تازه راحت‌تر می‌شود. بعد خود من هم مثل آقای اکبری معتقد به فرهنگ سندیکایی - اتحادیه‌ای هستم. آموزش، باید جزو وظایف باشد، و تقدیم و تاخری برای این قابل نیستم. یعنی نه می‌گوییم این را برویم و آن را غفلت کنیم. این می‌شود که طبقه‌ی کارگر سیاست زده می‌شود یعنی پای حرکات و اعتراضات سیاسی را در سطح اقتصادی و صنفی خودش را ندارد. این می‌شود که وقتی یک هجوم سراسری می‌آید همه چیز به هم می‌ریزد. چون در جای خودش نایستاده یعنی من ضمن این که اعتقاد به همه‌ی فعالیت‌هایی که ایشان بر شمردن دارم، در کنار این به پای تشکل سرتاسری برویم همان خصلتی که سازمان‌های سراسری دارند، یعنی من فکر می‌کنم اتفاقاً چون تشکل سراسری امکاناتش هست من الان دارم تاکید می‌کنم نه این که آمال و آرزوی من باشد، نه این که به عنوان یک چیز خیلی درازمدت بینیم، سر این شرایط یعنی که این راحت‌تر است یا آن راحت‌تر است حاضر بنشینم و بعداً صحبت

شققی: با توجه به بحث کلی که در مورد رابطه دموکراسی و جنبش کارگری آغاز کردیم تقاضای من این است بدون انحراف از بحث به همین مساله بپردازیم و اختلاف دیدگاه‌ها را به همین مساله معطوف داریم. آیا اساساً کارگران باید صرفاً فعالیت صنفی داشته باشند و نباید به مسائل سیاسی کاری داشته باشند یا آن که دخالت در مسائل سیاسی برای کارگران اجتناب‌ناپذیر است اگر کارگران باید وارد مسائل سیاسی بشوند و حق دارند خواسته‌ی سیاسی داشته باشند این مساله به چه شکل باید باشد. خانم محسنی بفرمایید: محسنی: ببینید اولاً کارگران از طریق اتحادیه و سندیکا خواسته‌های صنفی را دنبال می‌کنند اما اشکال دیگری برای تشکل دارند تشکل سراسری نیز می‌تواند وجود داشته باشد. یک سازمان سراسری دانشجویی را در نظر بگیرید ما تعدد و تنوع را، در کنار هم می‌پذیریم ببینید درست، آیا ۹۰٪ دانشجویان را در خودش مشکل کرده است؟! نه معنی سراسری این بوده که تحرکاتش را در سطح جامعه سازمان می‌دهد. ولی مثلاً دانشجویی دانشگاه تهران اگر در خود دانشگاهش، مشکل شود می‌تواند بگوید: جراحت فلان کلاس را این جور گذاشتید؟ چرا آزادی بحث در سر کلاس نداریم؟ این می‌شود یک تشکل در یک محیط مشخص. این خواسته سراسری نیست اتفاقاً حالاً اگر بشود بعداً با آقای اکبری برای این که وقت جلسه گرفته نشود بحث می‌کنم که اگر پای تشکل سراسری برویم امروز راحت‌تر از تشکل منطقه‌ای است به خاطر چی؟ به خاطر این که سراسری بودن به معنای این نیست که ابتدا به ساکن نود در صد کارگران از امکانات سراسری استفاده کنند. نمونه‌اش همین مطالباتی است که به شکل امضاها خودش را نشان داده آیا حتی این اگر در کارخانه بود اگر چهارهزار کارگر مثلاً چیزی ری، امضا می‌گردد، این بازتاب را امروز داشت نه نداشت، ببینید دست روسی مطالبه‌ای گذاشته‌اید که این مطالبه را در سطح سراسری سازماندهی کرده‌اید. سراسری بودن معنی اش این نیست که نود در صد کارگران امروز آمادگی مشکل شدن در یک تشکل سراسری را دارند من این را رد می‌کنم، می‌گوییم سراسری بودن یک موقوعیت خاص زمانی و مکانی و شرایط و پیشه اجتماعی و سیاسی می‌خواهد که امروز، آن را دارا هستیم. من حاضر بنشینم و آن را ثابت کنم. حتاً امروز، اگر من بیایم این جا و آن جا در سطح یک رشته بگویم مثلاً

**شققی:** از بحث مقداری دور شدید البتہ خانم محسنی تاحدی به این مساله پر داختند که مطالبات سراسری کارگران را در شرایط حاضر در جامعه ما مقدم داشتند و این می‌تواند زمینه بحث وسیع تری باشد آیا مطالبات سراسری کارگران اولویت دارد در شرایطی که جامعه ما حالت خاصی را دارد و یا آن که به مطالبات بخش بخش بگران پیرازیم به نظر می‌رسد که وقت زیادی نداریم و باید به سرعت به مطالبات کارگران پیرازیم که سریع تر به تشکل کارگران بینجامد.

بینند دوستان! من فکر می‌کنم اگر توضیح بدهم، بحث به جای خوبی می‌رسد دموکراسی مطرح می‌شود. من قبلاً جمله‌ای نوشتم که حالاً چون دو خط است، می‌خوانم! برآمدهای اجتماعی گاه یک ماه چند سال است، گاه در شرایط خاص اجتماعی، آن چنان مردم آگاه می‌شوند که، روشنفکران و پیش‌روان عقب می‌افتدند. مساله‌این عقب نیفتادن است، آن گونه نباشد که طبقه‌ی کارگر همراه با دیگران در پی حل اساس مساله باشند، ولی روشنفکران هم چنان به آموزش‌های منطقه‌ای پیرازند، به این مساله باید توجه ویژه داشته باشیم مطالبات دو دهه انباسته شده کارگران سر بر می‌آورد این مطالبات سراسری است و اگر به آن توجه نشود ممکن است که از حرکت طبقه‌ی کارگر باز بمانیم به هر حال به نظر می‌رسد حرکت جامعه سریع است و باید برنامه منظم‌تری داشت، حال آقای اکبری شما بفرمایید.

**اکبری:** خدمت دوستان عرض کنم به نظر من اولاً آن چه که دوستان به عنوان تشکل سراسری اشاره کردند، یعنی طومار مطالباتی امضا شده که خانم محسنی و آقای شفقی به آن اشاره کردند اصلاً حرکت است، تشکل نیست، اگر شما منظورتان حرکت سراسری است من موافقم، این تشکل نیست اینها زمینه‌ساز حرکت و ذهنیت کارگران است به سوی تشکل یابی و اساساً اگر شما این را به عنوان یک بدیل در مقابل جنبش اتحادیه‌ای می‌گیرید، اشتباه می‌کنید. ببخشید شما اشاره به تشکل می‌کنید و حرکت طوماری را تشکل می‌گویید و دفاع می‌کنید، در حالی که این، یک تاکتیک است. این حرکت به خاطر تشکل است. شما وقتی متن امضایی را که جلوی کارگران گذاشته‌اید را می‌خواخید خواهان این هستید که مقاوله‌نامه‌های ۸۷ و ۹۸ به اصطلاح موردنیزیش قرار بگیرد و سنجاندازی در مقابلش نشود. مگر غیر از این است؟ در واقع داریم می‌روم پای تشکل به اعتبار این که قانونی بشود که می‌خواهیم انجامش بدهیم. نه این حق راتثیت کنیم، این حق گرفته شده، دوستان مقاوله‌نامه‌های بین‌المللی، مقاوله‌نامه‌های بین‌المللی، پذیرفته شده و باید در جهت ثبت آن حرکت کردو این به آینده نیست. از این گذشته، اگر ما می‌گوییم زندگی اتحادیه‌ای، خودمان را محدود نمی‌کنیم، مثلاً به این که فرضاً بیاییم در رابطه با تک تک کارخانه‌ها، اول سندیکا درست کنیم، بعد اتحادیه، اصلاح درک پله کانی وجود ندارد. به نظر من برداشت شما این جا غلط است، ممکن است فرضاً در تهران فلزکاران در اتحادیه مشکل شوند پله کانی عمل نکرده‌اند. پراکندگی که در کارگران فلزکار وجود دارد می‌تواند یک جای اینها را در یک اتحادیه قرار دهد یا جوشکارها بیانند سندیکای خودشان را داشته باشند که قبل از سال ۶۲ وجود داشته‌اند. الان هستند، جوشکارها سندیکا دارند، در تهران چه در یک کارخانه کارگری می‌کردند چه در یک دکان و در یک کارگاه کوچک، زندگی مشخص مانشان خواهد داد که این طور نیست یعنی وظیفه روشنفکر نیست که طبقه را به حرکت دریاورد، متورش بشود، روشنفکر به لحاظ آن شناختی که دارد باید این شناخت را منتقل کند، آن شناخت اگر بستر مادی شدن را داشته باشد، مادی می‌شود، پس روشنفکر ممکن است در حرکت که حتی عمل مستقیم کارگران حضور نداشته باشد این به آن معنا نیست که عقب افتاده به نظر من این درک غلط است که مردم راه افتاده‌اند و روشنفکرها عقب افتاده‌اند نه این جور نیست. اگر شما جنبش مثلاً دوم خرد را می‌بینید، اتفاقاً روشنفکرها کار کردند. این روشنفکرها بودند که این درک را به مردم دادند که بیانند «نه» بزرگ بگویند، در مقابل فلاں. سندیکا مشکلات پایه است آن جایی که شرایط فراهم است باید درستش کرد ولی آموزش را باید داد آموزشی هم آموزش مدرسه‌ای نیست خودش کاربردی است شما وقتی می‌روید در یک کارخانه کار می‌کنید مساله‌ای پیش می‌آید بعد کارگرها جمع می‌شوند. شما آن جایه آنها پیشنهاد می‌دهید که بیانید برای این قضیه نماینده انتخاب کنید این آموزش کاربردی است این در واقع تبدیل می‌شود به عمل مستقیم کارگران پس این نیست که حال آموزش بدهیم فردا

برو تشكیلات درست کن شما الان هم بینند نمونه‌های که دارد اتفاق می‌افتد در سطح جامعه، کسانی دارند دنیا سندیکایشان می‌روند هم دارند آموزش می‌دهند و هم حرکت می‌کنند اصلاً این جوری نیست که بشود اینها را فنیک کرد اتفاقاً یکی از ضعف‌های بنیادی که وجود دارد این است که ما در کمان نسبت به مقاومی موجود در کی است در واقع تجربی، وقتی صحبت آموزشی می‌کنیم متمم شویم به این که اول آموزش را باد بگیرید و مثلاً بعد پای تشكل بروید اصلاً این در صحیحی از آموزش نیست، این آموزش طبقه‌ی کارگر نیست. آن گونه آموزشی نیست که برای مناقع قانونی مشروع و بر حتش - چیزی که باید به تشكل های مختلف در زمان‌های مختلف و با توجه به اهرم‌های موجود و امکانات موجود شکل بگیرد، توجه کند.

با توجه با اصولی بودن یک نوع تشكل و مقولیت آن اثبات این که بهترین است. شناخته شده‌ترین است و دارای سابقه مشخص است. شناسنامه‌اش روی آن است. می‌خواهد کارگرها را از حرکت باز دارد اینها به قصد سواسفاده و فرصت طلبانه از این مفهوم برداشت غلط ارایه می‌دهند فکر می‌کنم که اگر عناصر روش طبقه‌ی کارگر، فرزندان طبقه‌ی کارگر بخواهیم در واقع وظایف خودمان را درست پیش ببریم شرطش این است که منصف باشیم و شنونده‌های خوبی باشیم برای صحبت‌های هم دیگر آن چیزی که گفته می‌شود ملاک است نه آن چیزی که ما برداشت می‌کنیم طبعاً مطالب روی کاغذ می‌اید و قابل استنتاج است و قابل استناد و شنوندگان و مخاطبین، به آن توجه می‌کنند. نه امروز بلکه از قرن پیش هم سرمایه‌داری جهانی کارش این بوده که باید با بیرون کشیدن منابع یک کشور در حال توسعه با مکانیزم تجارت تابه‌بر منافع این ملت‌ها را ببرد و به منافع خودش تبدیل بکند امروز هم در قالب جهانی شدن دارد این کار را ممکن است که کسانی هستند که با ما هستند حتاً ممکن است کارفرما، باشند مورد این هجوم قرار می‌گیرند کما این که الان دارد این قضیه اتفاق می‌افتد که بخش زیادی از صاحبان سرمایه‌های خرد دارند و روشکسته می‌شوند بخشن اعظمی از این نیروها در واقع صحبت می‌کنند ملی مذهبی‌ها تفکر سرمایه‌داری دارند اینها مگر مدافعان حقوق کارگرند؟ ولی چرا از این شرایط می‌نالند چرا نسبت به این که سیاست جهانی شدن که می‌آید چترش را روی مملکت گسترد که اند احساس و حشمت می‌کنند. چرا از حضور خیلی از نیروهای امپریالیستی در منطقه بر می‌آشوبند؟ تحلیل می‌دهند سعی می‌کنند که مردم آگاه کنند در یک بخش از صحبت اشاره کردم که وضعیت کنونی جنبش کارگری صرف یک بحث سیاسی نیست نقش و سهم طبقه‌ی کارگر در تحولات اجتماعی چیست؟ این یک بحث است و دیگر این که منافع ملی کدام است؟ چنان‌چه منافع ملی به خطر افتاد کارگران این مملکت طبیعتاً چه بخواهیم اگر یک اتفاقی در سطح جامعه بیفت که منافع ملی شان را دچار مخاطره بکند طبیعتاً آنها بیشتر از روشنفکران وارد می‌شوند.

**شققی:** با تشکر از آقای اکبری هر چند از مطلب دور شدید من شخصاً تقاضا دارم که دوستان بحث دور قبلاً را که حدوداً تمام شد کنار بگذارند، هر چند در بعضی موارد نظرات مادر مورد جنبش کارگری و نوع تشكل آن به شرکت این طبقه در جنبش سراسری برای دمکراسی می‌شود اما تقاضا می‌شود که بیشتر به نقش جنبش کارگری در ارتباط با دموکراسی پیرازند.

**حضرتی:** دموکراسی در کشورهای بسته‌ای مثل ما به دست نمی‌آید مگر این که از حق قانونی و مدنی و طبقاتی جنبش کارگری در تشكیل تشكل‌های صنفی مستقل خودش حمایت بشود و وظیفه‌ی جنبش کارگری این هست که در کنار تلاش برای تشكیل تشكل‌های صنفی اش از آزادی احزاب سیاسی، آزادی مطبوعات و از آزادی تشكیل‌های صنفی دیگر اقسام رحمتکش جامعه هم چون معلمان پرستاران و غیره حمایت کند. دیگر بخش‌های جامعه هم بدون حمایت از حق تشكیل تشكل‌های صنفی کارگران به جامعه‌ای که در آن حنفی دموکراسی باشد تجوہ‌های رسانید. کارگران کشور ما اکنون با تشكیل و نهادینه شدن تشكیل‌های صنفی چه از نظر فکری و از چه نظر عملی مشکل دارند. برای داشتن تشكیل‌های کارگری باید فرهنگ آن را هم داشته باشیم. مثلاً عامیانه می‌زنم ماشین را وارد می‌کنیم ولی فرهنگ ایستاده از یک ماشین را نمی‌دانیم خوب نتیجه‌اش این می‌شود که این وضعی که هست، تصادف‌های بی‌شمار، رعایت

که دو ماه می‌آید کار می‌کند و برمی‌گردد، ده روز می‌آید کار می‌کند و برمی‌گردد اینها را مشکل کردن حول یک چیز مشخص حول دستمزد خیلی مشکل است. این که حول وسایل خدماتی مثل بیمه، مثل خط قفر یا امثال هم خیلی راحت‌تر می‌شود اینها را مشکل کرد. بخشی از آن بر می‌گردد به این موضوع که می‌گوییم مسایلی را طرح کنیم که خواست همگان است نه مثلاً یک کارخانه مشخص. الان یک مثال دیگر بزنم که در سطح جهانی مطرح است. یک مساله‌ای که الان در سطح جهانی مطرح است مساله کارگران مهاجر است که در امریکا هم مطرح است اخیراً در بسیاری از شهرهای آمریکا ۷-۸ سال است که کارگاه‌های مخفی کشف می‌شود، کارگاهی کشف شده که ۲۰۰ تا زن کره‌ای قاچاق به آن جا آورده شده بودند برای کارخانه‌ها بزرگ لباس می‌دوختند و اینها شرایط بدگی داشتند، کارگرانی که از امریکای مرکزی و امریکای جنوبی وارد امریکا می‌شوند در سال گذشته فقط ۵۰۰ نفر سر مرز مکزیک کشته داده‌اند. بیش از دو میلیون کارگر مهاجر آمدند و این کارگران به خاطر این که اوراق هویت‌شان - شناسنامه‌هایشان - آماده نیستند بدترین استثمار را در جامعه تحمل می‌کنند حالا اتفاقاً سرمایه‌داری هم کارگران را می‌خواهد به خاطر این که با این شرایط سخت می‌آیند، با کمترین دستمزد حاضرند کار کنند و اصلاحاتی شود اینها را در اتحادیه مشکل کرد. خودمان در ایران داریم حالا عرض می‌کنیم که این کمک‌ساخته هست مشکلات را عرض می‌کنم نه این که بگوییم نمی‌شود؟ سراسری که می‌گویید بخشی از اینهاست، در جامعه خودمان کارگر افغانی داریم من خودم در به دیدم. کارگر افغانی می‌آید به صورت قاچاق یک هفتنه کار می‌کند روزی شش هزار تومان می‌گیرد می‌شود سی چهل هزار تومان آخر هفتنه اینها را پیلس دستگیر می‌کنند پولشان را می‌گیرد و دوباره ولشان می‌کند.

**مقدمه:** آن چیزی که به نظر من تشكل سراسری است تتشکل شواری است. شوراها آن تشكل سراسری ایده‌آل طبقه‌ی کارگر در کشورهایی مثل کشور ایران هستند. اما شورا یک نام نیست. شورا ارگان قدرت است شوراها قدرت ایجاد می‌کنند. منتها در شرایط موجود شوراها به آن معنا که من بر شمردم نمی‌توانند تشكیل شوند. شوراها در شرایطی تشكیل می‌شود که طبقه‌ی کارگر باید در مجتمع عمومی خوش نماینده‌هایش را انتخاب کند و کسی هم قدرت نداشته باشد که این را به هم بربزد. الان طبقه‌ی کارگر می‌تواند در محلات کارگری در کارخانه‌ها، کارگاه‌های هسته‌های پیشروان را تشکیل بدهد نمایندگان را انتخاب کند و خود نمایندگان پیشقدم شوند کارگرها را حول خواسته‌های صنفی سیاسی شان متشکل کند و زمینه را آماده کنند چون خواسته‌های مشخص و به قول شما سراسری برای تشكیل شورا.

**حضور قی:** من می‌خواهم از وزیرگی اخلاقی سرمایه‌داری ایران صحبت کنم. بورژوازی مازا بزرگ تا کوچکش دنبال سود خالص است. نگرش ارباب رعیتی بورژوازی ما به کارگران و مردم غیرقابل انکار است تا این نگرش‌های افراطی - مظلوم هر انسان از موضع گیری سیاسی تشكیل های کارگری و نگرش فنودالی به نیروی کار شکسته نشود - مابانه‌دینه شدن تشكیل های صنفی کارگران مشکل خواهیم داشت. به عنوان مثال نگاه کنید به قراردادهای موقت کار: این قراردادها چنان که مانند کاملاً یک طرفه است و چشم‌انداز آن کارتون خواب کردن کارگران است که از سوی کارفرمایان به کارگران و نیروی کار تحمیل می‌شود. سرویس ایاب و ذهب نمی‌دهیم باید پذیرد. هر سه ماه باید تمدید قرارداد کنید آن هم اگر ما خواستیم و هیچ حرفي هم نباشد. از حداقل دستمزدی که قانون تعین می‌کند کمتر می‌دهیم باید پذیرد. مزایایی در کار نیست، استخدامی در کار نیست. حالا اضلاع کنید و اگر نمی‌خواهید بروید. به این می‌گویند قرارداد. من بینیم که کارگران را تابع محض می‌خواهند و شرایط کارگران و نیروی کار را به هیچ عنوان در قرارداد نمی‌آورند. اصلاً برایشان مهم نیست. این مشت نمونه‌ی خواراست. این اخلاق جامع بورژوازی ایران است.

**نقفی:** خوب یک دور بحث تمام شده‌مهم این که وضعیت کنونی جنبش کارگری، اگر من بخواهم یک جمع‌بندی بکنم از این صحبت‌ها که شد که وضعیت کنونی جنبش کارگری این است که کارگران دارای تشكیل های مستقل خاص خودشان نیستند فشار سرمایه، چه سرمایه‌ی داخلی و طبقه‌ی کارگر واقعاً زیاد است این فشار از دو جهت وارد می‌شود به نیروی کار، یکی از جهت ورود کالاهاي سرمایه‌داری و ورشکست شدن

نکردن حقوق یکدیگر. یکی از راه‌های فرهنگ‌سازی آموزش است وقتی آموزش می‌گوییم یعنی خودآگاهی یک فرد یا یک گروه در مورد چگونگی کارکرد یک سیستم است. چگونگی استفاده از یک وسیله یا ابزار هست. پیشروان کارگری در مورد تشكیل های صنفی از کارآئی و ساختار آن مطلع و واقعند اما توهد های کارگری که می‌خواهند بیانند می‌گویند این چه هست چه باید بکنم، بنم چه می‌دهند. خیلی عامیانه می‌گوییم وقتی این آموزش منتقل بشود دیگر می‌تواند بداند چگونه خواسته هایش را مطرح کند چه جوری باید صحبت کند، چه جوری باید به اصطلاح مسائل دیگر را منطق پیش ببرد. چون باید بداند که از طریق مناکره و گفتگو است. شرایط خاصی حاکم است در این شرایط خاص باید چه کار کند در مورد این باید خود آگاهی بینند کند. این خودآگاهی وجود ندارد و به خاطر این که خلی از توهد های کارگری نمی‌دانند در واقع به این تشكیل ها جذب نمی‌شوند اگر هم جذب شوند به خاطر مسائل سیاسی بوده و ریشه در زندگی خودشان نداشته و آن خودآگاهی وجود نداشته ضربه پذیریشان و متسافانه وضعیت کنونی که به وجود آمده که باید چیزی جایگزین شود.

**محسنی: تشكل سراسری آری یا نه؟**

**حضور قی:** من هم مثل آقای اکبری مرحله‌ای ایجاد شدن تشكیل های کارگری را درست نمی‌دانم. فرمول بندی کنیم و به انتظار تبیین می‌روم. وشن تر توضیح بدhem. این که اول تبلیغ کنیم و ضرورت ایجاد سندیکاهای جاییفتند بعد سندیکا تشكیل بدھیم. اکنون هم مادویست سال از سندیکالیست های کارگری اروپا و آمریکا و دستاوردهایشان عقب تریم. طبق فرمول نمی‌شود پیش رفت. مگر ما چند سال زنده ایم که جسم به اینده بلوزیم. الان داریم در مرداب بی چیزی و بی عدالتی دست و یا می‌زنیم. به نظرم می‌آید که برای بیرون آمدن از این شرایط که سال هاست به ما تحمیل شده علاوه بر کوشش کارگران برای ایجاد تشكیل صنفی و مدنی خودشان به عزم همگانی هم نیاز است. حقوق‌دانان، روزنامه‌نگاران، اقتصاددانان و هر فرد و گروهی که مدنی فکر می‌کند.

**نقفی:** عرض شود خدمتمنان چون در مساله تشكیل سراسری ممکن است که تشكیل سراسری نداشته باشیم، تشكیل سراسری که دوستان از آن صحبت می‌کنند مجموعاً دو وجه دارد یک وجه مربوط به شرایط خاص جامعه است و یک وجهش به طور مشخص مربوط می‌شود به مساله خاص کنونی جهان. در کشور ما که الان مشغول زندگی در آن هستیم او لا بیست سال است که نتوانسته ایم خلی خوب دور هم جمع شویم حلائق فعالان کارگری، فعالان اجتماعی نتوانسته اند به راحتی دور هم جمع شوند و شاید به فرهنگ یکدیگر خیلی هم هنوز آشنا نیستیم شاید یک سری از این جلسات به این کمک کند که فرهنگ یکدیگر را متوجه بشویم، اصلاح امن احسان می‌کنم دوستانی که در مورد تشكیل سراسری و منطقه‌ای صحبت می‌کنند مخالفتی با سندیکا ندارند مساله شرایط خاص جامعه است. اولاً کارگر مفهوم طبقه‌ی کارگر صد سال پیش را ندارد. امروزه با گسترش سرمایه و با گسترش بخش خدمات تولید که این خلی می‌میلیون معلم در بخش آموزش این طور وسیع نبود در باز تولید نیروی کار یعنی مثلاً یک میلیون معلم در ۷۰ میلیونی نداشتم توجه می‌کنید در صد سال پیش بخش باز تولید نیروی کار این قدر مهم نبود در حالی که باز تولید نیروی تولید جز نیروی تولید است یعنی معلم‌ها جزو نیروی تولیدند جزو نیروی کارند، امروز و بلاغنویس‌ها تکنسین‌های کامپیوتر، نقشه‌کش‌های ما، که خلی سطح اش وسیع شده جزو نیروی کارند. حدود بیست سال پیش چنین وسعتی نداشت، پرسارها این قدر نبودند خوب بخشی از اینها اصلاح امکان اتحادیه و صنف و تشكیل های صنفی به آن شکل که مادر محیط کارخانه شاهدیم ندارند مایک و بلاغنویس یک نفر که در خانه‌اش با کامپیوترا کار می‌کند و می‌آید کار شرکت را می‌گرد و آن جانجام می‌دهد اینها را از چه طریق می‌خواهیم مشکل کنیم. بخشی از این صحبت سراسری که می‌کنیم این مربوط می‌شود به وضعیت خود نیروی کار که، الان داریم فقط می‌توانیم از طریق شعارهای اینها به هم نزدیک کنیم شعاری مثل خط قفر همان مساله‌ای که مطرح کرد زیر ۲۴۰ هزار تومان است یا آنهایی که زیر خط قرار می‌گیرند اینها با هم یک و چه مشترک پیدا می‌کنند و یا مثلاً مساله‌ای مثل ۲۴۰ هزار قرار می‌گیرند اینها با هم در گیرند، پرسارها هم در گیرند، عرض شود بسیاری از کارگران خدماتی کار، معلم‌ها هم در گیرند و همه اینها می‌توانند حول این محور جمع بشوند و حال این که ممکن است برای مدت‌ها به خصوص کارگر خدمات ساختمانی

جایگاه واقعی خودش را دارد به دست می‌آورد. منتها مساله این است که ویزگی‌های این تشکل را چه می‌دانیم. اگر ما باخواهیم ویزگی‌های این تشکل را توضیح بدهیم چاره‌ای نداریم که برگردیم به این توازن قوای بین نیروی کار و سرمایه. من معتقد هستم که فرض کنیم تشکل در سطح یک رشته جواب‌گو نیست چرا جون این تهاجم خیلی وسیع‌تر است که یک رشته یا یک صنف بتواند جلوی این تعریض را بگیرد. این تهاجم هم داخلی است و هم جنبه‌ی بین‌المللی دارد. یعنی آن دوره‌ای نیست که مثلاً یک کارگر در یک کارگاه کوچک بتواند بر سر حق و حقوق خودش چانه بزند و بتواند آن طرف را به عقب‌نشینی وادارد. صنعت و تولید مرا به مرگ است وقتی که صنعت و تولید در کلیت خود رو به مرگ است بنابراین چانه‌زنی در محیط‌های کوچک چاره‌ساز نیست اینها مفید هستند و لازم هم هستند تشکل منطقه‌ای و کارخانه‌ای در واحد تولیدی مفید و لازم است ولی کافی نیست. یعنی اگر ماهی خواهیم واقعاً این تهاجم سرمایه‌جواب داده شود از طرف طبقه‌ی کارگر به عقب‌نشینی وادار شود چاره‌ای نیست این تشکیلات در سطح وسیع‌تر فراتر از این سطح خرد به وجود بیاید یعنی یک تشکیلات سراسری باشد این البته اصلاً به منظور منکر شدن ایجاد تشکل‌های منطقه‌ای و رشته‌ای در سطح کارگاه یا کارخانه نیست و اینها هم هستند، و من می‌خواهم بگویم که این کافی و جواب‌گو نیست، اول فکر می‌کنم با این تهاجم وسیع که شده مقاومت می‌شود و آقای مقدم اشاره فرمودند که مقاومت از طرف کارگران زیاد است اشکال را دیگالی غالباً به خود می‌گیرد راهپیمانی‌های طولانی و تحصن‌های طولانی مدت داریم و همین جور اعتراضات وسیع و گسترده است. ولی اینها دلیل چیست. بد رغم اینها که هست طرف مقابل خیلی سمبیاش پر زورتر است چون این نیرویی که دارد تهاجم می‌کند در قدرت سیاسی هم نفوذ گسترده‌ای دارد. یعنی ما چنین تهاجم وسیعی مواجه هستیم قاعده‌تا باید از ابزاری استفاده کنیم که بتواند این تهاجم را عقب بزند. این تهاجم الان با تشکل در سطح خرد جواب داده نمی‌شود این اول.

دوم من تأکید دارم به تشکل مستقل. چون حالا شاید برداشت‌های ما متفاوت باشد و من الان می‌گوییم مستقل منظور مستقل از کارفرما، دولت، احزاب سیاسی است و هر کس می‌تواند تمایلات سیاسی داشته باشد تمایلات به یک حزب سیاسی داشته باشد. این به معنی این نیست که ما نپدیریم که افراد گرایشات سیاسی مختلفی داشته باشند ولی مساله این که این تشکل نباید نباله‌روی احزاب سیاسی و گروه‌های سیاسی قرار گیرد. یعنی وابسته به جریان سیاسی، نباله‌روی احزاب سیاسی نباشد. یعنی استقلال خودش را زین سه مورد باید حفظ کند. تشکیلات کارگری باید الان برپراکندگی کنونی مبارزات کارگری فاقد باید و مرکز سازماندهی را فقط محل کار نبیند به مناطق کارگری محلات کارگری توجه داشته باشد. یاتوجه به یافت چید نیروی کار در سطح جهانی این خیلی اهمیت دارد که ما با نیروی کار مختلف روبه‌رو هستیم و این نیروی کار نیرویی نیست که باید دستگاه ابتداء و این نیروی کار متعطف این ضرورت را در مابه وجود می‌آورد که سازماندهی ما هم متعطف باشد. بنابراین فقط مرکز سازماندهی را در کارخانه یا محل کار نبینیم و به جاهای دیگر توجه بشود. بعداً همه بخش‌ها را در بر گیرد که مانگاه می‌کنیم و باز می‌بینیم عملاین مبارزات کارگری در بخش صنعت متمرکز است با توجه به وسعت طبقه‌ی کارگر و در عین حال برپراکندگی آن در بخش‌های مختلف صنعت یک بخش از آن است. صنعت آن هم کارخانه‌های بزرگ و یاتوجه به وسعتی است که هست باید طوری باشد که ناخواهی بر همه‌ی بخش‌های طبقه‌ی کارگر باشد اگر بخواهیم تشکیلات پر قدرت و پرنفوذی باشد اگر نه یک تشکل ضعیف نمی‌تواند جلوی این تهاجم را بگیرد من فکر نمی‌کنم از این فراتر بگذرد.

**تحقیق:** باشکر از خانم محسنی، می‌توان مطلب را این طور گفت که تشکل سراسری باید به نبال کلیه‌ی حقوق از دست رفته‌ی کارگران باشد از جمله حقوق شهر وندی، از جمله حقوق انسانی، آموزش و پرورش رایگان، بهداشت رایگان، در حقیقت در این مقطع

کارگاه‌های داخلی که کارگر ما بیکار می‌شود و یکی طمع سرمایه‌ی جهانی و سرمایه ایرانی برای این که زمین کارخانه را بفروشد برای این که از وام و سوبیسید استفاده کند حاضر است کارخانه را تعطیل کند کارگران را بیکار کند تا این که سود خودش را بالا ببرد نتیجه‌ی این طمع سرمایه‌ی جهانی و سرمایه‌ی داخلی و حدت این دو با هم رواج بورس بازی رواج راند خواری و تعطیل شدن کارگاه‌ها یکی بس از دیگری و ایجاد کارگاه‌های جهانی در حقیقت مناطق آزاد تجاری، مناطق آزاد سرمایه‌ی کاذاری، مناطق آزاد صنعتی که عمده‌تا در آسیا و جنوب شرقی آسیا گسترش یافته در چین در ایران کیش، قشم، امثال‌هم که در خود ایران هستند اینها هیچ‌گونه قانونی را گردن نمی‌گذارند از ۱۲ ساعت تا ۱۸ ساعت کار وجود دارد در این مناطق آزاد، و به هیچ‌عنوان قانونی را نگذاشته‌اند در این کارگاه بیاده شوند از نیروی کار زنان به طرز وحشت‌ناک در این کارگاه استفاده می‌شود. نتیجه‌ی این که ما می‌بینیم که کالاهای ارزان قیمت کفش، پیراهن، لباس، مواد اولیه و لوازم یدکی که به ارزانی در کشور ریخته می‌شود که اغلب محصول همین مناطق آزاد کارگری است که کارگران شدیداً در آن استثمار می‌شوند یا کارگران مهاجر در آن کار می‌کنند این وضعیت حالی را به وجود آورده که نه تنها تهاجم به نیروی کار از طرف سرمایه‌ی داخلی بلکه تهاجم از طرف سرمایه‌ی جهانی وضعیت بسیار ناراحت کننده‌ای دارد. در چین شرایطی حالا بحث ما این است که ماید چه بکنیم و ظایف فعالان و جنبش کارگری در شرایط حاضر چیست؟

**محسنی:** دوستان عزیز به ضرورت تشکل مستقل کارگری اشاره کردند و من هم می‌خواستم در همین راستا صحبت کنم: فکر می‌کنم الان تا حدود زیادی خوش‌بختانه اکثر کارگران ارتقا پیدا کرده‌اند که ضرورت دارد تشکل مستقل منتها بحثی که این تشکل

چه ویزگی‌هایی، چه نوع تشکلی هست و اینها... و چگونه می‌توان اقدام به تشکل کرد. برای این که ما در کنیم کجا ایستاده‌ایم و در چه وضعیتی قرار داریم و به اصطلاح سطح مبارزات کارگری در چه حد است. لازم است که یاداوری کنم که سال‌هاست جناح‌های مرکب از سرمایه‌داران، کارفرمایان، صاحبان سرمایه‌داران، دولت و بخشی از مجلس تهاجم خود را به نیروی کار همان طور که جناب آقای مقدم فرمودند در راستای پوستن هر چه سریع‌تر به سازمان تجارت جهانی، تشدید کردن و گسترش می‌دهند که اشاره

شد بخش مهمی از آن حمله به نیروی کار تحت عنوانین مختلف به اصطلاح دنیال این هستند که قواینی بگذرانند که این حداقل تامین اجتماعی را از کارگران پس بگیرند. دفاع از تامین اجتماعی من فکر می‌کنم در شرایط حاضر دو سطح دارد. یکی این که همین الان باید قانون کار تغییر کند به خاطر این که قانون کار ماقوم تشکل مستقل و واقعی کارگری را به رسمیت نشناخته و حق انتصاف که در اکثر کشورهای دنیا به رسمیت شناخته شده به رسمیت نشناخته به دلیل همین دو تا حق مهم و حیاتی برای طبقه‌ی کارگر قانون کار به رسمیت نشناخته به دلیل همین دو تا حق مهم و بندهای حمایتی آن متافقانه ضعیف است حالا اگر چه این ما قانون کار درستی نیست و بندهای حمایتی آن متافقانه ضعیف است حالا اگر چه این روزها به همین قانون کار هم دارند حمله می‌کنند که اینها از عموم پوشیده مانده و مواد حمایتی آن خیلی ضعیف است و باید عوض بشود و ما در عین حال باید مخالفت کنیم با این که هر روز بخشی از طبقه‌ی کارگر را از شمول همین قانون کار یعنی از همین حداقل هم در می‌آورند. بنابراین یک مبارزه‌ی دو وجهی است از یک طرف خواهان تغییر قانون کار همین امور را با حضور تمایندگان مستقل و واقعی کارگران از طریق انتخابات دمکراتیک در مجتمع عمومی و از طرف دیگر باید شدیداً مخالفت کنیم با این که هر روز بخشی از طبقه‌ی کارگر را از شمول قانون کار در بیاورند. اما مساله‌ای که این جا مطرح است این است که صحبت شد از حق تشکل، الان طبقه‌ی کارگر حق تشکل را در راس مطالبات خود قرار داده که دوستان اشاره کردند همین طومارهایی که امضا می‌شود، همین اعتراضات که نشان داده می‌شود اینها نشان از این دارد که بالآخره حق تشکل



شرایط موجود بر کارگر می‌آورد که به طور اجتناب‌نپذیری اینها را به اعتراض به مبارزه بر علیه سرمایه کشانه در چنین شرایطی به نظر من انحراف عمدی، بدیختی عمدی و فلاتک عمدی عدم تشکل و پراکندگی است. ایجاد تشکل هایی که خانم محسنی اعلام کردند تشکل‌های سراسری کارگری در سراسر ایران و نقش عمدی‌ای بر دوش پیشروان کارگری است که این مبارزاتشان را مشکل کنند و ارتباط با هم بگیرند. چرا باید کارگران البرز غربی بیانند جلوی استانداری امادیروزش فرش گیلان و الکتریک و بوش، گفتوش، گفتگار جمع شده باشند و از هم دیگر خبر نداشته باشند به نظر من باید این مبارزات و تشکلات را سراسری کرد و برای این که سراسری شوند باید پیشروان هم دیگر را بیینند با هم قرار بگذارند و باهم جمع شوند و با هم خواسته‌هایشان را مطرح کنند. خواسته‌های طبقه‌ی کارگر به خاطر تعریض لجام گسیخته‌ی سرمایه عمدتاً امروزه به صورت تدافی است و باید طبقه‌ی کارگر مبارزاتش را بر علیه این میزان از تعریض مشکل کند و از مرحله‌ی مقاومت و دفاع به مرحله‌ی تعرض برساند. طبقه‌ی کارگر بایست خواسته‌هایش را به عنوان یک طبقه مطرح کند. خواسته‌های طبقه‌ی کارگر آن چنان انسانی است که اگر به شکل سراسری مطرح شود دیگر اقسام و لایه‌های طبقات دیگر را مجتمع می‌کند چرا باید معلمان و پرستاران و دانشجویان همه جمع بشوند بدون آن که طبقه‌ی کارگر مبارزاتشان را با آنها هماهنگ کند. منتهای این مبارزات دموکراتیک و آزادیخواهانه‌ی زنان و اقسام دیگر در صورتی به نظر من موفق می‌شود و به پیروزی می‌رسد که طبقه‌ی کارگر خود را به عنوان رهبری مبارزه‌های آزادیخواهانه و دموکراتیک جامعه مطرح کند مگر این که تشکل مستقل و غیر دولتی و سراسری خود را در سراسر ایران بینا کند همین الان تحریر کات بسیار چشمگیری در رابطه با این مساله می‌شود ایجاد همین اوضاعها، ارتباطی که این کارگران در شهرهای مختلف در اول ماه مه با هم گرفتند و هم اکنون دارند می‌گیرند چون شکل مبارزاتشان و خواسته‌هایشان سراسری است می‌توانند تشکل‌شان را سراسری بکنند. به نظر من ایجاد عمدی و بدیختی عمدی در این شرایط عدم تشکل و پراکندگی است و کارگران ایران باید تمام نیروی شان را بگذارند و مشکل شوند و یک تشکل سراسری ایجاد کنند و همان‌طور که خانم محسنی گفتند این منافعی در ایجاد تشکل در جاهای مختلف ندارد و اما هر چه سریع‌تر این سراسری شود بزرگ‌ترین خدمت به آرمان‌ها و اهداف طبقه‌ی کارگر در این شرایط و موقیت می‌شود.

**اکبری:** من تلاش می کنم که آن چه به نظرم می آید بیان کنم و آن چه را که به صورت ارمانی و ایده‌آل است بگنارم بعد. مادر صحبت همه یک چیز مشترک می بینیم که طبقه‌ی کارگزار پراکنده و نبود تشکل رنج می بردو راهش این است که یک تشکل وجود بیاوریم و از طرفی می گوییم آن قدر سیستم سرمایه، مردم و کارگران را تحت نشار و منگنه قرار داده و پرس کرده که در واقع مساله معیشت شان را هم به اصطلاح می توانند پاسخ دهند و از طرفی هم انتظار داریم هزمنوی شان را قالب کنند و بتوانند به آن چه که می خواهند برسند. من اعتقادم این است که ما نیستیم که تعیین کنیم که شرایط چگونه باشد آن واقعیت های خارج از ذهن ماست که این رابه ما می گوید و این واقعیت ها مستند که به ما می گویند که اگر می خواهی چیزی را درست کنی اول بین آن چیز موجود است چه وضعیتی دارد آن را ارزیابی کن. ارزیابی شرایطی که خارج از ذهن شماست ما می گوییم موانع عمدۀ اما برای بررسی این موانع عمدۀ کثار می نشینیم. اگر این موانع عمدۀ بررسی نشود و بر طرف نشود نتیجه توافقی حرکت داشته باشیم حتا در یک کارگاه کوچک.

**ثقی:** باشکر از همه ی عزیزانی که در این میزگرد شرکت کرددند جمع بندی کلی از این میزگرد آن است که همه توافق دارند کارگران نیاز به یک تشکل سراسری دارند تا از طریق آن بتوانند در جامعه حق و حقوق خود را مطالبه کنند علاوه بر آن همه قبول دارند که نیازهای کلی کارگران از نیازهای انسانی کل جامعه جدا نیست در این رابطه کارگران می توانند از طریق تشکل هایی که خواسته های آنان را نمایندگی می کنند وارد چنین مکواراسی خواهی شده و با سایر اتفاقات ارتباط برقرار کنند. اختلاف نظرها مربوط به راه سیلین به این جنبش سراسری و تشکیلات سراسری است بعضی دولتان نظرشان بر این است که از جز به کل برسمیم و بعضی دیگر مساله را جزو کل نمی کنند و نظرشان بر این است که این دو از یکدیگر جدایی ناپذیرند. به هر ترتیب امیدواریم فعالان کارگری در یکیگری اهدافشان و در ارتباط با جنبش طبقه‌ی کارگرو تشکیلات سراسری آن که امروزه مسروتش احساس می شود موفق باشند.

است که جنبش کارگری با جنبش دموکراتی خواهی پیوندی خود در این مقطع است که حتی احزاب سیاسی موظف می شوند برنامه های خود را با خواسته های کارگران هماهنگ کنند و در اینجا احزاب سیاسی هستند که بایستی با حمایت از خواسته های کارگران بتوانند در عرصه های سیاست حرفي برای گفتن داشته باشند اگر این مساله را به این ترتیب مطرح کنیم رابطه ای جنبش کارگری با گسترش دموکراتی در سطح جامعه مشخص می شود. خواهش می کنم در این زمینه اگر مطلبی هست بفرمایید:

**بابا یی:** واقعیت آن است که با گسترش سندیکاهای اتحادیه های کارگری می توان فدراسیون سراسری کارگران را به وجود آورد و این فدراسیون سراسری می تواند خواسته های سراسری کارگران را مطرح کند و طرح خواسته های سراسری کارگران به مفهوم هماهنگی کلی آنان در مورد خواسته های اجتماعی استه از این طریق می توان میان کارگران و سایر اشتراک ارتباط برقرار کرده و جنبش دموکراتی خواهی گسترش یابد.

جنبش دموکراتی خواهی نمی تواند بدون شرکت کارگران و بدون توجه به مطالبات کارگری و هم چنین آزادی تشکل های کارگری به نتیجه برسد در نتیجه اساسا ارتباط جنبش کارگری و جنبش دموکراتی خواهی از طریق گسترش سازمان های مستقل و آزاد کارگری و اتحادیه ها و سندیکاهای غیرواسطه به دولت و یا احزاب سیاسی می گذرد بدین ترتیب وظیفه فعالان کارگری تلاش در جهت تحکیم ارتباط کارگران از طریق شرکت در تشکل های مستقل و آزاد است تا از آن طریق بتوانند با جنبش دموکراتی خواهی ارتباط برقرار کنند.

**مقدمه:** وضعیت امروزین کارگران در ایران خود تابعی از مناسباتی را که هر حال تضاد کار با سرمایه دار است که سرمایه چنان تعرضی به مناسبات کار وجود و هستی طبقه کارگر در ایران می کند که در طبقه کارگر به طور احتساب نایابی به اعتراض و مبارزه و ادار کرده برای احراق حقوق خودش. سرمایه داری در ایران امروزه به این ترتیب اولیه ترین حقوق کارگران تعارض می کند یعنی سطح معیشت شن را به حداقل ممکن پایین آورده و قراردادهای موقعت که به نظر من یک نشانه و مظہری از مناسبات دوران قرون وسطی ای دارد و نشانه بربریت آشکار سرمایه داری به ساخت کار است به آن تحمیل می کند طبق این قرارداد کارگران ۸۹ روز باید قرارداد بینندن و حدائق امکانات و فواید موجود در قانون کار که خانم محسنی اشارتاً گفتند که جزو دستاوردهاست و فعلاً از آن هم به دور شده. در کارگاه های ۵ نفره از حقوق بیمه محروم شده و دسته دسته اخراج می شود و قیمت اعتراض می کند به زندان می افتد و به عنوان مثال در خاتون آباد در همین روزی موجود به گلوله بسته می شوندو جالب این که وقتی مساله خاتون آباد پیش می آید هم نیروی انتظامی و هم فرمانداری و هر کس این مساله را به دوش دیگری می اندازد و می گوید من موافق انجام این کار نبودم و معلوم نیست اگر موافق تیراندازی به سوی کارگران نبودی این چیزی نیست که نشود پیش کرد پس چرا محاکمه نمی کنند و به نظر من باید کارگران در اول ماه مه یا حرکت آینده شان خواستار محاکمه کسانی باشند که به سوی آنها تیراندازی کردن و ۴ نفر از کارگران کشته شده و تعداد زیادی هم زخمی شده اند. همین تازگی کارگران البرز غربی در معدن سنگ روکش لوشان به سوی استانداری پیاده روی کردند پیاوه می روند به سوی استانداری گیلان - استانداری رشت. در کارخانه کلتریک یک زمین را مرکز شهر در بهترین نقطه ای شهر در کنار پارک شهر زمینی که در کنارش خانه هایی که فروخته شده در ۸۰۰ متری و ۱۰۰ متری ۶هزار تومان یا ۶۰ هزار تومان فروخته شده کارگران ۲۰۰ تومان حساب کردن و به اضافه ۳ تا کارخانه جنبش کارخانه ای تو کنف کار (کنفکار) و ۲ کارخانه در شهر صنعتی به اضافه ۱۰۰ تا ۱۲۰ دستگاه دایکاست که بیشتر آلمانی و دست نخورده اند همه اینها را که فقط بول زمینش ۶۰ میلیارد تومان می شود به بخشی از سرمایه داری که در بورس قرار دارد به ۱۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰ (یک میلیارد و سیصد میلیون) تومان خربده و بیش از ۵۰۰ میلیون داده و بقیه را می خواهد وام بگیرد و در چینی گیلان کارگران نیز همین طور. از آن جا بدعت بسیار خطروناکی در جنبش طبقه کارگر در ایران گذارده شد از طرف اداره ای بر قبیه آن فشار اورده و بر قریب راقطع کردن و گفتند بول مارا بدھید. از طریق بانک به آن فشار اوردن دیممه نشان اورده و روزی نیست جلوی استانداری ۱۰۰ نفر هزار نفر یا ۶۰۰ نفر جمع نشوند و باقی آن که فردا می آید. از این که دیروز کارگران پوشش کار یا کنف کار آمدند خبر ندارند بسیار از اشان پراکنده و هیچ ارتباطی با هم ندارند به نظر من آن چنان فشاری سرمایه در



# شگفتی نهمین دوره

و

## شگفتگی ما

فریبز رئیس دانا

بله رقم ۲۲/۱ میلیون نفر که به نوعی بی علاقه به رای دادن بوده اند زیاد است. خیلی زیاد است. حزب ها، سازمان ها و جریان هایی که به گونه ای برنامه ریزی شده کار می کنند، معمولاً روی چنین رقم هایی خیلی حساب باز می کنند به این ترتیب به طور متوسط ۴۶ درصد رای نداده اند نه این که فقط شرکت نکرده باشند. اگر تمام فرض های من نادرست باشد، یعنی: کل شرکت کننده ۲۹/۳ میلیون باشد و نه ۳۰/۳، کل آرای باطله ۱۰/۲ میلیون باشد و نه ۲/۲، جمعیت رای دهنده ۴۶/۸ میلیون باشد و نه ۴۸/۰ میلیون نفر، در این صورت شمار شرکت کننده (بی احتساب آمار باطله) به ۲۸/۱ میلیون نفر، شمار رای ندادگان به ۱۸/۷ میلیون نفر و نسبت آن به ۴۰ درصد بالغ می شود و این رقم باز خیلی زیاد است. اما تمام بحث من آن است که کل آرای ماخوذه باید چیزی بین ۵-۱۰۰ درصد اضافه برآوردی داشته باشد. این رقم برای انتخابات مجلس هفتم نیز در فاصله ۵۰ تا ۱۰۰ درصد ذکر می شد.

دلایل آماری متکی به اسناد و اطلاعات آماری را در قسمت ۲ و استدلال های تحلیلی خود را در قسمت های بعدی مطرح خواهیم کرد.

در دور دوم، آرا به این صورت گزارش شدن:

احمدی نژاد ۱۷/۲۵ میلیون نفر، معادل ۶۲ درصد شرکت کننده هاشمی ۱۰/۰۵ میلیون نفر، معادل ۳۶ درصد شرکت کننده باطله ۰/۷ میلیون نفر، معادل ۲ درصد شرکت کننده و کل شرکت کننده میلیون نفر و برابر با ۲۷/۹ میلیون نفر و برابر با ۵۹/۸ درصد گزارش شد. بنا به آمارهای من درصد شرکت کننده (بی احتساب آرای باطله و با توجه به جهت ۴۸ میلیونی در سن رای) ۵۶/۸ درصد و سهم رای دهنده ۴۳/۷ درصد است. نقد و تحلیل کمی و نسبتاً مفصل درباره این نتایج را در قسمت های بعدی بخوانید.

### ۲- بررسی آماری

در جدول شماره ۱ جمعیت کل، آرای ماخوذه (قابل قبول و باطله) نسبت آرا به جمعیت در سن رای را در ۲۴ انتخابات کشور، از سال ۱۳۵۸ تا سال ۱۳۸۴ (دوره دوم نهمین دوره ریاست جمهوری) به دست داده ام. در این جدول اشتباہ آمارگیری سال ۱۳۷۵ در دو فاصله ۷۸ و ۷۷-۷۶ و ۸۲-۸۱ اصلاح و برای سال ۱۳۸۴ برآورد جمعیت براساس نرخ رشد های اعلام شده بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران که مبنای برنامه ریزی و تصمیم ها و رهنمودهای اساسی اقتصادی و اجتماعی و سیاسی کشورند، صورت گرفته است (به ذیل جدول مراجعه کنید). چنان که در جدول می بینیم جمعیت در سن رای را، برای جiran نارسایی و اشتباہ سرشماری سال ۱۳۷۵ در سال ۱۳۷۸ اصلاح کرده ایم. از این سال تا سال ۱۳۸۲ شمار ۵۰۰ هزار نفر به این جمعیت افزوده شد. این اصلاح از این جهت صورت می گیرد که در آمارگیری سال ۱۳۷۵ نتیجه اعلام شده برای گروه سنی ۱۰-۱۵ ساله با گروه سنی ۱۰-۵ ساله در سال ۱۳۶۵ تناسب آماری ندارد. یعنی این که با اعمال نرخ مرگ و میر بهم جمعیت ۱۰-۵ ساله سال ۱۳۶۵ باید به رقمی بررسی که در حدود ۵۰۰ تا ۶۰۰ هزار نفر بیشتر از رقم اعلام شده است. به این ترتیب با کاربرد نرخ رشد های مناسب من به نتایج در جدول شماره ۱ دست یافته ام: جمعیت در سن رای ۴۸٪ میلیون نفر است (و این که بیشتر هم باشد کاملاً

### ۱- ورود به بحث

اجازه بدھید کمی تواضع را کنار بگذارم و به آخرین مصاحبه هایم با این و آن رادیویی کم صدا و خبرنگار گمنام که به هر حال بر جریده ای اینترنتی عالم ثبت است اشاره کنم و بگوییم انتخاب احمدی نژاد برای من نه تنها شگفت آور نبود، بلکه قابل پیش بینی بود. درباره نتایج آرای اعلام شده بهت زده نشد. ولی مختصر شگفتی به من دست داد. زیر بار ارقام اعلام شده نرقم و هنوز نمی روم. در این مقاله سر سوزنی هم اتهام پراکنی، تخریب چهره، سیاه نمایی و جنگ روانی، به خصوص از نوع محکمه پسند، نخواهیم کرد، اما بر سر استدلال های کارشناسی خود می مانم تا بینم چه می شود.

در مرحله اول انتخابات نهمین دوره اعلام شد که آرا حدود ۳۰ میلیون نفر بوده است (کیهان ۲۹ خرداد ۸۴). ارقام بیش از ۳۰ میلیون نفر نیز گزارش شد که من متوسط ۳۰/۳ میلیون را برگزیدم. اگر چنین باشد در مرحله اول بنا به آمارهای رسمی داشته ایم:

آرای کل	۳۰/۳	میلیون
آرای اعلام شده	۲۹/۳	میلیون

آرای باطله اعلام نشده	۱/۰	میلیون
آرای باطله اعلام شده	۱/۲	میلیون

جمع آرای باطله ۲/۲ میلیون

این میزان آمار باطله یعنی ۷/۳ درصد در ایران و در همه جا کم سابقه بوده است (در انتخابات مجلس هفتم رقم ۸/۵ درصد بود) چرا می روند رای می دهند اما رای نمی دهند؟ گمان می کنم برای آنها مهر شناسنامه خیلی مهم بوده است چون گزارش ها از شمار محدودی پیام و شعار احتمالاً ناسازانویسی در برگه های رای حکایت دارند.

اما این همه داستان نیست. در کل جمعیت رای دهنده داریم:

شمار اراده ای از انتخابات	۴۸	میلیون نفر
آرای باطله	۲/۲	میلیون نفر
آرای رسمی شمارش شده	۲۸/۱	میلیون نفر

کسانی که رای نداده اند ۱۹/۹ میلیون نفر (معادل ۴۱/۴ درصد)  
کسانی که رای نداده بارای باطله داده اند ۲۳/۲ میلیون نفر (معادل ۴۶ درصد)

محتمل است).

به این ترتیب بر اساس این جدول با توجه به آرای ماخوذه (شامل باطل شده) به ترتیب ۱۶۱ و ۸۵/۱ درصد در انتخابات دوره اول و دوم رای داده‌اند که با توجه به آرای باطله چنان‌که گفته ارقام به ۶۰ و ۵۶/۸ درصد می‌رسد.

اما برای آزمون و بررسی آماری همین نتایج لازم است به نمودار شماره ۱ نگاهی بیندازید. در این نمودار می‌بینیم که روند زمانی نسبت شرکت کنندگان در انتخابات مجلس و ریاست جمهوری هر دو نوسانی‌اند. من کار آماری برای آزمون روی این ارقام (به دلیل محدود بودن سال‌های مورد مطالعه) به طور کامل انجام ندادم اما با توجه به محاسبات ساده با روش «میانگین متحرک قدر مطلق» و «آریتما روی سهم‌ها» دانستم که می‌توان یک نوسان سینوسی ناکامل و با آزمون‌های ساده برای آرا متصور بود. اما این کار آماری در واقع یک کار فرمالیستی است اگر به جنبه‌ی دیگری توجه نکنیم. این جنبه عبارت است از روند کل نسبت شرکت کنندگان با توجه به فضای سیاسی که خود ناشی از انتظارات، برداشت‌ها و افکار عمومی نسبت به زندگی واقعی مادی به ویژه قوه‌ی خرید، اشتغال، قیمت‌ها و خواسته‌های سیاسی و اجتماعی به ویژه شامل آزادی و دموکراسی و امنیت است. این کار در نمودار شماره ۱ انجام شده است. منحنی با خط سیاه نشان می‌دهد که پس از شور و اشتیاق سال‌های نخست انقلاب، با فروکش مشارکت، رویه‌رو بوده‌ایم. انتظارات مردمی و جرکت خودانگیخته آنان که تبلور خود را در یک فرستاده انتخاباتی نشان داد و سهم آرا را در انتخابات ریاست جمهور بالا برد که آن نیز در انتخابات سال ۸۰ فروکش کرد. فروکش پس از آن عمومی بوده است.

جدول ۱- برآورد نتایج مشارکت در انتخابات در ۱۸ دوره گذشته

ردیف	سال	نوع انتخابات	جمعیت کل	جمعیت در سن رای	جمعیت در سن رای دهنده	تعداد	نسبت به جمیعت	ردیف دهنده
۱	۱۳۵۸	رفراندوم تعییر نظام	۳۶۷۵	۲۰۹۰	۲۰۴۴	۹۸/۰		
۲	۱۳۵۸	ریاست جمهوری	۳۶۷۵	۲۰۹	۱۴۲	۶۷/۹		
۳	۱۳۵۸	مجلس	۳۶۷۵	۲۰۹	۱۰۹	۵۲/۱		
۴	۱۳۶۰	ریاست جمهوری	۳۹۰۰	۲۲۳	۱۴۶	۳۷/۲		
۵	۱۳۶۰	ریاست جمهوری	۳۹۰۰	۲۲۳	۱۶۸	۴۳/۱		
۶	۱۳۶۱	اوپین دوره سترگان	۴۰۳۵	۲۳۶۵	۱۸۴۰	۶۷/۸		
۷	۱۳۶۲	مجلس	۴۱۸۱	۲۴۱	۱۵۸	۶۵/۶		
۸	۱۳۶۴	ریس جمهور	۴۷۰۹	۲۶۷	۱۴۲	۵۳/۲		
۹	۱۳۶۶	مجلس	۵۱۴۷	۲۸۰	۱۶۷	۵۹/۶		
۱۰	۱۳۶۸	جمهوری ملیون اسلی	۵۳۴۵	۳۲۸	۱۷۶۴۳	۵۰/۰		
۱۱	۱۳۶۸	ریس جمهور	۵۳۴۵	۳۲۸	۱۶۵	۵۰/۳		
۱۲	۱۳۶۹	درینه نویه سرگان	۵۱۰۵	۳۴۴۵	۱۱۸	۳۳۷		
۱۳	۱۳۷۰	مجلس	۵۵۸۴	۳۲۵	۱۸۸	۵۷/۸		
۱۴	۱۳۷۲	ریس جمهور	۵۷۴۵	۳۶۶	۱۶۸	۵۰/۰		
۱۵	۱۳۷۴	مجلس	۵۹۱۷	۳۴۷	۲۴۷	۷۱/۲		
۱۶	۱۳۷۶	ریس جمهور	۶۰۹۲	۳۵۸	۲۹۱	۸۱/۳		
۱۷	۱۳۷۷	سومین دوره سترگان	۶۱۸۲	۳۷۶	۱۷۹	۴۷/۶		
۱۸	۱۳۷۷	شوراها	۶۱۸۲	۳۷۶	۲۲۶	۶۲/۲		
۱۹	۱۳۷۸	مجلس	۶۲۸۰	۴۴۹۲	۲۷۰	۶۸/۹		
۲۰	۱۳۸۰	ریس جمهور	۶۴۹۰	۴۴۲۳	۲۸۰	۶۴/۶		
۲۱	۱۳۸۱	شوراها	۶۶۰۰	۴۴۵۰	۱۶۰	۳۵/۶		
۲۲	۱۳۸۲	مجلس	۶۷۱۳	۴۴۲۶	۲۲۴	۴۹/۹		
۲۳	۱۳۸۴	ریس جمهور	۶۸۷	۴۴۴۸	۲۹۳	۶۱/۰		
۲۴	۱۳۸۴	ریس جمهور	۶۸۷	۴۴۴۸	۲۷۹	۵۸/۱		

#### نتایج جدول ۱:

رئیس‌دانان، فریبرز؛ ماهنامه‌ی گزارش؛ شماره ۲۸، تیرماه ۱۳۸۰. سالنامه‌های آماری مرکز آمار ایران، بخش‌های مربوط News, Feb. ۲۱, ۰۰, No. ۲۶۰، ۱۳۵۸-۱۳۸۱. Iran Bank، بانک مرکزی ایران؛ نماگرهای اقتصادی؛ شماره‌های ۱تا ۳۹. ساخته‌های اول دوره انتخابات ریاست جمهوری، روزنامه‌ی کیهان ۹۰؛ خرداد ۱۳۸۴.

#### توضیحات:

\* فقط شامل جمعیت داخل کشور.

+ در سال‌های ۱۳۷۶ تا ۱۳۸۴ آمارهای رسمی ذکر شده است (نماگرهای اقتصادی، شماره‌های ۱ تا ۳۹). بنابراین کارشناسی، سرشماری سال ۱۳۷۵ در حدود ۸۵ هزار نفر کم برآورده دارد. به این ترتیب باید به آمارهای سال‌های ۱۳۷۶ تا ۱۳۷۸ رقم تقریبی ۱۰۰ هزار و به امارهای سال‌های بعد رقم تقریبی ۹۰ هزار افزوده شود تا آمار واقعی به دست آید.

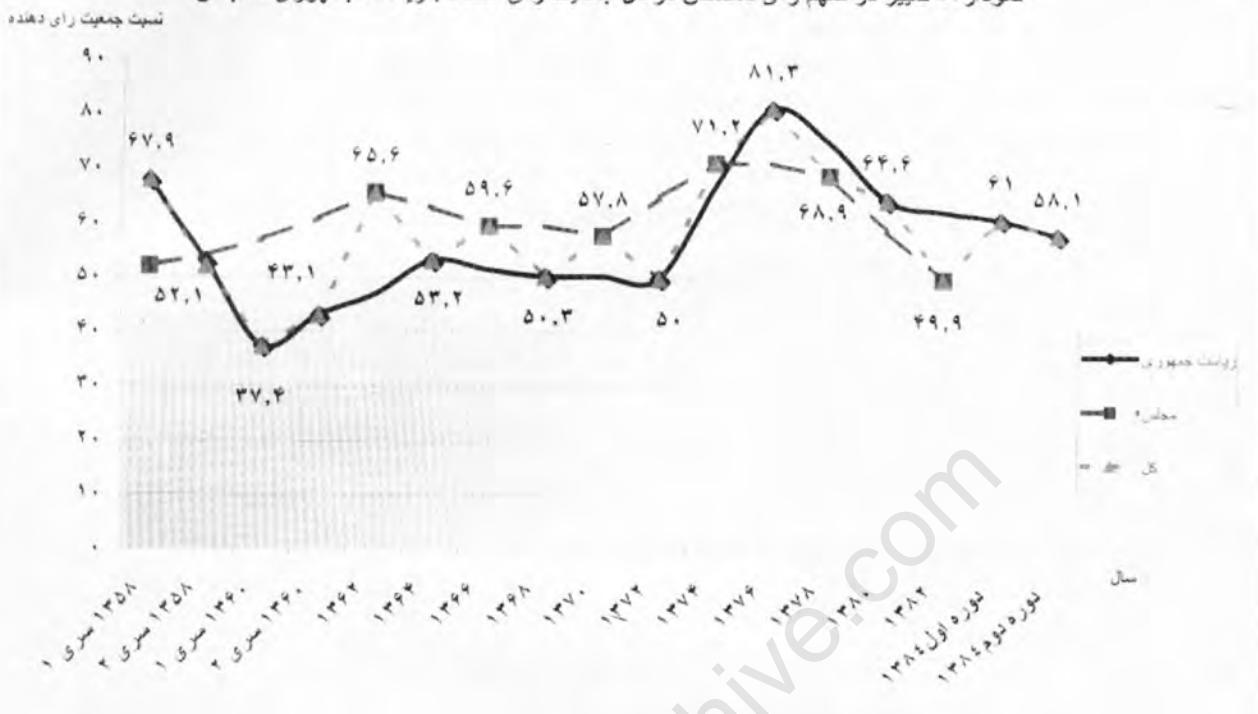
هم‌چنین ترکیب این نتایج در هر درصد را برای برآورد جمعیت به کار بردادم (نماگرهای اقتصادی، همان).

++ در این سال نتایج جمعیت در سن رای ۱۶/۰ میلیون نفر بیشتر از گزارش رسمی وزارت کشور و مرکز آمار ایران است. این مقدار برای تعدیل که شماری سرشماری سال ۱۳۷۵ اضافه شده است (رئیس‌دانان، فریبرز؛ ماهنامه‌ی گزارش؛ شماره ۱۳۴۵) برابر بازدید از من است.

اما ناگهان متوجه اعلام یک شگفتی می‌شویم که البته بر اساس آمارهای رسمی اساساً شگفتی نیست و بر اساس برآورد من چیز کاملاً قابل انتظاری بوده است. آمارها می‌گویند ناگهان روند شرکت از زیر ۵۰ درصد برای مجلس و ۳۶ درصد برای شورا به متوسط ۴۰ درصد ارتقا یافته است. آمار آرای باطله نیز از ۸/۵ درصد به ۷/۴ درصد کاهش یافته است.

البته ممکن است افکار عمومی به دلیل رقابت ظاهری، هیجان‌سازی و تبلیغات برانگیخته شود یا شده باشد. اما هر چیز حساب و کتاب خود را هم دارد برای چنین جهشی باید دلایلی وجود داشته باشد که در زیر به آن‌ها می‌پردازیم.

نمودار ۱- تغییر در سهم رای دهندگان در کل جمعیت رای دهنده: ریاست جمهوری، مجلس



فضای اقتصادی، اجتماعی و سیاسی، بر اساس آن چه در افواه، نظرسنجی‌های مستقل، بررسی‌های کارشناسی، انتظارات صاحب‌نظران و جز آن بیان می‌شد نمی‌توانست مشارکت گسترده را در دوره اول، به رغم آن که کاندیداهای به ظاهر متفاوت به جمع‌آوری آرا گماشته بودند، باعث شود. در دوره دوم می‌توانیم به دلیل تقابل نقطه‌نظرها، جهت‌گیری و گرایش‌های دو کاندیدا و تقابل فقر و غنا - گرچه نادرست - بگوییم مسابقه اجتماعی برای حمایت از یکی از دو جریان اقتصادی و سیاسی شکل گرفت، اما در دور اول چنین تصادی متصور نبود. مثلاً تفاوت احمدی نژاد و لاریجانی در چه می‌توانست باشد؟ قالیاف با آن چهره و فضای تبلیغاتی خود و برنامه‌های اقتصادیش چه تفاوتی را می‌توانست با هاشمی در اذهان بیندازد؟ کروبی از حیث شعارهای اصلاح طلبی تفاوتی با معین نداشت و از حیث اقتصادی با احمدی نژاد تمايز جدی را - گرچه نه برای کارشناسان موشكاف - ایجاد نمی‌کرد. هاشمی از جهت اقتصادی همان معین بود و معین همان هاشمی. تمایلات و مکنونات قبلی اصلاح طلبان و متحدان ملی - مذهبی آنها که انتخابات را توجیه می‌کردند در واقع لغزان بین معین و هاشمی بود و دست آخر هم خود را نشان داد و با اقبال رویه رو نشد.

چگونگی تبلیغات نامزدهای به ظاهر پر امیدتر (هاشمی، معین، قالیاف) و استفاده آنها از جوانانی که پوشش و چهره‌نمایی شان هیچ تناسبی با واقعیت و آن چه با جوانان می‌رود و آن چه نیاز و آروزی اینها آتان است نداشت، نشان می‌داد که خود که شرکت گسترده ندارند. خوتسردی و اعتماد به نفس احمدی نژاد که اکنون با گذشته‌نگری بیشتر هویدا می‌شود، امر تامل برانگیز دیگری است. کاندیداهای، به جز احمدی نژاد که تا قلمرو رجایی جایگاه عوض کرده، و پایین آمده بود، هیچ تناسبی با آرمان‌های انقلاب اسلامی، به ویژه نمادهای شور انقلابی، امام و رهبری، جبهه، ایثار و شهادت و جز آن نداشت. از این حرف‌ها خبری نبود بنابراین یا حماسه‌آفرین ناگهانی مردم مسلمان باید جای تأمل داشته باشد یا روش پرت کاندیداهای. در این میان موضع ضد امپریالیستی که هیچ رنگ و لعاب و نشان و اثر انگشت و گردی و صدای نفسی را در بر نداشت به جای خود، کاندیداهای تقریباً همگی از امکان حل بحران رابطه‌ای ایران و آمریکا به شکل خاص خود - که بالآخره هم معلوم نشد چه شکلی است - صحبت می‌کردند. اما مردم همیشه در صحنه گویا به گونه‌ای رای دادند که می‌خواهند باز مشت محکم مشهور را حواله کنند.

مشاهدات و گزارش‌های زیادی در دست اند که شمار شرکت‌کنندگان در تهران و شماری از شهرهای بزرگ (و حتا برخی از روستاهای، براساس مشاهدات نقل شده برای من) بیشتر از مجلس هفتم نبود و حتا کمتر بوده است. اما نتایج اعلام شده خلاف این رامعکس می‌کنند. مثلاً برای تهران آمار رسمی از ۴۲/۵ درصد حکایت دارد. در مجلس هفتم در شهر تهران بنا به این آمار ۳۲/۵ درصد شرکت کردند. آمار استان‌ها نتایج جالبی را به دست می‌دهند (به دو جدول شماره ۲ و ۳ نگاه کنید): در استان‌های کردستان، آذربایجان شرقی، آذربایجان غربی، اردبیل، خوزستان آمار شرکت کنندگان دور و بر ۵۰ درصد یا زیر ۵۰ درصد گزارش شد. اگر ارقام رسمی برای شمار شرکت‌کنندگان اصلاح شود اینها استان‌های بسیار کم مشارکتند و بخش عمده‌ای از این استان‌ها از مسایل قومی در کنار دیگر مسایل در نارضایتی و ناراحتی بوده‌اند. در مورد استان تهران نیز که نارضایتی‌ها متعدد تر و گسترده‌تر است آمار رسمی از ۶۳/۷ و ۶۱/۱ درصد مشارکت در دورهای اول و دوم حکایت دارند.

جدول ۲- آراء نامزدها در دور اول ۳۰ استان کشور در دور اول

ردیف	نام استان	تعداد واحدان شرایط	تعداد آرای مأخوذه	احمدی نژاد	اردشیر لاریجانی	فالیاف	کرویس	معین	مهر علیزاده	هاشمی رفسنجانی
۱	آذربایجان شرقی	۲۰۸۷۶/۵۰۵	۱۹۸/۴۱۷	۱۲۲/۱۶۰	۷۸/۷۵۰	۱۲۱/۹۳۹	۱۹۰/۲۱۱	۳۷۸/۶۰۴	۳۷۸/۰۸۹	۴۹/۶
۲	آذربایجان غربی	۱۹۶۲/۹۷۹	۸۱۳/۸۰۴	۷۰/۳۱۹	۱۰/۴۳۵	۱۲۱/۲۸۹	۹۹/۷۶۶	۱۴۳/۹۱۱	۱۰۱/۰۷۵	۲۲/۱
۳	ارdebil	۹۰۸/۷۹۴	۴۹/۴۷۳	۳۶/۹۵	۷۷/۷۷۹	۱۰۷/۲۱۱	۵۳/۸۰۰	۷۷/۲۴۲	۱۱۱/۴۵۸	۹۰/۴۵۰
۴	اصفهان	۲۰۱۵۳/۳۱۸	۱۷۷۷/۹۷۵	۸۰/۱۷۶	۷۳/۴۵۲	۱۴۸/۴۱۷	۱۹۷/۱۰۸	۳۰/۰۵۲	۲۲۰/۹۳۳	۷۰/
۵	ابلام	۲۰۷/۲۲۶	۲۹۹/۴۱۱	۲۲۰/۲۸۳	۷۷/۷۸۷	۱۰/۱۱۲	۵۶/۵۷۶	۳/۰۶۲	۱۰۱/۰۷۵	۲۲/۱
۶	بوشهر	۵۸/۴۳۴	۴۲۰/۵۷۸	۸۰/۲۷۶	۸۰/۳۷۶	۲۶/۹۶۲	۹۸/۱۴۸	۷۸/۰۴۷	۲/۹۶۲	۷۷/۳
۷	تهران	۸۰/۲۲۰	۵۲۴/۷۳۲	—	—	—	—	—	—	—
۸	جهارمحال و بختیاری	۵۸۳/۰۵۹	۳۲۶/۱۲۸	۸۸/۵۲۷	۱۶۷/۷۲۶	۷۳/۹۴۹	۸۰/۱۳۶	۵۸/۱۷۵	۳۷۸/۰۸۹	۴۹/۶
۹	خراسان رضوی	۴۷۵/۰۸۰	۳۷۶/۰۴۰	۷۸۸/۷۷۸	۸۰/۰۳۶	۷۴۷/۶۷۶	۳۲۲/۹۷۷	۳۲/۱۴۲	۵۲۰/۰۶۶	۷۶/۹
۱۰	خراسان شمالی	۵۶۰/۰۰۶	۳۰۰/۰۷۹	۲۲۹/۹۵۱	۱۶۹/۰۰۱	۱۰۰/۰۹۱	۸۹/۳۵۱	۸۰/۱۴۷	۸۰/۱۴۷	۷۱/۰
۱۱	خراسان جنوبی	۲۹۹/۹۶۲	۲۸۴/۲۰۳	۱۴۹/۳۱۳	۵۰/۶۲۷	۱۲۸/۲۷۸	۷۸/۰۴۶	۳۸/۲۲۷	۱۰۶/۹۸۱	۹۰
۱۲	خوزستان	۷/۰۷۱/۷۲۱	۱/۰۵۱/۰۶۵	۷۷۶/۶۷۸	۵۰/۰۰۳	۱۲۸/۰۷۷	۱۴۸/۳۷۰	۷/۲۰۳	۳۱۹/۰۰۳	۹۰
۱۳	زنجان	۷۱۲/۰۳۳	۴۷۰/۱۳۴	۹۳/۳۰۹	۷۱/۳۶۵	۲۲/۸۶۹	۱۸/۰۷۸	۱۱۰/۰۷۸	۱۸/۰۷۸	۷۵/۲
۱۴	منستان	۱۰/۰/۲۷۸	۲۹۰/۰۹۸	۱۰/۰/۲۷۸	۷۰/۰۵۹	۳۷/۰۷۷	۲۰/۰۸۷	۷۸/۰۷۷	۷۹/۰۰۷	۷۱/۰
۱۵	سبزوار و بلوجستان	۱/۱۷۱/۷۷۹	۸۷۱/۰۲۰	۱۷/۰/۲۷۳	۷۷/۰/۲۷۳	۱۷۹/۱۷۰	۱۷۹/۰۱۷	۷/۳۱۲	۱۰۰/۰۱۷	۱۵/۰
۱۶	فارس	۲/۰۸۰/۰۷۰	۱/۰۴۹/۰۷۰	۲۶۰/۰۲۳	۲۲/۰/۲۷۲	۷۷۶/۷۲۷	۵۰/۰/۱۷۷	۲۲/۰/۲۷۲	۳۱۹/۰۰۳	۹۰
۱۷	قزوین	۷۰۳/۷۷۹	۵۰/۰/۹۷۰	۱۲/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۷۷/۰
۱۸	قم	۶۲۲/۹۹۱	۴۸۱/۰۷۲	۱۰/۰/۲۷۸	۱۰/۰/۲۷۸	۱۰/۰/۲۷۸	۱۰/۰/۲۷۸	۱۰/۰/۲۷۸	۱۰/۰/۲۷۸	۷۸/۰
۱۹	کردستان	۱/۰/۲۳۰/۶	۳۷۸/۰۷۷	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۷۸/۰
۲۰	کرمان	۱/۰/۱۷۱/۰۲	۱/۰/۱۷۱/۰۲	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۷۸/۰
۲۱	کرمانشاه	۱/۳۸۱/۰۷۴	۱/۳۸۱/۰۷۴	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۷۸/۰
۲۲	کهگیلویه و بویراحمد	۴۱۰/۰۷۴	۳۷۸/۰۷۴	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۷۸/۰
۲۳	گلستان	۱/۰/۰/۱۷۹	۵۷۲/۰/۷۲	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۷۸/۰
۲۴	گیلان	۱/۰/۰/۰۷۵	۱/۰/۰/۰۷۵	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۷۸/۰
۲۵	ترستان	۱/۲۱۰/۰۷۲	۸۱۶/۰۱۰	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۷۸/۰
۲۶	ماربدران	۲/۰/۰/۰۷۷	۱/۰/۰/۰۷۷	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۷۸/۰
۲۷	مرکزی	۴۷/۰/۷۶۵	۶۶/۰/۷۶۹	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۱۰/۰/۲۷۳	۷۸/۰
۲۸	هرمزگان	۷۸۸/۰/۷۵	۶۱۷/۰/۵۴	۱۰/۰/۱۰۱	۱۰/۰/۱۰۱	۱۰/۰/۱۰۱	۹/۰/۶۷۹	۹/۰/۶۷۹	۹/۰/۶۷۹	۷۸/۰
۲۹	همدان	۱/۰/۳۱۷/۰/۷۸	۷۹۰/۰/۷۶۲	۱۰/۰/۱۰۱	۱۰/۰/۱۰۱	۱۰/۰/۱۰۱	۸/۰/۸۹۳	۸/۰/۸۹۳	۸/۰/۸۹۳	۷۸/۰
۳۰	بزد	۶۲۳/۰/۸۰۹	۱۷۶/۰/۲۱۷	۱۰/۰/۱۰۱	۱۰/۰/۱۰۱	۱۰/۰/۱۰۱	۷/۰/۹۲۴	۷/۰/۹۲۴	۷/۰/۹۲۴	۷۸/۰
۳۱	جمع کل کشور	۴۳۷۷۷/۰/۷۱۸	۲۹/۰/۳۱۷/۰/۷۴	۵/۰/۱۰۱	۵/۰/۱۰۱	۵/۰/۱۰۱	۱/۰/۱۰۹/۰/۷۳۵	۱/۰/۱۰۹/۰/۷۳۵	۱/۰/۱۰۹/۰/۷۳۵	۷۸/۰

مأخذ: کیهان: ۲۹ خرداد ۱۳۹۴ (آمار استان تهران در این مأخذ ذکر نشده است).

### جدول ۳- آمار شرکت کنندگان دوره دوم نهمین دوره انتخابات ریاست جمهوری

نام استان	شعبه	تعداد	کل آرای ماخوذه	آرای ماخوذه	باطله	صحیح	درصد دوره دوم	مشارکت درصد دوره دوم	هاشمی رای ماخوذه	احمدی نژاد رای ماخوذه	درصد رای ماخوذه	واجدین شرایط
آذربایجان شرقی		۲۶۰	۱۳۳۲۲۵۵	۳۰۴۸۵	۱۲۰۱۷۷۰	۴۶۱۸	۴۹/۰۰	۳۴۶۱۱۰	۸۳۷۶۶۰	۶۷/۹۸	۸۳۷۶۶۰	۲۶۸۸۵۰
آذربایجان غربی		۱۷۹۹	۷۱۲۱۱۴	۳۳۲۷۰	۷۸۸۷۴۴	۳۷/۵	۷۵/۱۳	۲۵۱۸۶	۳۲۸۰۰۸	۶۰/۱۸	۳۲۸۰۰۸	۱۹۱۶۹۷۹
اردبیل		۱۱۱۶	۲۴۵۳۵۲	۱۰۴۹۵	۴۳۴۲۸۷	۱۹/۰۰	۱۵۴۵۹۱	۳۴/۷۱	۲۸۰۲۶۶	۶۲/۳۹	۲۸۰۲۶۶	۴۰۸۷۹۳
اصفهان		۲۱۲۱	۱۸۷۹۳۴۳	۴۴۹۴۳	۱۸۷۴۴۰۰	۵۹/۶۰	۴۸۴۴۷۷	۲۵/۷۸	۱۳۴۹۹۲۳	۷۱/۸۳	۱۳۴۹۹۲۳	۳۱۰۵۳۳۱۸
ایلام		۴۲۳	۲۴۸۲۱۳	۷۸۱۷	۲۶۷۷۳	۴۱/۴۶	۱۱۳۸۳۸	۴۰/۸۱	۱۲۷۳۰۸	۵۱/۲۱	۱۲۷۳۰۸	۳۷۲۲۶۶
بوشهر		۵۲۹	۳۸۹۵۷۸	۹۱۶۶	۶۶/۶۹	۳۷۷۴۰۴	۴۱/۸۲	۱۶۱۶۵۸	۲۱۰۵۰۰	۵۰/۸۱	۲۱۰۵۰۰	۵۰۱۱۴۳۴
هران		۵۳۲	۵۳۷۱۶۵	۱۲۱۹۵۹	۵۲۵۲۰	۲۵۲۵۰۲	۶۰/۲۰	۱۴۶۰۴۰	۳۷۸۹۷۹	۶۱/۱۱	۳۷۸۹۷۹	۳۷۲۱۲۳۰
جهان محال و ختناری		۶۱۷	۳۷۵۱۴۱	۶۲۶۳	۲۶۸۷۳	۶۴/۲۴	۹۹۳۵۹	۲۷۳۴۹	۲۲۹۳۶۱	۷۱/۸۰	۲۲۹۳۶۱	۵۰۸۳۰۵۹
خراسان جنوبی		۴۰۰	۲۶۶۰۴۰	۳۷۶۶	۴۶۳۷۳۷	۷۱/۸۸	۸۵۹۷۶	۳۲/۳۲	۱۷۷۳۹۶	۶۶/۲۰	۱۷۷۳۹۶	۳۷۰۱۰۲۷
خراسان رضوی		۲۶۵۷	۲۲۳۵۹۴۵	۴۱۵۵۳	۲۲۹۴۳۹۲	۶۳/۹۹	۸۰۴۳۲	۳۲/۴۳	۱۴۹۰۰۷۴	۶۷/۷۹	۱۴۹۰۰۷۴	۳۶۰۵۰۰۸
خراسان شمالی		۵۷۷	۳۱۲۰۶۶	۵۲۰۴	۳۰۶۸۶۰	۵۵/۶۷	۱۲۴۳۲	۳۸/۰۴	۱۷۸۶۶۷	۵۴/۷۴	۱۷۸۶۶۷	۵۶۰۰۵۶
خوزستان		۳۴۰	۱۴۵۲۷۸	۱۵۱۲۳	۱۶۴۲۰۳	۵۱/۲۵	۵۱۸۶۲۱	۴۵/۷۰	۸۸۷۲۸۲	۶۰/۷۲	۸۸۷۲۸۲	۳۷۳۴۷۲۱
زنجان		۶۵۷	۴۳۵۰۲۹	۸۳۰۸	۴۲۶۸۶۱	۶۱/۰۳	۱۳۲۰۶۶	۴۰/۲۷	۲۹۶۱۰۰	۷۷/۶۲	۲۹۶۱۰۰	۳۷۱۲۳۷
سمنان		۵۳۷	۲۹۸۵۰۸۹	۶۲۳	۴۹۲۲۶	۷۸/۲۲	۷۸۱۶۷	۲۶/۰۸	۲۱۴۰۰۹	۷۱/۲۸	۲۱۴۰۰۹	۳۷۲۲۷۸
سیستان و بلوچستان		۱۱۷۸	۷۸۴۸۹۳	۹۶۱۴	۱۴۵۲۷۸	۳۱/۰۳	۱۶۱۸۳	۵۱/۲۵	۸۰۸۷۸۲	۳۳/۲۷	۸۰۸۷۸۲	۳۷۱۷۸۷۹
فارس		۲۳۵۷	۱۷۶۷۸۷۴	۲۷۲۷	۱۷۰۰۵۹	۱۷/۰۳	۷۰۸۲۸	۴۰/۲۴	۹۹۸۶۹۳	۵۰/۱۴	۹۹۸۶۹۳	۳۷۹۹۹۷۰
قزوین		۸۰۹	۵۰۵۷۱	۸۸۰۰	۴۹۷۱۸۴	۴۶/۱۲	۱۲۸۶۱۰	۴۰/۲۵	۳۳۷۸۷۸	۵۷/۱۱	۳۳۷۸۷۸	۳۷۳۷۷۹
قم		۴۳	۴۸۱۱۱۳	۸۷۳۷	۴۷۲۷۷۶	۷۷/۲۷	۱۲۰۳۶	۴۰/۰۴	۳۰۵۱۹	۵۷/۱۶	۳۰۵۱۹	۳۷۲۲۹۹۱
کردستان		۱۰۱۳	۳۵۷۶۲۳	۲۰۶۶۵	۲۳۹۷۸	۲۸/۹۶	۱۲۰۳۶۳	۴۰/۰۵	۱۲۷۸۸	۴۷/۶۱	۱۲۷۸۸	۳۷۲۲۳۰۶
کلمان		۱۵۶۰	۱۱۸۹۳۲۵	۱۵۷۰	۱۱۷۳۰۵	۱۷/۰۳	۱۱۷۳۰۵	۴۷/۹۷	۶۰۳۱۱۷	۲۷/۹۷	۶۰۳۱۱۷	۳۷۲۷۵۰۲
کرمانشاه		۱۲۶۷	۷۰۷۴۰۹	۲۰۷۴۵	۷۶۷۴۵	۲۰/۶۲	۱۲۰۳۶۳	۴۰/۰۴	۳۶۳۷۷۸	۲۸/۰۶	۳۶۳۷۷۸	۳۷۲۸۱۰۶
کهکیلویه و بویر احمد		۵۹۳	۳۰۸۴۶۱	۴۷۱۶	۴۰۳۷۵	۷۶/۱۱	۱۱۷۴۷۴	۴۰/۰۴	۱۰۰۸۷۱	۴۷/۷۷	۱۰۰۸۷۱	۳۷۲۹۹۴
کلستان		۱۰۲۸	۶۶۱۹۵۸	۱۷۳۱۳	۱۷۲۷۳	۱۷/۰۳	۷۰۸۲۸	۴۰/۲۴	۳۰۶۱۹	۵۷/۱۱	۳۰۶۱۹	۳۷۳۷۷۹
کیمی		۲۲۶	۱۰۶۷۶۶	۲۸۶۱۱	۱۰۳۸۳۲	۱۰/۰۳	۱۰۶۷۶۵	۴۰/۰۴	۲۸۴۷۹۱	۶۳/۰۵	۲۸۴۷۹۱	۳۷۳۸۰۸۳۰
لرستان		۱۱۴۱	۷۳۴۰۱۶	۱۸۶۲۱	۷۱۰۳۹۵	۶۰/۴۱	۳۵۰۷۷	۴۰/۰۵	۳۷۶۷۸	۴۷/۷۰	۳۷۶۷۸	۳۷۱۰۵۰۴۷
مازندران		۲۲۱۹	۱۳۷۶۱۵	۲۶۵۳۰	۱۳۵۰۰۸۵	۶۵/۲۶	۲۶۱۳۰۷	۴۰/۰۵	۸۸۸۷۸	۳۳/۰۵	۸۸۸۷۸	۳۷۱۰۵۰۴۷
مرکزی		۷۳۴	۵۸۶۲۶۶	۱۰۶۷۶۶	۵۷۱۷۶۳	۱۱/۶۷	۱۱۶۷۵	۶۰/۶۳	۴۱۰۷۶	۶۹/۷۰	۴۱۰۷۶	۳۷۱۱۸۶۵
هرمزگان		۸۶۵	۵۳۱۸۸۹	۱۳۹۹۲	۱۳۷۸۹۵	۶۷/۴۹	۲۰۰۰۲۱	۴۰/۰۴	۳۱۷۷۳۴	۵۹/۶۷	۳۱۷۷۳۴	۳۷۲۸۰۱۰
همدان		۱۱۶۳	۷۵۷۷۶۸	۱۴۹۹۷	۷۸۲۷۷۱	۱۰/۰۲	۷۰/۰۲	۷۰/۰۲	۵۷۳۱۷	۷۰/۱۰	۵۷۳۱۷	۳۷۱۷۷۴۸
پیروز		۶۲۴	۴۷۰۹۲۲	۱۱۳۳	۷۰/۰۹	۱۰۹۵۰	۴۰/۰۴	۱۱۱۹۰	۴۰/۰۷	۳۱۴۶۰۴	۶۶/۰۸	۳۷۲۲۸۰۹
خارج از کشور		۰	۷۶۲۴۵	۲۲۸۲	۷۳۹۶۲	۲۲/۰۲	۴۳۴۱۷	۴۰/۰۲	۲۷۱۷۷۸	۴۰/۰۲	۲۷۱۷۷۸	۳۷۴۳۶۳۴
جمع		۴۰۹۷۹	۲۷۹۵۹۲۵۳	۶۶۳۷۷۰	۴۷۲۹۵۲۸۳	۵۹/۷۶	۱۰۰۴۶۷۰۱	۴۰/۹۳	۱۲۷۳۱۷۸۷	۶۱/۶۹	۱۲۷۳۱۷۸۷	۳۷۶۷۸۰۹

مانند: سایت بازتاب



آمار رای دهنده‌گان به برخی از کاندیداهای طرز عجیبی در دوره دوم افزایش یا کاهش یافت. در استان سمنان که احمدی نژاد اهل آن جاست، میل متوسط به رای دادن به ایشان معادل ۹۸۰۰۰ بروی ۴۰۲۰۰۰ یعنی ۲۴/۲ درصد بود. این میل می‌تواند بالاترین کشش باشد زیرا گرایش‌های قومی و هم‌ولایتی بودن چنان که برای کروبی و قالیاف و هاشمی عمل می‌کرد باید برای ایشان نیز می‌کرد. اما در مرحله‌ی دوم استان در این استان به میل متوسط بیش از اندازه بزرگ یعنی ۲۱۴۰۰۰ بروی ۳۹۹۰۰۰، یعنی ۷۱/۶ درصد دست یافت و این در حالی بود که شمار شرکت کننده‌گان نیز در این استان اساساً کاهش یافت.

آرای کاندیداهای در دور اول به شرح جدول شماره ۴ بود.

جدول شماره ۴: آرای کاندیداهای در دور اول انتخابات نهمین دوره

ریاست جمهوری (میلیون نزد درصد)

نام	شمار آوا	درصد
هاشمی	۷۱۵۹	۲۱/۰۱
احمدی نژاد	۵۸۷۰	۱۹/۴۸
کروبی	۵۰۶۶	۱۷/۲۸
قالیاف	۴۱۰۷۵	۱۴/۹۰
معین	۴۱۰۰۶	۱۳/۸۳
لاریجانی	۱۷۴۰	۵/۹۶
مهرعلیزاده	۱۷۲۸۹	۶/۸۰

انتظار و احتمال عقلانی این بود که این آرا در کل به شکل زیر تغییر کند:

(۱) آرای هاشمی: ۱۰۰ درصد به نفع هاشمی، صفر درصد به نفع احمدی نژاد

(۲) آرای احمدی نژاد: ۱۰۰ درصد به نفع احمدی نژاد، صفر درصد به نفع هاشمی

(۳) آرای کروبی: ۵۰ درصد به نفع هاشمی، ۵۰ درصد به نفع احمدی نژاد

(۴) آرای قالیاف: ۷۵-۹۰٪ ۷۵-۹۰٪ ۱۰۰ درصد به نفع هاشمی، ۱۰-۲۵٪ درصد به نفع احمدی نژاد

(۵) آرای معین: ۷۵-۹۰٪ ۷۵-۹۰٪ ۱۰۰ درصد به نفع هاشمی، ۱۰-۲۵٪ درصد به نفع احمدی نژاد

(۶) آرای لاریجانی: ۷۵-۸۵٪ ۷۵-۸۵٪ ۱۰۰ درصد به نفع هاشمی، ۱۵-۲۵٪ درصد به نفع هاشمی

(۷) آرای مهرعلیزاده: ۹۰-۱۰۰٪ ۹۰-۱۰۰٪ ۱۰۰ درصد به نفع هاشمی، صفر، ۰ درصد به نفع احمدی نژاد

اما این آرا در استان‌ها باید تقریباً با همین نسبت به دست می‌آمد (متلا ب ۵ درصد کم یا زیاد) به جز استان‌های سمنان و کرمان که استان‌های دو کاندیدا بودند، استان‌های محروم که باید به نفع احمدی نژاد چرخش پیدا می‌کرد و استان‌ها با سطح شهرنشینی بالا که باید به نفع هاشمی تغییر می‌کرد. شگفتی آماری و این که مردم آمارشناسان را سنگ روی بخ می‌کنند. این بود که چنین نشد:

یکم: اگر چنین بود باید آرای هاشمی بیش از ۱۷ میلیون و آرای احمدی نژاد در حدود ۱۰ میلیون می‌شد. نتیجه کاملاً بر عکس از آب در آمد. من به هیچ وجه بر آن نیستم که در صدد دفاع از آرای هاشمی بر آیم زیرا خود بر نتیجه امر اعتراض اساسی نکرده است و گمان من این است که او نیز در واقع رای پایینی اورد که با ضریب مصلحت زیاد شد. من اینجا فقط می‌خواستم تکنیک آماری و بررسی استدلایلی برای این نتایج متناقض ارایه دهم.

به هر حال بخش مهمی از تغییر ۱۷ به ۱۰ به نفع هاشمی به ۱۰ به نفع احمدی نژاد مربوط می‌شد. نتیجه کاملاً بر عکس از آب در آمد. من به هیچ وجه بر روانشناسی اجتماعی از خود و رقیب خود تحويل دهد. نتیجه این انتخاب نشان می‌دهد که هر کس در مقابل هاشمی قرار می‌گرفت برندۀ می‌شد، چه کلیت نظام چنین چیزی را می‌خواست و چه آرای روی گردنانه مردم (که گاهی آرای لجاج آمیز نیز خوانده می‌شود). این باید برای هواداران ایشان که خود را وجودن

### ۳- گزارش تخلف‌ها

اولین شکایت و نارضای عده‌ای از شمارش آرا متوجه مخالفت با کامپیوتری کردن شمارش از سوی شورای نگهبان است که برای چندین دوره ادامه داشت و هنوز نیز این شورا که صلاحیت کاندیداهای نظارت و اعلام نتایج را بر عهده دارد با آن مخالفت می‌کند.

برخی ابهام‌ها و نارضای های در آین نامه‌های اجرایی و نظارتی انتخابات مورد

کرسی قدرت افشاگری‌هایی این چنین بی‌پروا شروع شده است؟ آنها می‌پرسیدند اگر احمدی‌نژاد تیر خلاص می‌زد فرماندهان عالی آتش‌بار او چه کسانی بودند و اگر هاشمی ثروت می‌اندوخت چه کسانی در رده‌ها و مشاغل پایین‌تر برای او زمینه می‌ساختند؟ این پرسش‌ها حکایت از آن داشت که برای اکثریت قاطع مردم، بین کاندیداها تفاوت اساسی نه در عملکرد گذشت و نه در توافق‌نمایی برای حل بحران‌های آینده وجود ندارد.

کروبی در حدود سه هفته پیش از انتخابات در نامه‌ای چند صفحه‌ای به هاشمی انتقادهای یادآوری کننده و افشاگرانهای را درباره‌ی کارکردهای نادموکراتیک او منتشر ساخت (نک، پایگاه اینترنتی هافت). در این نامه او یادآور شد که جملات بیانیه‌ی مفصل هاشمی پیش از اعلام کاندیداتوری گویای آن بوده است که ظاهره‌او به این نتیجه رسیده است که تنها فرد قادر به رفع نگرانی‌هاست. و باز کروبی اظهار می‌دارد که بذر بسیاری از همین نگرانی‌ها در دولت هاشمی کاشته شد.

کروبی در قسمتی از این نامه می‌افزاید از هاشمی توقیع جز این بود که از محدود شدن آزادی‌های ابراز نگرانی کندامامی گوید لاید هاشمی به باطری دارد که در سال‌های ابتدایی دهه‌ی هفتاد حتا آزادی‌های اولیه‌ی جوانان توسط عده‌ای خودسر در خیابان‌های پایتخت سلب می‌شد. او گرفتاری‌های سال‌های شخصت و نه و هفتاد

برای منتقدان دولت و مسائل بیگر از جمله نامنی و اقدامات فرهنگ‌سوز را یادآور می‌شود و می‌گوید لازم بوده است شائمه‌ها را برطرف و شمه‌ای از مسائل و سوابق را در آستانه‌ی انتخابات گوشزد کند.

معترض دیگر معین بود. او به ساختار انتخابات ابراد داشت. او گفت که تنها یک پایگاه رسانه‌ای یعنی روزنامه اقبال در اختیار او بوده است. ایشان البته ندانست و اگر می‌دانست هم نمی‌گفت که همین روزنامه هم شخص مرا سانسور کرد و اظهارانظرم را پیرامون انتخابات و موقعیت معین چاپ نکرد. چنان که روزنامه‌ی اعتماد، طرفدار کروبی، عین مصاحبه مرا پیرامون مضرات شرکت نظامیان در انتخابات و همچنین تکذیب آن چه را که به کذب درباره‌ی من نوشته بود (یعنی دفاع من از کروبی) چاپ نکرد. معین حتا گفت که مانند مجلس، در دور دوم تیز در

انتخابات شرکت تخواهد کرد (روزنامه صاحب قلم، ۳۰ خرداد ۱۴۸۴) سخنگوی اوالله کولاوی نیز گفت انتخابات عادلانه و آزاد بود و فرض سالم بودن انتخابات را با چالش مواجه دانست. (روزنامه صاحب قلم، همان).

با وصف همه‌ی این اعتراض‌ها، تردیدها، تخلف و بی‌عدالتی، هم کروبی هم هاشمی و هم معین، برای بار دوم همگان را به شرکت در انتخابات تشویق کردند! البته می‌توان پذیرفت که هاشمی در این میان به رای خود می‌اندیشیده است. اما یادآور دو اصلاح طلب (و حتا مهر علیزاده نیز) پرسید شما که انتخابات را مخدوش، مداخله شده، دستکاری شده، ناعادلانه و دارای ابراد ساختاری می‌دانسته‌اید، چرا برای رای مردم که عنصر تشکیل دهنده شرافت انتخابات است این احترام را قابل نیستید و می‌گویید بروید آن را بدید، نتیجه هر چه می‌خواهد بشود.

البته هاشمی پس از ناکامی در انتخابات مجلس ششم هم آرام به سر کار خود برگشت و گفت رای مردم محترم است و باید انتخاب شدگان همین راه انقلاب را به پیش گیرند (روزنامه فتح، ۷ اسفند، ۱۳۷۸). به هر حال اختلاف نظر درباره‌ی نتایج انتخابات دور دوم بین شورای نگهبان و وزارت کشور فقط یک روز بعد بروز کرد (روزنامه ایران، ۴ تیر ۱۳۸۴). مقامی از وزارت کشور نیز مداخله‌ی مستقیم شورای نگهبان در صندوق‌های رای را شخصاً گواهی داد (روزنامه ایران نیوز، ۲۶ جون،

پرسش عمومی است. مثلاً این که آیا صندوق‌ها، محله‌ها، حوزه‌ها و شهرها حق ندارند اطلاعات آماری را پیش یا پس از اعلام به مرکز اعلام عمومی کنند و اگر نه چرا؟ آیا مردم نمی‌توانند تحقیق و آزمون کنند که در محله‌شان چند نفر ساکنند و چند نفر رای داده‌اند و خودشان به چشم چه دیده‌اند؟

تعیین کننده اعلام نتایج و این که حوزه‌ها و شهرها (به ویژه تهران) ناگهان به گونه‌ای امر در این انتخابات وجه بارزی به خود گرفت و اعتراض‌هایی را برانگیخت.

اعتراض به نتایج اعلام شده چنان که گویا تقلب در شمارش آرا صورت گرفته است، تنها از سوی کروبی مطرح شد. اعلام آمار از سوی شورای نگهبان و وزارت کشور با اختلاف همراه بود. از آغاز شمارش آرا در وزارت کشور براساس آمار ارایه شده هاشمی رفستجانی، کروبی، احمدی‌نژاد، قالیباف، معین، مهر علیزاده به ترتیب آرا را کسب کرده بودند در حالی که آمار ارایه شده از سوی شورای نگهبان بر موفقيت هاشمی، احمدی‌نژاد، کروبی، ... خبر داد (روزنامه صحیح اقتصاد، یکشنبه ۲۹ خرداد).

خاتمه اعلام کرد که انتخابات فقط یک نتیجه دارد و آن هم از سوی وزارت کشور اعلام می‌شود و با حضور در وزارت کشور گفت آن چه به ما مربوط می‌شود خوب انجام شده است و این که کسی اظهارنظری جایا باجا کرده حرف دیگری است و تاکید کرد نباید شورای نگهبان آرا اعلام دارد و

البته امکان یک یادو صدم اختلاف را نمی‌نکرد (صحیح اقتصاد، همان). اما با این

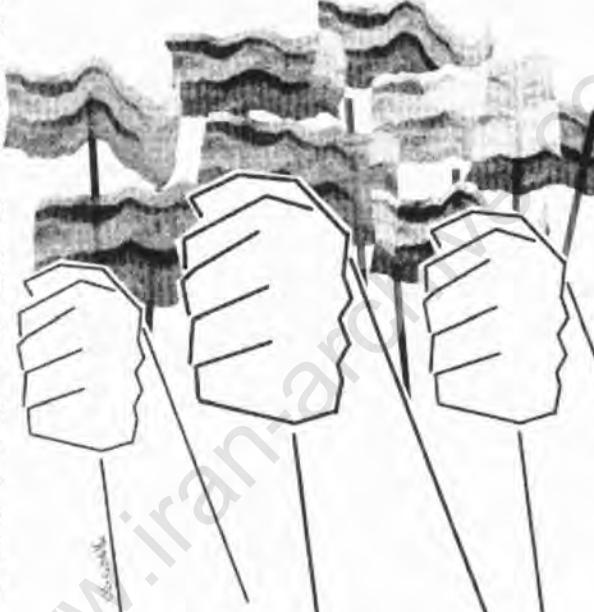
وصف کروبی گفت شورای نگهبان که انتخابات محورنیست، احمدی‌نژاد را

جایگزین من کرده است و دولت و شورای نگهبان، هر دو، را مسؤول این خطا قلمداد کرد. او گفت شورای نگهبان هدایت می‌شود و اعلام کرد در چهار شهر تهران، مشهد، اصفهان و قم تقلب کرده‌اند و من برای این مورد مدرک دارم (صحیح اقتصاد، همان و روزنامه صدای عدالت ۲۹ خرداد).

البته او بعداً هرگز مدارک خود را رو نکرد و موضوع را نیز پس از دیدار با رهبری دیگر پیگیری نکرد و تنها گفت حرف‌هایم را پس نمی‌گیرم چون واقعیات تغییر نمی‌کند (روزنامه آفتاب یزد پنج شنبه ۲ تیر) و افزود تقلب کنندگان، بدنامی را به دوش

می‌کشند و من بنادرم شکایت کنم زیرا شورای نگهبان منتهم و وزارت کشور من فعل است (آفتاب یزد، همان). در واکنش به او رفستجانی گفت باید به شکایت‌های کروبی رسیدگی شود (روزنامه آفتاب یزد ۳۱ خرداد ۱۴۸۴) و احمدی‌نژاد پنجم نیز توصیه کرد که کروبی سعه صدر داشته و صبور باشد (روزنامه صحیح اقتصاد، ۲۹ خرداد ۱۴۸۴).

از نگرانی هاشمی رفستجانی تا روز سه شنبه ۳۱ خرداد خبر چندانی نبود اما روز چهارشنبه اول تیر، دو روز پیش از انتخابات دور دوم این نگرانی ظاهر شد. همگان دیدند که او آشکارا مضطرب است. پیش از آن، تنها نگرانی او کج سلیقگی‌ها و بدلی‌های انتخاباتی از طریق تخریب نامزدها بود (آفتاب یزد ۳۱ خرداد). اما روز چهارشنبه وضع عوض شد و گویا او دانست که این بار حرفی قدر است و تکلیف روش. اما برای کسانی که بیانیه او را پیش از دور دوم خوانند تعبیر آور بود که او تکیه بر تخریب شخصیت خود می‌کند زیرا آن چه بر روی پیام‌های اس.ام.اس یا شایعات و نوشته‌ها می‌آمد، همان قدر شخصیت احمدی‌نژاد را تخریب می‌کرد که او را گیریم هر کدام فراخور اشتهار و سن و سابقه‌ی خود به گونه‌ای جور رقیبان را در می‌بافتند. شب نامه‌ها علیه هاشمی از ثروت قارونی و خلاف‌های او و خانواده‌اش حکایت داشت اما علیه احمدی‌نژاد بحث بر سر تیر خلاص و تور بود. مردمی را من خود دیدم که می‌گفتند چه شده است که درست چند شب پیش از تصاحب نهایی



شمار محدودی از روشنفکران عقیم و وابسته به قدرت که جایگاه جدی نیز در میان روشنفکران و تحصیلکردن ندارند - و اگر هم داشتند به خاطر روحیه کاسپیکاری و سمسارگری، وزدو بند و مواجب گیری، وادادگی و مجیگویی هاشان، دیگر ندارند - علم دفاع از هاشمی برداشتند. آنها گفتند صنای پای فاشیسم می‌آید و مردم را به پنهان بردن به آغوش نماد ظاهری مقابل آن برای آزادی فرا خواندند. این جاست که باید آفرین گفت به مردم هوشیار که با اکتشن خونسردانه و آگاهانه خود نشان دادند که اگر آن یکی نماد فاشیسم است از دل همان یکی بیرون جوشیده است که برای ۲۷ سال در بالاترین موقعیت‌های قدرت به نوعی عمل کرده است که حال باید آلتراستراتیک برای مردم بهت‌زده و فرومنده احمدی نژاد باشد و نه چهره‌ها و جریان‌های دیگر برونو آمده از دل بخش‌های خروشان و آگاه جامعه. خیلی ها از من می‌پرسیدند اگر آن آقانماد آزادی است مگر آزادی باید ملازمه با فقر داشته باشد و چرا طرفدارانش هرگز لحظه‌ای حتاً لحظه‌ای از خود حرکتی و اندوهی برای ستمدیدگان و نیروی کار و تحصیلکرده‌ی محروم این کشور بروز نداده‌اند. اگر آن آقایان و خانم‌های روشنفکر راست می‌گویند و نگران آزادی اند چرا تا به حال امضای شان را پایی یک نامه در دفاع از زندانیان عقیدتی نیده‌ایم. درست در گیرودار انتخابات بود که کانون نویسنده‌گان ایران، اهل قلم و آزادیخواهان برای آزادی زرافشان و گنجی و دیگر زندانیان سیاسی و عقیدتی دست به اقدام‌های مسالمت‌آمیز زده بودند. کجا بودند دو کاندیدا و طرفداران آنان، بدیوه این عاشقان پرشور آن آزادی که در گروی پیروزی یکی از اصلی ترین مسوولان اوضاع سیاسی، اجتماعی و اقتصادی استه کجا بوده و کجایند آنان که گوششان بسیار شناوست و صنای پاورچین پای فاشیسم جهانی را هم شنوند اما حاتا صنای ضربه‌ی شش پرهای چندین ساله فالنژسم واقعاً موجود چرت شان را هم پاره نمی‌کند. نکند آنان بیشتر صنای پای ماموران مالیات، اداره مبارزه با... و شیع نظریه پردازان چپ و رادیکال را که فرست انتقاد اساسی از هر دو جناح انتخاباتی را یافته‌اند شنیده‌اند.

البته برخی مخالفان حزب بادی آن قدر مهارت دارند که مانند آن که خط و نشان می‌کشید که اگر رای ندهید حق گلایه ندارید. مانند ریس کل بورس که دارایی مردم را گروگان رای به هاشمی گرفته بود. یا آن کسی که سال‌هast کسی نمی‌داند چه چیزی اما می‌دانند به چه منظور می‌نویسد، بلا فاصله پس از انتخاب احمدی نژاد بگویند بله ایشان هم خالی از فضیلت نبوده‌اند، باید حالا کمک کنیم همان مسیر سیاست‌های اقتصادی دولت هاشمی را پی‌گرفتند و به ازای ۱۵ درصد افزایش در جمعیت، در زمان‌هایی ۱۵۰ درصد و در زمان‌هایی نیز ۹۰ درصد افزایش در بیکاری ایجاد کردند. آنها اساساً در دوره‌ای که در دولت بودند قراردادهای موقت کار، پیمانکاری کار و نگرش فله‌ای به کارگران به متابه کالای ارزان در بازار، توزیع بسیار ناعادلانه درآمد، بیلان و خیم اجتماعی به نفع اغنية، تورم لجام‌گسیخته به نفع ثروتمندان و به زیان کارگران و کارمندان بودند. آنها به جز دو سه شیرین کاری موفق، در مورد امنیت سیاسی در سال‌های نخست ریاست جمهوری خاتمی، بر تمام تلاش‌های مردم به حرکت درآمده برای استقرار دموکراسی ترمز زدند. روند توسعه زیرساخت‌های کشور کماکان با هزینه‌های گراف و ریخت و پاش و فساد ادامه یافت. بنابراین آنان می‌باید هم در زمان خاتمی و هم پس از آن وابسته و متحد طبیعی جناح هاشمی می‌بودند.

دو سه جریان ملی - مذهبی جدا از آن که سرشت طبقاتی و جوهره‌های باور و حرکت سیاسی شان با هاشمی و خاتمی سازگار است، نمی‌توانستند در جبهه استقلال حرکت مردمی قرار بگیرند و به پرهیز از انتخاباتی که بر مسیر عادلانه و مقبول حرکت نمی‌کند توصیه کنند. آنان به طور کلی از حرکت‌های مستقل رادیکال، گستردگی مردمی و چپ که دنیای سوی ذهنیات و باورمندی ایدئولوژیک آنان را برای کارگران، دهقانان، جوانان و زنان ترسیم می‌کند، نگرانند و این را در گذشته تجربه کرده‌ایم. هرگز اصلاح طلبان و دو سه جریان ملی - مذهبی نتوانستند در میان جریان‌های کارگری مستقل (بگذریم از جاهایی مانند خانه کارگر که وابسته به حکومت و آن هم تحت تاثیر کارگزاران است و نه اصطلاح طلبی) نفوذ جدی داشته باشند. سمت گیری آنان به نفع هاشمی و بهبهانه پیشگیری از پیروزی آن چه خطر برای آزادی یا فاشیسم می‌خوانند بیشتر منشا باورهای ارزشی و طبقاتی داشت و دارد.

بعضی‌ها می‌گویند وقتی نتایج آرای به نفع همگان در عدد ۱/۸۵ ضرب شده باشد کسی را یارای آن نیست که بعد بگوید تقلب شده است. اما جایه‌جایی امر دیگری است که آن هم جناب که ادعایش در دور اول به زبان کروبی و معین و بهنفع احمدی نژاد بوده است که اعتراض نیم‌بندی را برانگیخت زیرا گویا همگان از آن ضریب ۱/۸۵ بهره بردند. این استدلال قولی نیست. هر چه باشد ادعای جایه‌جایی و ایرادهای ساختاری و تخلف و مداخله می‌باید وجودان دموکراسی خواهی و اصلاح طلبی را بیش از اینها بر می‌انگیخت.

در دور دوم موج حمایت‌ها از هاشمی، از سوی اصلاح طلبان، ملی - مذهبی‌ها، روشنفکران و کارشناسان، شروع شد. این در حالی بود که تقریباً همه‌ی آنها به تخلف در گذشته به نوعی اذعان کرده بودند. این تناقض را کمتر می‌توان به اشتباه در برخورد سیاسی منتبه کرد. واقعیت آن است که به رغم هر داوری نسبت به تخلف و دستکاری، حمایت کنندگان از هاشمی در ذاتی ترین جوهره‌ی سیاسی خود از جنس هاشمی‌اند. یک نفرمی گفت آنها که سال‌هاست به نفع هاشمی از کرسی قدرت کنار گذاشته شده حالاً به صورت منتقدان حاشیه‌ای یا بعض اصلاح طلبان حکومتی ظاهر می‌شوند اگر فرست حکمروانی می‌یافتد هم برای خود و هم برای جامعه کارنامه و نتایجی به مراتب ناگوارتر و قابل نقدت از هاشمی، به بار می‌آورند. تمایل ولع‌آمیز و اشتیاق بی‌مهاها به نفع هاشمی در جلوی دیدگان نگران و زبان‌های گشوده انتقادی مردم نسبت به کارنامه اقتصادی، اجتماعی، مالی و سیاسی دوره ایشان و شخص ایشان، به عنوان دلیل آن در برابر حامیان هاشمی مطرح می‌شود.

شناخت حامیان هاشمی به شناخت موقعیت اجتماعی، اقتصادی و پایگاه طبقاتی او و این که چرا به هر حال «انتخاب» یا «برگزیده» نشد کمک می‌کند. در آن میان اصلاح طلبان حکومتی قرار دارند که باید به نوعی در قدرت و دستگاه حضور داشته باشند و گرنه آنها با آن آزمونی که از سر گزرنده‌اند نه می‌توانند طرفی از تحریم انتخابات بینند و نه می‌توانند در میان گروه‌های اجتماعی مردم جایگاهی داشته، اعتمادی را برانگیزند. آنها اساساً در دوره‌ای که در دولت بودند همان مسیر سیاست‌های اقتصادی دولت هاشمی را پی‌گرفتند و به ازای ۱۵ درصد افزایش در جمعیت، در زمان‌هایی ۱۵۰ درصد و در زمان‌هایی نیز ۹۰ درصد افزایش در بیکاری ایجاد کردند. آنها عاملان پدید آورند فقر، قراردادهای موقت کار، پیمانکاری کار و نگرش فله‌ای به کارگران به متابه کالای ارزان در بازار، توزیع بسیار ناعادلانه درآمد، بیلان و خیم اجتماعی به نفع اغنية، تورم لجام‌گسیخته به نفع ثروتمندان و به زیان کارگران و کارمندان بودند. آنها به جز دو سه شیرین کاری موفق، در مورد امنیت سیاسی در سال‌های نخست ریاست جمهوری خاتمی، بر تمام تلاش‌های مردم به حرکت درآمده برای استقرار دموکراسی ترمز زدند. روند توسعه زیرساخت‌های کشور کماکان با هزینه‌های گراف و ریخت و پاش و فساد ادامه یافت. بنابراین آنان می‌باید هم در زمان خاتمی و هم پس از آن وابسته و متحد طبیعی جناح هاشمی می‌بودند.

دو سه جریان ملی - مذهبی جدا از آن که سرشت طبقاتی و جوهره‌های باور و حرکت سیاسی شان با هاشمی و خاتمی سازگار است، نمی‌توانستند در جبهه استقلال حرکت مردمی قرار بگیرند و به پرهیز از انتخاباتی که بر مسیر عادلانه و مقبول حرکت نمی‌کند توصیه کنند. آنان به طور کلی از حرکت‌های مستقل رادیکال، گستردگی مردمی و چپ که دنیای سوی ذهنیات و باورمندی ایدئولوژیک آنان را برای کارگران، دهقانان، جوانان و زنان ترسیم می‌کند، نگرانند و این را در گذشته تجربه کرده‌ایم. هرگز اصلاح طلبان و دو سه جریان ملی - مذهبی نتوانستند در میان جریان‌های کارگری مستقل (بگذریم از جاهایی مانند خانه کارگر که وابسته به حکومت و آن هم تحت تاثیر کارگزاران است و نه اصطلاح طلبی) نفوذ جدی داشته باشند. سمت گیری آنان به نفع هاشمی و بهبهانه پیشگیری از پیروزی آن چه خطر برای آزادی یا فاشیسم می‌خوانند بیشتر منشا باورهای ارزشی و طبقاتی داشت و دارد.

مستمندان و تهیستان به قدرت رسیده است. رویترز گزارش داد که احمدی نژاد قلب فقیران ایران را فتح کرده است. گاردن نوشت که او به پرهیزکاری، مردمی بودن و شایستگی شناخته می‌شود و یک رسانه‌ی دیگر نیز او را «راپین‌هود» ایران قلمداد کرد (کیهان ۵ تیر ۱۳۸۴). باری اینها چهره‌هایی بودند که از سوی هاشمی به احمدی نژاد اعطا شدند. در مبارزات انتخاباتی دور اول ریاست جمهوری جورج بوش پدر وقتی دوکاکیس رقیب او شکست خورد تحلیل گران گفتند علت آن بود که او اجازه داد چهراش توسط بوش ترسیم شود و نه توسط خودش. در مورد انتخابات نهیمن دوره باید بگوییم تجربه‌های جهان پیشرفت در جهان کم‌توسعه معکوس می‌شوند.

۵- فرض کنیم چهره‌سازی‌ها درست از آب در آمده باشد و فرض کنیم اضافه برآورده از این درست باشد و این قانون نادرست نیز که سن رای دهنده ۱۵۱ سال تمام و نه حداقل ۱۸ سال تمام (به نظر من باید حتاً ۲۰ سال تمام باشد تا احتمال پایان دوره دیبرستان یا ورود به دانشگاه یا تجربه کاری را خود داشته باشند) کار خود را در بالا بردن آرا (تفقیباً ۲/۵ میلیون برای اولی‌ها و بخشی از رای دومی‌ها) کرده باشد و فرض کنیم نظر کروی نیز که گفته بود در یکی از شهرها مسوولان صندوق به کسانی گفته‌اند بروید و دوباره برای رای بیایند درست باشد. اما آیا این کشور، آن قدرها محروم و قمی و بی کار ناگاهه مانده و ناچار و در احتیاج فرو مانده ندارد که به احمدی نژاد رای بدهند. چرا دارد. یک اقتصاددان دوست من که نتایج بررسی‌های مرا در موضوع فقر و آثار خانمان برانداز سیاست تعديل ساختاری چهار دوره هاشمی - خاتمی می‌شناسد و تایید می‌کنند که شوکی به من گفت هر چه آمار و برآورد دیباره شمار فقیران می‌دادی این سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی و کارشناسان توجیه‌چی دولتی زیر بار نمی‌رفتند و می‌گفتند آمار ما و نتایج کار ما درست است، فقر رو به عقب نشینی است و از فقیران اثر انگیز مانده است (یکی از آنان نیز تابه حال سه چهار بار به طور چندی و قمی در برابر پرسش دانشجویان قرار گرفته است از روی عصباتی گفته است چاره کار بقیه فقیران باقی مانده تیرباران است و البته حرف آخر را بادر آوردن ادای تیراندازی ادامی کند تا استدلالش جایی نماید و نشان بدهد چگونه باید فقر را باز پار آوردن فقیران ریشه کن کرد). دوست اقتصاددان من می‌گفت آمار آرای احمدی نژاد به طور نمونه‌ای از شمار ساکنان زیر خط فقر پرده برداشت.

۶- اگر قرار بود فقیران به وعده‌های نجات موقتی رای دهنده بنا بود به کروی رای بدهند. او شناخته شده‌تر و برنامه‌هایش روش نتر بود. تمسخر مردمی که برای پول وعده‌ای کروی رای می‌دهند، از سوی پول دارها و آزادی خواهان روشنگر نمایشی که لای پنهان زندگی می‌کنند، هرگز متوجه آن تروتمندان طعام که به خاطر ادامه سیاست‌های بهره‌کشی تاراج اقتصادی و حرص پول بیشتر به فلاں کاندیدا رای می‌دهند نشد. آنها حکایت آن یادداشت کارل مارکس اند که از بانوانی یاد می‌کرد که سوار کالسکه، پر از فیس و افاده و آرایش‌های نشان دار، عازم میهمانی به هدف خاص تمتع بودند اما در راه و قمی زنان بی نوای خیابانی را می‌دیدند با ابراز تنفر آه و پی‌پیف می‌کردند و به سمت مقصد به راه ادامه می‌دادند.

باری کروی رای نیاورد. او هم، چنان که گفتم، در نامه‌ای به هاشمی سیاست‌های نادرست و نامتعادل ساز او را چند هفته پیش از انتخابات تذکر داده بود. اما این نامه شامل حوزه‌های پراهمیت اقتصادی و البته شامل سیاست‌های دولت اصلاح طلب نبود. کروی با شورای نگهبان نیز سایقه داشت. در سال ۱۳۷۷ شورا به او نوشت «این معركه‌ها عاقب خوش ندارد». و نوشت «اما عمری در حوزه‌های علمیه با کتاب و سنت و سیره‌ی معصومین (ع) سروکار داشته‌ایم» و باز نوشت «ایا شما در گذشته و حال آن جا که قدرتی داشتید یک جانبه عمل نکردید و نمی‌کنید» (روزنامه زن، ۱۴ آبان ۱۳۷۷). این حرف‌ها چه عاقب قابل پیش‌بینی می‌توانست داشته باشد و چرا در این کشور یک جانبه عمل کردن مسوولان نمی‌زند. جای خالی کروی را از حیث اجتماعی چه کسی می‌توانست جز احمدی نژاد پر کند.

۷- برخی روش‌های تبلیغی مردم را فریب نمی‌دهند یا قانع نمی‌کنند و فقط به درد اشاره بالایی جامعه می‌خورند. نادیده گرفتن آگاهی فردی و جمعی، خشم فرو خورده،

زیرا به بودجه کمیته امداد، بودجه در اختیار بنیاد مستضعفان، بنیاد شهید و جانبازان به اضافه مجموع پرداخت‌های بودجه به نهادها و سازمان و فعالیت‌های فرهنگی و روحانی و تبلیغی و دینی و توان‌های اقتصادی آستان قدس و دیگر اماکن متبرکه در مقایسه با پاسخگویی آنان به دولت اشاره‌ای نداشت. هاشمی نیز آن موقع حساب نکرده بود که اگر انتخاب نشد چه پاسخی باید بدهد زیرا یا فرد دارای صلاحیت و مناسب وجود داشته و رای دهنده‌گان می‌دانستند و ایشان نمی‌دانست یا این که ایشان کماکان باید بر آن باشد که چنین فردی بدعزم ایشان هنوز مناسب نیست. اما بر عکس، ایشان بعداً گفت، باید به احترام وصیت و رهنمودهای امام (ره) و به خاطر مردم در همین جمهوری اسلامی از اعتراض به نحوه انتخابات دست بکشیم. (او البته افزود که به داورانی که نه می‌خواهند و نه می‌توانند رسیدگی کنند شکایت نخواهد برد (روزنامه آفتاب یزد، ۵ تیر ۱۳۸۴). هاشمی هم چنین در نامه خود حضور شکوهمند مردم را مورد تایید قرار داد (افتاب یزد، همان).

### ۵- با چه روبه روایم؟

در ادامه بررسی خود، درباره انتخاب احمدی نژاد و به عبارت مشخص تر عدم تحقق احتمال‌های پیش‌بینی شده برای آرای هاشمی و احمدی نژاد در قسمت ۲ این گزارش بحث را باز می‌کنم:

۱- عدم مشارکت مردم در حدی که آمارها می‌گویند قابل تردید است. به هر حال این عدم مشارکت بر رای افراد و جریان‌های مصمم برای صیانت از جمهوری اسلامی با تکیه بر چهره‌هایی چون احمدی نژاد البته تأثیری نداشت. او سهم قابل توجهی از ۱۰ میلیون رای سنتی (در حدود ۲۰ درصد آرا) را به دست آورد.

۲- احمدی نژاد به سرعت به چهره‌ای گزینه در مقابل چهره‌ی هاشمی تبدیل شد: چهره‌فقر در برابر غنا، چهره محرومیت در برابر صدرنشینی، چهره ساده‌زیستی در برابر اشرافیت. هاشمی البته بالحنی سوزناک در نماز جمعه ۱۰ تیر گفت چهره‌ی او به شدت و به گونه‌ای سازمان یافته تخریب و از او یک فرد ثروتمند ترسیم شده است (روزنامه همبستگی ۱۱ تیر ۱۳۸۴). او گفت این تخریب ابتدا توسط گروه‌ک مخالفین صورت گرفت که البته آن زمان نام آن سازمان مجاهدین خلق بود که به گفته هاشمی پیش‌ترها از ایشان پول می‌گرفتند و پس از قطع کمک مالی اتهام پرآکنی را شروع کردند. هاشمی کمتر از شش روز پس از اعلام نتایج گفت که سیل نامه‌هایی دایر بر پیشمانی کسان از تخریب چهره او به او رسیده است. البته این فاصله‌ی زمانی و این تعداد نامه و پیغام‌ها بافن اوری ارتباطی فعلی با یکدیگر ناساز گارند زیرا آن چفایشگان که به تخریب چهره ایشان و ساختن یک نقطه مقابل برای احمدی نژاد فقیر گرا پرداخته بودند باشد کاری سازمان یافته و طولانی را بر عهده می‌گرفتند و این به ویژه برای ساختن چهره‌ی بدیل، احمدی نژاد تهتاً پرکار و زمان بر بوده. بعید است در عرض چند شبه آن خرابکاران چهره و ترویست‌های شخصیت، خواب نما و پیشمان شده باشند. داستان هاشمی هر چه هست ریشه‌دار است. من یادم می‌آید یکی از طرفداران پروپاگانی ایشان که یک کارشناس علوم سیاسی و از نزدیکان اصلاح طلبان حکومتی است در حدود ۴/۵ سال پیش در رابطه با انتخابات مجلس ششم که ایشان در آن نفرسی ام شده بود گفت «ایانقدر آقای هاشمی رفسنجانی که درست هم بود حتماً می‌باشد با نوعی تخریب چهره ایشان و جریحه دار کردن او همراه باشد؟ به نظر من برخی مطبوعات و افراد در این زمینه تندروی کردن و زبان بهداشتی را در مورد ایشان به کار نبرند (روزنامه جامعه مدنی، ۷ آبان ۱۳۷۹).

۳- هاشمی برای آن که برنده شود و احتمال محاسبه شده‌ی من در این مقاله را متحقق کند باید انگیزه‌ای پیشتری می‌داشت. از دور روز قبل از انتخابات کم انگیزگی او آشکار شد اما پیش از آن رانمی دانیم. خود او می‌گوید دلایل شرکتش در این انتخابات سه‌تا بوده‌اند: حضور پرشور مردم، انتخاب ریس‌جمهور با آرای بالاتر (که متحقق شدند) و جلوگیری از تفرقه (که باید متحقق شود) (روزنامه همبستگی، ۱۱ تیر ۱۳۸۴) گویا ایشان همه نوع انگیزه داشته‌اند به جز ریس‌جمهور شدن. واقعاً در کسی ایشان ضدفایشیس ایشان را باید از نوآزمون کرد.

۴- پس از انتخاب احمدی نژاد خبرگزاری فرانسه اعلام کرد که در ایران رفیق

بگیرد. قرار نیست این بار حرف بارا و حمایل و کمری ظاهر شود. کت و شلوار رسمی و مرتب هم برای زمینه‌های اجتماعی که باید به نوعی قانع شوندو مساعدت کنند یعنی محرومان و قربانیان اقتصادی سیاست تعديل ساختاری، مناسب نیست. پوشش باسلیقه‌ی مشترک محروم و مدیریت عالی، بیشتر خورند قدرت‌های اقتصادی و سیاسی است. این ظواهر هیولایی به هیچ‌رویی بی معنای جوهری نیست.

۱۱- آبادگران که یک گروه سیاسی و مدیریتی قدرت موجود و نه حزب درست و حسایی هستند (که قدرت موجود شکل گریز و حزب گزراست) در انتخابات شورای شهر در ۱۳۸۱ از رویگردانی و دلسردی مردم سود برند. ریس مجلس از این گروه است که در انتخابات سال ۱۳۷۸ مجلس ششم به حدنصب برای انتخاب شدن نرسید و تهبا بالطالب صنوق هایی چندار سوی شورای نگهبان به رده‌های بالاتر آمد و به مجلس راه یافت. ایشان در مجلس هفتم بر اساس همین دلسردی به اضافه رد صلاحیت‌های گسترده، نفر اول و سپس ریس مجلس شد (به رغم همه‌ی اینها اصلاح طلبان و ملی - مذهبی‌ها راه نجات را ادامه همین روند انتخابات جست و جو کردند و می‌کنند). به هر حال احمدی نژاد از همین جریان و گروه است که برای تصدی مقام عالی قوه مجریه بر گزیده شد. شاید نه نظری به نظر اما جریان انتخاب احمدی نژاد تکرار استادانه‌تر شده همان جریانی است که پیش‌تر آبادگران را به درون مجلس کشانید. این مهندسی انتخاباتی مهم است. آن را از یاد نبریم. وقتی زواره‌ای، عضو حقوق‌دان شورای نگهبان که زمانی از ارکان اصلی رد صلاحیت‌ها بود، خود در نهمنین دوره، رد صلاحیت شد مردم فقط نگفتند «درزی در کوزه افتاد» و دفاعیات و مظلوم‌نمایی‌های او را نیز مبنی بر این که در زمان ریاست سازمان ثبت اسناد مرتكب تخلف و فساد نشده و باندها برایش پرونده‌سازی کرداند، باور نکردند. آنها فقط گفتند بازی قدرت به نزدیکی دروازه مرحله انتها ریسیده است.

در آخرین روزهای دولت خاتمی، کروی بی‌توجه به توانمندی واقعی او در هشت سال گذشته که وقت کافی در اختیار داشت از او در این فرست بسیار محرومیت می‌خواهد به تخلف‌های انتخاباتی رسیدگی کند. خاتمی در جواب می‌گوید برخی «بداخلاقی‌ها» وجود داشته که باید رسیدگی شود. در همان حال وقت باقی مانده را به اعطای نشان‌های امنیتی و ایجاد خصوصیت و بازدید از این جوان و جوان‌داشت اختصاص می‌دهد و در هر جایی ایجاد فضای عاطفی به سنت خناهاظلی‌های شورانگیز سخن می‌گوید. او که با وعلی‌م طرح کردن همه‌چیز‌یار مردم بر صندلی ریاست نشست و بیشترین حمایت‌های داخلی و خارجی سیاسی، اقتصادی، فرهنگی، اجتماعی، امنیتی، انتظامی، نظامی و رده‌ی بالادست را داشت با تمام خویشتن داری مثال نیز نگذاشت «از پرده‌برون افتادرا» بی‌آن که متقد بشد در پس پرده خبری نیست. اسرار انتخابات و نتایج آرای اعلام شده لفاف مصلحت امام‌با و صله‌های بداخلاقی سر به مهر ماند؛ تا کی باز شود.

۱۲- اما بحث آخر، اگر نه اکثریت قاطع و حتا اگر نه بالاتر از ۵۰٪ را دارد، اما اکثریت نسبی بسیار بالا در انتخابات شرکت نکرده‌اند. آمارها حداقل از ۲۰ میلیون نفر که آگاهانه شرکت نکرده‌اند حکایت دارد. آنها از وضع اقتصاد ناراضی‌اند اما اسیر تبلیغات یا بدیل سازی‌های مهندسی شده نمی‌شوند. بخش عده آنان کارگران، معلمان، رستارهان، دانشجویان تا حد کمتری نیز کاسپیکاران و تا حد کمی نیز دهقانان و کارمندان اند آنان به انفعال کشیده نشده‌اند بر عکس مهارت سیاسی‌شان در برابر مهارت سیاست تنوع و گزینش و بدیل سازی، نشان از آگاهی و فعل بودن شان دارد. آنان وضعیت بهتر را در مقابل گزینه‌سازی کهنه شده و بی‌مزه‌ی بد و بدتر انتخاب کردند. این بخش نایاب به تقلب و تخلف در انتخابات اعتراض عملی و گسترده به عنوان تنها بدیل داشته باشد. زود است. باید در کنار اعتراض و انتقاد و آگاهی‌سازی به رای همان کسانی که حتا از روی نیاز و اجراء و ملاحظه و برای دست یازیدن به هر دستگیره‌ی امید بخشی رای داده‌اند و از آن مهم‌تر به انگیزه‌ها و سازوکارهای آن اندیشید و بر آن اساس پاری جویی کرد. باید منتظر اعجازها و شگفتی‌های بعدی حاکمیت یکدست شد. اما مهم‌تر از همه، در این مرحله‌ی خاص، گسترش آگاهی و تقویت و ایجاد تشكل هاست، به اضافه نافرمانی مدنی برای دست یابی آنها به پایگاه‌های اجتماعی با دوام.

احساسات به زبان نیامده، بعض فرو نشسته در گلو، زبان لال بازی، پنهان کاری، زیرکی سیاسی، هیجان‌های ویژه مقطوعی می‌تئی بر تمایلات پنهانی و همانند آنها کار را برای محاسبه گران خطاکار خراب می‌کند. یاد می‌آید در مجلس هفتم گروهی مرکب از ۱۰ نفر کاندیدا که یک نفرشان یک بانو و نفر دوم انتخاب شده در مجلس ششم بود و چند نفری نیز چهره‌های نجسب و ناشنا، اتحادی تشکیل داده عشق را دلیل راه کرده بودند و در برگه‌های تبلیغی خود نوشته بودند: عشق + اتحاد = ملت. واقعاً این چه دردی از مصیبت دیدگان اقتصادی و شیفتگان و نیازمندان آزادی اندیشه و بیان و اجتماعات می‌گشاید. در همان برگه آنها نوشته بودند Happy Valentine Day حکایت فعالان جوان ستادهای انتخاباتی هاشمی و قالیاف و تا حدی معنی، با آن رنگ و لعب و پوشش که نشان از دلیستگی به توفیق شخصی و نه ذره‌ای تلاش جمعی برای رهایی زنان و آزادی جوانان داشت، حکایت همان تبلیغات مجلس هفتم بود. این روش‌هه، آرای احمدی نژاد را بالا برد.

۸- به نوعی باز تکرار می‌کنم حمایت کنندگان از هاشمی بر آرای او افزودند اما بیشتر از آن از آرای او کاستند. رای دهنده‌گان واقعی به کارنامه‌های واقعی تر به‌هام دادند و دفاع از هاشمی را از سوی کسانی که سابقه مستقیم دفاع از آنان ندارند خلاف عقل سليم خود می‌پنداشتند.

۹- احمدی نژاد فرزند خلف سیاست‌های ۱۶ ساله کارگزاری (هاشمی) - اصلاح طلب (خاتمی) است. این سیاست‌ها همگی بر فقر و نارضایتی بخش‌های گسترده‌ای از جامعه دامن زدند. اما همین سیاست‌ها به جز در فاصله ۱۳۷۶ تا ۱۳۷۹ هم به مقدار بسیار ناچیز و کم رنگ هیچ اجازه‌ای برای تشکل‌های مستقل مردمی، ایوزیسیون، کارگری، صنفی، فرهنگی، آگاهی‌بخش و آزادیخواه ندارند. واضح است گسترش فقر و محرومیت وقتی راهیابی به آگاهی‌ها می‌سر نیست و حتا منع است به تشکیل لایه اجتماعی می‌اجتمد که در کنار محرومیت حاضرند به سادگی تحت تاثیر بخش‌های از صاحبان قدرت، به ویژه آن‌جا که وعده‌هایی برای یاری مطرح می‌شود، قرار بگیرند. بیکاران، دهقانان، زنان طبقه متوسط و پایین، روشنفکران، نویسنده‌گان، دانشجویان از داشتن تشکل‌های مستقل و امکان تبلیغ آگاهی‌رانی محروم‌اند. اصلاح طبلان و متحدلان آنها همی این کارهارا از یاده روی تلقی کرند و با پرداز تقابل جدی به هاشمی که در دوره خود اساساً هیچ لحظه‌ای برخورد با مخالفان از دست نداد ایده‌ازار محروم‌اند گرفتند. در کشور هند وقتی ادامه سیاست‌های تغییر سلخانی به فشار بیشتر بر زندگی مردم منجر شد آرخین انتخابات این احزاب چپ‌وسازمان‌های انتقادی و دارای برنامه و سیاست شناخته شده و متفاوت بودند که بر نهاد شدند. این جاکه دموکراسی خواهی ظاهری و اصلاح طبلانه همه چیز تناقض و تخلف را بر می‌تابدو عامی گرایی را بر می‌تابد اما چشم دین چپ و دگراندیشی و لا یسیتیه اندارد طبیعی است که باید بر نهاد انتخابات پس از گسترش دشمن خرابکاری‌های اقتصادی و اسیب‌های اجتماعی و متوقف شدن اصلاحات سیاسی، کسان دیگری باشند که تهبا اسلام‌دلان یاریکاران می‌توانند در مقابل ظهور آنان ایز اشغالی کنند.

خیلی دیر شده است اما به خواندنش می‌ارزد: یکی از فعالان اصلاح طلبی حکومتی که دست آخر مدافعانه هاشمی از آب در آمد ایاراز داشت که مادر شعارهای مان (و گویانه کارنامه‌های عملی شان!) اشتباه کردیم. برنامه‌های جذب برای محروم و فقران ناشایستیم. از حذف یارانه صبحت کردیم. فکر کردم تخبگان مردم را قاعع می‌کنند (البته اشتباه اصلی شان در تشخیص انتخاب تخبگان بود). اما وی همان جامی افزایید چون برای حمایت از هاشمی فرست کافی برای راه یافتن در میان مردم نداشت موفق نشد (والبته شناس آورد که وقت کافی نداشت اگر نهاد آن طرح و برنامه و سبقة و متحدلان بازیش باز هم بیشتر آرا روبرو می‌شدم (روزنامه شرق، ۲۱ تیر ۸۴).

۱۰- در واقع آن‌جهه می‌شونیم فقط صنایع پانیسته صنایع تاخته‌بندی و محکم کردن پیچ و مهره‌های تازه‌ای می‌نشینند. آن‌جهه می‌آید صنایع پای فاشیسم نیست بلکه مرحله‌ی تازه‌ای از قدرت یاری و مکان گیری سرمایه‌داری بوروکراتیک- میلیتاریستی است که بس از مدت‌ها کار در بیمانکاری‌ها و انواع تجارت داخلی و خارجی و فعالیت‌های اقتصادی می‌خواهد از رقبه‌های قبلی، یعنی سرمایه‌داری کلاریگا، بوروکراتیک سوداگر و بخش خصوصی متحد دولت فضاهای را

# جهان در ماهی که گذشت

خود را پاره کردن و طرح نپ را «سیاست تحمیلی جدید بر پرولتاریا» نام دادند.  
آن گاه او ادامه می دهد که:

مدعیان برگشت چین به سرمایه‌داری فراموش می کنند که:

- ۱- در چین کنونی میان وضع اقتصادی و سیاسی عدم تناسب جدی وجود دارد
- ۲- این توصیه مأثر را نادیده می گیرند که میان «سلب مالکیت اقتصادی» و «سلب مالکیت سیاسی» بورژوازی باید فرق گذاشت
- ۳- در غرب ادعای دیگری درباره چین رایج است که گویا رهبری حزب کمونیست چین از ایدیولوژی کمونیستی روی بر تافق، چون به دنبال ناسیونالیسم افتاده است. او سپس به راین نظریات می پردازد و در آخر چنین نتیجه گیری می کند که «ما در چین بایک روند را زامد سروکار داریم که هنوز در حال تکوین است. این روند هر چند نتایج درخشانی بددست آورده است ولی چند جون پیشافت و فرجام آن هنوز به طور کامل قابل پیش بینی نیست.»

\*\*\*

۲۱ آپریل ۲۰۰۵ «جانگ وی گوان» رئیس دبیرخانه سازمان همکاری شانگهای و «ونگ کنگ بونگ» دبیر کل اتحادیه کشورهای آسیای جنوب شرقی «آسه آن» در مقر آن در جاکارتا در توافق نامه‌ای سمت و سو و ابعاد همکاری های دو طرف را مشخص کردند این دو سازمان در کنار کشورهای جنوب شرقی آسیا، چین، کشورهای روسیه، هندوستان، و پاره‌ای از جمهوری سابق شوروی از جمله ازبکستان، قرقیزستان را در بر می گیرد به عبارت دیگر بخش عمده آسیا و بخشی از اروپا در زیر چتر این همکاری ها قرار می گیرند.

## انگلستان

انگلستان کشوری است که در تاریخ آن هرگز انقلابی به وقوع نیوسته است و رهبران سیاسی آن همیشه پیش از آن که خواسته های مردم به نقطه انفجاری برسد به حداقل از خواسته ها تن داده اند. در مورد مستعمره های این کشور هم مطلب فوق صادق است و پیش از هر گونه شروع مبارزه مسلحه ای به عقب نشینی از ام از مستعمرات پرداخته اند و به همین جهت در جنگ هایی چون ویتنام و الجزایر در گیر نشده اند. ضمناً جایای هم در مستعمرات پیشین خود حفظ کرده اند.

بلر که از محبوبیت بی همانندی در انگلستان برخوردار بود در سال ۲۰۰۳ مرتب خطا سیاسی فاحشی شد. شرکت او در جنگ عراق و همدوشی او با خوجو بش باعث افت شدید محبوسیت اش شد. در گیر شدن وی با شهردار چپ گرای لندن که با جنگ مخالفت می کرد و استغفاری دو عضو کابینه او در مخالفت با جنگ و تظاهرات بی سابقه ضد جنگ، کم کم از محبوسیت او کاست مرگ مشکوک کلی و شایه دخالت سرویس های اطلاعاتی انگلیس در این مرگ ضربه دیگری بر اعتبار او بود. پیش بینی های اقتصاددانان حکایت از آن دارد که اقتصاد انگلستان که هم اکنون از شکوفایی نسبی در مقایسه با سایر کشورهای اروپایی از رونق برخوردار است در آینده ای نه چندان دور، دچار مشکل خواهد شد. همین پیش بینی ها باعث شد که بلر با منحل کردن پارلمان انتخابات زودهنگامی را سازمان دهد این انتخابات هر چند به پیروزی دیگر باز حزب کارگر انجامید ولی بی گمان آغاز پایان بلر بود. تمام کاندیداهای شکست خورده حزب کارگر و سیاری از فعلیین این حزب علت اصلی کاهش شدید کرسی های حزب کارگر را شخص بلر، شرکت او در جنگ عراق، و دروغ گویی های او در رابطه با جنگ می دانند بلر شخصا نیز به این دلایل اعتراض کرده است. به این ترتیب افکار

## سیامک طاهری

### چین؛ سرمایه‌داری یا سوسیالیسم! مساله این است

رشد اقتصادی چین در سه ماهه نخست سال ۲۰۰۵ به رقم خیره کننده ۹/۵٪ رسید هم زمان با این رشد غیرقابل تصور چین در عرصه دیپلماتیک و سیاسی به موفقیت های جدیدی دست یافت پس از تصویب قانون یکپارچگی چین که در آن امکان استفاده نظامی در صورت تلاش تایوان برای استقلال مطرح شد مسوولان دو حزب مهم تایوان یعنی حزب های کومین تانگ و حزب اول به چین سفر کردند و با مسوولان این کشور ملاقات کردند. جنگ تجاری چین با اروپا و آمریکا بر سر صدور منسوجات چینی هم به طور موقت به کناری گذاشته شد. در کنار مسایل فوق اختلاف آمریکا و چین بر سر بال بدن ارزش برابری تایوان در مقابل دلار عامل دیگر تنش در روابط دو ابرقدرت بود. در چنین شرایطی این سوال هر روز بیشتر از دیروز برای بسیاری از اندیشمندان جهان مطرح می شود که چین به کدام سو می رود؟ به سوی سوسیالیسم و یا کشوری با ساختار سرمایه‌داری حاکم است. درین نظریه پردازان چپ دو دیدگاه در کنار هم قرار گرفته اند: اول دیدگاهی که سمت و سوی تحولات چین را در جهت سرمایه‌داری می بیند و دیگر دیدگاهی که آینده سوسیالیستی برای چین در نظر می گیرد.

دیدگاه نخست علت رشد چین را اقدامات سوسیالیستی ای می داند که در سال های پس از انقلاب در این کشور شده است اما اخیرا دیدگاه سومی تیر در این رابطه مطرح شده است که بدليل جالب بودن این نگاه به تشریح آن می پردازیم نشریه «بونگه ولت» چاپ آلمان در اینجا مقاله ای به قلم یک دیپلمات سابق آلمان شرقی که استاد چین شناسی دانشگاه های آلمان است سوال های زیرین را مطرح می کند.

آیا چین هنوز در مسیر سوسیالیزم است؟ آیا این کشور هنوز سنگ مبارزه با سوپر کاپیتانیسم است و ما را بر جهانی شدن پیروز می گرداند؟ یا چین سوسیالیزم را فراموش کرده است و با تراست های امپرالیستی هم نوابی می کند؟

در انتهای این گزارش که بنا به درخواست انتسیتوی تحقیقات برای سوسیال و محیط زیست و اقتصاد در مونشن تهیه شده است این پروفسور آلمانی نتیجه گیری می کند که چین یک دوران گذار از سر می گذراند که در آن هر دو احتمال وجود دارد به هر حال چین در آینده دیگر کشوری عقب افتاده خواهد بود و یک ابرقدرت جهانی است صرف نظر از این که این ابرقدرت ساختاری سرمایه‌داری و یا سوسیالیستی داشته باشد. «دومه نیکو لوسرودو» فیلسوف و اندیشمند معاصر ایتالیا در کتاب «دیالکتیک انقلاب» به نقل از دن شیائوینگ می نویسد «سوسیالیزم در وهله ای اول عبارت است از نفی فقر و ذلت و توسعه نیروهای مولده» وی در ادامه می نویسد «بازگشت قطعی چین به سرمایه‌داری ظاهرا برای حضرات امری پایان رسیده است و جایی برای بحث و بررسی نیست» و ... «این گونه برخورد سوال برانگیز خواهد بود اگر به خاطر بیاورید که سیاست اقتصادی جدید (معروف به نپ) در شوروی نیز به همین صورت مورد قضاوت قرار گرفته بود» و ... در فاصله سال های ۱۹۲۱ تا ۱۹۲۲ ده ها هزار نفر از کارگران باشلویک با ابراز انزعاج و تنفر نسبت به «سیاست اقتصادی جدید» دفترچه های عضویت حزبی

انتخابات اروپایی تعداد شرکت کنندگان به مراتب کمتر از انتخابات ملی است). رای منفی به این قانون اساسی در واقع رای منفی به ترتیب کوتی رهبری حزب سوسیالیست نیز هست. در حالی که ۶۰٪ رهبری حزب سوسیالیست از گزینه «آری» پشتیبانی کرده بود بیش از ۶۴٪ اعضاء هوداران آن به اروپای نولیبرال رای منفی دادند.

خانم «گاری ژرژ بوفه» دبیر حزب کمونیست فرانسه موتور اصلی گرینه «نه» در یک بحث تلویزیونی در پاسخ به وزیر اقتصاد این کشور که تاکید می کرد راهی جز پیمودن همین راه اروپایی نولیبرال وجود ندارد اعلام کرد، در هفته آینده طرح یک آتناتیو اروپای سوسیال و ضد نولیبرال را به دیگر احزاب و سازمان‌های سیاسی متوجه اروپا به عنوان یک کارپایه مشترک ارایه خواهد داد.

آن چه که در سه کشور انگلستان، آلمان و فرانسه گذشت در واقع شکست «راه سوم» بود که به وسیله آنتونی گیدنز فرمول پندی شده بود و در آن با حذف مبارزه‌ی طبقاتی در جامعه «مبارزه فرهنگی» را جایگزین آن نموده بود راه سومی‌ها به رغم پاره‌ای اقدامات معین و مثبت عملاً به گرداب نولیبرالیزم سقوط کرده بودند و اینک آرام آرام یک آتناتیو سوسیالیستی در اروپا در چشم‌انداز قرار می‌گیرد. آری «اروپایی» دیگر ممکن است.

### نتایج عملکرد نولیبرالیسم در اروپای شرقی

نیل کلارک در روزنامه گاردین چنین می‌نویسد: «در حالی که رسانه‌های کشورهای سرمایه‌داری به این پندرارایج در غرب دامن می‌زنند که کشورهای اروپای شرقی در رونق و آبادانی با مردمانی که از نتایج ادغام شدن این کشورها در ساختار اروپا - آمریکایی بفرجه‌مند شده‌اند، آمارها به گونه‌ای دیگر منفی می‌گویند «تولید ناخالص داخلی در کشورهای «سابقاً سوسیالیستی»!! طی دهه بعد از ۱۹۸۹ بین ۲۰ تا ۴۰ درصد سقوط کرد - یک انقباض اقتصادی که به گفته دانلولو اندرو اقتصاددان بوداپستی آن را می‌توان تهیه با رکود بزرگ دهه ۱۹۳۰ مقایسه کرد...» از میان این کشورها، تنها لهستان توانست سطح تولید خود را تا پایان قرن پیشتر به سطح بالای ۱۹۸۹ برساند. مجارتستان که بسیاری از رایشترنیتی‌ترین اقتصاد منطقه می‌دانند و در هیش رایش از همه به روی سرمایه‌گذاری‌های خارج گشوده است می‌باشد تا سال ۲۰۰۲ صیر می‌گرد تا تولید خود را به سطح سال ۱۹۸۹ برساند.

در مجارتستان در سه سال اول دوره گذار، متوسط دستمزدهای واقعی ۲۴٪ سقوط کرد، در جمهوری چک تاره در سال ۱۹۹۷ بود که متوسط دستمزدها به سطح سال ۱۹۸۹ رسید.

در لهستان ۳۹٪ از افراد زیر ۲۵ سال بیکارند، در اسلواکی ۲۷٪ در لهستان کشوری که ۱۷٪ از مردم زیر خط فقر زندگی می‌کنند دولت به تازگی ۳/۵ میلیارد دلار صرف خرید هوایی‌های جنگی و ۲۵۰ میلیون دلار صرف خرید موشک‌های ضد تانک کرده است. در همه‌ی این کشورها، رسانه‌های همگانی که به طور عمده در مالکیت تراست‌های عربی هستند، احزاب و گروه‌هایی که با روند استحاله اروپا - آمریکایی مخالفت می‌کنند را فراتر می‌نامند.

### آمریکا

مخالفت با جنگ در آمریکا بعده جدیدی یافته است اکثریت مردم آمریکا دیگر باور ندارند که جنگ عراق باعث ایجاد امنیت در آمریکا شده است در ماه مه ارتش آمریکا بیشترین تلفات از آغاز جنگ عراق (در یک ماه) را داشته است. برای چند ماه متوالی ارتش آمریکا موفق به جذب میزان پرسنل لازم برای ارتش خود شد و احتمال دارد که در سال ۲۰۰۵ به برنامه‌ی خود که جذب ۸۰ هزار سرباز است دست نیابد و این در حالی است که سال مالی در ۳۰ سپتامبر بیان می‌باشد. اکنون بیش از ۴۰٪ نیروهای آمریکایی که در عراق هستند واجد شرایط عضویت در یک ارتش قعال نیستند. کمبود داوطلب خدمت امکان افزایش کل نیروها را از ۴۸ هزار نفر به ۵۱ هزار را برای ارتش آمریکا مشکل تر می‌کند و این در حالی است که ارتش آمریکا هزار نفر را به جستجوگران قبلی برای یافتن داوطلب برای ارتش افزود و پولی را که هنگام نام‌نویسی به افراد می‌پردازند را به ۲۰ هزار دلار افزایش داده است. یک مسوول جذب نفرات ارتش می‌گوید: «ماه مارس ۱۵ کلاس مقدماتی پیاده نظام در فورت بنینگ تعطیل است زیرا سربازی برای کلاس‌ها وجود ندارد.»

عمومی ازوپا که به شدت علیه جنگ در عراق است نشان خود را بر انتخابات انگلستان هم زده است و اکنون سخن از بیرون کشیدن نیروهای انگلیسی از عراق است. همان افکار عمومی ای که ضربات سختی نیز در انتخابات میان دوره‌ای به برولوسکونی نخست وزیر ایتالیا زده بود. شدت مخالفت مردم اروپا با جنگ به حدی است که تعریفی هیچ حکومتی دیگر جرات حمایت از این جنگ را ندارد. در اسپانیا نیز همین گرایش ضد جنگ موفق به برکناری از نار و بیرون کشیدن نیروهای این کشور از عراق شده بود. جنگ از تونی بلر، مردی که زمانی به عنوان فرسته نجات حزب کارگر پس از ۱۸ سال بحران شناخته می‌شد، چهره‌ای ساخت که مسؤول اصلی از دست دادن گرسی‌های پارلمانی قلمداد می‌شود. جورج غالووی یکی از رهبران اخراجی از حزب کارگر که در سال ۲۰۰۳ بLER را جنایتکار جنگی خوانده بود خواهان برکناری او توسط حزب کارگر و محکمه‌اش شده است. مخالفت با جنگ در کشورهای دیگر اروپایی امری عادی و طبیعی به حساب می‌آید. اما شدت مخالفت مردم انگلستان با جنگ حالت پارادوکسی را در این کشور به وجود آورده است. از یک سو مردم به شدت ضد جنگ هستند از سوی دیگر حزب محافظه‌کار نیز خود در مورد جنگ الوه است و ضمناً دیدگاه‌های داخلی محافظه‌کارانه‌اش هم از نظر شهروندان انگلیسی از مقولیت پرخودار نیست. حزب لیبرال دموکرات نیز به علت تازه کار بودن و ضعف تشکیلاتی در چشم مردم انگلستان هنوز کاملاً مورد اعتماد نیست. با این همه پیروز واقعی این انتخابات حزب لیبرال دموکرات است. این حزب که در انتخابات پیشین بخشی از آرا حزب محافظه‌کاران را به سوی خود جلب کرده بود، در این انتخابات موفق شد بخشی از آرا حزب کارگر را به سوی خود پیکشاند.

### آلمان

با شکست سنگین حزب سوسیال دمکرات آلمان در ایالت «نورد راین وستفالن» روندی که از چندی پیش با سری شکست‌های این حزب شکل گرفته بود کامل شد. حزب سوسیال دمکرات که تحت رهبری افکار لافوتن مغز متفکر این حزب و تحت شعار «کار، کار، کار» و با ادعای حل معضل بیکاری در آلمان به قدرت رسیده بود با استفاده از لافوتن از همه سمت‌های حزبی و قدرت گیری هر چه بیستر «گرهار شرودر» روت دیگری را آغاز کرد این حزب که با رهبری جدیدی به راست گرایش پیدا کرده بود و سیاست‌های نولیبرال را به پیش می‌برد اکنون دچار بحرانی جدید شده است به طوری که ناگزیر از انجام انتخابات زودرس است. اما هم‌زمان روند جدیدی در آلمان در حال شکل گیری است حزب چپ ناظهوری در ایالت «نورد راین و سفالن» بدون داشتن هیچ چهره‌ای شناخته شده و



بدون فرصت کافی برای انجام تبلیغات انتخاباتی توانست ۲/۲٪ آرا را کسب کند و ناگهان نگاه را به خود جلب نماید پس از این انتخابات اسکار لافوتن و حزب سوسیالیست‌های دموکراتیک آمادگی خود را برای یک ائتلاف سه‌جانبه با این حزب اعلام کردند به این طریق امکان جذب جناح چپ حزب سوسیال دمکرات که در شرایط بحرانی سختی به سر می‌برد و وجود می‌آید با تشکیل حزب جدید چپ متشکل از لافوتن (که در ایالت زارلاند و جناح چپ سوسیال دمکراتیک آلمان محسوبیت دارد) حزب جدیدالتاسیس و حزب سوسیالیست‌های دموکراتیک یک آتناتیو های سوسیالیستی در آلمان متولد می‌شود که مورد حمایت سنتی‌کارهای کارگری نیز هست.

رفاندوم قانون اساسی اروپا در فرانسه بیش از ۵۵٪ مردم فرانسه به قانون اساسی اتحادیه اروپایی منفی دادند. بدین ترتیب برای اولین بار اندیشه اروپای نولیبرال در یکی از کشورهای یا به کار آن ضریبه بسیار سنگین و تعیین کننده‌ای دریافت کرد. با روشن شدن نتایج همه‌بررسی تعداد بیشماری از جوانان چپ‌گرا در میدان باستبل پاریس به شادمانی پرداختند. بنابراین خبرگزاری های بیش از ۷۰٪ مردم فرانسه در این رفاندوم شرک داشتند که برای یک تصمیم گیری اروپایی تعداد بسیار زیادی است (معمول از



# بازخوانی کاپیتالِ مارکس

(بخش پایانی)

گیتی سلامی

داده شده نه تنها به اضافه‌ارزشی که از طریق کارگران خودش تولید شده بلکه به هر اضافه‌ارزشی که در نقاط مختلف درون کشور یا بیرون از کشور تولید می‌شود تسلط یابد. زیرا از طریق وام گرفتن به پس انداز کل جامعه یعنی به اضافه‌ارزشی که در کل جامعه تولید شده دست پیدا کرده یا به «کل کار پرداخت نشده در جامعه تسلط یافته است.»<sup>۱۳۵</sup>

۴- دوره‌ای لازم است که پول - سرمایه‌ی الحاقی جمع شود تا پرسه‌ی تولیدی جدیدی راه انداخته شود که این پول به مثابه سرمایه‌ی استقراضی عمل می‌کند همین امر پایه‌ی استدلال کل اقتصاد بورژوازی می‌شود که سرمایه‌ی ناشی از پس انداز است و پایه‌ی تئوری پرهیز یا انصراف می‌شود، به این معنی که سرمایه‌دار کسی است که به خود فشار و سختی وارد می‌آورد تا سرمایه‌ای به هم زند، اما مارکس با توضیح این که سرمایه‌ی استقراضی نه تنها تسلط سرمایه‌دار به اضافه‌ارزشی که از طریق کارگر خود به وجود می‌آید بلکه تسلط او به کار و اضافه‌ارزش غیر است، این تئوری را رد می‌کند.

نتیجه‌ای که مارکس از آوردن این مثال‌های گیرد این است که افزایش با کاهش سرمایه‌ی استقراضی وسیله‌ای برای تبیین وضعیت تولید چه در دوران رونق و چه در انقطاع تولید نیست و با این نتیجه دو نظریه‌ی موجود بحران را رد می‌کند که یکی کمبود پول و دیگری کمبود سرمایه را علت بحران می‌دانند. از دید مارکس بحران موقعي ایجاد می‌شود که در روابط تولیدی شاخه‌های متفاوت تولید [به طور مثال زمانی که زیادتر از نیاز جامعه تولید شده باشد یا در شاخه‌ای از تولید سرمایه‌گذاری بشود که به درد جامعه نخورد] اختلال ایجاد شود، به طوری که کالاهای دیگر نتوانند به شکل ارزشی خود یعنی به شکل پولی خود در بیانند. دیگر این که «چون در یک سیستم تولیدی گسترش یافته، پرسه‌ی بازتولیدی بر مبنای سیستم اعتباری پیشفرته، استوار شده یک و استنگی به اعتبار وجود می‌آید که اگر این اعتباری هر دلیلی متوقف شود می‌بایست پول نقد پرداخت کرد. این امر این نصوح را ایجاد می‌کند که بحران یک بحران پولی یا اعتباری است در حالی که واقعیت این است که سفته‌ها که خود نمایشگر چندین بار خرید و فروش هستند از احتیاجات و نیازهای اجتماعی فراتر رفته‌ند و کالاهای نمی‌توانند به شکل ارزشی شان یعنی پول تبدیل شوند.»<sup>۱۳۶</sup> که نتیجه‌ی آن بحران می‌شود، زیرا در شیوه‌ی تولید سرمایه‌داری افزونی کالاهای برابر است با درهمی و آنارشی و چون به پول نقد احتیاج است، کالا - سرمایه خصلت پول - سرمایه‌ی بالقوه‌ی خود را به کلی از دست می‌دهد و این واقعیت از یک طرف این تصور را ایجاد می‌کند که کمبود پول به مثابه ایزار گردش و از طرف دیگر سربریز کالا - سرمایه است که موجب بحران شده، در حالی که چنان که در بالا هم گفته شد از دید مارکس چون ارزش کالاهای یعنی کار از نظر اجتماعی لازم بود را تولید و بازتولید کالاهای که سرشت اجتماعی کار است از کالاهای جدا شده و به طور مستقل خود را در پول تجلی داده و این در مقابل ارزش‌ها قرار گرفته و در این

نتیجه: این که در بازتولید ساده‌ی کل اجتماعی چنین فرض می‌شود که تمام اضافه‌ارزش بخش یک به صورت درآمد و لذا در ازا کالاهای بخش دو خرج شود. بنابراین اضافه‌ارزش در اینجا فقط عبارت از آن وسائل تولیدی می‌شود که می‌بایست سرمایه‌داری ثابت بخش دو را از نو در شکل عینی آن تجدید نماید.

برای این که اما از بازتولید ساده‌ی اجتماعی به بازتولید گستره، اجتماعی گذار انجام گیرد، باید تولید در بخش یک در چنان وضعی باشد که کمتر عناصر سرمایه‌ی ثابت برای بخش دو ولی به همان نسبت بیشتر برای بخش یک تولید کند.<sup>۱۳۷</sup>

به طور کوتاه می‌شود گفت از دید مارکس گسترش بازتولید در بخش تولید وسائل تولید [بخش یک] باعث وسعت گسترش در بخش تولید وسائل مصرف [بخش دو] و ایجاد یک سرمایه‌ی الحاقی [اضافی] بالقوه می‌گردد. اما منظور مارکس از این که حجم تولید نسبت به گذشته گسترش پیدا کند به معنای انباشت بازتولید گستره نیست بلکه عکس آن درست است یعنی انباشت همیشه به گسترش تولید در درازمدت منجر می‌شود. بنابراین برای مارکس گسترش بازتولید، گسترش حجم تولید و جمع آوری پول به شکل گچ‌اندوزی نیست، آن طوری که مدنظر اقتصاددان است. بلکه بر این نظر است که با گسترش پرسه‌ی بازتولید، یک سیستم اعتباری به شکل سرمایه‌ی استقراضی به وجود می‌آید اما عکس این گفتار به این معنی که افزایش سرمایه‌ی استقراضی به معنای افزایش انباشت است، درست نیست، زیرا «وجود پول در یک سواز آن چهت به بازتولید گستره در سوی دیگر جان می‌دهد که امکان این بازتولید بدون پول وجود دارد. چون، پول به خود عنصری از بازتولید واقعی نیست.»<sup>۱۳۸</sup> برای اثبات این موضوع که بدون بازتولید واقعی [یعنی انباشت] امکان افزایش سرمایه‌ی استقراضی وجود دارد یا به عبارت دیگر افزایش سرمایه‌ی استقراضی به معنای افزایش انباشت نیست، مثال‌هایی می‌آورد:

۱- «به علت ارزان شدن ایزار تولید یعنی ارزان شدن کالاهای سرمایه‌ی ثابت، مقداری پول اضافه در دست سرمایه‌دار به وجود می‌آید که با این پول اضافه هر کاری می‌تواند انجام دهد یعنی یا به صورت درآمد آن را خرج کند یا به صورت سپرده به بانک بدهد که این سپرده، سرمایه‌ی استقراضی را افزایش می‌دهد بدون این که انباشتی صورت گرفته باشد، زیرا تولید در سطح گذشته ادامه دارد.

۲- به علت وقفه در تجارت، پول اضافی در دست بازارگان به سرمایه‌ی استقراضی تبدیل می‌شود.

۳- به علت دور تولیدی خوب، سود خوبی به دست سرمایه‌دار می‌رسد که بخش انباشت نشده‌ی اضافه‌ارزش یا به لحاظ تولید یا به هر دلیل دیگر قابلیت انباشت در تولید را ندارد که با این پول سرمایه‌دار می‌تواند یک موسسه‌ی بانکی بر پا کند و به بانکدار تبدیل شود یا اصلاح کارخانه‌ی خود را تعطیل کند، زیرا تولید با سدی بر می‌خورد که برای او سود بیشتر به بار نمی‌آورد که از این راه پول به سپهر بانک مهاجرت کرده؛ در این حالت فرد وام گیرنده توانسته از طریق سرمایه‌ی استقراضی وام

و احتیاج به پول دارند. این که آیا این افراد می‌توانند پول را پس بدهند یا نه و این که چگونه امکان پس دادن پول را برای افراد قرض دهنده فراهم کند، مورد توجه رباخواه یا سیستم نزول خواری نیست بر عکس یکی از کارکردهای سیستم رباخواری نالودسازی زمینه‌های وجودی کسانی که به آنها قرض می‌دهد یعنی خلع بد و پیران کردن دارندگان ابزار تولید است در حالی که در سیستم اعتباری این خلع بد پیش‌فرض است اما در این سیستم راجع به چگونگی برگشت پول و غیره فکر شده است زیرا در سیستم اعتباری تقسیم سرمایه از دستان سرمایه‌داران خصوصی و رباخواهان بیرون آمده و آن شکل بی‌رحمی که قبله داشته از بین رفته است. مارکس می‌گوید درست است که پیشرفت سیستم اعتباری به مثابه‌ی عکس‌العملی در مقابل سیستم نزول خواری بود اما این وجود نباید مانند نویسنده‌گان باستان یا پدران کلیسا یا سوسیالیست‌های قدیمی مثل پرودون یا تعییر لوتری که معتقد بود با گسترش سیستم اعتباری آن کراحتی که نزول خوار دارد از بین می‌رود و با از بین رفتن نزول خوار جامعه عادلانه‌تر می‌شود. از نظر مارکس «پیشرفت سیستم اعتباری نه کمتر و نه بیشتر به معنی نابیعت سرمایه‌ی بهره‌آور تحت شرایط و احتیاجات شیوه‌ی یعنی وفق یافتن سرمایه‌ی بهره‌آور با شرایط تولید سرمایه‌داران»<sup>۱۳۹</sup> و «جای هیچ شکی نیست که سیستم اعتباری به مثابه‌ی یک اهرم قوی در طی گذار از شیوه‌ی تولید سرمایه‌دارانه به شیوه‌ی تولید کار همبسته (Arbeit) عملکرد دارد و خدمت می‌کند، اما فقط به مثابه‌ی عنصری در پیوستگی با دیگر تغییرات ارگانیکی شیوه‌ی تولید». <sup>۱۴۰</sup> قدرت این اهرم در آن معنای سوسیالیستی نزد سیسمندی‌ها و پرودون نشان دهنده این موضوع است که آنها شناختی از شیوه‌ی تولید سرمایه‌دارانه و پدیده‌ی اعتبار که یک شکل از این تولید است [یا شکل نهایی تولید سرمایه‌دارانه است]، ندارند. پرودون این توهمند را داشت که «تولید کالایی ادامه داشته باشد ولی پول از بین برود». <sup>۱۴۱</sup> «یعنی ارزش کماکان تولید شود و نرخ متوسط سود شکل بگیرد اما سیستم اعتباری بسازد که در آن بهره وجود نداشته باشد.

نتیجه: مارکس بر این نظر است که با گسترش سیستم اعتباری که خود نتیجه‌ی رشد سرمایه‌ی صنعتی<sup>۱۴۲</sup> است گذار از جامعه‌ی سرمایه‌داری با ثروتی غیرواقعی به جامعه‌ای با ثروت واقعی و با تولید کار اجتماعات همبسته بتوانند این رابطه‌ای «تحت شرایطی که انسان اجتماعی شده، تولیدکنندگان همبسته بتوانند این رابطه‌ای که با طبیعت دارند به شکل عقلایی تنظیم کنند و تحت کنترل اجتماعی خود قرار دهند به جای این که مقهور [مغلوب] و محکوم یا تحت سلطه‌ی این قوانین کور قرار بگیرند. به رغم این که انسان در این رابطه (مبادله‌ی مواد با طبیعت) همیشه در قلمروی ضرورت یا الجبار باقی می‌ماند اما سلطه بر این ضرورت یا الجبار، شروع آزادی است یعنی شروع یا بنای تکامل و توسعه‌ی نیروی انسانی که هدف این چیزی نیست جز انسان که از نظر مارکس این قلمرو حقیقی آزادی است، قلمرویی که تنها برایه‌ی قلمرو ضرورت می‌تواند شکوفا شود که پیش شرط این آزادی، کم شدن ساعت روزانه‌ای کار است». <sup>۱۴۳</sup> «زیرا از نظر مارکس امکان توسعه‌ی مذاوم فرایند بازتولید ثروت واقعی، وابسته به طول زمان کار اضافه نیست بلکه منوط به درجه‌ی بارآوری کار و به محთوای کم و پیش غنی شرایطی است که تولید در آن صورت می‌گیرد. اما از طرف دیگر مارکس به آن اضافه کاری، که منشا فزونی محصول کل در جامعه است و آن را بیمه مایه (Assekuranyfonds) می‌نامد و جامعه به آن محتاج است تاکید می‌کند و بر این نظر است که این اضافه کاری بعد از رفع شیوه‌ی سرمایه‌دارانه ادامه می‌یابد زیرا «[این اضافه کاری] به جای کسانی انجام می‌شود که به خاطر بیماری و یا به خاطر محدودیت سنی هنوز و یا دیگر نمی‌توانند [مانند کودکان، بازنشستگان] در تولید شرکت کنند». <sup>۱۴۴</sup>

**۱۶- ارتباط فزونی محصلوی یا انباست در شیوه‌ی تولید سرمایه و به وجود آمدن رابطه‌ی تابعیت از دیدگاه مارکس**  
مارکس به رغم این که بر این موضوع واقع است که افراد تولید کننده با انباست بیشتر به مزدی بیشتر و به رفاه بیشتر می‌رسند ولی درنهایت می‌گوید چون رابطه‌ای بین مزد و انباست در این نوع شیوه‌ی تولید رابطه‌ی است که هدفش به کار بردن هر

موقعیت برای این که انتزاع یعنی پول ارزش خود را حفظ کند، لازم است ارزش‌های واقعی که کالاها هستند بی ارزش شوند، یعنی از بین بروند تا پول بتواند ارزش خود را حفظ کند که با بر پا بودن این وضعیت یعنی «مادام که سرشت اجتماعی کار هم چون وجود پولی کالا و بنابراین به مثابه چیزی خارج از تولید واقعی نمودار می‌شود، وجود بحران‌های پولی که یا مستقل از بحران‌های واقعی و یا هم‌چون عامل تشییدکننده‌ی آنها می‌باشد، اجتناب ناپذیر است». <sup>۱۳۷</sup> زیرا «هدف و علت محركه‌ی تولید سرمایه‌داری به دست اوردن اضافه‌ارزش و مایه‌سازی آن یعنی انباست است». <sup>۱۳۸</sup>

**۱۴- نقش اعتبار در انباست به طور سرمایه‌دارانه از دیدگاه مارکس**  
مارکس به نقش اعتبار در گسترش پروسه‌ی بازتولید یا انباست واقعی در یک سیستم اعتباری و در این رابطه نقش اعتبار در به وجود آمدن بحران در سیستم سرمایه‌داری در فصل ۳۰ جلد سوم قسمت دوم به طور مفصل پرداخته است. ولی قبل از آن در فصل بیست و هفتم به نقش اعتبار در سیستم سرمایه‌داری و تکامل سیستم اعتباری در رابطه با سلب و اثبات مالکیت خصوصی که به طور پنهان در این سیستم نزول خوار جامعه عادلانه‌تر می‌شود. از نظر مارکس «پیشرفت سیستم اعتباری نهفته است اشاره می‌کند، زیرا از نظر مارکس مالکیت، توجهی رفتار فرد با شرایط خارجی تولید است. یکی از این دو شکل، شرکت‌های سهامی (Aktiengesellschaft) هستند که مارکس در فصل بیست و هفتم این گونه توضیح می‌دهد: با تاسیس این نوع از شرکت‌ها مالکیت خصوصی جنبه‌ی سلبی به خود می‌گیرد زیرا با گسترش شرکت‌های سهامی جایگاه اجتماعی سرمایه‌دار را مدیران که صاحب سرمایه نیستند می‌گیرند و نقش سرمایه‌دار در مدیریت با اداره‌ی ابزار تولید زاید می‌شود در حالی که در تولید خود، مدیریت و مالکیت در هم ادغام شده بوده و وجود سرمایه‌دار لازم بود. با این شکل از سرمایه‌داری، که سرمایه‌های کوچک در سرمایه‌های بزرگ‌تر تحت مدیریت شخص دیگر ادغام می‌شوند از مالکان خصوصی سلب مالکیت می‌شود یعنی سلب مالکیت بر [مدیریت] ابزار تولید. آنها فقط صاحب سهام خود هستند. بنابراین سلب مالکیت خصوصی از صاحبان آنها یا به زبان دیگر سلب مدیریت از صاحبان سرمایه از نظر مارکس زمانی صورت می‌گیرد که سرمایه خود کالا می‌شود و باعث به وجود آمدن سیستم اعتباری می‌شود یعنی ایجاد سرمایه‌ی بهره‌اور.

اما در شکل دیگر یعنی تشکیل شرکت‌های تعاونی (Kooperativfabriken)، مارکس یک نمایی از خودسازماندهی کارگری که شکل نوین و اثبات شده‌ای از مالکیت است می‌بیند. و می‌گوید مالکیت جنبه‌ی اثباتی به خود می‌گیرد زیرا این سیستم اعتباری باعث گسترش تولید می‌شود و گسترش تولید هم باعث ادغام تولیدهای خرد در تولیدهای بزرگ می‌شود که این حالت به یک نظام یا سازماندهی نوینی منجر می‌شود به این معنا، که کارگران خودشان کار خود را سازماندهی می‌دهند، پس می‌توان نتیجه گرفت از این طریق احسان مالکیت و مدیریت به کارگران و اگذار می‌شود.

**۱۵- تفاوت بینش مارکس با سوسیالیست‌هایی مانند پرودون در رابطه با سیستم اعتباری**  
مارکس تفاوت‌های سیستم اعتباری نزول خواری یا رباخواری و تصویر سوسیالیست‌هایی مانند پرودون و سیسمندی از سیستم اعتباری و تصور خود را در فصل سی و ششم جلد سوم کاپیتال قسمت دوم توضیح می‌دهد. به طور خلی خلاصه می‌شود گفت بنا به نظر مارکس، سیستم اعتباری با بانکی بر پایه‌ی اعتماد استوار است و بول نقش وسیله‌ی پرداخت را به عهده دارد این جا سرمایه‌ی بهره‌اور یعنی سرمایه‌ای که خود کالا شده است یا به عبارت دیگر سرمایه‌ی مالی ای که بهره‌ای است که فقط یک قسمت از کل اضافه ارزش با کل کار نپرداخته‌ای است که در جامعه وجود دارد. در حالی که سیستم نزول خواری فقط بر پایه‌ی پول یا سرمایه‌ی رایانی یا تجاری استوار است و هدف آن مبالغه است که به وسیله‌ی پول یعنی ثروت انجام می‌گیرد بنابراین مخاطبان آن، دو گروه هستند یکی زمینداران بزرگ، فئوال‌ها و دیگری دهقانان، خرده مالکین یا صنعتگران که صاحب ابزار تولید هستند

کار الحقای ای که برای به کار افتادن سرمایه‌ی الحق شده لازم است چیز دیگری نیست. بنابراین رابطه‌ی مزبور به هیچ وجه نسبت بین دو مقدار مستقل از یکدیگر، یعنی از یک سو مقدار سرمایه و از سوی دیگر تعداد جمعیت کارگری نیست بلکه در آخرین تحلیل فقط رابطه‌ی بین کاربی اجرت و بالا رفت در درون جمعیت واحد کارگری است. بدین سان اگر حجم کاربی اجرتی که طبقه‌ی کارگر تسليم می‌کند و به وسیله‌ی طبقه‌ی سرمایه‌دار انباشته می‌شود به آن اندازه سریع باشد که مبدل شدنش به سرمایه فقط از طریق الحق فوق العاده کار با اجرت امکان پذیر گردد، آن گاه دستمزد ترقی می‌کند و در صورتی که سایر شرایط یکسان بمانند از کاربی اجرت بالتبه کاسته می‌شود. ولی به محض این که کاهش مزبور به نقطه‌ای بررسد که دیگر اضافه کار یعنی غذاه سرمایه به میزان عادی تسليم نگردد آن گاه و اکتشی می‌شود به این معنی که سهم کمتری از درآمد به صورت سرمایه در می‌آید انباشت فلاح می‌شود و حرکت صعودی دستمزد چار و اکوب (ضریبه‌ی) آن می‌گردد. بنابراین ترقی قیمت [نیروی] کار در درون مزه‌هایی می‌ماند که نه تنها اساس سیستم سرمایه‌داری را دست نخورده نگاه دارد بلکه تجدید تولید آن را به مقیاس رشد یابنده‌ای تامین کند. پس در واقع قانون انباشت سرمایه‌داری که به صورت قانونی طبیعی بر گردانده شده است فقط بیان کننده‌ی این است که ماهیت این انباشت نفی کننده‌ی هر کاهشی در درجه‌ی کار و هر ترقی ای در بهای [نیروی] کار است که بتواند مناسبات سرمایه‌داری و تجدید تولید همواره وسیع‌تر آن را به خاطر بیاندازد. در شیوه‌ی تولیدی که کارگر به منظور ارزش افزایی ارزش‌های موجود مورد استفاده قرار می‌گیرد به جای این که عکس ثروت مادی، برای حوايج تکاملی کارگر به کار رود، جز این نمی‌توان انتظاری داشت. هم‌چنان که در مورد مذهب، انسان، تابع افریده‌ی تفکر خود است همان طور نیز در تولید سرمایه‌داری او تحت استیلای مصنوع دست خویش است.<sup>۱۴۷</sup>

سوال این جواب ای من مطرح می‌شود: -۱- در جامعه‌ای با هدف سرمایه‌داری یعنی کسب هر چه بیشتر کاربی اجرت، اگر افزایش دستمزد شرایط وابستگی بندگان را تغییر نمی‌دهد جواب مارکس با توجه به این شرایط برای این که این انسان در این جامعه تحت استیلای افریده‌ی دست خود نشود و بتواند این سیستم یا به زبان دیگر این رابطه‌ی سلطه‌پذیری را تغییر بدهد چیست؟ -۲- تصویر مارکس از مزد، اضافه ارزش، کار اضافی و کار لازم در جامعه‌ی بدون تولید اضافه ارزش چیست؟ و سوال سوم این که: -۳- تصویر مشخص مارکس در مورد جامعه بدون تولید اضافه ارزش و یا به عبارتی جامعه‌ی آزاد چیست؟

با توجه به درک و دید مارکس به پراتیک اجتماعی انسان‌ها، جوابی که من در رابطه با سوال اول دریافت کردم این است که مارکس می‌گوید: «با مفروض بودن شدت و نیروی بار‌آور کار، هر قدر آن جز از روزانه‌ی اجتماعی کار که برای تولید مادی لازم است کوتاه‌تر باشد، همان قدر هم زمان برای فعالیت آزاد فکری و اجتماعی افراد بزرگ‌تر خواهد بود و هر چه کار یکسان‌تر بین اعضا کار توان (Glieder Werkfahige) جامعه تقسیم شده باشد به همان اندازه کمتر برای قشری از اجتماع میسر خواهد بود که ضرورت طبیعی کار اس‌خود و کرده به گردن یا گردیدی قشر دیگری بیاندازد. از این دیدگاه، مز مطلق کوتاه گشتن روزانه‌ی کار، همگانی شدن کار (Arbeit Allgemeinheit der) است. در جامعه‌ی سرمایه‌داری وقت آزاد برای یک طبقه به وسیله‌ی تبدیل تمام عمر توده‌ها به زمان کار حاصل می‌گردد.<sup>۱۴۸</sup>

در رابطه با سوال دوم: ... «اگر مزد را به شالوده‌های اصلی اش، یعنی به آن بخش از محصول کار که در مصرف فردی کارگر وارد می‌شود تقلیل دهیم، و اگر این بخش از محصول را از موانع سرمایه‌دارانه‌اش رها کنیم و آن را فقط به میزانی که قابل مصرف است افزایش دهیم، آن هم به نحوی که از یک سو چنین تولیدی با اتکا به نیروی مولد موجود جامعه مجاز باشد (و بنابراین نیروی مولد اجتماعی کار و اعمالی اجتماعی باشد) و از سوی دیگر تکامل کامل فردیت را هم شامل شود، در ضمن اگر کار اضافی و محصول اضافی را به میزانی تقلیل دهیم که تحت شرایط تولید موجود جامعه ممکن است، از یک سو برای ساختن نوعی تضمین و ذخیره برای جامعه و از سوی دیگر برای گسترش مداوم باز تولید در حد نیاز جامعه، سرانجام اگر به کار لازم

چه بیشتر کار بی اجرت برای تولید اضافه ارزش می‌باشد، بنابراین هر چه بیشتر شرایط وابستگی تولیدکنندگان را به وجود می‌آورد و نه شرایط آزادی و توسعه‌ی نیروی انسانی ای که انسان را به متابه‌ی هدف به رسمیت می‌شناسد.

مارکس در جلد اول می‌نویسد «بنا بر آن چه تا کنون مورد فرض ما بود و مساعده‌ترین شرایط انباشت از نقطه‌نظر کارگران است، سرمایه شرایط وابستگی را زیر شکل‌های قابل تحملی می‌پوشاند یا چنان که این (شاگرد آدام اسمیت) می‌گوید آن شرایط را «دلپذیر و آزادمنشانه» می‌سازد. به جای این که این شرایط عمقاً [یعنی به لحاظ کیفیتی] تشدید یابند، با افزایش سرمایه [این شرایط به لحاظ کمیت بیشتر یا] گسترده‌تر می‌شوند یعنی فقط با افزایش سرمایه و زیاد شدن تعداد تابعان آن، استثمار و تسلط سرمایه وسیع‌تر می‌شود. در نتیجه‌ی از دید محدود افزایش مقدار مبدل شده‌ی آن به سرمایه‌ی الحقیقی، قسمت بیشتری از اضافه محصول به صورت وسائل پرداخت به سوی کارگران روان می‌شود به طوری که دامنه‌ی برخورداری آنها را وسیع‌تر می‌کند و مصرف مایه‌ی آنها از حیث تامین لباس، اثاث خانه و غیره بهمود می‌باشد و می‌توانند ذخیره‌ی پولی مختصه برای خود تشکیل دهند. ولی همان طور که لباس بهتر، غذای بیشتر، رفتار نیکوترا و پس انداز بزرگ‌تر شرایط وابستگی بندگان را تغییر نمی‌دهد به همان قسم اوضاع احوال در وابستگی کارگران مزدور تغییری به وجود نمی‌آورد. در واقع ترقی بهای کار در نتیجه‌ی انباشت سرمایه فقط به این معناست که طول و عرض و حجم زنجیر طلایی ای که کارگر مزدور خود برای خوبیشتن ساخته است، امکان می‌دهد که زنجیر مزبور نرمتر کشیده شود.<sup>۱۴۵</sup> «زیرا... افزایش دستمزد در بهترین حالت به معنای تقلیلی در میزان کاربی اجرت است که کارگر مجبور به انجام آن است. این تقلیل هرگز نمی‌تواند تا نقطه‌ای ادامه یابد که خود سیستم را به خطر اندازد. صرف نظر از اختلاف‌های شدیدی که در مورد نرخ دستمزد وجود می‌آید و آدام اسمیت در زمان خود ثابت کرده است که به صورت در این قبیل اختلاف‌ها همواره کارفرما، کارفرما باقی می‌ماند. ترقی بهای [نیروی] کاری که از انباشت سرمایه ناشی می‌شود ممتنع رویداد یکی از حالت‌های زیر است: حالت اول - یا این ترقی بهای دلیل انجام یافته که مراحم پیشرفت انباشت سرمایه نیست و در این امر هیچ چیز سگفت‌آوری وجود ندارد زیرا به قول آدام اسمیت: حتا در صورت تنزل سود سرمایه‌ها افزایش می‌باشد و حتا سریع‌تر از پیش. پس تقلیل در کاربی اجرت به هیچ وجه اخلالی در توسعه‌ی تسلط سرمایه به وجود نیاورده است.

حال دوم: انباشت در نتیجه‌ی ترقی بهای [نیروی] کار به کندی رشد می‌کند زیرا مهمیز سود کند شده است. انباشت تنزل می‌کند ولی با تنزل آن، علت تنزل نیز که عبارت از عدم تناسب بین سرمایه و نیروی کار است. این است که موقتاً ایجاد می‌کند خود از پیش با بر مکانیسم پروسه‌ی تولید سرمایه‌داری موافق را که موقتاً ایجاد می‌کند خود از پیش با بر می‌دارد. بهای [نیروی] کار از تو به سطح تنزل می‌کند که با محوای ارزش افزایی سرمایه مطابقت داشته باشد اعم از این که سطح مزبور اکنون پایین‌تر، بالاتر یا مساوی میزانی باشد که پیش از شروع بالا رفته دستمزد به متابه سطح عادی دستمزد تلقی می‌گردد.<sup>۱۴۶</sup>

پس می‌توان گفت اختلاف تصور و استدلال مارکس با اقتصاددانان کلاسیک در رابطه‌ی فزوئی محصول یا انباشت در جامعه‌ی سرمایه‌داری و به وجود آمدن رابطه‌ی تابعیت تولیدکنندگان بالین نوع شیوه‌ی تولید در این است که مارکس می‌گوید جامعه‌ی سرمایه‌داری، جامعه‌ای می‌باشد که هدف فقط تولید اضافه ارزش است یعنی هدف فقط به دست آوردن کاربی اجرت است، زیرا نیروی کار خردباری نمی‌شود تا به وسیله‌ی آن، محصولی که به وجود می‌آید نیازمندی‌های شخص خردبار را برآورده کند. یعنی رابطه‌ی دو طرف معامله این جا رابطه‌ای بین دو مقدار مستقل و برابر نیست بلکه هدف به دست آوردن کاربی اجرت است. بر این اساس مارکس بر این نظر است که در مباحثاتی که موضوع انباشت یا فرونی محصول با خود به همراه آورده غالباً این تفاوت خاص تولید از نظر اقتصاددانان کلاسیک دور مانده است.

بنابراین مارکس از قانون تولید سرمایه‌داری و از رابطه‌ی بین سرمایه، انباشت و نرخ دستمزد در تولید سرمایه‌داری این نتیجه را می‌گیرد که: «رابطه‌ی بین سرمایه، انباشت و نرخ دستمزد، جز رابطه‌ی بین کار اجرت نیافته‌ای که به سرمایه مبدل شده است و آن

حالی بـه حالت دیگر تبدیل شدن، اضافه ارزش در اشکال مختلف و تبدیل آن به عناصری کـه از یکدیگر جدا هستند مـی پـردازد<sup>۱۵۲</sup>» و نـشان مـی دهد چـرا و چـگونه سـرمایـه هـای بـرابـر، هـمان طـور کـه در واقعـیـت سـرمایـه دارـی بـه طـور مـدـم اـتفـاق مـی اـفـتـد در نـهـایـت سـود بـرابـر مـی بـرـنـد و یـا بـه عـبـارت دـیـگـر چـگـونـه هـر چـه سـرمـایـه مـقدـارـش بـیـشـتر شـود سـودـی کـه درـیـافت مـی کـنـد بـیـشـتر مـی شـود اـین مـوـضـوع رـا در رـابـطـه با سـود بـازـرـگـانـی روـشن مـی کـنـد [کـه من در قـسـمـت ۷ بـه آن اـشارـه کـرـدم] پـس مـارـکـس در اـین جـلد نـشـان مـی دـهـد:

۱- چـگـونـه بـه سـرمـایـه هـای ثـابت سـهـمـی اـز سـود تـعلـق مـی گـیرـد بـهـرـغم اـین کـه اـین بـخـش اـز سـرمـایـه در تـولـید اـضافـه اـرزـش نقـشـی نـدارـد و ۲- نـشـان مـی دـهـد چـگـونـه سـرمـایـه هـایـی کـه اـرزـش شـان هـمـ مـنـتـقـل نـمـی شـود یـعنـی در بـروـسـه تـولـید بـهـطـور مـسـتـقـيم شـرـکـتـنـمـی کـنـنـد مـثـل سـرمـایـه بـازـرـگـانـی و سـرمـایـه بـهـرـه اـور سـهـمـی اـز سـود نـسبـت بـه بـزرـگـی مـقـدـارـشـان مـی بـرـنـد یـعنـی هـر چـه مـقـدـار سـرمـایـه بـزرـگـتر بـاشـد سـهـمـه بـزرـگـتر اـز سـودـه آـنـها تـعلـق مـی گـیرـد. اـز جـلد سـوم فـقطـه بـهـا اـین مـسـالـه کـه چـگـونـه سـرمـایـه هـایـ بـرـبـارـدر نـهـایـت سـود بـرابـر مـی بـرـنـد و اـسـتـدـلـال مـارـکـس در مـقـایـسـه با اـقـتصـادـدانـان کـلاـسـیـک کـه چـگـونـه سـود اـضـافـه بـهـا اـجـارـه تـبـدـیـل مـی شـود و تـعرـیـف طـبـقـات اـز دـیدـگـاه مـارـکـس پـرـداـختـیـم. سـرـتـیـهـای مـطـالـب قـسـمـت اـول جـلد سـوم رـا بـهـا عـلـت اـین کـه تـرـجمـهـی فـارـسـی اـنـمـوـجـودـ است، اـین جـانـمـی اـورـم و اـز قـسـمـت دـوم کـه بـهـ فـارـسـی تـرـجمـهـی نـشـدهـ استـ شـروع مـیـکـنم.

قسـمـت دـوم: شامل سـهـ بـخـش است: بـخـش پـنـجم، شـشم و هـفـتم.

بخـش پـنـجم: اـدامـهـی مـوـضـوع تـقـسـيم سـودـه بـهـرـه و سـودـتصـدـی (فرـدـی کـه عـهـدـهـ دـارـ اـمـرـیـ است) کـه شامل هـشـتـ فـصـلـ مـیـباـشـد.

مـوـضـوعـ فـصـلـهـاـ عـبـارتـنـدـازـ: اـجزـاـتـکـبـیـ سـرمـایـهـ بـانـکـیـ، سـرمـایـهـیـ بـولـیـ و سـرمـایـهـیـ وـاقـعـیـ، اـعـتـارـبـازـرـگـانـیـ، تـبـدـیـلـ بـولـ بـهـ سـرمـایـهـیـ اـسـتـقـرـاضـیـ، تـبـدـیـلـ سـرمـایـهـ بـاـ درـآـمدـهـ بـهـ بـولـ کـه بـهـ سـرمـایـهـیـ اـسـتـقـرـاضـیـ تـبـدـیـلـ مـیـ شـودـ تـیـجـهـ: سـاخـتـ سـرمـایـهـیـ اـسـتـقـرـاضـیـ اـزـ طـرـیـقـ آـزـادـشـنـ سـرمـایـهـیـ اـسـتـقـرـاضـیـ، اـبـزارـ دـورـانـ درـ سـیـسـتـمـ اـعـتـارـیـ، اـصلـ کـارـنـسـیـ وـ قـانـونـ بـانـکـ اـنـگـلـیـسـ (یـاـ تـئـورـیـ بـولـ تـئـورـیـ اـیـ استـ کـه درـ تـیـمـهـیـ اـولـ قـرنـ نـوزـدـهـمـ بـهـ وـسـیـلـهـیـ فـردـیـ بـهـ نـامـ کـارـنـسـیـ بـهـ وـجـودـ آـمـدـهـ کـهـ نـقـطـهـیـ عـزـیـمـتـ آـنـ تـئـورـیـ کـمـیـتـ بـولـ اـسـتـ وـ پـایـهـیـ تـفـکـرـ رـیـکـارـدـوـ مـیـ باـشـدـ، فـلـزـهـایـ گـرـانـ بـهـاـ وـ نـرـخـ اـرـزـ کـهـ بـهـ حـرـکـتـ گـنجـینـهـیـ اـیـ وـ نـرـخـ اـرـزـ تـقـسـيمـ شـدـهـ، پـیـشـ سـرمـایـهـ دـارـیـ.

بخـش شـشم: تـبـدـیـلـ سـودـ اـضـافـهـ بـهـ اـجـارـهـ زـمـنـ کـهـ شاملـ دـهـ فـصـلـ استـ: درـآـمدـهـ اـجـارـهـیـ تـفـاضـلـیـ بـهـ طـورـ عـامـ، اـجـارـهـیـ تـفـاضـلـیـ شـکـلـ اـولـ، اـجـارـهـیـ تـفـاضـلـیـ شـکـلـ دـوـمـ.

اجـارـهـیـ تـفـاضـلـیـ شـکـلـ دـوـمـ حـالـتـ اـولـ: قـیـمـتـ تـولـیدـ ثـابـتـ بـمـانـدـ، اـجـارـهـیـ تـفـاضـلـیـ شـکـلـ دـوـمـ حـالـتـ دـوـمـ: قـیـمـتـ کـاـهـشـ بـاـنـدـهـیـ تـولـیدـ کـهـ شاملـ سـهـ قـسـتـ اـسـتـ اـجـارـهـیـ تـفـاضـلـیـ شـکـلـ دـوـمـ حـالـتـ سـوـمـ: قـیـمـتـ تـولـیدـ اـفـرـایـشـ یـافـتـهـ (نـتـیـجـهـ)، اـجـارـهـ مـطـلـقـ، سـاخـتـ اـجـارـهـ زـمـنـ سـرمـایـهـ دـارـانـهـ کـهـ شاملـ پـنـجـ قـسـمـتـ استـ.

بخـش هـفـتمـ: درـآـمدـهـاـ وـ مـنـبـأـنـهاـ، شاملـ پـنـجـ فـصـلـ مـیـ باـشـدـ:

فـرـمـولـ سـهـ گـانـهـ، تـجـزـیـهـ وـ تـحـلـیـلـ بـروـسـهـیـ تـولـیدـ، ضـاهـرـ رـقـابـتـ، منـاسـبـاتـ تـوزـیـعـ وـ تـولـیدـ، طـبـقـاتـ.

**الف - تـبـدـیـلـ سـودـ اـضـافـهـ بـهـ اـجـارـهـ اـزـ دـیدـگـاهـ مـارـکـسـ درـ مـقـایـسـهـ باـ اـقـتصـادـدانـانـ کـلاـسـیـکـ**

مارـکـسـ اـجـارـهـ اـزـ طـرـیـقـ سـودـ اـضـافـهـ وـ اـقـتصـادـدانـانـ کـلاـسـیـکـ وـ فـیـزـیـوـکـرـاتـ هـاـزـ طـرـیـقـ اـفـرـایـشـ حـجـمـ مـحـصـولـ تـوضـیـعـ مـیـ دـهـنـدـ. آـنـهاـ مـیـ گـوـینـدـ اـگـرـ زـمـنـ مـحـصـولـ بـیـشـترـیـ تـولـیدـ کـنـدـ اـجـارـهـیـ آـنـ زـمـنـ بـالـاـ استـ وـ اـگـرـ مـحـصـولـ آـنـ کـمـ باـشـدـ اـجـارـهـیـ آـنـ زـمـنـ کـمـ استـ. مـارـکـسـ مـیـ گـوـیدـ اـجـارـهـیـ بـیـشـترـیـ باـمـحـصـولـ بـیـشـترـیـ کـمـتـرـ باـ اـرـبـاطـیـ نـدـارـدـ وـ تـابـتـ مـیـ کـنـدـ کـهـ چـگـونـهـ درـ سـالـهـایـ کـهـ خـشـکـسـالـیـ حـاـكـمـ بـودـهـ استـ وـ مـحـصـولـیـ تـولـیدـنـشـدـهـ، اـجـارـهـ بـالـاـ رـفـتـهـ وـ يـاـ بـرـعـکـسـ سـالـیـ کـهـ مـحـصـولـ زـیـادـ بـودـهـ وـلـیـ اـجـارـهـ بـایـینـ بـودـهـ. اـزـ دـیدـگـاهـ مـارـکـسـ زـمـنـیـ مـیـ تـوانـدـ اـجـارـهـ بـپـرـداـزـدـ کـهـ قـیـمـتـ تـولـیدـ مـحـصـولـشـ بـایـینـ تـرـ اـزـ قـیـمـتـ بـازـارـ باـشـدـ کـهـ بـهـ دـینـ طـرـیـقـ یـکـ تـفـاوـتـ بـهـ وـجـودـ مـیـ آـیـدـ، اـینـ تـفـاوـتـ رـاـسـودـ اـضـافـهـ مـیـ نـامـدـ کـهـ تـبـدـیـلـ بـهـ اـجـارـهـ مـیـ شـودـ، درـ غـیرـ اـینـ صـورـتـ مـیـ بـایـسـتـیـ فـرـدـیـ کـهـ رـوـیـ

وـ کـارـ اـضـافـیـ مـذـکـورـ درـ بـنـدهـایـ ۱ وـ ۲ـ، مـقـدـارـ کـارـیـ رـاـ هـمـ ضـمـیـمـ کـنـیـمـ کـهـ اـفـرـادـ قـادـرـ بـهـ کـارـ بـایـدـ بـرـایـ اـعـضـاءـ دـیـگـرـ جـامـعـهـ کـهـ قـادـرـ بـهـ هـنـوـزـ قـادـرـ بـهـ کـارـ نـیـسـتـنـ اـنـجـامـ دـهـنـدـ، دـیـگـرـ یـکـ کـلامـ اـگـرـ پـوـسـتـیـ سـرـمـایـهـ دـارـانـهـ [هـدـفـ فقطـ بـهـ دـسـتـ آـورـدنـ کـارـ بـرـداـختـ نـشـدـ] رـاـزـ تـنـ مـزـدـ وـ اـرـزـشـ اـضـافـهـ وـ اـزـ پـیـکـرـ کـارـ لـزـمـ وـ کـارـ اـضـافـیـ وـ کـنـیـمـ آـنـ گـاهـ دـیـگـرـ نـهـ اـینـ اـشـکـالـ، بلـکـهـ شـالـوـهـیـ آـنـهاـ کـهـ درـ هـمـهـیـ شـیـوهـهـایـ تـولـیدـ مشـتـرـکـ استـ باـقـیـ

«۱۴۹»

شـایـدـ اـینـ دـوـ جـوابـ پـاسـخـیـ بـهـ آـنـ اـفـرـادـ باـشـدـ کـهـ اـزـ مـقـولـهـیـ اـقـتصـادـ درـ کـامـ وـ کـلـیـ مـادـهـ گـرـایـ دـارـنـدـ وـ بـرـ اـسـاسـ مـعـتـقـدـ هـسـتـنـدـ کـهـ مـارـکـسـ قـطـعـ شـیـوهـیـ تـولـیدـ وـ اـقـتصـادـ جـامـعـهـ رـاـ دـیدـهـ اـسـتـ، دـرـ صـورـتـیـ کـهـ اـگـرـ مـفـهـومـ اـقـتصـادـ یـاـ تـولـیدـ رـاـ آـنـ طـورـ کـهـ مـارـکـسـ آـنـ رـاـ تـعـرـیـفـ مـیـ کـنـدـ، ۱۵۰ـ، فـهـمـیدـهـ شـودـ شـایـدـ تـصـورـ دـیـگـرـ بـیدـ کـردـ.

درـ رـابـطـهـ بـاـ جـوابـ سـومـ مـارـکـسـ مـیـ نـوـیـسـدـ: «جـمـعـیـتـ اـزـ مـرـدـ آـزـادـ رـاـدـ نـظرـ بـگـیرـیـمـ کـهـ باـ وـسـایـلـ تـولـیدـ مشـتـرـکـ کـارـ مـیـ کـنـنـدـ وـ باـ آـگـاهـیـ نـیـروـهـایـ کـارـ بـیـ شـماـرـ خـودـشـانـ رـاـ بـهـ صـورـتـ نـیـروـیـ کـارـ اـجـتمـاعـیـ مـصـرـفـ مـیـ کـنـنـدـ. بـسـ آـنـ چـهـ درـ رـابـیـهـیـ کـارـ رـایـسـنـسـ گـفـتهـ شـدـهـ اـینـ جـانـیـ تـکـرـارـ مـیـ شـودـ وـلـیـ نـهـ بـهـ عنـوانـ فـرـدـیـ، بلـکـهـ بـهـ صـورـتـ اـجـتمـاعـیـ یـعنـیـ هـمـانـ طـورـ کـهـ نـیـازـ یـاـ ضـرـورـتـ رـایـسـنـسـ رـاـ مـجـبـورـ کـردـ کـهـ زـمـانـ یـاـ وـقـتـ خـودـشـ رـاـ یـعنـیـ بـهـ اـنـجـامـ دـهـ تـقـسـيمـ کـنـنـدـ، مـجـبـورـ شـونـدـ زـمـانـ یـاـ وـقـتـ خـودـشـ رـاـ کـهـ اـنسـانـهـایـیـ کـهـ درـ یـکـ جـامـعـهـ زـنـدـگـیـ مـیـ کـنـنـدـ، مـجـبـورـ شـونـدـ زـمـانـ یـاـ وـقـتـ خـودـشـ رـاـ رـاـبـهـ نـیـزـ وـظـایـفـیـ کـهـ بـایـدـ اـنـجـامـ دـهـنـدـ تـقـسـيمـ کـنـنـدـ. اـینـ کـهـ کـارـیـ درـ فـعـالـیـتـ کـمـتـرـ یـاـ بـیـشـترـ زـمـانـ بـرـ مـیـ دـارـدـسـتـگـیـ بـهـ بـزرـگـیـ یـاـ کـوـچـکـلـایـتـ اـسـتـ کـهـ بـرـایـ رـسـیـلـنـ بـهـ نـتـیـجـهـیـ مـوـرـدـ هـدـفـ، اـحـتـیـاجـ اـسـتـ. تـعـامـ اـینـ چـیـزـهـاـ رـاـ اـنـسـانـهـاـ اـزـ طـرـیـقـ تـجـرـیـهـ مـیـ آـمـوزـنـدـ وـ شـرـوـعـ مـیـ کـنـنـدـ بـهـ ثـبـتـ اـوـضـاعـ وـ نـیـازـهـایـ خـودـشـانـ یـعنـیـ بـهـ حـسـابـ رـسـیـ کـارـ خـودـ. کـهـ درـ رـابـطـهـ بـاـ رـایـسـنـسـ چـونـ کـلـیـهـیـ مـحـصـولـاتـ مـنـحـصـراـ جـنـبـیـ سـخـصـیـ دـارـدـ درـ نـتـیـجـهـ اـثـيـادـیـهـایـ مـوـجـودـ درـ جـامـعـهـ، مـحـصـولـاتـ اـجـتمـاعـیـ اـسـتـ کـهـ قـسـمـتـیـ اـزـ اـينـ مـحـصـولـ مـجـدـداـ بـهـ عنـوانـ وـسـیـلـهـ تـولـیدـ کـارـ مـیـ رـوـدـ اـوـ اـجـتمـاعـیـ باـقـیـ مـیـ کـانـدـ. اـماـ یـکـ قـسـمـتـ اـزـ مـحـصـولـ بـهـ مـثـابـهـیـ وـسـیـلـهـ زـنـدـگـیـ اـفـرـادـ یـاـ عـضـوـهـایـ اـنـجـادـیـهـهـایـ یـاـ یـکـ قـسـمـتـ اـزـ مـحـصـولـ مـیـ شـودـ وـ درـ نـتـیـجـهـ بـاـیـسـتـیـ مـیـ آـنـهاـ تـوزـیـعـ شـودـ. نوعـ اـینـ تـوزـیـعـ یـاـ تـقـسـيمـ مـحـصـولـ بـاـشـیـوهـیـ وـیـزـهـیـ دـسـتـگـاهـ تـولـیدـ اـجـتمـاعـیـ وـ باـسـطـحـ مـنـتـابـسـ پـیـشـرـفتـ تـارـیـخـیـ تـولـیدـکـنـنـدـگـانـ تـقـیـیرـ مـیـ کـنـنـدـ. تـنـهـ بـرـایـ اـینـ کـهـ بـاـ تـولـیدـ کـالـاـیـ توـازـیـ بـرـقـرـارـ کـنـیـمـ فـرـضـ مـیـ گـیرـیـمـ کـهـ سـهـمـ هـرـیـکـ اـزـ تـولـیدـکـنـنـدـگـانـ اـزـ وـسـایـلـ زـنـدـگـیـ اـزـ طـرـیـقـ زـمـانـ کـارـشـ تعـیـنـ مـیـ شـودـ. بـنـابرـاـنـ کـارـ دـوـ وـظـیـفـهـ تـوـزـیـعـ اـنـجـامـ مـیـ دـهـ اـزـ یـکـ طـرفـ کـارـ مـیـ دـهـنـدـ اـنـجـادـیـهـهـایـ بـهـ مـثـابـهـیـ اـنـجـادـهـیـ اـفـرـادـ قـبـلـ مـصـرـفـ کـارـ مـیـ گـیرـدـ. درـ اـینـ جـاـ رـوـابـطـ اـجـتمـاعـیـ اـفـرـادـ نـسـبـتـ بـهـ کـارـهـایـیـ کـهـ اـنـجـامـ دـادـهـنـدـ وـ هـمـ چـنـینـ رـابـطـهـیـ آـنـاـنـ باـ مـحـصـولـاتـ کـارـ، هـمـ دـرـ تـولـیدـ وـ هـمـ درـ تـوزـیـعـ، بـسـیـارـ سـادـهـ وـ شـفـافـ باـقـیـ مـیـ کـانـدـ. ۱۵۱ـ»

نتـیـجـهـایـ کـهـ مـیـ گـیرـیـمـ اـینـ اـسـتـ کـهـ جـامـعـهـیـ اـنـوـبـیـ بـاـ جـامـعـهـایـ بـهـ مـوـضـعـهـیـ تـولـیدـ اـضـافـهـ شـرـوـعـ مـارـکـسـ، جـامـعـهـایـ اـسـتـ بـدـونـ رـوـابـطـ سـلـطـهـ بـهـ اـینـ مـعـنـیـ کـهـ اـفـرـادـ بـهـ مـثـابـهـیـ سـوـزـهـایـ اـفـعـالـ وـ بـرـایـ اـمـاـ باـ مـنـافـعـ مـتـفـاـوتـ درـ مـقـابـلـ یـکـدـیـگـرـ قـرـارـ بـگـیرـنـدـ تـاـبـوـنـدـ رـابـطـ وـ مـنـاسـبـاتـ اـقـتصـادـیـ اـجـتمـاعـیـ شـانـ رـاـ بـاـ تـفـکـرـ وـ اـقـدـامـاتـ عـاقـلـانـهـیـ خـودـ سـازـمـانـدـهـیـ دـهـنـدـ کـهـ اـزـ اـینـ طـرـیـقـ ۱- مـنـاسـبـاتـ مـوـجـودـ درـ جـامـعـهـ دـیـگـرـ بـهـ مـثـابـهـیـ مـنـاسـبـاتـ اـبـدـیـ وـ تـغـیـرـنـابـدـرـ دـیدـ

نـمـیـ شـونـدـ آـنـ طـورـیـ کـهـ درـ جـامـعـهـیـ سـرـمـایـهـ دـارـیـ دـیدـهـ مـیـ شـودـ.

۲- اـنسـانـهـاـ هـسـتـنـدـ کـهـ بـرـ مـنـاسـبـاتـ مـوـجـودـ درـ جـامـعـهـشـانـ حـاـكـمـیـتـ دـارـنـدـ وـ نـهـ عـکـسـ آـنـ.

**۱۷- خـلاـصـهـایـ اـزـ مـوـضـعـ تـحـقـيقـ مـارـکـسـ درـ جـلدـ سـومـ کـاـپـیـتـالـ**  
جلـدـ سـومـ شـاملـ دـوـ قـسـمـتـ اـسـتـ. قـسـمـتـ اـولـ بـهـ پـنـجـ بـخـشـ وـ قـسـمـتـ دـوـ بـهـ پـنـجـ بـخـشـ وـ قـسـمـتـ دـوـ بـهـ زـبـانـ فـارـسـیـ تـرـجـمـهـ نـشـدـهـ اـسـتـ بـهـ سـهـ بـخـشـ تـقـسـيمـ شـدـهـ. درـ اـینـ جـلدـ زـبـیرـ عنـوانـ «پـوـسـهـیـ کـلـیـ تـولـیدـ سـرـمـایـهـ دـارـیـ» مـارـکـسـ «بـهـ اـسـتـحـالـهـیـ [دـیـگـرـونـ شـدـنـ یـاـ اـزـ]

ونه به صورت ابزارهای منفعلی که به حرکت شان در می‌آورند. مارکس در گروندی رسه می‌نویسد: «در تولید نه تنها شرایط عینی کار زنده (مواد خام، ابزار و سایل تامین) معمیشت کارگر و ادامه‌ی حیات او) بلکه وجود آنها به شکل ارزش‌های مستقلی که به غیر تعلق دارند و در برابر نیروی کار قرار گرفته‌اند باز تولید می‌شود که در طی باز تولید عینی این شرایط، پدیده‌ی دیگری هم اتفاق می‌افتد و آن این است که شرایط مذکور در قالب یک شخص به خصوص شکل می‌گیرند یعنی سرمایه‌دار در برابر کارگر قرار دارد. ضمناً وجود کاملاً شخصی کارگر در برابر شرایطی که از آن اوست به شخص کارگر عینیتی جنا و متمنی از آن شرایط می‌بخشد این شرایط به شخص کارگر عینیتی جدا و متمنی از آن شرایط می‌بخشد و کارگر فقط به صورت ارزشی مفید در کنار سایر شرایط مستقلی که در پرون تحقق کار او به وجود آمده‌اند، ارزشی متفاوت پیدا می‌کند. در این میان کارگر به جای تتحقق بخشی‌شن به وجود خودش هم چنان که به شرایط هستی خود در تولید تحقق می‌بخشد خودش را به زمینه و شرایطی برای حفظ و تحقق آن ارزش‌های مستقل تبدیل می‌کند. یعنی وجود کارگر در چیزهای عینیتی می‌یابد که از آن خود او نیسته، مال دیگری است هر چند که کار و ظاهر فعالیت تولیدی خود اوست. پس رفتار نیروی کار در مقابل خودش در حکم رفتار در مقابل یک چیز بیگانه می‌شود. چنان که اگر سرمایه در شرایطی بود که می‌توانست کارگر را بی‌مزد هم به کار وا دارد، کارگر با خوشحالی می‌پذیرد. بنابراین کار او برای وی هیچ اهمیتی پیدا نمی‌کند هم چنان که برایش فرقی نمی‌کند که با چه مواد یا چگونه ابزاری کار کند... اما اگر کارگر بازید دیگری به فراورده‌ی کار خود بنگرد و آنها را نتیجه‌ی زحمت خود بداند طور دیگری رفتار می‌کند.<sup>۱۵۹</sup> با این نگرش است که مارکس می‌نویسد: «کارگر نه تنها منشأ ثروت غیر و فقر و بینوای برای خود است بلکه زمینه را برای برقراری رابطه‌ی این ثروت با کار را فراهم می‌کند زیرا او به فعالیت خودش در روند تولید به شرایط عینی که دائماً خلق می‌کند به عنوان چیزی که ازوی نیست، به عنوان واقعیتی بیگانه از خود می‌نگرد به این دلیل است که کارگر حکم نیروی کار محض را پیدا می‌کند که هیچ جوهر دیگری ندارد و فقط سرشار از نیاز است و برای رفع آنها ناگزیر باید به واقعیتی پنهان برد که گرچه آفریده‌ی دست اوست اما مال دیگری است. کار او گویی برای خود او واقعیتی ندارد و هر چه هست از آن دیگری است به همین دلیل کار او دیگر واقعیت وجود خود او نیست بل متعلق به دیگری است.<sup>۱۶۰</sup> اما با طور دیگر شرایط کردن کارگر این امکان ایجاد می‌گردد که شرایط تابعیت او یا به عبارت دیگر شرایط تابعیت کار به سرمایه تغییر یابد. بر این اساس است که مارکس در شکل شرکت‌های تعاملی، یک نمایی از خود سازماندهی تولیدکنندگان همبسته می‌باشد زیرا آنها نوع دیگری غیر از آن چه که تا کنون با شرایط کارشن رفتار کرده‌اند، برخورد می‌کنند. اکنون با توجه به دیدگاه مارکس در رابطه با این سوال که چه چیزی کارگران، سرمایه‌داران و صاحبان زمین را به سه طبقه‌ی بزرگ اجتماعی مبدل می‌کند، می‌توان گفت، چیزی که کارگران، سرمایه‌داران و صاحبان زمین را به سه طبقه‌ی بزرگ تقسیم می‌کند، شرایط تابعیت کار به سرمایه یا به عبارت دیگر فرمانروایی سرمایه بر کار بی‌اجرت یعنی رابطه‌ی تابعیت مابین انسان‌هاست که طبقات را به وجود می‌آورد از این رفتن این شرایط تابعیت، حداقل به دو فاکتور بستگی دارد:

- ۱- به این که چگونه افراد یک جامعه، خود و فعالیت خود را در رابطه‌ی اجتماعی - اقتصادی ای که با هم دارند تعریف کنند.
  - ۲- به این که افراد روابط موجود در جامعه را آفریده‌ی دست خود و انسان‌های دیگر بدانند و آنها را مفروضاتی ندانند که به طور طبیعی وجود دارد بنابراین ابدی و تغییرناپذیر بین‌دارند بلکه در پی تغییر این روابط تواماً با دگرگونی خود باشند.<sup>۱۶۱</sup>
- با این پیش‌نشان است که مارکس تفاوت جنبش کمونیستی را با تمام جنبش‌های تکونی این طور توصیف می‌کند:

«تفاوت کمونیزم با همه‌ی جنبش‌های پیشین در این است که شالوده‌ی کلیه‌ی روابط تولیدی و مراوده‌ای گذشته را اوازگون می‌سازد و برای اولین بار آگاهانه، کلیه‌ی مقدمات یا مفروضاتی که به طور طبیعی به وجود آمده‌اند و تکامل یافته‌اند آفریده‌های انسان‌ها می‌بیند و آنها را از خصلت طبیعی شان می‌زداید و به تابعیت قدرت افراد متعدد در می‌آورد. بنابراین، سازمان‌بندی آن اصولاً اقتصادی یعنی مبتنی بر تولید

زمین کار می‌کند از جیب خود این اجاره را بپردازد. از آن جایی که مارکس اجاره را در رابطه با سود اضافه می‌بیند نشان می‌دهد که چگونه حتاً زمین بد به این معنا که اصلاً سود اضافه هم به وجود نمی‌آورد، بنا به قانون سرمایه‌داری که هر سهم از سرمایه در سود متوسط کل جامعه سهیم است و نسبت به بزرگی مقدار سرمایه‌اش سود می‌برد، در هر صورت به آن زمین، اجاره تعلق می‌گیرد که آن اجاره مطلق مطلق می‌نماید. مارکس مشایین اجاره تعلق را در این می‌بیند که در تولید کشاورزی کالاها ارزش بالاتری از قیمت شان به دست می‌آورند زیرا در مقایسه با تولید صنعتی ترکیب ارگانیک سرمایه (یعنی نسبت مقداری سرمایه ثابت به متغیر) در تولید کشاورزی همیشه کمتر است از تولید صنعتی زیرا در تولید کشاورزی به نیروی کار انسانی بیشتری احتیاج است برای این اساس مقدار سرمایه‌ی متغیر در تولید کشاورزی بیشتر می‌باشد مثلاً در فصل چیدن میوه‌ها فقط نیروی کار انسانی مورد احتیاج است در نتیجه در محصولی که به وجود می‌آید کار پرداخت نشده بیزگتری نهفته است و این امر باعث می‌شود که ارزش محصولات کشاورزی از قیمت متوسط اجتماعی شان بیشتر شود و اضافه سودی ایجاد شود که منشا اجاره است.

## ب - تعریف طبقات از دید مارکس

مارکس در آخرین فصل جلد سوم کاپیتل نظر خود را در مورد طبقات در یک صفحه و نیم این طور توضیح داده «جامعه‌ی مدرن در مفصل بندی اقتصادی اش بیشتر از هر جای دیگر در انگلستان تحول کلاسیک یافته است ولی با این وجود در این جامعه یک مفصل بندی ای بین طبقات به شکل خالص خود وجود ندارد»<sup>۱۵۲</sup> و بر این نظر است که «مراحل میانی و مراحل گذار، مزد بین طبقات را در روستاهای مراتب کمتر از شهرها مخدوش می‌کند. در این فصل مارکس پرسشی طرح می‌کند که «چه چیزی سازنده‌ی طبقه است»<sup>۱۵۴</sup> و بر این نظر است که جواب به این سوال در پاسخ به این پرسش روش می‌شود که بدانیم چه چیزی کارگران، سرمایه‌داران و صاحبان زمین را به سازندگان سه طبقه‌ی بزرگ اجتماعی مبدل می‌کند. اما ادامه می‌دهد و می‌گوید در نخستین نگاه پاسخ این پرسش عبارت از این می‌باشد: «یکی دانستن درآمدها و منابع آنها به این معنی سه گروه بزرگ اجتماعی وجود دارد که اعضای شان یعنی افرادی که این گروها را می‌سازند به ترتیب از راه مزد، سود و اجاره زمین یعنی از راه تحقیق بخشیدن به ارزش نیروی کار، سرمایه و زمین شان زندگی می‌کنند ولی بعد به دنبال آن اضافه می‌کند که «اگر این دیدگاه درست باشد پس مثلاً پزشکان و کارمندان دولت نیز دو طبقه‌ی اجتماعی می‌سازند زیرا آنها هم به دو گروه اجتماعی متفاوت متعلق هستند که در آمد اعضاشان از منبع واحد تأمین می‌شود و بدین ترتیب می‌توان حتاً به تقسیم بندی پایان ناپذیر افراد به گروه‌ها و دسته‌ها با منافع و مواضع مختلف ادامه داد.<sup>۱۵۵</sup>» بنابراین دریافت من مارکس اصلاً با این نوع شیوه‌ی تقسیم بندی جامعه به طبقات و یا به عبارت دیگر دو قطبی کردن جامعه و بعد هم وجود یک تضاد جاویدانی بین آنها موفق نیست. او این نوع تقسیم بندی طبقات و تضاد موجود مابین طبقات را از آن اقتصاددانان کلاسیک به ویژه ریکاردو می‌داند: «ریکاردو پایه‌ی تحقیقات خود را عالم‌بر اساس تضاد منافع طبقاتی، بر اختلاف بین مزد و بهره و بهره‌ی مالکانه قرار داد ولی با کمال ساده‌لوحی این اختلاف را یکی از نوامیس طبیعی اجتماعی می‌دانست.<sup>۱۵۶</sup>»

نتیجه‌ای که من می‌گیرم این است که:

اولاً مارکس بر این است که این تضاد در جهت به وجود آمدن جامعه‌ای که در آن افراد مستقل و اجتماعی شده در یک همایی و پیوستگی، به رغم تفاوت‌های منافقی شان، شرایط سازماندهی جامعه یا زندگی خود را خود تعیین می‌کنند و به عهده می‌گیرند، رفع می‌شود که در نهایت به رفع تابعیت افرادیه یک طبقه‌ی مشخص و نفی طبقه‌ی می‌انجامد.<sup>۱۵۷</sup> یعنی افراد مستقل و اجتماعی شدایی به وجود می‌آیند که می‌توانند مابین قوا و منافع متفاوت موجود در جامعه توازن و تعادل برقار کنند.

دوماً این اوضاع زمانی می‌تواند متحققه شود که کارگران یا به عبارت دیگر تمام افرادی که کار پرداخت نشده‌ای برای جامعه‌ای با تولید سرمایه‌داری به وجود می‌آورند با نگاه دیگری به فرآورده‌ی کار خودشان بنگرن و این فرآورده‌ها را هارانتیجه‌ی زحمت خود بدانند یا به عبارت دیگر طور دیگری از این که تا کنون رفتار می‌کنند، رفتار کنند، به متنه‌ی سوزه‌های فعل در به دست گرفتن سازماندهی کار و سرنوشت خود دخالت کنند

مادی شرایط اتحاد فوق است. ۱۶۲

برداشت مختصر خود را از سه جلد کاپیتال با این گفته‌ی مارکس خلاصه می‌کنم:

«شکل اجتماعی جریان زندگی یعنی چهره‌ی مادی پروسه‌ی تولید، فقط هنگامی نقاب عرفانی و مه‌آلودی که روی وی را پوشانده است بر می‌دارد که خود به متابه‌ی حاصل کار مردمی که آزادانه با یکدیگر تشریک مساعی می‌کند و تحت نظارت آگاه و طبق نکشه‌ی آنان در آید. ولی رسیدن به این مرحله مستلزم وجود مبنای مادی معنی در اجتماع و یا گرد آمدن یک سلسله شرایط مادی در زندگی است که خود نتیجه‌ی یک تکامل تاریخی طولانی و پر رنج است. ۱۶۳»

بی‌نوشت.

۹۴- گروندرسیسه، ص ۲۱۶

۹۵- گروندرسیسه، ص ۲۱۷

۹۶- گروندرسیسه، ص ۲۲۳

۹۷- گروندرسیسه، ص ۲۷۵ تاکید در متن

۹۸- گروندرسیسه، ص ۲۷۶

۹۹- که عبارتند از: ۱- جدا شدن کارگر از شرایط تولید ۲- ابیاشت عینی ۳- آزاد بودن کارگر یعنی وابسته نبودن فرد به ایل و روتاستیش و ایجاد یک رابطه مبادله‌ی آزاد بین طرفین ۴- ارزش بودن شرایط عینی به معنی جمع شدن وسائل تولید در یک قطب. جلد اول کاپیتال، بخش هفتم (روند ابیاشت سرمایه)

۱۰۰- گروندرسیسه، ص

۱۰۱- گروندرسیسه، ص ۴۴۹/۵۳

۱۰۲- گروندرسیسه، ص ۲۱۸ تاکید از من است

۱۰۳- مارکس می‌نویسد: «هدف نهایی ما در این اثر همین است که قانون اقتصادی تکامل اجتماع نوین را کشف کنیم». جلد اول کاپیتال، ص ۵۲

۱۰۴- شکل ارزش که صورت اعاده‌ی آن شکل پول است بسیار توخالی و ساده است ولی با این حال بیش از دو هزار سال است که فکر پسر با این که توفیق رفته است لاقل

به طور تقریب اشکال پر مغزتر و به مراتب بیچیده‌تری را تجزیه کند. برای کشف آن می‌کوشد. چرا؟ چون مطالعه‌ی اجسام مرکب انسان تر از سلول است و به علاوه در تعزیزی اشکال اقتصادی استفاده از میکروسکوپ یا معرفه‌های شیمیایی ممکن نیست.

(بابارین) قوه‌ی تحریر و انتزاع باید جبران این دو را بکند». جلد اول کاپیتال، ص ۵۰: تحریرید یعنی جدا کردن به این معنا که بخش‌هایی کتاب گذاشته شود و از سطح معنی حرکت شود.

۱۰۵- در رابطه با اسلوب تحلیلی مارکس در جواب نامدی که از او پرسیده شده نظرش درباره‌ی انتشار ترجمه‌ی فرانسوی کاپیتال به صورت جزوه‌های ادوری چیست

تفته «مورد تایید من است. با این شکل کتاب بیشتر در دسترس طبقه‌ی کارگر قرار خواهد گرفت و برای من این جهت مهم تر از هر جهت دیگری است این جا طرف زیبای

مدال است ولی روی دیگر مدال به قرار زیر است: اسلوب تحلیلی که من به کار برده‌ام و تاکنون در مورد مسائل اقتصادی اعمال نشده به قدر کافی فرایت فضول اول را دشوار نموده است و بیم آن می‌رود که فرانسویان که همراه در تبیجه گیری بی‌صبرند، بیش از

آن که رابطه‌ی اصول کلی را با مسائل فوری و مبرم مورد علاقه‌ی وافر خود بشناسند، این که توانسته‌اند از این مرحله تجاوز کنند زده و دلسرد شوند این نقصی است که من علیه

آن کاری نمی‌توانم بکنم جز این که به هر صورت خوانندگان طالب محقق است این جا ممکن است که در برابر آن مجده سازم. برای علم شاهراه وجود ندارد و خوشنی خود را می‌تواند این که در هر قله‌ی درختان آن فقط نصیب کسانی می‌شود که به خستگی بالا رفتند در جاده‌های برنتیب و فراز آن پیاندیشند». جلد اول کاپیتال، ص ۶۲

۱۰۶- جلد اول کاپیتال، ص ۴۸۴ تاکید از من است.

۱۰۷- سابقاً در صدد تحقیق این مطلب بودم که چگونه اضافه ارزش از سرمایه بیرون می‌آید و اکنون در بی‌آن هستیم که چگونه سرمایه از اضافه ارزش پدیدار می‌شود». جلد اول کاپیتال، ص ۵۲۵

۱۰۸- جلد اول کاپیتال، ص ۵۲۸

۱۰۹- گروندرسیسه، ص ۵۲۷ نقل به معنی.

۱۱۰- گروندرسیسه، ص ۵۲۷/۵۲۸ کروشه‌ها و تاکید در متن است.

۱۱۱- جلد اول کاپیتال، ص ۵۲۸

۱۱۲- جلد اول کاپیتال، ص ۷۱۴-۷۱۲ نقل به معنی.

۱۱۳- و اگر بدین معنی در چه مدت زمان با چند درو پیمایی، سرمایه‌دار آن پول اولیه‌ای که در تولید به کار بدره با همان مقدار اولیه به دست می‌آورد.

۱۱۴- جلد دوم کاپیتال، ص ۱۶۸

۱۱۵- جلد اول کاپیتال، ص ۴۶۳

۱۱۶- جلد دوم کاپیتال، ص ۲۲۹

۱۱۷- جلد دوم کاپیتال، ص ۳۳۰

۱۱۸- جلد دوم کاپیتال، ص ۳۳۱، کروشه از من است.

۱۱۹- جلد دوم کاپیتال، ص ۳۳۶

۱۲۰- جلد دوم کاپیتال، ص ۴۱۷

۱۲۱- جلد دوم کاپیتال، ص ۴۱۰

۱۲۲- جلد دوم کاپیتال، ص ۳۶۲/۶۳  
۱۲۳- از دیدگاه واگرد، سرمایه‌ی استوار دیگر سرمایه‌ی ثابت نیست، بلکه جزیی از سرمایه‌ی ثابت است.

۱۲۴- جلد دوم کاپیتال، ص ۳۷۶  
۱۲۵- و زمانی که این امر به صورت یک اصل در تفکر اقتصاددانان جا می‌افتد در کارگران سود سرمایه‌ی آنها است، همان طور که در امداد سرمایه‌داران سود سرمایه‌ی آنها است.

۱۲۶- جلد دوم کاپیتال، ص ۳۶۳

۱۲۷- جلد دوم کاپیتال، ص ۳۷۸

۱۲۸- جلد دوم کاپیتال، ص ۳۸۰ کروشه از من است.

۱۲۹- جلد دوم کاپیتال، ص ۳۸۶ کروشه از من است.

۱۳۰- جلد سوم کاپیتال، قسمت دوم، ص ۸۵۵

۱۳۱- جلد دوم کاپیتال، ص ۳۸۸

۱۳۲- جلد دوم کاپیتال، ص ۳۸۹

۱۳۳- جلد دوم کاپیتال، ص ۴۱۲

۱۳۴- جلد دوم کاپیتال، ص ۴۰۷

۱۳۵- جلد سوم کاپیتال، قسمت دوم، ص ۶۱۴

۱۳۶- جلد سوم کاپیتال، قسمت دوم، ص ۵۰۷

۱۳۷- جلد سوم کاپیتال، قسمت دوم، ص ۵۳۳

۱۳۸- جلد دوم کاپیتال، ص ۴۱۷

۱۳۹- جلد سوم کاپیتال، قسمت دوم، ص ۶۱۳

۱۴۰- جلد سوم کاپیتال، قسمت دوم، ص ۶۲۱

۱۴۱- جلد سوم کاپیتال، قسمت دوم، ص ۶۲۱

۱۴۲- این «بنگاه‌های صنعتی در همه جا مبدای است برای گسترش سازمان کار جمعی افراد و برای تکامل نیروهای محركه‌ی مادی آن [یعنی بروسه‌های منفرد و سنتی تولید] و تبدیل آنها به بروسه‌های تولیدی اجتماعات همبسته و علما سازمان یافته» جلد اول کاپیتال ص ۵۶۹ کروشه از نویسنده

۱۴۳- جلد سوم کاپیتال، قسمت دوم، ص ۸۲۸ نقل به معنی، کروشه‌ها از خودم

۱۴۴- جلد سوم کاپیتال، قسمت دوم، ص ۸۵۵ نقل به معنی، کروشه از خودم

۱۴۵- جلد اول کاپیتال، ص ۵۶۱

۱۴۶- منبع بالا ص ۵۶۲/۵۶۳

۱۴۷- جلد اول کاپیتال، ص ۵۶۲/۶۳ کروشه از من

۱۴۸- جلد اول کاپیتال، ص ۴۷۹

۱۴۹- جلد سوم کاپیتال قسمت دوم، ص ۸۸۳ ترجمه از ش. والامنش. کروشه از خودم

۱۵۰- مراجعة شود به تعريفی که از مارکس راجع به تولید و شیوه‌ی تولید در قسمت ۲ این مطلب اورده‌ام

۱۵۱- جلد اول کاپیتال، ص ۱۰۸-۱۰۹

۱۵۲- جلد اول کاپیتال، ص ۷۱۳

۱۵۳- جلد سوم کاپیتال، قسمت دوم، ص ۸۹۲ ترجمه‌ی فصل طبقات از ش. والامنش

۱۵۴- جلد سوم کاپیتال، قسمت دوم، ص ۸۹۲

۱۵۵- جلد سوم کاپیتال، قسمت دوم، ص ۸۹۲

۱۵۶- جلد اول کاپیتال، ص ۵۵

۱۵۷- در جامعه‌ی کنونی افراد نه به صورت فرد بلکه به مثابه‌ی اعضای متعلق به یک طبقه زندگی خود را ادامه می‌دهند و یا در جامعه شرکت می‌کنند در حالی که در یک جامعه‌ی پژوهش‌های انقلابی [ای افراد خود - دگرگون] بر عکس، اعضای جامعه، خود کنترل شرایط زندگی خود را به عهده می‌گیرند و افراد به مثابه‌ی فرد [اجتماعی شده] در جامعه جایگاه دارند زیرا همایی پیوستگی (Vereinigung) افراد است که شرایط تکامل و حرکت آزاد افراد را در کنترل آنها در می‌آورد شرایطی که قبلاً به شناسن و اقبال

رها شده و در برابر افراد منفرد وجود مستقلی پیدا کرده بود. «ایدnlولوژی آلمانی به زبان المانی ص ۷۴۷/۷۵ و به زبان فارسی ص ۷۹-۸۰» کروشه‌ها از زوین ۱۳۵۹

۱۵۸- «تابع سازی افراد به یک طبقه‌ی مشخص تنها موقعی بر طرف می‌شود و از بین می‌رود که طبقه‌ای بوجود آید که در مقابل طبقه‌ی حاکم منافع یک طبقه‌ی خاص نباشد» ایدnlولوژی به زبان المانی از ۷۰ به زبان المانی و فارسی ص ۸۰ ترجمه از زوین ۱۳۵۹

۱۵۹- گروندرسیسه ص ۴۵۷

۱۶۰- گروندرسیسه ص ۴۴۷

۱۶۱- چنان چه مارکس به نوعی در نز سوم درباره‌ی فوئر باخ همراه با نقدی که از آموزه‌ی ماتریالیستی می‌کند به این تغییر روابط توأم با دگرگونی خود تاکید می‌کند: «آموزه‌ی ماتریالیستی (ناظر بر) تغییر بحیط و تغییر تربیت، فراموش می‌کند محیط باید به وسیله‌ی انسان‌ها دگرگون شود و تربیت کننده خود باید به بخش در ورای (بررسی) این آموزه قرار می‌گیرد. توامان بودن دگرگون سازی محیط و فعالیت انسان، یا خود - دگرگون سازی (Selbstveraenderung) تنها می‌تواند به مثابه‌ی برانیک اتفاق بیفتد و به گونه‌ای عقلایی فهمیده شود. نقد شماره‌ی ۲ ص ۳۰

۱۶۲- ایدnlولوژی المانی ص ۷۰ به زبان المانی و فارسی ص ۸۰ ترجمه از زوین ۱۳۵۹

۱۶۳- جلد اول کاپیتال، ص ۱۰۹

# رستن سوسياليسم از خاک اروپای غربی

(بخش دوم و پایانی)

طوس طهماسبی

مالکیت اشتراکی چربید و سرانجام اوون در ۱۸۲۸ از طرح منصرف شد و ملک خود را فروخت. او در این میان چهار پنجم برونش را از دست داد اما ناگفته نشد و این بار به جای اجتماع، یک بورس مبادرات ایجاد کرد. او معتقد شده بود که بول بیش از هر عاملی مانع از ایجاد جامعه اشتراکی در دنیا نیست. بنابراین او در فروشگاه هایی که در بیرونی چهارم و لندن به نام «بورس ملی مبادراتی متصفاتی کار» تأسیس کرده بود، بول را حذف کرد و به جای آن کوبین هایی معادل ساعت انجام کار منتشر کرد. اما این طرح نیز با شکست مواجه شد زیرا اولاً این فرمول فقط در مورد صنعتگران قابل اجرا بود و حقوق بگیران چیزی برای عرضه نداشتند و ثانیاً برآورد ارزش هر کالا بر اساس ساعت کاری که صرف تولیدش شده کار چنان آسانی نبود و هر صنعتگری سعی می کرد ساعت کاری را که صرف تولید کالایش کرده بیشتر اعلام کند. کارشناسی که متصدی برآورد ارزش کالاها بود معمولاً انها را بیول می سنجید و بر اساس شش پنی برای هر ساعت کار، کوبین صادر می کرد و لذا یکبار دیگر بول به عنوان وسیله ارزیابی کالاها وارد میان می شد. به علاوه عده ای از اعضاء کالاها را عرضه می کردند که قابل فروش نبود و در عوض کالاها قابل استفاده را با خود می برندند و در خارج از فروشگاه در ازای بول به فروش می رسانند تا جایی که در فروشگاه به جز کالاها غیرقابل استفاده چیزی نماند.

اوون سپس متوجه «تعاونی» شد و نهضت تعاقنی انجمن اسلام را تأسیس کرد و در این مورد گفت: «حال که نمی توان بول را از میان برداشت بیاید سود را از بین ببریم». اون گسترش شرکت های تعاقنی تولید و مصرف را برای زدن پلی بین سرمایه داری و سوسياليسم پیشنهاد کرد. طبق طرح او تعاقنی های تولید می بایست با پذیرش اصول حاکم بر دهکده های تعاقنی هر گونه سود را از فعالیت های خود حذف کنند، در حالی که تعاقنی های مصرف می بایست با رعایت اصول حاکم بر بورس به فعالیت واستحله ها میان تولید کنند و مصرف کنند همانند و کالاها را به قیمت تمام شده و در ازای بول به فروش رسانند. شرکت تعاقنی مصرف اوون که در دسامبر ۱۸۴۴ در انگلستان تشکیل گردید موفقیت هایی به دست آورد. سپس در یک شهرک کارگری حومه می منچستر ۲۸ کارگر نساجی، شرکتی به نام «پیشگامان با انصاف راچدیل» را به وجود آوردند. شش نفر از موسسین این شرکت از پیروان مشهور اوون بودند و دو نفرشان به نام های چارلز هوارت و ویلیام کوپر از میازان فعل نهضت وی به شمار می رفتند. این عده با انتشار اعلامیه ای پیشنهاد کردند که شرکت های تعاقنی باید اساس و پایه سیستم اقتصادی کشور گردند. اصول بنیادی تعاقنی آنان این بود که اولاً بین تولید کنند و مصرف کنند وسطه ای و خود را داشته باشد و همه ای اعضا شرکت در خریدهای خود از آزادی برخوردار باشند. ثانیاً هر سودی عاید شرکت تعاقنی شود به تساوی بین همه ای اعضا تقسیم گردد. البته این شروط تا حدودی با نظریات اوون مغایرت داشت و منظور نظر او یعنی حذف سود را تأمین نمی کرد. از اندیشمندانی که در این دوره به تکامل اندیشه سوسيالیستی مدد رسانند باید به سیموند و سیمونوندی اشاره کرد. او را معمولاً سوسيالیست به حساب نمی آورند. او نظریه ای اقتصادی لیبرالیسم کلاسیک را رد کرد و تحول طبقانی جامعه سرمایه داری صنعتی را به خوبی نشان داد. اما خود او تکنولوژی و ماشین گرایی را رد می کرد. به اعتقاد او جامعه ای صنعتی به دو طبقه تقسیم می شود: یکی آنها که برای تأمین معاش ناچار به کار کردن هستند و دیگری کسانی که متمول هستند و احتیاجی به کار کردن ندارند. تمرکز سرمایه داری باعث محرومیت از متوسط بین فقر و غنی می گردد. او از سلطه های ماشین متفرق بود و آن را مسؤول بیکار شدن انبوه کارگران و تولیدات اضافی و بی بهوده می دانست و توصیه می کرد جلو بسیاری از اختراعات و ابداعات جدید گرفته شود. او حسرت دورانی را به شورش زدند. تبلی و بی نظمی، سازمان نیوہارمونی را فرو پاشید و یکی از شرکای اوون قسمتی از اراضی متعلق به مزرعه را به نام خود تصاحب کرد و در آن یک کارخانه بیسکی سازی به راه انداخت. علاوه بر این طرفداران مالکیت خصوصی بر شور و حرارت هوا داران

انگلستان مهد مسالمت جو ترین نسخه های سوسيالیسم بود. این کشور پیشگام مبارزه ای اتحادیه ای کارگران و سیستم مذاکره و جانزی با فرماتر و این بود. مشهور ترین چهره های سوسيالیسم انگلیسی یعنی رابت اوون به خوبی مشخص کننده ویزگی های این نوع سوسيالیسم است. شخصی که یک عمر برای برقراری سوسيالیسم مورد نظرش کوشید ولی حتا یکبار هم بازداشت نشد. اوون کارخانه دار بزرگی بود که به عنوان یک استثنای رفتار منصفانه شهرت داشت. کارگران کارخانه ای او وضعی بهتر از سایر کارخانه ها داشتند.

او دستمزد ها را به زیان متفاوت خود افزایش داد. ساعت کار را روزی هفده ساعت به روزی ده ساعت محدود کرد. کارگران را ضمن کار آموزش داد و از کار کودکان کمتر از ده سال جلوگیری کرد. او برای اطفال کارگران، مدرسه تأسیس کرد و سیستمی برای نظافت محل زندگی کارگران به وجود آورد؛ به علاوه فروشگاه مخصوص و صندوق های پس انداز مشترک. شهرت اوون بالا گرفت و بسیاری از هتلمندان، نویسندها، سیاستمداران و شخصیت های بر جایسته از تاسیسات او بازدید کردند. پادشاه پروس در مرد آموزش و پادشاه هلند در مرد تامین اجتماعی کارگران کشور هایشان از او اړاهنامی و توصیه می گرفتند. ۱۵ سیس اوون به این نتیجه رسید که عدالت با مالکیت خصوصی ناسازگار است و اعلام کرد که مساله فقر را باید با تاسیس دهکده های تعاقنی حل کرد، دهکده هایی که در هر کدام حدود هزار نفر زندگی کنند و برقی در کشتارها و برخی در کارخانه ها مشغول به کار می شوند. دهکده های پیشنهادی او باغ بزرگی بود که در آن همه می بایست به طور دسته جمعی زندگی کنند و آسپزخانه و غذاخوری و اتاق های مطالعه می شوند. چون در انگلیس از طرح او استقبال نشد، کارخانه های خود را فروخت و به امریکا رفت تا در منطقه کوچکی از ایالت ایندیانا طرح خود را اجرا کند. مزرعه های مورد نظر او از هشتصد عضو مهاجر تشکیل شده بود و اساسنامه ای برای اداره ای امور آن با عنوان «اعلامیه استقلال اخلاقی» منتشر کرد و ضمن آن مالکیت و نشانه ای و مذهب را نفی کرد.

اما طرح اوون شکست خورد، زیرا ساکنان واحد ویزگی های لازم برای چیزی طرح بزرگی نبودند. اوون ابتدا آنها را به تناسب کار و خدماتی که انجام می دادند طبقه بندی کرد و سپس مساوات مطلق را در میانشان برقرار کرد. اما هیچ یک از این روش ها موجب تشویق ساکنان به کار و بارزدهی بیشتر نشد آنان پس از جندي به مناقشه با یکدیگر پرداختند و سپس دست به شورش زدند. تبلی و بی نظمی، سازمان نیوہارمونی را فرو پاشید و یکی از شرکای اوون به شورش زدند. تبلی و بی نظمی، سازمان نیوہارمونی را فرو پاشید و یکی از شرکای اوون قسمتی از اراضی متعلق به مزرعه را به نام خود تصاحب کرد و در آن یک کارخانه بیسکی سازی به راه انداخت. علاوه بر این طرفداران مالکیت خصوصی بر شور و حرارت هوا داران



اوون



سن سیمون

شعار لیبرال‌ها که «بگذار هر کس کارش را بکند» مخالف بود و دخالت دولت در امور اقتصادی و وضع قوانین به نفع توده‌ی مردم مخصوصاً ناممی‌اجتمعاً کارگران را ضروری می‌نماید.<sup>۱۷</sup>

از دیگر نسخه‌های سوسياليسم مسالمت‌جو و محافظه‌کار باید به افکار سن سیمون برداخت اور عین مخالفت با مساوات و پلیپوش سودجویی به عنوان مزد ایستکار، به دخل و تصرف جامعه در مالکیت معتقد بود. به عقیده‌ای او در هر جامعه‌ای باشد سلسه مراتب وجود داشته باشد. او در اقتصاد بیش از مالکیت به تولید و کار و تخصص حرفه‌ای اصالت می‌داد. سن سیمون کشور فرانسه را به صورت یک کارخانه و ملت فرانسه را به صورت کارگران آن می‌دید. او از پیشرفت فنی و صنعتی به شدت استقبال می‌کرد و از نظر او سیاست یعنی اتخاذ تابیر گواهانکوں برای تولید بیشتر. با تکامل نظام اجتماعی، اجرای طرح‌های عظیم آبادانی مقدور می‌شود و عصر طلایی در پیش خواهد بود. سن سیمون طرفدار حکومت صاحبان فن و صنعت بود و با مالکان زمین‌های زراعی و اموال غیرمنقول که نقشی در تولید ندارند، مخالف است.

به عقیده‌ی او کارگر کشاورزی و دهقان باید از مالک و اجاره‌دار تعیین کنند و کسی نباید از طریق ارتضیت صاحب زمین‌های وسیع گردد. آن گونه که از دیدگاه سن سیمون بر می‌آید در جامعه‌ی صنعتی تضاد منافع واقعی میان طبقات وجود ندارد و نفع همگان در پیشرفت علم و صنعت و اقتصاد برناهه ریزی شده است. در افکار سن سیمون مساله‌ی حدود مالکیت و نوع مالکیت کارخانه‌ها تا حدی مبهم است و ایدگاهی خوش‌بینانه به وفاق و همگرایی اجتماعی در پرونو رشد صنعت و جامعه وجود دارد.<sup>۱۸</sup>

متضفانه نخواهد بود اگر یادی نیز از پرودون و داغدنی او برای حفظ ازادی فردی در کثار تحديد شدید مالکیت نکته‌یم. او مالکیت ارضی و هر درآمدی را که بدون کار به دست آمده باشد از قبیل ارتضیت، رباخواری، پهنه‌ی مالکانه، درآمد ناشی از اجاره دادن املاک و صرافی را محکوم می‌کرد، اما همان قدر که مخالف مالکیت بود از آزادی دفاع می‌کرد و می‌گفت: «فرد باید حق استفاده از ثمره‌ی کارش را در کمال آزادی و به هر نحوی که می‌دارد بدون دخالت دولت داشته باشد». پرودون پس از آن که سال‌ها مالکیت رانفی و از ازادی تجلیل کرد، در صدد تلقیق آن دو برآمد و بی‌آن که در عقایدش منین بر مخالفت با درآمدهای بدون کار غیربری بداند اساس مالکیت را برای حفظ ازادی پذیرفت و نوشت: «جه نیرویی غیر از مالکیت قادر به مقابله با قدرت شگرف دولت است. هر چند مالکیت فی نفسی فاسد و در اصل ضد اجتماع است ولی اگر تعیین یابد می‌تواند محظوظ و انگیزه‌ی هر سیاست اجتماعی قرار گیرد.<sup>۱۹</sup>

#### انقلاب اروپایی سال ۱۸۴۸

حاصل تراکم تضادهای اجتماعی که متشا اجتماعی یا ناسیونالیستی داشته و از سوی دیگر مقاومت‌های طبقه‌ی حاکم اشرافی در اروپا در مقابل تغییرات اجتماعی، انفجار ۱۸۴۸ را موجب شد. تقریباً به صورت همزمان در فرانسه، و چند کشور تابع امپراتوری هابسبورگ، انقلاب و ازگونی موقت قدرت سیاسی اتفاق افتاد. می‌توان سه انگیزه و محرك اصلی برای این انقلاب اروپایی ذکر کرد: ۱- تقابل ملت‌های کوچک به استقلال از امپراتوری های بزرگ و تشكیل دولت مستقل - ۲- مقاومت سیستم ارباب رعیتی در اروپای مرکزی و شرقی در مقابل نلاش برای محو سیستم ارباب رعیتی و ۳- فقر و نابرابری خشنی که زایده‌ی سرمایه‌داری صنعتی و لرکیب آن با ساخت سلطنت مطلقه بود. این جنبه‌ی سوم که مورد نظر هاست در فرانسه بیش از نقاطاً دیگر پر رنگ بود. انقلاب در فرانسه دارای دو نقطه عطف بود یکی فوریه که سلطنت سقوط کرد و جمهوری اعلام شد و دیگری زوئن که طرفداران بازار آزاد از لیبرال‌ها - سلطنت طلبان مشروطه خواه گرفته تا رادیکال‌های جمهوریخواه - طیف چه کاری انقلاب را چه در راس قدرت و چه در صفحه اجتماع با خشونت حذف کردند. حکومت تشکیل یافته در قردادی انقلاب یک شورای ۱۰ نفره بود که سه نفر آنها سوسيالیست و ۷ نفر دیگر رادیکال‌های جمهوری خواه بودند که معلوم شد مخالف تعمیق انقلاب سیاسی لیبرال به انقلاب اجتماعی سوسيالیست هستند.<sup>۲۰</sup>

از خشونت اجتماعی چون حق رای عمومی و تشکیل مجموعه‌ای از کارگاه‌ها و کارخانه‌های اشتراکی و دولتی بود تا فاصله طبقانی را کاهش دهد. طرح لویی بلان شاخص ترین چهره‌ی



فوریه

جنای سوسیالیست‌ها ایجاد واحدهای تولیدی بود که در آن کارگران هر حرفة در سلول‌هایی مشتمل می‌شدند و سرمایه‌ی این کارگاه‌ها از طریق دولت از طریق انتشار اوراق قرضه تامین می‌شد و سلسه مراتب از طریق انتخابات و دستمزدهای برابر تعیین می‌شد. سود کارگاه‌ها بین کارگران و بیماران و سالمدان توزیع می‌شد و بخشی از آن قرار بود به سرمایه‌گذاری‌های بعدی اختصاص یابد.

هم‌چنین بلان در هیات وزیران تصویب‌نامه‌ای تهیه دید که به موجب آن «دولت موقت جمهوری معهدهای گردیده موجودیت کارگران را با ایجاد کار تضمین نماید».

به علاوه طرح‌های پرودون مورد پذیرش اکثیریت شورای حکومتی قرار نگرفت و در هیات مجریه‌ی بعدی که پس از انتخاب مجلس موسسان انتخاب شد هیچ سوسيالیستی موجود نبود و هر پنج نفر اعضاً این هیات که لامارتین در راس آنها قرار داشت به حضوری بالویی شدو در مقابل هیات مجریه‌ی غیرنظامی استعفا داد و تمام اختیارات به رئیس کاوتک سپرده شد. به دنبال این قصیه نبردهای خونین زوئن شکل گرفت. از ۲۴ ماه ژوئن ۱۸۴۶ جنگ طبقاتی استگین در پاریس جریان داشت. پیش از ۲۰ هزار تن از کارگران دست به اسلحه برداشت و در مقابل سرکوب نظامی مقاومت شدیدی از خود نشان دادند. مردان و زنان کارگر اکثر از آخرين نفس مقاومت کردند و قتل عام شدند. حدود ۱۵ هزار نفر که پیشتر شان کارگر بودند در جنگ خیابانی کشته شدند و از ۱۵ هزار نفر کارگر و چپ‌گرای بازداشت شده حدود ۸ هزار نفر قربانی کینه‌ی اعیان از فقر شده و به قتل رسیدند و ۱۲ هزار نفر به اردوگاه‌های کار اجباری الجزایر تبعید شدند.<sup>۲۱</sup>

با این وجود فرانسه تنها جایی بود که هیات حاکمه‌ی جدید تا مدتی با وجود تغییر ماهیت پر سر کار بود و بقیه‌ی رژیم‌های سرنگون شده در کمتر از ۶ ماه اعاده شدند و از جمهوری فرانسه نیز دیکتاتوری سلطنتی لوئی ناپلئون برخاست.

#### دنیای صنعتی پس از ۱۸۴۸

**ظهور مارکسیسم و احزاب بزرگ سوسيالیست**

کریه‌ی انقلاب ۱۸۴۸ به شکست انجامید اما بین نتیجه هم نبود. این انقلاب تقریباً تیر خلاص را به سیستم ارباب رعیتی برده وار شلیک کرد. به صاحبان قدرت و ثروت نشان داد که نمی‌توانند توده‌های وسیع تهدیدست را به حساب نیاورند. در این میان مطرح شدن اندیشه‌ی مارکسیستی عامل مهمی بود که در بخش‌های میارز طبقات محروم امید و اطمینان ایجاد می‌کرد که اینده‌از آن آنان است. هارکس چند ماه قبل از انقلاب ۱۸۴۸ مانیفست کمونیسم را منتشر کرد و در آن ادعای کرد که مکانیسم تغیرات اجتماعی کلان قابل شناخت است. تحول زمینه‌ی مادی اجتماع یعنی شیوه‌ی تولید، سازارنده‌ی روابط تولید متفاوت تر است که این نیز خود به تغییر ساختار طبقاتی و سیاسی جامعه می‌انجامد. ویرگی مهم اندیشه‌ی مارکس ادعای علمی بودن و عیتی بودن آن است. هارکس بیشتر نسخه‌ی سوسيالیسم پیش از خود را معجونی از خیال بردازی و ذهن گرایی می‌دانست و اندیشه‌ی خود را به هیچ وجه صرفای یک آرمان اخلاقی که ارزومند تحقق آن است به حساب نمی‌آورد بلکه آن را به منزله‌ی نقشه‌ی حرکت تاریخ و راهنمایی برای سرعت دادن به تحولات در جهت مطلب (البته محدود به شرایط و عوامل خاص) می‌دانست. چند مفهوم اساسی در اندیشه‌ی مارکس وجود دارد از جمله ماتریالیسم دیالکتیک، و ارزش اضافه و نبرد طبقاتی. ماتریالیسم دیالکتیک به معنای حرکت پیش رو نهاده‌ی جامعه و تاریخ از خالل تضادهاست که در آن، عوامل عینی تقریباً عوامل ذهنی یا فرهنگی را می‌سازند. مارکس مفهوم دیالکتیک را از هگل اخذ کرد. اما تفسیر هگل که در آن به عوامل ذهنی اولویت داده می‌شد مورد پسند مارکس نبود بنابراین او ماتریالیسم فوتبال را با دیالکتیک هگل آمیخت و فرمول کلان فلسفی و تاریخی خود را از آن استخراج کرد.

ارزش اضافی در دیدگاه مارکس نقاوت قیمت تمام شده‌ی کالا یعنی قیمت تولید آن اعم از کارگر و سرمایه‌ی ثابت و استهلاک آن باقیست که کالا به فروش می‌رود. در تحلیل

زندگی اجتماعی به اندازه‌ی توانگران که لیاقت و هوش خود را عملانه ثابت کرده‌اند برای اداره‌ی جامعه صاحب لیاقت نیستند. اقطاع کننده نبود در شرایطی که اگر امکان ترقی اجتماعی در مواردی برای طبقات پایین وجود می‌داشت معلوم نبود چه کسانی صعود می‌کردند و تعیین و مشروعیت بخشی به مرزی که دارندگان حق رای را زیر یقین جدا می‌کرد آسان نبود. به استثنای سویس هیچ کشور اروپایی دیگری در دهه‌ی ۱۸۵۰ بر اساس حق رای همگانی (ذکور) عمل نمی‌کرد. از سوی دیگر در برخی مناطق، بورژوازی نوظهور برای تحمل اراده‌اش به اشرافیت و فوادلهای رای کسانی که بورژوازوند یعنی کارگران، دهقانان و خرده‌کاسبان نیاز داشت. طبقه‌ی بورژوازی به خودی خود یک اکثریت انتخاباتی را تشکیل نمی‌داد. از سوی دیگر طبقه‌ی بورژوازی خوبی می‌دانست که فرودستان روسیان و مذهبی همانند فرودستان شهری و کارگر استعداد جذب شدن در جریان چپ‌ران داشتند و بورژوازی زمانی که طبقه‌ی اشرافیت محافظه کار احساس می‌کرد به تهایی توانایی حفظ نظام و ثبات را ندارد می‌توانست از این طبقه در جلب حمایت گروه‌های خاصی که منافعشان با سیاست‌های لیبرالی اصطکاک داشت مانند شاپورزان و طرفداران اقتصاد حمایتی استفاده کند. به علاوه بورژوازی به ترجیح دریافت که حق رای همگانی لزوماً به معنای توان شکل دهی صحنه‌ی سیاست و افکار عمومی توسط چپ‌گرايان انقلابی نیست بدین ترتیب روند اعطای حق رای و حق تشکیل اتحادیه و اعتصاب آغاز شد.

من توان گفت این مدیریت صحنه‌ی سیاست و پاهنتر بگوییم این بندهایی در هیچ نقطه‌ای بهتر از آلمان نتیجه نداد. بیسمارک صدراعظم مشهور آلمان از یکسو صنعتی شدن سریع آلمان را خواستار بود و از سوی دیگر می‌خواست در برابر انقلاب کارگری بیمه شود. خاستگاه اشرافی او نیز به وی اجازه نمی‌داد افسار قدرت را به بورژوازی آلمان بدهد که از اقبال خوش او این طبقه در آلمان از انگلستان و فرانسه ضعیفتر بود. بیسمارک بازی طریقی را آغاز کرد برای جلب حمایت بورژوازی و ائمدهای می‌کرد که فقط اوست که می‌تواند آلمان را از خطر انقلاب رهایی بخشد و هنگامی که با فشار بورژوازی روبرو می‌شد با سیاست‌های جمع‌گرایانه و رفاهی خود مانع از اتحاد بورژوازی با طبقه‌ی فرودست می‌گردید. طبقه‌ی فرودست نیز بیسمارک حمایت‌گرا را بر بورژوازی بی‌رحم مدل منچستری ترجیح می‌داد. بیسمارک توانست نظام سلطنتی غیرمشروطه را با پارلمان و حق رای عمومی ترکیب کند که کارکوچک نبود. البته بازی دمکراتیک او محدوده‌هایی نیز داشت؛ زمانی که آرای سویسیالیست‌ها (در ۱۹۲۰) پس از عقب‌گردی کوتاه‌بار دیگر با نیروی فراوان را به صعود گذاشت و به ۳۴۰۰۰ در ۱۸۷۴ و به نیم میلیون در ۱۸۷۷ رسید، بیسمارک ابتدا کوشید رهبران سویسیالیست‌ها را جذب و به معامله راضی کند و زمانی که موفق نشد چاره‌ی دیگری نتوانست بیندیشید مگر آن که فعالیت آنها را با قانون منعو کند.<sup>۲۳</sup>

راههای دیگری هم برای کم اثر کردن گسترش حق رای وجود داشت. به عنوان مثال در مواردی نقش سیاسی مجالسی را که نمایندگان آنها از طریق آرای عمومی انتخاب شده بودند محلود کنند. بیسمارک به همین ترتیب حقوق اساسی رایشناگ را به حداقل تقilی داد. از سوی دیگر مجلس دوم که کرسی عضویت آن مانند مجلس لردهای انگلستان، به میراث می‌رسید به صورت هیات‌های انتخاباتی سازمان دهی شده بود و مجلسی را که اعضاً آن به صورت مردم‌سالارانه انتخاب شده بودند مهار می‌کرد. شرایط مالی و آموزشی (که مثلاً آرای اضافی به تحصیل کرده‌ترین شهروندان بلژیک، ایتالیا و هلند می‌داد) یا کرسی‌ها را به نمایندگان داشتگاه‌ها در انگلستان اختصاص می‌داد) هم‌چنان بر نظام نمایندگی فشار می‌آورد. به این «حق رای» به قول انگلیسی‌ها «بنجل» روش بسیار معمول تقسیمات انتخاباتی افزوده می‌شد که عبارت بود از دستگاری در تقسیمات حوزه‌های انتخابیه به نفع یا ضرر این یا آن حزب. اتریشی‌ها از «هنده‌سی انتخاباتی» سخن می‌گفتند. در صورت فعدان اتفاق رای نویسی، آزادی عمل انتخاب کنندگان خجول یا محظوظ محدود شود، به ویژه اگر مالکان اراضی یا کارفرمایان در حوالی صندوق رای مستقر بودند. در سال ۱۹۰۱ دانمارک رای گیری با اوراق مخفی را برقرار کرد، پروس این کار را در ۱۹۱۸ انجام داد و مجارستان پس از ۱۹۳۰ در شهرهای بزرگ آمریکا افراد مهم می‌توانستند با حمایت از نامزدها آرای کاتالیزه کنند. حداقل سن برای رای دادن یکسان نبود. در سویس بیست‌سال و در دانمارک سی سال بود. هر بار که حق رای گسترش‌دهنده از شد حداقل سن هم معمولاً بالاتر می‌رفت. سرانجام باید گفت که هماره امکان توسل به خرابکاری با پیچیده

مارکسیستی حداقل بخش اعظم از این اضافه نوعی دزدی از کارگران تلقی می‌شود، چرا که کالا و سرمایه‌ی مولد آن جزوی به جزء تسبیحی این باش است قبلی کارگران نیست و سرمایه‌ی فی نفسه دارای ارزش درجه اول نیست. او مکانیسم استثمار را همین این باش روزافزون ارزش اضافه در دست معمودی سرمایه‌دار می‌داند که به فقر روزافزون طبقه‌ی کارگر می‌انجامد. از نظر مارکس در طول تاریخ نیز استثمار در شیوه‌های تولید بیشین وجود داشته است، اما استثمار در نظام سرمایه‌داری استثماری عربان و بی‌نقاب است و ظاهراً مبنای فرهنگی و سیاسی ندارد. سرمایه‌تمایل ذاتی به گسترش دارد و سرمایه‌ها بر سر بازارهای موجود وارد چنگ می‌شوند و آنها که قوی‌ترند یعنی ثروت بیشتر و تکنولوژی جدیدتری دارند با «توبخانه‌ی قیمت‌های ارزان» و یا کیفیت بالاتر کالاهای ایشان بقیه را ورشکست و از صحته خارج می‌کنند. در مرحله‌ی اول این صاحبان کارگاه‌های کوچک هستند که چون توان رقابت ندانند و روشکست شده و اکثر آنان از روی ناچاری به صفوک کارگران بدی می‌پونند و به این ترتیب طبقات میانی ذوب شده و جامعه‌هر چه بیشتر به دو قطب دارندگان سرمایه و آنها که جز نیروی کار چیزی برای فروش ندانند تبدیل می‌شود. از دیدگاه مارکس هر چه سرمایه‌متراکم تر سود فقر افزایش می‌باشد و کارفرمایان برای رقابت بر سر فروش، قیمت‌ها را از طریق کاهش مزد کارگر پایین می‌آورند و کارگران روزبه روز بیشتر به این نتیجه می‌رسند که در نظام موجود شناسن کمترین سعادتمندی را ندانند و در موقعیتی قرار می‌گیرند که لازمه‌ی رهایی و خوشبختی آنان از میان بردن مکانیسم استثمار در کل جامعه است<sup>۲۴</sup> و در این میان تنافق دیگری نیز درون نظام سرمایه‌داری بدید می‌آید: کاهش تدریجی دستمزدها که به این باش شدن هرچه بیشتر ارزش اضافی در طبقه‌ی معبدی منجر می‌شود، سرمایه‌داری را بین خطر مواجه می‌کند که بیش از اندازه تولید کند چرا که کارگران که اکثریت جامعه را تشکیل خواهند داد استطاعتی برای خرید کالاهای ندانند. وضع به رکود و توقف تولید و بیکاری گسترش منجر می‌شود و ناکارآمدی نظام سرمایه‌داری را عریان می‌کند و نیروهای عینی و ذهنی تغییر آن فراهم می‌شود.

مفهوم مهم دیگری در اندیشه‌ی مارکس «از خود بیگانگی» است. در دیدگاه مارکس انسان برای واقعیت بخشیدن به خویش باید خود را عینیت بخشد و نخستین و مهم‌ترین صورت عینیت بخشیدن به خویش کار کردن و تولید است. فرأورده‌ی انسان در واقع همانا انسان است. از نظر مارکس آگاهی خصیصه‌ای انسانی است که کنش و واکنش‌های او را سازمان می‌دهد. آگاهی انسان از فعالیت‌هایش جدا نیست و باید به محیط طبیعی اش مربوط باشد. انسان‌ها به دنبال اهدافی برای افکار و کنش‌های خود هستند و مهم‌ترین اهداف طبیعت و انسان‌های دیگر می‌باشند. به اعتقاد او تسلط انسان بر فرآیند کار و محصول نهایی اش برآورده کننده‌ی اصلی ترین نیازهای روانی انسان است، اما معمولاً در طول تاریخ شیوه‌های تولید گوناگون مانع این ارضی خاطر شده‌اند و این وضع در تمدن سرمایه‌داری شدیدتر می‌شود تقسیم کار به اجزای کوچک و یکنواخت، فقدان اختیار و انتخاب برای کارگر در روند کار و نداشتن تماس با صورت نهایی موجب این می‌شوند که فرد نقش خاصی برای خود در تولید آن متصور نمی‌شود و کالا را کاملاً از خود مستقل می‌بیند و در این شرایط هدف صراف تملک کالاهای است تا فرد از این طریق هویت و هستی خود را متبلور سازد. این کار از خود بیگانه نتیجه‌اش فرسودگی و خستگی است. از این منظر مارکس تمدن سرمایه‌داری را با برخی از اساسی ترین نیازهای انسان ناسازگار می‌بیند. فاکتها و تحلیل‌های موثری که مارکس از تحول شیوه‌ی تولید فوکالی به شیوه‌ی تولید سرمایه‌داری ارایه‌ی داد و تعمیم چارچوب اصلی تحول به دوره‌های قبل و بعد در فضای علم باوری مطلق قرن ۱۹، اعتماد به نفس خاصی به هوادارانش می‌بخشید. آن‌ها حس می‌گردند که با یک علم که یافته‌هایش برآورده کننده‌ی آرزوهای آنهاست روپرتو هستند نه با آرزومندی تخلی گونه. آنان هر تحول در هر بخش اجتماع را در همان چارچوب تحلیلی مارکسیستی قرار می‌دانند و بیشتر اتفاقات تاریخی و اجتماعی برای آنان پیام خاص خود را داشت. انقلاب ۱۸۴۸ زنگ‌های خطر را به خصوص در انگلستان و فرانسه به صدارت آورده بود و این گونه به نظر می‌رسید که کنار گذاشتن توهه‌ها از سیاست یک امر خیالی است و این به بعد باید آنها را اداره کرد. در ممالک رشدی‌افته و صنعتی شده روزبه روز روشن تر می‌شد که باید جایی برای آنها باز کرد به علاوه این نکته نیز مهم بود که لیبرالیسم که ایدئولوژی اساسی جهان بورژوا را تشکیل می‌داد. هیچ‌گونه دفاع نظری در برابر این عارضه نداشت. استدلال محافظه‌کاران و یا لیبرال‌های محافظه‌کار مبنی بر این که فقر و بازندگان

به همین منظور ساخته شده بودند آغاز شد.<sup>۲۵</sup> از همین زمان بود که فن جلب افکار عمومی و به هیجان آوردن توده‌ها کشف شد. این ادعای برای جلب اکثربت مردم به سوی یک نیاز جدید بود. در گذشته چندان نیازی برای جلب اکثربت مردم تا در توده‌های فروض است تصویر هم سانی هویت «ملت» و «کشور» را به وجود آورند توسعهٔ نظام دولت - ملت و گسترش علایق ناسیونالیستی در اروپا نیز به آنها کمک می‌کرد. این تلاش سبب می‌شد آنها در زمان‌های بحرانی مانند جنگ از فدایکاری‌های توده‌های فروض است بهره‌گیرند. زمانی که در آغاز جنگ جهانی اول بیشتر احزاب سوسیالیستی از دولت‌های ملی خود حمایت کردند، معلوم شد که هویت ملی رقیبی قدرتمند برای هویت طبقاتی و عصای دست حکومت‌های جدید است.

- بی‌نوشت:
- ۱۵- تاریخ سوسیالیسم‌ها؛ رنه سدی بو، عبدالرضا هوشنگ مهدوی، نشر نو، چاپ اول ۱۳۶۳، صفحه‌ی ۲۵۰
  - ۱۶- همان منبع، صفحه‌ی ۲۵۴
  - ۱۷- همان منبع، صفحه‌ی ۲۶۱
  - ۱۸- «تمام نهادها و ایدئولوژی‌های اقتصادی»؛ ای. ک. هانت، ترجمه سهراب بهداد، نشر اگه چاپ اول، ۱۳۸۱، صفحات ۱۶۶ و ۱۶۷
  - ۱۹- تاریخ سوسیالیسم‌ها؛ صفحه‌ی ۲۹۶
  - ۲۰- تاریخ جهان نو؛ روبرت روزول بالمر، ترجمه ابوالقاسم طاهری، انتشارات امیرکبیر، چاپ سوم، ۱۳۵۷، صفحه‌ی ۷۰
  - ۲۱- عصر سرمایه؛ اریک هابسیام، ترجمه علی اکبر مهدیان، انتشارات ما، چاپ اول، ۱۳۷۴، صفحات ۱۵ و ۱۶
  - ۲۲- تکامل نهادها و ایدئولوژی‌های اقتصادی، صفحه‌ی ۲۲۳
  - ۲۳- عصر سرمایه، صفحه‌ی ۱۳۹
  - ۲۴- عصر امپراطوری، اریک هابسیام، ترجمه‌ی ناهید فروغان، نشر اختران، چاپ اول، ۱۳۸۲، صفحات ۱۱۸ و ۱۱۹
  - ۲۵- همان منبع، صفحه‌ی ۱۴۵

کردن فرایندهای تام‌نویسی در فهرست‌های انتخاباتی وجود داشت. نتیجه این که در انگلستان قریب نیمی از افراد طبقه‌ی کارگر در سال ۱۹۱۴ عملای از شرکت در هر نوع انتخابات محروم بودند.<sup>۲۶</sup>

همراه با گسترش تدریجی حق رای، از دهه‌ی ۱۸۸۰ احزاب کارگری و سوسیالیست با روندی پر شتاب گسترش یافتد و هر جا که موقعیت فراهم بود پیگیرانه در مبارزات انتخاباتی شرکت می‌کردند. البته گسترش احزاب سوسیالیستی و پر شمار شدن اعضاً آنها، با کاهش طرفیت و انگیزه‌ی انقلابی آنان همراه بود. سیاست طبقه‌ی حاکمه در اروپا در شرکت دادن محلود طبقه‌ی کارگر در زندگی سیاسی، جنبش کارگری را به دو بخش تقسیم کرد: «جناب میانه‌رو صاحب اکثربت» و «جناب رادیکال معمولاً صاحب اقلیت و متزوی. اکثربت کارگران را سوابط پس از دشوار زندگی به سمت شورش و عصیان می‌کشاند و هدف آنها از شورش هم در درجه‌ی اول بهمود زندگی شخصی خودشان بودند سرنگونی ساختار اجتماعی و سیاسی جامعه و آفرینش ساختاری نو. در دهه‌ی پایان قرن نوزدهم در کشورهای صنعتی اروپا اقداماتی محدود برای ایجاد حداقل بیمه‌ی اجتماعی و افزایش دستمزد ها انجام شد. البته این اقدامات در برابر مقاصد نیمه‌ی دوم قرن بیستم به جز در آلمان بسیار ناچیز بود. بیسمارک که نسبت به فرانسه و انگلستان به دنبال فضای سیاسی بسته‌تری بود، با هوشمندی نظام بلندپروازانه‌ی تأمین اجتماعی را تأسیس کرد و این امر قطعاً در کاهش نفوذ سیاسی جریان سوسیالیست آلمان موثر بود. گسترش حق رای و قانونی شدن اتحادیه و اعتساب نیز در این روند موثر بود، چرا که سبب شد طبقات فروض است احساس کنند که آنان نیز در بازی سیاست شرکت دارند و امکان‌ها و بحران‌هایی هر چند محدود برای فعالیت در جهت بهمود وضع زندگی طبقه‌شان وجود دارد. بدین ترتیب کم روندی برای کاهش تعداد کسانی که «جز زنجیر چیزی برای از دست دادن نداشتند»، اگز شد. از سوی دیگر جون عمر سازو کارهای قدیمی فرمانبرداری و ففاداری به سر رسیده بود، حکومت‌های تلاش کردند عناصر دیگری را جایگزین کنند. تکیه بر روی نمادهای ملی هم چون پرچم و سرود ملی و برگزاری جشن‌های سالیانه در سالن‌ها و تالارهای جدیدی که

## در رسانی آندره گوندر فرانک



سمیر امین  
محمد صالحجو

ایمانوئل والوشتاین باب شد موافق بودیم. این گونه بود که «گروه چهارنفره‌ی» ما پا گرفت: سمیر امین، جیوانی اریگی، آندره گوندر فرانک، و ایمانوئل والوشتاین. از این رو ما چهار نفر شدیم نویسنده‌گان مشترک دو کتاب: یکی بحران: کدام بحران؟ که در سال ۱۹۸۲ منتشر شد و دیگری آشوب بزرگ؟ که در سال ۱۹۹۱ انتشار یافت. گرچه ساختار اقتصادی جدید جهانی شده‌ی نویلیوال به تازگی پا گرفته بود و استراتژی جهانی جدید سرمایه‌داری هم یواش داشت قابل رویت می‌شد، باری، ما از همان موقع اهمیتی استراتژیک برای «جنبش‌های اجتماعی جدید» قابل شدیم، جنبش‌هایی که مقدر شد سالی بعدتر در پرتو امکره به سال ۲۰۰۱ در «گردهمایی اجتماعی جهانی» به هم پیوستند. همین قرایت در دیدگاه اصلی، علی‌رغم اختلاف‌های آشکاری که برای همه‌ی ما جالب بود، به رفاقتی صمیمانه انجامید. همسرم ایزاوال و خودم مانند برادر دوستش داشیم و از خامت مذاچش طی دوازده سال آخر عمرش عیمارانج می‌بردیم، دوازده سال مبارزه لحظه به لحظه و شجاعانه‌اش با سلطان، خاصه‌ی مردم برای صداقت و فدائکاری بی‌حد و حصرش. انگیزه‌اش فقط تحقق آرزویی یگانه بود: آرزوی خدمت به طبقه‌ی کارگر و مردمان فروض است، خدمت به قربانیان استثمار و سرکوب. خودانگیخته و بی‌قید و شرط همیشه طرفدارشان بود، خصلتی که حتاً میان بیهترین روش‌فکران نیز ضرورتا همیشه خدای نمی‌توان سراغ گرفت.

با آندره گوندر فرانک و همسرش مارتا فوتتیس در سال ۱۹۶۷ آشنا شدم. بحثی طولانی میان ما هر جفت‌مان را مقناع کرد که در تئوری زبان هم دیگر را خوب می‌فهمم. «نظریه‌ی مدرنیزاسیون» که آن وقت‌ها خیلی برو برو داشت، «توسعه نیافتنگی» جهان سوم را به پیادایش دیرهنگام و ناتمام نهادهای سرمایه‌داری در آن ممالک نسبت می‌داد. سنت مارکسیسمی، به روابطی از ایله می‌گردند، تعییر خاص خود را از این دیدگاه به دست می‌داد و آمریکای لاتین را «شبیه‌فندوال» وصف می‌کرد. فرانک، اما تزی پاک متفاوت و جدید پیش کشید: آمریکای لاتین از همان ابتدا در چارچوب توسعه‌ی سرمایه‌دارانه در حکم پیرامونی برای مراکز نوظهور نواحی ساحلی اقیانوس اطلس در اروپا پا گرفته بود. من به سهیم خودم وظیفه‌ی تحلیل ادغام آسیا و آفریقا در نظام سرمایه‌داری را بر عهده گرفته بودم، آن هم در پرتو مقتضیات «ابیاشت در مقیاس جهانی»، فرایندی که بر طبق مبنظر دوستی خودش می‌باشد قطبی شدن ثروت و قدرت را به بار می‌داد.

چند سالی بعدتر در مکزیک به سال ۱۹۷۲ ما باز هم دیگر را در کنگره کلاسکو ملاقات کردیم، جایی که فرانک به همراه کاردوزو و آنیال Quijano مارینی و دیگران اولین صورت‌بندی «نظریه‌ی وابستگی» را مطرح کرد. رفقاً از من دعوت کرده بودند تا آن جاتای شناسنایی را بازگو کنم که بر اساس فرایند تاریخی کاملاً متفاوتی کسب کرده بودم، فرایند ادغام آسیا و آفریقا در نظام جهانی. ما قدر مسلم با مکتب فکری «نظام جهانی» که طی دهه‌ی هفتاد میلادی به همت

# بحث محاسبه‌ی اقتصادی (۱)



## درس‌هایی برای سوسياليست‌ها

پات دوین و فکرت ادمون

این مقاله، مباحث زیر را جمع بندی می‌کند: روایت استاندارد از بحث محاسبه اقتصادی، تفسیر دوباره‌ی مکتب اتریشی مدرن از اهمیت مرکزی داش ناؤشته و مسالمه کشف، نایده‌گر فته شدن یک جویان سوم در بحث تاریخی، که همانا پاپشاری داب بر عدم اطمینان همراه با تصمیم گیری‌های جزیی و لزوم برنامه‌بازی پیشین بود. سپس استخراج درس‌هایی از این بحث برای سوسياليست‌ها و ملاحظه یک پاسخ از طرفداران سوسياليسم بازار ممکن به چالش اتریشی مدرن. مقاله با ترسیم خطوط کلی یک مدل برنامه‌بازی مشاهکتی که دیدگاه اتریشی مدرن نسبت به اهمیت داش ناؤشته را با پاپشاری داب بر هماهنگی پیشین، با یکدیگر ترکیب می‌کند، به پایان می‌رسد.

اما بعضی وقت‌های طنز می‌گوییم که در انتظار اولین سوسياليست اتریشی هستیم که به ظهور برسد، زیرا از نظر منطقی تصور چنین ترکیب غیرممکن نیست.<sup>۲</sup>

### مقدمه

بحث محاسبه اقتصادی در دهه‌های ۱۹۲۰ و ۱۹۳۰ از این قرار بود که آیا در یک سیستم اقتصاد سوسياليستی، که به عنوان مالکیت دولتی بر وسائل تولید تعریف می‌شد، می‌توان محاسبه اقتصادی منطقی داشت؟ دو جناح اصلی بحث، یکی اقتصاددانان مکتب اتریشی بودند، که این امکان را نفی می‌کردند، و دیگری اقتصاددانانی که در یک چارچوب نوکلاسیک کار می‌کردند، و مدعی بودند که این کار امکان پذیر است. روایت استاندارد بحث این است که جناح سوسياليست برنده شد، هر چند که برای حدود ۲۰ سال بعد از مقاله جمع‌بندی برگسن (۱۹۴۸)، این بحث تنها

بعض چهار درس‌هایی را از بحث محاسبه، برای سوسياليست‌ها آخذ می‌کند، که هم بحث تاریخی و هم حیات دویاره آن را در بر می‌گیرد. این بخش می‌گوید که اگر چه تحلیل اتریشی مدرن به درستی به اهمیت داش ناؤشته، تاکید می‌ورزد، اما طرفداری اش از سرمایه‌داری به عنوان تهراه کارآمد سیاست چنین دانشی، نمی‌تواند به طور قانع کننده از پس دیدگاه‌های داب در رابطه با تاکارآمدی‌های تصمیم‌گیری جدا از هم واحد‌های تولیدی برآید. در عین حال داب هم قادر به تشخیص اهمیت داش ناؤشته نیست، و این ناتوانی، تعلق خاطر او به برنامه‌ریزی متصرک را غیرقابل گردید.

بعض چهار درس‌هایی را از بحث محاسبه، برای سوسياليست‌ها آخذ می‌کند، که هم بحث تاریخی و هم حیات دویاره آن را در بر می‌گیرد. این بخش می‌گوید که اگر چه تحلیل اتریشی مدرن به درستی به اهمیت داش ناؤشته، تاکید می‌ورزد، اما طرفداری اش از سرمایه‌داری به عنوان تهراه کارآمد سیاست چنین دانشی، نمی‌تواند به طور قانع کننده از پس دیدگاه‌های داب در رابطه با تاکارآمدی‌های تصمیم‌گیری جدا از هم واحد‌های تولیدی برآید. در عین حال داب هم قادر به تشخیص اهمیت داش ناؤشته نیست، و این ناتوانی، تعلق خاطر او به برنامه‌ریزی متصرک را غیرقابل توجیه می‌سازد.

کیرزتر در نقل قولی که در ابتدای مقاله آمد اشاره می‌کند که یک سوسياليست بازار اتریشی در نظر یک سوسياليست نوکلاسیک چگونه ظاهر می‌شود. این پاسخ «سوسياليست بازار اتریشی» فرضی، به چالش اتریشی مدرن، در بخش پنج مورد ملاحظه قرار گرفته و در دو زمینه مردود دانسته می‌شود. نخست، در پی آن است که بر مبنای مالکیت دولتی و توسط کارفرمایانی که در متن تیروهای بازار فعال شده‌اند،

بحث محاسبه برمنی گشت (مانند کاک شات و کترل، ۱۹۹۳)، اما از نظر ماتا به حال به طور موثر به تقد اتریشی مدرن برخورد نشده و بی پاسخ مانده است. این مقاله پاسخ روشن به چالش اتریشی مدرن است. بخش دو به طور خلاصه روایت استاندارد را بازگویی کرده و به ارزیابی این ادعامی پردازد که اگر بحث در یک چارچوب نوکلاسیک تفسیر گردد، در آن صورت سوسياليسم بازار نوکلاسیک پیروز میدان

برگسون ۱۹۸۷، پارک وای لوی ۱۹۸۶ و رادنر ۱۹۸۶). در این جاین سوال باقی می‌ماند که آیا دفاتر برنامه‌ریزی به اندازه سهامداران در طراحی و اجرای چنین تدبیری دارای انگیزه هستند. یافته‌های تئوری بازار سهام و سرمایه نشان می‌دهد این استدلال که مالکیت خصوصی دارای کارآمدی درونی است، و این کارآمدی در حالت مالکیت عمومی وجود ندارد از پشتیبانی تئوریک قانون کنندگان برخوردار نیست. گرچه هر رای دهنده در کنترل فعل بر برنامه‌ریزی دچار مشکل خواهد بود، اما سهامداران پراکنده هم نسبت به نظارت فعل بر مدیریت بی تفاوت می‌شوند. هر چند نظری که به وسیله بازار سرمایه در یک سیستم سرمایه‌داری اعمال می‌گردد، در یک اقتصاد سویسیالیستی غایب است، شواهد و قرایین نشان می‌دهد که بازارهای سرمایه‌داری ناکارآمد هستند. یک پاسخ به این موضوع، ایجاد نهادهای واسطه برای کنترل بر مدیران از طرف سهامداران بوده است، اما این روش در یک اقتصاد سویسیالیستی هم امکان پذیر است. (نگاه کنید مثلاً به ناما ۱۹۷۷، اشتیگلیتز ۱۹۸۵، باردهان و رومر ۱۹۹۲).

بنابراین اگر بحث محاسبه به شکلی که در یک چارچوب نوکلاسیک مطرح می‌شود، تفسیر گردد، سویسیالیسم بازار نوکلاسیک حقیقتاً باید پیروز این میدان معرفی شود. از نظر تئوریک هیچ مشروعيتی برای این ادعا وجود ندارد که مالکیت خصوصی یک پیش شرط ضروری برای یک سیستم اقتصادی کارآمد است. با این وجود این تفسیر استاندارد قاطعانه از طرف مخالفان اتریشی دهه ۱۹۸۰ مورد چالش قرار گرفته است (نگاه کنید مثلاً به واگن ۱۹۸۰).

لاوا (۱۹۸۵) با قدرت استدلال می‌کند که جنبه‌های کشف و یادگیری سازوکار بازار که مرکز نقل مکتب اتریشی مدرن هستند، قبل از نوشه‌های اولیه هایک و میزس در دهه ۱۹۲۰ و ۱۹۳۰ مورد بحث قرار گرفته‌اند. مفهوم این گفته آن است که مکتب اتریشی طی این بحث تاریخی هیچ عقب‌نشینی نداشته است. با این قرائت، مکتب سویسیالیستی نوکلاسیک دهه ۱۹۳۰، مفاهیم اساسی اتریشی‌ها را بد فهمیده بود، و با قرار دادن آن‌ها در قالب گفتمان والراسی، عملانکته‌اصلی را در نیافتد. از سوی دیگر کیزner اصرار دارد که رویکرد اتریشی را باید در پرتو بحث و محاسبه فهمید، و این که تبلور آن‌تها بعد از دهه ۱۹۳۰ آشکار شد. نظر او این است که میزس و همین طور هایک در نوشه‌های اولیه‌اش به روشنی موضع و تمايزشان را در برابر موضع نوکلاسیک‌ها مفهوم بندی نکرده بودند، به همین دلیل به مخالفان خود امکان داده بودند که موضع مکتب اتریشی را به عنوان چالشی بر اساس مسائل محاسبه‌ای و به درجات کمتر انگیزشی، تفسیر کنند، مطابق نظر کیزner، پاسخ نوکلاسیک‌ها مبتنی بر این تفسیر (مثل راحل‌های غیرمتمنکز نوع لانگه‌ای) بعدها منجر به آن شد که اقصاددانان اتریشی برای روشن کردن تحلیل خود جنبه‌های پویای بازارها را به عنوان فرآیندهای کشف و آموزش تشریح کنند.

هر یک از این روایات مربوط به بحث محاسبه تاریخی را که پیذیریم، جملگی در یک مورد هم عقیده‌اند و آن این که تحلیل اتریشی مدرن نه بر چگونگی اختصاص منابع محدود جهت استفاده‌های متفاوت در میان درخواست‌های نامحدود، بلکه بر خود فرآیند بازار متمنکز است، یعنی بر روش‌هایی که طی آن‌ها، داشت نانوشه، پراکنده و جزئی درباره یک دنیای اقتصادی که پیوسته در حال دگرگونی است، به طور اجتماعی و از طریق فعالیت‌های کارفرمایانه رقیب، بسیج می‌گردد. بنابراین بیوند روش - هدف در زندگی اقتصادی در مکتب اتریشی نه مساله‌ای از قبل موجود، بلکه در نتیجه کنش خلاق انسان است. «سفر اکتشافی به ناشناخته‌ها» (هایک، ۱۹۴۵، ص ۱۰۱).

در درون فرآیندهای کشف و یادگیری، دیدگاه اتریشی بر نقش حیاتی کارفرمایان تأکید می‌ورزد. کارفرمایان در دیدگاه میزس - کیزner با کشف و بهره‌برداری از چیزی که دیگران به آن توجه نکرده‌اند، نقش متعادل کننده را دارد، حال آنکه کارفرمایان در دیدگاه شومپر با نوآوری در روش‌های نوین تولید، نقش بر هم زندگی تعادل را یافایم کند (شومپر، ۱۹۴۲، میزس ۱۹۴۰ و ۱۹۶۳، کیزner ۱۹۷۳).

همان گونه که بسیاری از مفسران متوجه شده‌اند (نگاه کنید مثلاً به باری ۱۹۸۴) در دیدگاه اتریشی، مفاهیم کارفرمایی و روابط جایگزین مفهوم نوکلاسیک دلال حراج والراسی می‌شود که قیمت هارا تنظیم می‌کند و عوامل اقتصادی به روش خودکار به آن

سرمایه‌داری را تقليد کند، غافل از آن که شرایط لازم برای نیل به این هدف عملاء حفظ مالکیت صوری دولتی را مصنوعی و زائد می‌سازد. دوم و از نقطه نظر ما مهم‌تر، تمامی رویکردهای اتریشی در ذات خود قادر نیستند به مسائل مطرح شده توسط داب پاسخ گویند.

بحش شش پاسخ صريح ماست به چالش اتریشی مدرن یعنی مدلی از برنامه‌ریزی مشارکتی. در این بخش ما این نقطه نظر که کشف داشت نانوشه تنها از طریق فعالیت سرمایه‌گذارانه در فرآیند بازار ممکن می‌داند به چالش فرامی خوانیم و استدلال می‌کنیم که برنامه‌ریزی مشارکتی، فرآیند کشف و تحریر داشت نانوشه است که پراکنده را به طرزی کارآمدتر ارتقا می‌بخشد. سپس پیش نیازهای برنامه‌ریزی مشارکتی و طرح کلی یک چارچوب نهادی را مطرح می‌کنیم که از طریق آن فرآیند مشارکت بر مبنای مشورت می‌تواند به پیش برده شود. در بخش هفت نتيجه گیری می‌کنم که در نظر گرفتن برنامه‌ریزی آمرانه و متمنکز و نیروهای بازار به عنوان تنها راه‌های هماهنگ کردن فعالیت اقتصادی، اشتباه است. دیدگاه اتریشی نسبت به داشت و دیدگاه داب نسبت به طبیعت نیروهای بازار، در ترکیب با یکدیگر، به یک فرآیند هم کاری برای پیشبرد کشف دست می‌یابد که نسبت به فرآیندهای جبری یا رقابتی برتری دارد.

## ۲- روایت استاندارد و پاسخ اتریشی مدرن

بر طبق روایت استاندارد، آن گونه که لاویو (۱۹۸۵) در تحقیق جامع اش نشان می‌دهد، اولین مرحله‌ی بحث از چالش میزس (۱۹۲۰) تشکیل می‌شود. این مرحله که از محسوبه اقتصادی منطقی تحت مالکیت عمومی غیرممکن است. با این وجود بعداً معلوم شد که این چالش سابقاً به وسیله بارون (۱۹۰۸) رد شده است. او نشان داد که میزس یا از کار بارون بی اطلاع بوده و یا آن را نادیده گرفته است. مرحله دوم بحث در تفسیر استاندارد، به صورت عقب‌نشینی هایک (۱۹۲۵) به خط دفاعی دوم و به صورت ارایه‌ی ایرادات عملی نسبت به مسائل محاسباتی و اطلاعاتی موجود در حل معادلات هم‌زمان بارون، مطرح گردید. سومین مرحله با نام لانگه (۱۹۲۸) همراه است که به طور قطعی این ادعا را که محسوبه اقتصادی تحت مالکیت عمومی به لحاظ عملی ناممکن است به کناری می‌افکند. او این کار را با ایجاد یک مدل سویسیالیستی بازار غیرمتمنکز در یک چارچوب والراسی انجام داد. مدل پیش‌تاز لانگه از آن زمان به بعد دست‌توش تعديل‌ها و تنظیماتی شده، به طوری که هم‌اکنون طیف وسیعی از روش‌های غیرمتمنکز وجود دارد، که در نیازمندی‌های اطلاعاتی‌شان، روش‌های محاسباتی و محیطی که در آن به طور کارآمد عمل می‌کنند، متفاوت هستند. در این مدل‌ها با استفاده از یک روش تکرار، قیمت‌ها یا کمیت‌ها تعديل می‌شوند، یا مجموعه‌ی تولیدات شرکت‌ها تخیین زده می‌شود، و این کارها در یک مکانیزم بازار مصنوعی انجام می‌گیرند، در تمام این مدل‌ها نشان داده می‌شود که خاصیت کارآمدی (بهینه‌پارتو) اقتصاد سرمایه‌داری نوکلاسیک، از نظر تئوریک تکرار می‌شود. (نگاه کنید مثلاً به هور ویکر ۱۹۷۴ و هورا ۱۹۸۷) با این وجود مدل‌های اولیه با مسائل سازمانی فراشترکی برخورد نمی‌کردن، چرا که شرکت‌ها به عنوان «جبهه‌های سیاه» در نظر گرفته می‌شوند. با تامین درون داد، بروند به دست می‌آید، بدون در نظر گرفتن «طفره رفتن از کار» یا هزینه‌های مراقبت و اجرای قرارداد. مدل‌های جدیدتر با تشخیص این که طفره رفتن از کار، می‌کنند تا حدی با نظارت بر طرف شود و مسائل «مدیر - کارگزار» هنگامی بروز می‌کند که شرکت به وسیله یک هیات مدیره و نه خود صاحب (صاحبان) ذینفع اداره می‌گردد، می‌توانند تا حدودی با نظارت و تدبیر ششیقی بر طرف شوند، در پی غلبه بر این مفهوم سازی ساده‌انگارانه برآمدۀ‌اند. با این حال توجه به این مطلب مهم است که این مسائل از نظر ساختاری یکسان هستند، چه مالک دفتر برنامه‌ریزی در یک سیستم سویسیالیستی باشد، یا سهامداران شرکت در یک سیستم سرمایه‌داری - بافرض وجود این تقارن‌بین یک اقتصاد سرمایه‌داری شرکتی نوکلاسیک و یک اقتصاد سویسیالیستی نوکلاسیک، هر مکانیزم طراحی شده برای برخورد با مسائل ناشی از رابطه مدیر - کارگزار، به مدیران هر دو سیستم همان قدرت (یا عدم قدرت) را اعطای می‌کند که کارگزار را و می‌دارد که مطابق تئوری بازی‌ها نقش بازی کند (نگاه کنید به مثلاً

دوم آن که با برنامه‌ریزی امکان غلبه بر عدم اطمینان‌های فراهم می‌شود که ذاتی تولید در بازاری هستند که در آن هر تصمیم مستقل در رابطه با دیگر تصمیمات، خسرورتاتا حدوودی «کور» است. (داب ۱۹۳۵ص ۵۳۵) و بنابراین تأخیرات زمانی در تعديل بازار را به حداقل می‌رساند. بدین ترتیب داب اشاره می‌کند که نتایج هماهنگ پیشین به ویژه در رابطه با تصمیمات سرمایه‌گذاری شدید هستند.

«نخست، سرمایه‌ی ثابت در پی تبلوک کار و منابع در اشکال بادهای است به طوری که وقتی این کار انجام شد، فرآیند «بازنگری» تصمیمات اولیه در اثر تغییرات پیش آمده در قیمت‌های بازار، تنها در فواصل زمانی قبل ملاحظه اعمال گردند، دوم از آن رو که سرمایه‌ی جاری با تغییر ظرفیت تولید و استخدام می‌تواند تأثیر زیادی بر بازار قیمت‌ها داشته باشد» (داب ۱۹۶۰ص ۶۴).

بنابراین او نتیجه می‌گیرد که گرفتن تصمیمات مربوط به فعالیت‌های اقتصادی کلان به شکلی هماهنگ پیش از هرگونه توزیع منابع، احتمالاً بر وقوع نوسانات و تگناها غلبه می‌کند و بنابراین کارآیی اقتصادی را افزایش می‌دهد.

سوم آن که، «واحدهایی» که در یک مساله ایستایه صورت اعداد نوشته می‌شوند، با استفاده از برنامه‌ریزی می‌توانند در یک چارچوب پویا به «متغیرها» بدل شوند. در میان این تصمیمات داب از این موارد نام می‌برد: نرخ سرمایه‌گذاری، توزیع سرمایه، بین کالاهای سرمایه‌ای و کالاهای مصرفی،

انتخاب تکنیک‌ها، توزیع منطقه‌ای سرمایه‌گذاری، نرخ‌های مربوط در رشد حمل و نقل، ساخت و اثرباری، کشاورزی در ارتباط با صنعت، نرخ مصرفی تولیدات جدید و پیوگی هاشان، و میزان استاندارد یا تبع توسعه تولید که اقتصاد در هر مرحله از توسعه توانایی انجام آن را در خود می‌بیند (داب ۱۹۵۳ص ۷۷). در

عنین حال داب لزوم برنامه‌ریزی در مصرف به منظور پرداختن به مواردی از قبیل نیازهای جمعی، اقتصادهای مصرفی خارجی و مکمل‌ها در تقاضاهای مصرف را نشان می‌دهد. به طور خلاصه داب معتقد است که برنامه‌ریزی تولید و مصرف، امکان غلبه بر ناقصیان دانش را که ضرورتاً با فرآیند بازار همراه است فراهم می‌آورد. استدلال داب در طی بحث از این قرار بود. او اصرار داشت که لزوم برنامه‌ریزی در ادبیات با ارتباط با مدل‌های تکراری مکتب سوسیالیسم بازار نوکلاسیک، که بر اساس تقلید کار یک اقتصاد سرمایه‌داری بنا می‌گردد، همان قدر معتر است که در رابطه با خود اقتصاد سرمایه‌داری.

ما برای تحلیل داب از نظر درک سیستم اقتصادی سرمایه‌داری و خواص یک مدل برنامه‌ریزی سوسیالیستی اهمیت بسیار قابلیم. بالاین وجود باید به خاطر داشت که نظر داب درباره دانش، ذاتاً با مکتب نوکلاسیک یکسان است. او در این استدلال که با برنامه‌ریزی و هماهنگی پیشین می‌توان بر تایبادهای بازار غلبه کرد، تایبادهایی که همراه با تصمیم‌گیری‌های جدا از هم که در قلب عمل نیروهای بازار نهفته است همراه هستند فرض را بر این اساس که ارتباطات ووابستگی‌های درونی اصلی به طور عینی قابل شناخت هستند، استوار کرده است. بنابراین او نتوانست دیدگاه اثرباری نسبت به طبیعت ذهنی و نهانی دانش را به حساب آورد.

#### ۴- درس‌هایی از بحث محاسبه‌ی اقتصادی

طبیعت ایستای نظرات نوکلاسیکی در بحث محاسبه هم به وسیله اثرباری‌های مدرن و هم داب، گرچه از زوایای متفاوت، مورد انتقاد قرار گرفته است. از آن جایی که شکل سازمان غیرمتمرکز و غیرهمانگ اقتصاد بازار به طرزی غیرقابل احتساب نقاچی را در دانش ایجاد می‌کند، داب بر مغلوب بودن فعالیت اقتصادی هماهنگ از طریق برنامه‌ریزی پیشین تاکید می‌ورزد. با این حال او این نقص‌ها را در اداری طبیعتی تکنیکی می‌پنداشت و استدلال می‌کرد که آن‌ها می‌توانند به سادگی توسعه دفتر برنامه‌ریزی اصلاح گردند. بنابراین او دیدگاه اثرباری نسبت به زیربنایی، صنایع نوبا، و عدم تقسیم اساسی تجهیزات سرمایه‌ای

زیربنای این اختلاف یک تفاوت بینایدین در درک طبیعت اطلاعات است. اثرباری‌ها اصرار می‌کنند که دانش نمی‌تواند عینیت یابد، مدون شود و منتقل گردد، بلکه باید اساساً در جریان فعالیت سرمایه‌گذاری در فرآیند بازار کشف گردد. تنها از طریق دانشی که در عمل خود فراتر رود آن گونه که لاوا مطرح می‌کند «مانند مکالمه شفاهی، گفتگوی بازار به بد- سیستان مشخص یک تعامل بستگی دارد یک فرآیند خلاقالنه از تعامل که در آن دانشی که آشکار می‌شود، فزون تر از دانش هر شرکت کننده است» (لاوا ۱۹۹۰ص ۷۸).

این نقطه نظرات معرفت‌شناسانه مزهای بسیار مشخص تری بین دیدگاه‌های اثرباری و نوکلاسیک ترسیم می‌نماید. بنابراین در حالی که سوسیالیسم بازار نوکلاسیک با موقوفیت به چالش اثرباری اولیه در یک چارچوب نوکلاسیکی پاسخ داده، به عنوان پاسخی به چالش اثرباری مدرن، که بر اساس اهمیت مرکزی قابل شدن برای دانش ناآشناست و جنبه‌های کشف و یادگیری فرآیندهای بازار قرار دارد، نامرطب می‌نماید. یک پاسخ ممکن به چالش اثرباری مدرن طراحی مدل سوسیالیسم اثرباری است که بگیرز نزد طور ضمنی می‌گوید که باید در انتظار آن بود. بیشتر اثرباری‌ها با چنین پروژه‌ای مخالفت خواهند کرد. اساس مخالفت‌شان هم این است که نهادهای اقتصادی بازار خسرو را بر حقوق مالکیت خصوصی استوارند. با این حال از آن جایی که ادبیات نوکلاسیک درباره تئوری سهام و سرمایه که در بالا نقل گردید، معتقد است که نمی‌توان به طور قانع کننده بین مالکیت خصوصی و انگیزه‌های بازار پیوندی ضروری برقرار کرد، وجود چنین پیوندی به وسیله اقتصاددانان اثرباری هم نشان داده نشده است، بنابراین پروژه سوسیالیسم بازار اثرباری را نمی‌توان از پیش رد شده دانست. با این حال قبل از بحث درباره این امکان، موضع داب یعنی جناح سوم بحث ارایه خواهد شد.

#### ۳- نقش موریس داب در بحث محاسبه‌ی اقتصادی

نقش حاتی داب در محاسبه‌ی اقتصادی، پافشاری بر این موضوع بود که تعریف سوسیالیسم به عنوان یک سیستم اقتصادی را نباید به تفسیر وضعیت مالکیت قانونی وسائل تولید محدود کرد، بلکه باید برنامه‌ریزی اقتصادی را هم در آن گنجاند. او استدلال می‌کرد که اقتصاددانان نوکلاسیک جناح سوسیالیست، شیوه‌ی موضوع ایستای توزیع منابع داده شده بین استفاده‌های متنوع هستند و توجه چندانی به موضوعات پویا ندارند.<sup>۵</sup> گسترش تحلیل از جنبه‌ایستا به چنین پویا در دیدگاه داب از اهمیت بالای بخوردار است. او می‌گوید زمانی که ملاحظات، پویا به حساب آورده شوند «یک اقتصاد بازار بر پایه‌ی واحدهای جدا از هم ذاتاً نزدیک بین است» و این نزدیک بینی از افق باریک دید یک شرکت بر می‌خیزد که ضرورتاً به خاطر «عدم اطمینان از این که کهکشان متغیر اقتصاد در مقطعی از آینده احتمالاً چگونه خواهد بود» ایجاد شده است. (داب ۱۹۶۹ص ۱۴۸) مطابق نظر داب تنها برنامه‌ریزی می‌تواند بر این نزدیکیتی فایق آید. از دید او برنامه‌ریزی تولید دارای مزایای سه گانه است. اول آن که در جایی که ارتباطات درونی نزدیک بین بخش‌ها و صنایع مختلف وجود دارد، هماهنگ کردن تصمیمات، قبل از به اجراء آمدن بسیار ساده تر از بعد از آن است. به همین ترتیب برنامه‌ریزی می‌تواند آثار اجتماعی تولید را به شکل وسیع تر که فراتر از محاسبات خصوصی واحدهای تصمیم‌گیری تولید را از هم است تحت پوشش قرار دهد. داب این آثار وسیع تر را در کنار موارد دیگر به صورت اثر توسعه یک صنعت یا بخش بر امکانات دیگر قسمت‌ها، عرضه و تقاضای به هم پیوسته، بخش‌های زیربنایی، صنایع نوبا، و عدم تقسیم اساسی تجهیزات سرمایه‌ای

طبیعت نانوشته دانش و فرآیندهای کشف و یادگیری را به حساب نیاورد<sup>6</sup>!

از سوی دیگر مطابق با دیدگاه اتریشی، مساله‌ی دشوار در محاسبه‌ی اقتصادی این حقیقت است که دانش پراکنده، تنها به صورت نانوشته موجود است. و در انتظار آن است که توسط شرکت‌کنندگان فعل رقیب که از یک دیگر پیش‌می‌جویند و محصولات و فرآیندهای تولیدی جدیدی افرینند، کشف گردد. هنگامی که دعاوی مورد نظر داب مطرح می‌گردد، مکتب اتریشی انکار نمی‌کند که هماهنگی پسین سازوکار بازار این نتایج را به بار می‌آورد، بلکه استدلال می‌کند که این نتایج در ذات واقعیت اقتصادی نهفته است. همان‌گونه که کیرزرن بیان کرد: «توصیف فرآیند رقابتی به عنوان کاری بیهوده که اشتباهات را تنها پس از قوع اصلاح می‌کند به این می‌ماند که بیماری را به داروئی که آن را مداوا می‌کند نسبت دهیم و یا حتی فرآیند تشخیص بیماری را در ایجاد آن مقصراً بدانیم.

بنابراین در جریان بحث، هم داب و هم مکتب اتریشی تقریباً تماماً در گیر نقد مکتب سوسیالیسم نوکلاسیک بودند و از قرار معلوم اصولاً به دیدگاه‌های مربوط به یکدیگر توجه نداشتن (به استثنای یک بحث اولیه بین هایک ۱۹۳۵ a و داب ۱۹۳۵ b) . چیزی که از این ارزیابی نمودار می‌شود آن است که مادو منبع نقص دانش را معنی کرد ایم. اولاً طبیعت نانوشته دانش پراکنده نه آن‌گونه که مکتب اتریشی مطرح می‌کند، و نتیجه می‌گیرد که این دانش نمی‌تواند انتقال یافته تعین بذیرد و یا مدون شود، و دوماً شکل غیرمتکرز و غیرهمانگ یک اقتصاد بازار (واقعی یا مصنوعی)، که داب را به حمایت از برنامه‌ریزی به منظور جایگزینی پسین با پیشین سوق داد (adaman, ۱۹۹۳).

رویکرد اتریشی هر دو منبع نقص دانش را باز می‌شناسد اما لزوم برخورد با نوع دوم نقص را نمی‌بذرد. از نظر این مکتب هماهنگی پیشنهاد فعالیت اقتصادی غیرممکن است. زیرا برنامه‌ریزی به عنوان روشهای کنترل و هماهنگ کردن فعالیت‌های سرمایه‌گذاری، ضرور تا فقدان استقلال عوامل و در نتیجه فقدان پتانسیل لازم برای کشف و به کار بستن دانش نانوشته را به بار می‌آورد. با این وجود، اگرچه تحلیل اتریشی‌ها به عنوان تنها راه کارآمد بسیج چنین دانشی قادر نیست به آرای داب در از سرمایه‌داری می‌تواند این راه را مطحون کرده باشد. از دیگر سو، داب در عین مورد ناکارآمدی‌های تصمیم‌گیری جدا از هم باسخ دهد. از یکدیگر سو، دانش نانوشته را درک نمی‌کند و این ضعف، جانبداری او از برنامه‌ریزی متکرز را غیر قابل اقناع می‌سازد.

از نظر ما، سوسیالیست‌ها از بحث محاسبه‌این درس را می‌آموزنند که باید توجه خود را بر امکان ترکیب برنامه‌ریزی با مقوله دانش نانوشته معطوف ساخت. در متن این امکان، ما با این پرسش آغاز می‌کنیم که آیا سوسیالیسم بازار اتریشی عملی است و اگر هست، آیا بیوند دیدگاه‌های داب و اتریشی‌ها مطلوب است.

## ۵- سوسیالیسم اتریشی ممکن ولی آیا مطلوب؟

آیا کشاکش ادعایی موجود در چارچوب اتریشی بین مالکیت دولتی و سرمایه‌گذاری، می‌تواند حل شود. یا این که این دو مفهوم در آن چارچوب ذاتاً با یکدیگر متناقض‌اند؟ یک تلاش اولیه برای قرار دادن «کارفرمای سوسیالیست» به جای «مدیریت سوسیالیست» در مدل لیسکا است که از طریق مزایده، واحدهای تولیدی دولتی را در اختیار کارفرمایان خصوصی می‌گذارند. اگر چه کسی نمی‌تواند مالکیت واحدهای تولیدی را به خود اختصاص دهد، چرا که هم وسائل تولید موجود و هم سرمایه‌گذاری جدید در دستان دولت قرار دارد، اما پیشنهاد دهنده‌ی بالاترین قیمت می‌تواند کنترل آن را به دست گرفته و از آن برای کسب بیشترین موقوفیت‌های سودآور ممکن، استفاده کند. در حالتی که پیشنهاد بالاتری ارایه شود، سرمایه‌گذار مشغول کار، یا باید ارزش‌گذاری بالاتر را بذیرد و یا آن را به پیشنهاد دهنده‌ی جدید واگذار کند. تاکید لیسکا بر «دارایی‌های انسانی» سرمایه‌گذاران است که در نهایت به عنوان یک افزوده‌ی به جا مانده نمودار می‌گردد. سرمایه‌گذاری از دیگری از برنامه‌ریزی شارکتی مطرح شدائد (مثل البرت و هائل) اما هیچ یک از مدل‌های دیگری از اقتصاد اتریشی می‌ترمیط ذهنی و نانوشته دانش و استدلال داب نسبت آن را به طور مناسب به اقتصاد اتریشی می‌ترمیط ذهنی و نانوشته دانش و استدلال داب نسبت به هماهنگی پیشین سرمایه‌گذاری پاسخ نداده‌اند.

۶- مکتب نوکلاسیک از دهه ۱۹۶۰ به بعد مدل‌های درازمندی را توپیون کرد که بسیاری از مواردی را که توسط داب طرح شده بود در مود جای داده است (هل ۱۹۷۳). آنها در موضوع معرفت شناسانه‌ی نوکلاسیکی با داب سهم بودند یعنی در این زمینه که دانش تعین بذیر و قابل انتقال است. ۷- مدل‌های دیگری از برنامه‌ریزی شارکتی مطرح شدائد (مثل البرت و هائل) اما هیچ یک از آن را به طور مناسب به اقتصاد اتریشی می‌ترمیط ذهنی و نانوشته دانش و استدلال داب نسبت به هماهنگی پیشین سرمایه‌گذاری پاسخ نداده‌اند. استفاده‌ی سرمایه‌دارانه از واحدهای تولیدی تحت مالکیت دولتی دید.

# دلایل اقتصادی «جنگ بی پایان»

## اعلام شده توسط بوش

والدیمیرو جاچه Valdimiro Giacche

هندوستان، جنوب شرقی آسیا و امریکای لاتین است. بیان این امر به زبان کلاسیک، یعنی انتقال ارزش اضافی در سطح جهانی. بدین ترتیب سود کلان برای برخی از کنسنرها، به معنای بیکاری کارگران امریکایی است و پیامد آن تشدید قطببندی در امریکاست.

سرمایه قابل توجهی را در امریکا سرمایه‌گذاران خارجی به کار می‌اندازند. اما در صد و سطح آن سالانه در بخش تولیدی کم و سرمایه‌گذاری در بخش مالی روزافزون می‌شود، و این به نام سرمایه‌گذاری Portfolio مشهور شده است (که به معنای سرمایه‌گذاری فراری، گذرا و موقعی است)، و نه سرمایه‌گذاری در بخش تولید صنعتی در سال ۲۰۰۳ سرمایه‌گذاری خارجی در امریکا در مقایسه با دیگر کشورهای OECD از نزول شدیدی برخوردار بود و به مرز ۴۰ میلیارد دلار رسید (در مقایسه با ۵۳ میلیارد دلار در چین). این تنها نکته قابل توجه نیست: سرمایه‌گذاری‌های پوتوفیلو به طور منظم خطرناک‌تر نیز می‌شوند. از این رو نیز بانک‌های مرکزی مهم‌ترین کشورهای آسیایی، که بیش از کشورهای دیگر در اوراق دولتی امریکایی سرمایه‌گذاری کرده‌اند، شروع به تمویض ارزش‌های ذخیره خود به ضرر دلار و به نفع یورو کرده‌اند.

با این امر، وضع به نقطه تعیین کننده‌ای رسیده است. اقتصاد امریکا در تقسیم کار جهانی نقش مصرف کننده بزرگ را ایفا می‌کند، که تنها با تکیه به عصای دلار، به متابه ارز جهانی، مجھز است. هزمنوی دلار موجب شده است، که به طور مداوم سرمایه خارجی به این کشور وارد شود و برای ایالات متحده این امکان را به وجود آورد، که بتواند از سال ۱۹۷۶ با یک مزانه منفی بازار گانی به زندگی خود ادامه دهد، بدون آن که دچار پیامدهای نظری نزول ارزش بول، سود بیشتر اوراق دولتی، بحران مالی را تحمل کند. مشکل امریکا آن است، که این هزمنوی امروز به شدت توسعه یافته و تهدید می‌شود. راه علاج خروج از این بحران از طرف امریکا، «جنگ بی پایان» اعلام شده است.

دوم - جنگ علیه عراق، پاسخی است به بحران جنگ علیه عراق (و پیشتر علیه افغانستان و هم‌چنین علیه بوگسلاوی) در قالبی جای می‌گیرد، که این چنین تصویر شده است: «سقوط منظم هزمنوی اقتصادی امریکا تحت تأثیر تعمیق جهانی رکود اقتصادی سرمایه‌داری است و منجر به آن شده است، که امریکا برای حفظ موقعیت خود به طور روزافزون از وسائل غیراقتصادی بهره جوید: امریکا دستگاه عظیم نظامی خود را به کار می‌گیرد، تا به کمک آن بتواند از نابودی توان اقتصادی خود، که وسیله برتری حاکمیت او در اقتصاد جهانی است، جلوگیری کند.» از این رو مکانیسم عملکرد امپریالیسم، که محتوی اندیشه بورژوازی دوران آغاز قرن بیستم را تشکیل می‌دهد، و مارکسیسم آن را مورد بررسی و پژوهش قرار داده بود، صحبت دوباره خود را به اثبات می‌رساند.

به اهداف مشخص جنگ علیه عراق نظر بیفکنیم و بینیم امریکا به کدامیک از آنها دست یافته است.

صحبت درباره دلایل «جنگ بی پایان» به معنای آن است، که به دو پرسش پاسخ داده شود:

- با چه وضع اقتصادی می‌توان یک «جنگ بی پایان» را هدف قرار داد؟
- «جنگ بی پایان» راه حل برای چه وضع اقتصادی است؟

پرسش نخستین را همه‌ی منتقاد دوران اخیر سیاست خارجی ایالات متحده امریکا مطرح کرده و مورد بررسی و بحث قرار داده‌اند، و این نکته را این گونه بر جسته می‌سازند، که سیاست جنگی امریکا در طول زمان از نظر اقتصادی نادرست و غیرقابل پرداخت است. این نظر تفاوت عمده بین جنگ علیه ویتمام و علیه عراق را بر جسته می‌سازد: در حالی که در دوران جنگ علیه ویتمام امریکا از برتری اقتصادی برخوردار بود (مثلاً در بخش تولید و توان موازنه بازار گانی و غیره)، اما امروز وضع دیگر چنین نیست. درست، علت وضع اقتصادی خود، امریکانمی تواند برای مدتی طولانی نیروی نظامی خود را در عراق حفظ کند: به طور کلی می‌توان گفت، که امریکا نه قادر است بار مخارج حضور بلندمدت ارتش را در عراق پردازد، و نه می‌تواند مخارج سنگین نظامی کنونی را تحمل کند. به نظر این منتقاد، امپریالیسم امریکا (به ویژه) به علت دلایل نهایتاً اقتصادی با شکست روبرو و خواهد شد.

متناسبه و وضع این گونه آسان که تصویر می‌شود، تیست. از این رو پرسش دوم، پرسشی جالب توجه‌تر است: پرسش آن است، که «جنگ بی پایان» در واقع پاسخ به چه وضع اقتصادی است؟

پاسخ، ساده است: به وضع سخت بحران ساختاری! این نکته است، که وضع بین المللی را بسیار خطرناک ساخته است، و به عبارت دیگر، بیان کننده این واقعیت است، که با روش شدن چگونگی سرانجام وضع در عراق، به مسائل عمده‌ای پاسخ داده می‌شود. [از این رو کمک به مقاومت برای جلوگیری کردن از تحقق هتانسی اهداف امریکا در عراق، اقدامی درست است. مترجم]

اول - بحران ایالات متحده امریکا افسانه‌ی وضع اقتصاد امریکا، که [گویا] «رشد ناگهانی Bomm» نشان می‌دهد، «جهش بازده تولیدی» را به نمایش می‌گذارد، سطح بالای اشتغال را موجب می‌شود و غیره، تکه کلام زورنالیست‌های مسائل اقتصادی است. ارقام اما حرفی دیگر می‌زنند. «رشد اقتصادی امریکا»، که از آن مربادم زده و تبلیغ می‌شود، ناشی از قرض است و نه منثار از رشد تولید و صادرات فرآورده‌های کارخانجات و سرمایه‌گذاری در صنعت. در حالی که سود اعیانی سال هاست در سطح بسیار نازلی قرار دارد و تولید کارخانجات به سطح ۷۷ درصد ظرفیت خود تنزل پیدا کرده است [که نشان فقدان سرمایه‌گذاری‌های جدید و مدرنیزاسیون تولید است. مترجم]، طبیعی است که این «رشد اقتصادی» ادعای شده نمی‌تواند بر پایه تولید قرار داشته باشد؟

بخشنده سود برخی از کنسنرها ناشی از بازگشت سود آنها، به ویژه از چین و دست یافته است.



## ۱- کسب سود از طریق جنگ

در تاریخ اقتصادی امریکا در قرن پیش رابطه مستقیم بین مداخلات نظامی و رشد اقتصادی دیده می شود: از سال های ۱۹۴۰ به بعد این امر در مورد شرکت در جنگ جهانی دوم، جنگ کره (که با به اصطلاح رشد ناگهانی Bombs که همراه بود)، جنگ ویتنام، تشدید تسليحات ریگان در سال های ۸۰ و بالاخره جنگ اول در خلیج فارس، صدق می کند.

سودهای کلان حاصل از مخارج نظامی متعدد هستند:

اول - بودجه نظامی رشته معینی از تولیدات را تقویت می کند، که در آن ۸۵۰۰ کمپانی میلیون ها کارمند دارند، که آینه اوار آن را «بخش نظامی - صنعتی» می نامید و در دوران اخیر تحت عنوان

(ACE) Electronic complex - Computer -Aeronautic می شود.

دوم - این بخش به خاطر مسائل امنیت ملی از تاثیر را بخوبی می کند، که در آن ۷۰۰۰ می شود: وجود دولتی برای خرید سلاح تنها برای خرید از شرکت های امریکایی به کار گرفته می شود.

سوم - خریدهای نظامی تنها به کمک شرکت های تولید کننده سلاح نمی آید، بلکه هم چنین به سود شرکت هایی که دارای تکنولوژی پیشرفته هستند، نیز می باشد: این سرمایه گذاری های بین ترتیب با بودجه عمومی تقویت می شوند.

چهار - جنگ افزار جزو مهم ترین صادرات امریکاست، و امریکا با ۴۷ درصد بزرگ ترین صادر کننده آن در جهان است. تسليحات از جمله بخشی است، که با اولین قرارداد GATT از سال ۱۹۴۷ از میازیای National security exception برخوردار است: یعنی صادرات اسلحه از حمایت گمرکی و معافیت های آشنا برای صادرات برخوردار است.

جنگ برای بخش صنعت نظامی، یک هدیه آسمانی است. جنگ، کالای نظامی، یعنی اسلحه را می بلعد و باز تولید آن را به مساله روز تبدیل می سازد؛ اما جنگ هم زمان بهترین وسیله نیز برای امتحان کردن سلاح های جدید است و هم زمان صحنه به نمایش گذاشت آنها برای مشتریان، که بتوانند با عملکرد و تاثیر مخرب آنها آشنا شوند.

کامپانی های تولید کننده جنگ افزار نیز می پایان اسند. در جریان دوره دوم ریاست جمهوری بوش پسر قرار است بودجه نظامی، ۲۴ درصد دیگر افزایش یابد و از ۳۷۵ به ۴۶۵/۷ میلیارد دلار در سال بالغ شود. فروش سلاح در سطح جهان، که در سال ۲۰۱۱ به ۲۰۰۰ میلیارد دلار برسد. و این رکورد عدالت از طریق صادرات امریکا، که از ۳۶ به ۴۵ درصد رشد نشان خواهد داد، ممکن خواهد شد. از این روند تعجب آور نیست، که در روزهای سوم و چهارم نوامبر ۴، ۲۰۰۴، روزهای پیروزی بوش در انتخابات، سهام ۷۰ Lockheed Martin ۹۲.۴/Northrop Grumman ۲/۵۵ و بوئینگ ۲/۵۵ درصد (کمپانی های تولید کننده جنگ افزار) در بورس نیویورک بالا بروند.

## ۲- کسب کمک بازسازی

نه تنها با تخریب، بلکه هم چنین با بازسازی نتایج جنگ در یک کشور نیز کسب سودهای کلان حاصل می شود. کسرن «هالی بورتون»، که دیک چنی، معاون ریس جمهور امریکا تا سال ۲۰۰۰ رئیس آن بود، در جریان جنگ علیه عراق از طریق شرکت زیرمجموعه خود، کلوج، براون و روت قرار داد ۲۰۰ میلیون دلاری برای خاموش ساختن انش چاههای نفت و بازسازی آنها را به چنگ آورد.

اما مساله این است: چه کسی باید این مخارج را پیردازد؟ سخنگوی مطبوعاتی بوش پیش از جنگ صراحتا در این مورد اعلام کرده بود: ... «عراق، برخلاف افغانستان، کشور ثروتمندی است. دارای منابع بزرگی می باشد، که متعلق به مردم عراق است. از این رو امکانات متعددی وجود دارد، که عراق بتواند مخارج بازسازی خود را پیردازد.»

زمینه قانونی برای غارت عراق را پاول برمن Paul Berem، که پیش از دولت دست نشانده علوی، حاکم امریکایی عراق بود، به وجود آورد. بر مر پیش از آن که کشور را ترک کند، اقتصاد عراق را کاملا خصوصی سازی کردو هر نوع کنترل دولتی را زین برد و برای کنسنر های خارجی همه راه های لازم را گشود. طبق قرارهای او، کنسنر های

خارجی مجاز ند کلیه شرکت ها را به طور ۱۰۰ درصد را اختیار خود بگیرند و می توانند سود خود را ۱۰۰ درصد از خارجی از عراق خارج سازند. آن چه که مربوط به بانک های شود، امریکامی تواند از طریق عبانک جهانی انتخاب شده، برای ۵ سال کلیه بینادهای اعتباری عراق را تحت کنترل خود قرار دهد.

### ۳- کنترل نفت عراق و بخش امریکایی کنسنر ها

این که در جنگ علیه عراق مساله بر سر کنترل ۱۱۲ میلیارد بشکه ذخیر ثبت شده نفت عراق می گشت، احتمالا نکته مخفی ای نیست. در پیش از جنگ، وانتشنگن پست نوشت: «خلع ریس جمهور عراق، صدام حسین، توسعه امریکامی تواند برای شرکت های امریکایی که سال هاست از عراق رانده شده اند، یک معدن طلا را بگشاید، از این طریق که امریکا قراردادهای را که بعدها را رسیده، فرانسه و دیگر کشورها منعقد کرده بود، ملغی سازد.

ورق ها در کارتل نفت جهانی از نو چیده می شود.» پاول وفوسی، یکی از اطرافیان «نومحافظه کار» [تولیپرال] بوش [اویس جدید بانک جهانی]، درباره «اولویت دادن» به عراق در برایر کره شمالی چنین استدلال کرد: «مهمن تفاوت بین کره شمالی و عراق آن است، که انتخابی بهتر از عراق برای موجود ندارد، این بخش از جهان غرق در نفت است!»

### ۴- کنترل نفت عراق و پیامدهای آن برای کشورهای دیگر نفت خیز

از دیدگاه استراتژیکی، پیامدهای ناشی از کنترل نفت عراق توسعه امریکا، برای دیگر کشورهای نفت خیز و مصرف کننده نفت پر اهمیت تر از سود برای کنسنر های نفتی امریکایی است.

آن چه که مربوط به کشورهای نفت خیز دیگر می شود، از رو جهت شایسته توجه است: نقش عربستان سعودی و کلاؤزن اوپک در بازار نفت، تعییف خواهد شد؛ و همچنین موقعیت روسیه به مثابه رقیب صادر کننده نفت برای عربستان تعییف می شود. جنبه اولی نیازی به توضیح اضافه ندارد: بازگشت دو میلیون تولید کننده نفت به بازار جهانی ضریب سختی است علیه عربستان سعودی و کلاعیلی کارتل اوپک. اما دو میلیون جنبه نیاز به چند توضیح دارد: به دنبال وقایع ۱۱ سپتامبر، روسیه کوشید خود را به مثابه دو میلیون تولید کننده نفت در بازار جهانی جایگزین کرد. روسیه به این هدف دست یافت و ماه ها بورس مسکو، به خاطر قیمت ارزشی، از رشد چشمگیری برخوردار بود. اما مخارج تولید و ترانسپورت نفت عراق به مرتب از نفت روسی کمتر است. از این رو می تواند صادرات روسی به طور ناگهانی از بازار جهانی طرد شود، اگر نفت عراق بتواند قیمت نفت را در بازار جهانی تقاضی تقلیل دهد و به زیر مرزی، که فروش سودآور نفت روسی را ممکن می سازد، برساند.

۵- کنترل نفت عراق در ارتباط با تاثیر آن بر روی مصرف کنندگان چینی و ژاپنی

خلیج فارس مهم ترین صادر کننده نفت برای امریکا نیست: امریکا بخش عمده نفت موردنیاز خود را از مکزیک، ونزوئلا و کانادا تامین می کند. اما دیگر خلیج فارس برای کشورهای آسیایی، به ویژه چین و ژاپن، نقش بینایی دارد. از ۵/۲ میلیون بشکه نفت که ژاپن روزانه در سال ۲۰۰۱ وارد کرده است، ۴/۲ میلیون تن نفت وارد شده است. چین در سال ۲۰۰۲ در مجموع ۷۰ میلیون تن نفت وارد کرده است، که ۶۰ درصد آن از خاورمیانه تامین شده است. اهمیت مساله در گرایش این روند است: چین از سال ۱۹۹۳ به وارد کننده خالص نفت تبدیل شده است: اکنون نیاز ارزشی این کشور سالانه ۱۵ درصد رشد نشان می دهد، به نحوی که تصور می شود، که در سال ۲۰۲۰ سهم نفت وارداتی ۵۰ درصد مصرف داخلی نفت این کشور را تشکیل خواهد داد.

از این رو، این خطر که امریکا قادر به کنترل خاورمیانه بشود و مانع ارسال نفت به چین گردد، خطری واقعی است. به ویژه اگر به این نکته توجه شود، که همان طور که به طور عمومی پذیرفته شده است، چین به عنوان رقیب جدی برای هژمونی اقتصادی امریکا به حساب می آید: رئیس نشریه اکنومیک، بیل اموت، رشد چین به عنوان قدرت اول اقتصادی در جهان را خطر بزرگ تری از ترویسم برای ثبات جهان می داند. قطعا نادرست هم نیست، که یک روزنامه ایتالیایی جنگ علیه عراق را «به ویژه ناشی از این امر» می داند، که «کنترل نفت و کنترل قاره آسیاتامین شود - بانگاه به برخود آینده قابل انتظار با چین.»

بی علت نیز نیست، که چین در ماه های اخیر کوشش خود را برای یافتن منابع انرژی جانشین برای نیاز خود افزایش داده و قراردادهایی با اندونزی، قرقیستان، روسیه و اخیرا با ایران منعقد کرده است.

۶- نفت عراق و پویایی ارزهای دلار - یورو  
اروپا با وجود ذخایر نفت تحلیل رونده انگلیس و نروژ، به مراتب بیشتر از چین وابسته به واردات نفت است. اگر چه بخش عمده‌ای از نیاز اروپا را روسیه تامین می‌کند، وارداتش از کشورهای کناره خلیج فارس، از وزن بالای برخوردار است.

اما باید در مورد اروپا به ویژه به مساله رابطه نفت و پویایی ارزی نیز توجه شود.  
عراق در دوران صدام حسین در نوامبر ۲۰۰۰ تصمیم گرفت، نفت خود را به جای دلار به یورو بفروشد. اگر کشورهای دیگری از کشورهای صادر کننده نفت هم چنین می‌کردند، وابسته بودن قیمت به دلار کمتر می‌شد.

زمانی که قیمت نفت تنها می‌تواند به دلار پرداخت شود، «کشورهای فاقد نفت باید تولیدات خود را به دلار بفروشند. تا بتوانند نفت بخرند. اگر آنها توانند از این طریق به اندازه کافی دلار به دست آورند، آن وقت باید از بانک جهانی و بیناد ارز جهانی نیاز خود را قرض کنند و آن را با سودش به دلار باز گردانند.» تنظیم صورت حساب برای خرید نفت به دلار، امریکا رادر وضعی قرار می‌دهد، همانند وضع یک بانک مرکزی جهانی، که به چاپ اسکناس می‌پردازد که همه جا پذیرفته می‌شود. اگر مثلاً نفت اوپک به ارز دیگری، مثل یورو، به فروش برسد، آن وقت هزئونی اقتصادی امریکا - «دلار امپریالیسم» و یا «حاکمیت دلار» - به طور جدی به خطر می‌افتد.»

باتجاوز به عراق، امریکا به تعدادی از اهداف پر اهمیت خود دست یافت:  
اول - آنها اقتصاد امریکا را مورد پشتیبانی قرار دادند از این طریق که نفت عراق به دلار و نه یورو فروخته شود؛

دوم - آنها به دیگر کشورهای فروشنده نفت خاطرنشان ساختند، که چه سرنوشتی در انتظارشان خواهد بود، اگر تصمیم بگیرند، دادوست خود را با ارز دیگری جز دلار انجام دهند؛

سوم - آنها دو میں ذخیره بزرگ نفت جهان را تحت کنترل خود درآورند:  
چهارم - آنها کشوری را در خاورمیانه تحت کنترل خود گرفتند، که با ارتش اشغالگر بزرگی که در آن خواهند داشت، خواهند توانست خاورمیانه و ذخایر نفتی آن را در کنترل خود حفظ کنند؛

پنجم - آنها ضربه شدیدی به اتحادیه اروپایی و یورو وارد ساختند.  
با چنین نگاهی باید گفت، که جنگ علیه عراق، ورقی بودار جنگ دلار علیه یورو [که با پایان فروش نفت عراق به یورو همراه بود]. و اسلوی ژیزیک Slavoj Zizek حق دارد تاکید کند، که این جنگ «با توجه به محتوای سیاست اجتماعی آن، اولین جنگ بین امریکا و اتحادیه اروپا بود.» در ضمن با توجه به این که این جنگ باعث عدم ثبات خاورمیانه شد، تأثیر منفی نیز بر اقتصاد اروپا و یورو داشت. کشورهای خاورمیانه و شمال افریقا جزو آن کشورهایی هستند، «که در آنها نقش بین المللی یورو با بیشترین سرعت و شدت می‌توانست رشد کند.» از این رو «اروباز بحران سیاسی و اقتصادی در این کشورهای بیشتر، مثلاً از امریکا، ضرر می‌بیند.»

سوم - بحران تشدید می‌یابد: دلار از تخت به زیر کشانده خواهد شد؟  
جنگ امریکا علیه عراق، بالاتر دیده به سود اقتصاد امریکا تمام شد. رشد تولید ناخالص داخلی از سال ۲۰۰۲ به بعد در قسمت بزرگی ناشی از این جنگ است. هم چنین ترقی ارزش سهام در بورس امریکا از این طریق ممکن شد و تا حدودی کم این کشور را راست کرد. اما مشکلات امریکا از این طریق برطرف نشد: جنگ علیه عراق به درد بخور بود، اما کافی نبود!

عدم توازن موازنه بازارگانی خارجی امریکا و هم‌چنین قرض دولتی رشد می‌کند. اخیراً کنگره به دولت اجازه داد، که مرز قانونی تعیین شده برای مخراج را بشکند. تناسب ارزش دلار و مهم‌ترین رقبای آن به ضرر دلار تغییر می‌کند، آن هم در ابعادی که دارای مشخصات کاملاً تازه‌ای است.

دریاره آن چه که در جریان است، مقاله J. Galbraith و K. نکات قابل توجه‌ای را در می‌کند: «ما سال‌های طولانی موقعیت خودمان را در بازارگانی جهانی مورد بی‌توجهی قرار دادیم - از موقعیت به طور مطلق استثنای حاکم در ۶۰ سال پیش، که در آن سطح بالای اشتغال در امریکا برقرار بود، تا اکنون، که به کمبود موازنه نیم‌بیلیونی انجامیده است، سقوط کرده است. سطح زندگی ما وابسته به آمادگی بقیه جهان شده است، که دلار

- Aktiva - یعنی سهام، قروض و بول نقد - را به مثابه ثروتی در تعویض با کالاهای خدمات واقعی خود پذیرند: نتیجه این دادوست آن که کار سخت ملت‌هایی که بسیار فقرتراز ما هستند، در تعویض با کاغذی، که می‌توان بدنون زحمت آن را تجدید چاپ کرد. ده ها سال دنیای غرب آین «حق ویژه استثنای» در مورد دلار به مثابه ارز جهانی را در برای اقتصاد خود پذیرفت، زیرا قدرت امریکا غیرقابل چشم پوشی بود، برای حفظ امنیت آن در برابر کمونیسم و انقلاب اجتماعی، که بدنون آن که نیاز داشته باشد دست به اعمال سرکوب و فشار زند، از این طریق تامین می‌شد، شرایطی که تحت تاثیر آن بسیاری از این کشورهای غربی رشد کردن و به شکوفایی رسیدند. این دلایل پیش ازین رفته و «جنگ علیه ترویسم»، جانشین قانع کننده‌ای برای آن وضع استثنایی نیست. از این رو توافقی که امریکا مانع برای تضمین ثبات با کشورهای غربی ایجاد کرد، اکنون به مثابه حق سویسید مدامیم یک دولت زندگی می‌شود.»

برای آن که امریکا بتواند کمبود توازن پرداخت خود را، که امسال به ۶۰ میلیارد دلار بالغ شده است، یعنی به سطح عذر صد تولید ناخالص ملی رسیده است، با قرض تامین کند و برای آن که بتوانند قروض خود را، که تقریباً ۳۰۰ میلیارد دلار است، در برابر کشورهای دیگر جهان حفظ کند، امریکا ماجبور است، سرمایه خارجی را به کشور جلب کند. واقعاً هم روزانه (!) ۸/۱ میلیارد دلار به امریکا قرض داده می‌شود. بخش بزرگی از این بول از آسیا می‌آید: ژاپن در حال حاضر ۷۲۰ میلیارد دلار به امریکا قرض داده است، چین ۵۰ میلیارد دلار از این نزدیک Aktiva امریکا را در اختیار دارد، که ۴۵ درصد تولید ناخالص چین را تشکیل می‌دهد. باید تاکید شود، که عملکرد این کشورها، از جمله چین، اقدام خیریه‌ای نیست: هدف از خرید این مقدار اوراق بهادار امریکایی، حفظ ارزش دلار است، تا بتوانند هم چنان تولیدات خود را به امریکا صادر کنند. زیرا اگر قیمت دلار سقوط کند، آن وقت قدرت خرید امریکانیز سقوط کرده و به دنبال آن صادرات به این کشور نیز سقوط خواهد کرد. در پایان سال ۲۰۰۴ توازن منفی موازنۀ بازارگانی امریکا در برابر چین به ۱۵ میلیارد دلار بالغ شده است.

اما با وجود این خریدهای کمکی، ارزش دلار در حال پایین آمدن است: به سطح نازل بی‌سابقه‌ای نسبت به یورو (۱/۴۳ دلار برای ۱ یورو) رسیده است، در برابر بن، به شدت ارزان شده است و هم‌چنین در برایوند انگلیسی به سطح حداقلی رسیده است. [اگر چه در ظاهر و در کوتاه‌مدت ارزانی دلار به نفع صادرات امریکامی تواند باشد، اما در درازمدت و در برابر ارز جانشین به تضییف موقعیت دلار به مثابه ارز جهانی خواهد انجامید.]

در چنین وضعی نگرانی آنانی که در دلار سرمایه‌گذاری کرده‌اند، و به خاطر بحران دلار، می‌توانند با دست خالی روبه رو شوند، نگرانی ای واقعی است. شاید هم این بحران شروع شده است: اخیراً بانک مرکزی روسیه و سپس هندوستان و چین اعلام کردن، که ذخیره دلاری خود را به سود ذخیره یورو تقلیل خواهند داد؛ و بانک بین‌المللی توازن پرداخت ها Zahlungsausgleich Bank r اعلام داشت، که کشورهای نفت خیز ذخیره دلاری خود را در ۳ سال گذشته (از ۱۳/۵ به ۷۵ به ۱۵ درصد) تقلیل داده‌اند و ذخیره یورو را (از ۱۲ به ۲۰ درصد) ازدیاد بخشیده‌اند.

اما چرا تقلیل قیمت شدید دلار برای امریکا پیامدهای منفی سنگینی ایجاد می‌نماید؟

سقوط ارزش دلار برای اولین بار نیست، که پیش می‌آید. سال ۱۹۷۱ در یکی از دوره‌های تقلیل قیمت (آن وقت که نیکسون تعویض دلار و طلا Gold Konvertibilität t با یکدیگر را الغور کرد)، وزیر مالیه امریکا، جون کونانی، خطاب به اروپایی و ژاپنی‌ها گفت: «بول ماست، و مشگل شما.» اما امروز وضع به صورت دیگری است. به چند علت:

۱- حجم دلاری که در جهان در گردش است، در چند سال اخیر به شدت افزایش یافته است: در ۱۹۵۸، ۳۰ میلیارد و امروز ۱۱۰۰ میلیارد دلار.

۲- عدم توازن بازارگانی امریکانیز چندین برابر شده است: از ۲۳ میلیارد دلار در سال ۱۹۷۱ (سال ۱۸۹۳ اولین سالی بود که عدم توازن موازنۀ بازارگانی خارجی ایجاد شده بود) به ۶۰۰ میلیارد دلار امروز.

۳- تولید صنعتی برای اقتصاد امریکا امروز دیگر نقش مرکزی ندارد (سهم آن در تولید ناخالص ملی ۲۰ درصد شده است)، برخلاف آن اما بخش مالی دارای نقش عمده

شده است.

۴- در سال ۱۹۷۱ جایگزین ارزی قابلی برای دلار در مقیاس جهانی وجود نداشت، اما امروز بیو رو وجود دارد.

#### وضع اقتصادی کنونی را می توان چنین بر شمرد:

- ۱- ابانت شدید سرمایه در مقیاس جهانی پس از ۳۰ سال در حالی تحقق می یابد، که هم زمان شده است با تنزل در صدر رشد:
- ۲- قدرت نظامی درجه اول جهان، نه تنها موقعیت اقتصادی درجه اول خود را از دست داده است، بلکه در کنار پرتوگاه ورشکستگی قرار دارد:
- ۳- تضادهای بین امپریالیست ها تشدید می شود:
- ۴- مردم کشورهای جهان سوم دیگر آماده نیستند قرض دیگران را پردازند (نمونه آن کوشش امریکای لاتین است، تازجیر برگزی امریکا را زگدن خود پاره کند). با توجه به همه آن چه گفته شد، این واقعیت دیده می شود، که امریکا هر روز بیشتر تمایل دارند ماشین جنگ را به کار اندازد: امروز علیه عراق، فردا علیه ایران (و سوریه و کره شمالی و کوبا و چین...).

اهرم جنگ دیگر تنها در خدمت پویایی اقتصاد تجاوزگر امپریالیستی نیست، بلکه جایگزین آن شده است. اقتصادی که تا کنون خصلت انگلی داشت، اکنون به اقتصاد غارتگر تبدیل می شود.

سخن کوتاه جنگ، به مثابه وسیله برای غارت منابع خام، برای تصاحب سرزمین ها با منافع استراتژیک برای امپریالیسم، و به خاطر برقرار نگه داشتن جریان سرمایه و کنترل آن. جنگ اما هم چنین با این هدف که این وضع ایجاد شود، که به آنها امکان قدرت حاکم هژمونی خود را برقرار سازند، که در خدمت تجاوز و غارت دزدانه کشورهای دیگر است و با سرکوب مخالفان و ایجاد توازن داخلی برای این سیاست به کار گرفته می شود. بدین ترتیب، جنگ به اینرا نظامی و ایدئولوژیک حاکمیت امریکا تبدیل شود. با توجه به آن چه گفته شد، باید ادعای دروغین درباره «جنگ علیه تروریسم» را بسیار جدی گرفت. در تاریخ چنین مانورهایی کم نبوده است: به مستی ناسیونالیستی ای بیندیشیم، که با آن جنگ جهانی اول به راه انداخته شد و در تمام طول آن تبلیغ شد، و یا به تبلیغات ضدیهودی نازی های هیتلری فکر کنیم، که به گمک آن موفق به تراشیدن یک دشمن خارجی شدند، که تا آن زمان بی سابقه بوده است.

اگر مایلیم چنین تحقیق ملت ها تکرار نشود، آن وقت عمیقا ضروری است، که تحرک جنبش ضدجنگ را ز طریق تحلیل عمیق علل آن برای توده های مردم، ایجاد کنیم. این علل، همان طور که سال ۱۹۱۴ و بعد در سال ۱۹۳۹ نیز چنین بود، در وله اول عل اقتصادی هستند و نشان بحران عمیق «سرمایه داری واقعی» می باشند. این بحران روش ترین نشان خود را در فروپاشی قدرت اقتصادی ای بر ملام می سازد، که بیش از نیم قرن «اردوگاه سرمایه داری» را بلا منازع رهبری کرده است.

۱- تهدید اعلیه ایران در انطباق است با اهداف استراتژیک امپریالیسم امریکا برای حفظ هژمونی اقتصادی - نظامی آن. لذا این تهدیدات را باید جدی تلقی کرد. شرط ایجاد امکان مقاومت توده های میلیونی مردم در برابر این تهدیدات، برقراری و احترام گذاشتن به حقوق قانونی مردم است. حق برخورداری از آزادی ابراز نظر، حق تجمع و سازماندهی خود در احزاب مورد اعتماد، ابتدایی ترین قدم در جهت ایجاد امکان مقاومت مردم در برابر تهدیدات است.

۲- اگر چه مقاومت اروپا در برابر سیاست جنگ طلبانه امریکا نشان کوشش اتحادیه اروپا برای بدست آوردن سهم بیشتری از غارت امپریالیستی است، و به معنای دفاع از منافع ایران نباید تلقی گردد، با وجود این نباید از منظر دور داشت، که تضاد رشد یابنده بین اتحادیه اروپا و امریکا، که هنوز در دوران تفوق نظامی امپریالیسم امریکا در جریان است، و موقعیت احتمالی اروپا در جلوگیری کردن از اقدام نظامی توسط امریکا علیه ایران در عین حال به معنای تغییر این تناسب قوا به سود اروپا است، می تواند نقش عملده ای در تعییق بحران اقتصادی امریکا و به ویژه در تضعیف دلار به مثابه ارز و پول جهانی ایفا کند.

لذا خواست اروپا برای دسترسی به هدف خود را باید جدی تلقی کرد (ولی برای آن معنای به کلی متفاوت با خواست امریکا قابل شد)، نکته ای که امکان ایران را در مذکورات و سطوح توافق احتمالی توسعه می دهد.

هر کدام از این جنبه ها از تاثیر بزرگی بر خود دار است:

۱- سقوط ارزش دلار با انهدام ثروت های بسیاری همراه خواهد بود و می تواند یک بحران سیستمی همانند سال ۱۹۲۹ را ایجاد سازد. سقوط غیر قابل کنترل دلار به ویژه به اقتصاد چین به شدت صدمه وارد خواهد ساخت (چن در کنار هندستان، که هم چنین صدمه خواهد دید، تنها بخش رشد یافته را تشکیل می دهد)، و هم چنین صدمات شدیدی بر روی اقتصاد امریکای لاتین، که رشد آنها وابسته است به صادرات مواد خام به چین، به وجود خواهد آمد. هم چنین برای آن بخش از اقتصاد اروپا که در دلار عملی می شود و هم چنین آن بخش، که به چین صادر می کند، دچار صدمه جدی خواهد شد. سقوط ارزش دلار می تواند با ورشکستگی زنجیره ای با نکن ها همراه شود و به تقلیل گردش مقدار پول Deflation و بحران اقتصاد جهانی بیانجامد.

۲- به خاطر حجم بزرگ عدم توازن موازنه بازار گانی خارجی امریکا، تقلیل شدید قیمت دلار شرط ضروری و کافی برای یک رشد اقتصادی نخواهد بود.

۳- بر عکس، به احتمال قوی این امر موجب فرار سرمایه از وال استریت خواهد شد؛ و از آن جا که بخش مالی اقتصاد امروز قسمت عمده اقتصاد امریکا را تشکیل می دهد و جایگزین تولیدات صنعتی شده است، صدمات آن به مراتب بیشتر از منافع آن خواهد بود.

۴- به خاطر وجود جایگزینی برای دلار به مثابه ارز بین المللی، یعنی بیو رو (که نقش امروزی آن به شدت کمتر از امکاناتش است: هنوز ۳۰ درصد ارز ذخیره بانک های مرکزی به دلار است)، دلار تحت تاثیر چنین تشنجاتی نقش خود را به مثابه ارز جهانی از دست می دهد. از همه آن چه که بر شمرده شدن این نتیجه حاصل می شود، که بحران ارزی امریکا در دوران اخیر از کیفیت متفاوتی برخوردار است، از آن چه در گذشته بوده است و احتمالا با پیامدهای تعیین کننده تری برای امریکا همراه خواهد بود. روزنامه اکونومیست به تاریخ ۴ دسامبر ۲۰۰۴ سرمهقاله ای، که در آن نگرانی شدیدی ابراز شده بود، تحت عنوان «The disappearing dollar» منتشر کرد. در آن به این نکته اشاره می شود، که تقلیل بیشتر ارزش دلا، مثلا در سطح ۳۰ درصد، همراه خواهد بود با نابودی ثروت های بسیاری در مقیاس جهانی: چنین وضعی همراه خواهد بود «با بزرگ ترین Default [نقض قرارداد در مورد پرداخت ها- مترجم] در تاریخ» نه آن که یک دفالت معمولی توسط بدھکار (آن طور که گه گاه کشورهای جهان سوم دچار آن می شوند)، بلکه دفالت در اثر انهدام ارزش های دلاری بسیاری که در کشورهای خارجی به صورت دلار وجود دارد. در واقع هم «این یک امر طبیعی است، که یک ذخیره ارزی جای خود را باید ترک کند، زمانی که به ضرر مدام برای آن هایی تبدیل شده است، که به ذخیره آن پرداخته اند. دلار در چنین جایگاهی قرار دارد.»

وضع فعلی دلار می تواند در ضمن موجب آن بشود، که بیو رو «به این توانایی دست بیابد، که سرمایه ها را به حیطه خود جلب کند، منابع را جایه جا سازد و نقش خود را در تقسیم جهانی کار و سرمایه از موضعی قوی تر ایفا سازد» آن طور که بانکدار ایتالیائی، جوئیو کارلی در سال ۱۹۹۳ به مثابه هدف اصلی قرارداد ماستریخ بیان کرده بود. البته این در چهارچوب یک Rezession و رکود کامل تولید Deflation عملی خواهد شد.

#### چهارم - نتیجه گیری

یک چنین انهدام سرمایه، هنوز بدترین امکان ممکن نیست. مابانگرانی می توانیم در نوشته های دو تن از نومناظفه کارن امریکایی، یعنی کریستول و کاپلان چنین بخوانیم: «ماموریت شروع شده است، اماده بگداد پایان نمی باید... مادر قله یک دوران تاریخی قرار داریم... مساله چنین است، امریکا در قرن ۲۱ چه نقشی مایل است ایفا کند.» زمانی که ما این نظریات و قیحانه را به صورت درست قرائت کنیم، در آنها همان نظریاتی را کشف می کنیم، که بوش بالحنی ملایم تر در تبلیغات انتخاباتی خود مطرح ساخت و انتخابات را به نفع خود برد. «من از سطح زندگی خودمان دفاع خواهم کرد، بی تفاوت از مخارجی که باید برای این هدف پرداخته شود.» و این درست همان حقیقتی

# فردیت تاریخی ما

## از خیز تاریخی جنبش اجتماعی مشروطه خواهی تا خیز تاریخی جنبش اجتماعی دهه هفتاد

عباس خاکسار

داشت.

در زمینه چاپ و انتشار روزنامه هم، که نخستین آن روزنامه ای بود به نام «کاغذ اخبار»-که به همت میرزا صالح شیرازی در اوائل قرن سیزدهم چاپ و منتشر شد- و بعد از آن به انتشار روزنامه هایی چون وقایع اتفاقیه در زمان امیرگیر، روزنامه های ملت سینه ایران، روزنامه دولت علیه ایران، روزنامه نظامی علمیه و ادبیه و روزنامه خلاصه الحوادت، روزنامه شرق و چند روزنامه دیگر در تهران و شهرستانها می توان اشاره کرد، که تیاز چیدید جامعه ایران را برای کسب اخبار و اشتغالی با امور جاری مملکت و جهان نشان می داد. هر چند این روزنامه هایه قولی، به صرف دولتی بودن و زیر نظر اداره شدیدسانسور، فاقد هر گونه افشاء گری و جنبه های روشنگری بودند، ولی بیگمان در جهت نشر اخبار و رشد ذهنی جامعه بی تاثیر نبودند.

خلاء امر روشنگری و افشاء گری سیاسی و اجتماعی روزنامه های داخلی را، در حقیقت اروپا- ایران- از انتقلاب صنعتی و دارای شخصه های استعماری و امپریالیستی- و گذاری جدی جهان جدید بر ارکان فکری، سیاسی، فرهنگی، اجتماعی و اقتصادی کردن.

روزنامه اختر که در سال ۱۲۹۲ هجری توسط امام محمد طاهر قزوینی تأسیس شده بود و بعنوان اولین روزنامه در خارج از ایران در استامبول ترکیه چاپ و منتشر می شد، در بین محافل روشنگری محبوبیت و شهوت سیاری داشت. همکاری و حضور نویسنده گان و روشنگران منفکر، آزادیخواه و بافرهنگی نظیر شیخ احمد روحی، میرزا آقاخان کرمانی و این روزنامه را که در ایران، عثمانی، هندوستان، عراق و فرقان پختخان می شد، به چنان درجه ای از تأثیر گذاری بوده در حادثه «رژی» رسانده بود، که ناصرالدین شاه سخت از افشاء گری ها و مطالب سیاسی آن نفرت داشت و دستور جلوگیری از ورود آن به ایران را با خطا خود صادر کرد.

دفاع از ازادی و عدالت و پیوستگی این دو مقوله در این روزنامه، نشان از اندیشه های ترقی خواهانه اجتماعی و سیاسی منفکران آن عصر داشت.

روزنامه دیگر «روزنامه قانون» بود که در سال ۱۳۰۷ قمری توسط «میرزا ملکم خان ناظم الدوله» انتشار، در مجموع ۴۲ شماره چاپ و منتشر شد. این روزنامه در رشد اندیشه های ترقی خواهانه، قانون گرایی و مشروطه طلبی با شعار اتفاق- ترقی- عدالت نقش به سزایی داشت و با آنکه منع ورود و توقیف ش را ناصرالدین شاه صادر کرده بود ولی در بالاترین محافل اجتماعی و حتی دربار، دست به دست می شد و مورد مطالعه قرار می گرفت.

در کنار رشد صنعت چاپ و ترجمه و چاپ بیش از صد کتاب در زمینه های مختلف و گسترش روزنامه های داخل و خارج اگر حضور چهره های برجسته فرهنگی، سیاسی و اجتماعی آن عصر را با خلق اثار ارزشمندانه، چون میرزا صالح شیرازی نخستین و بزرگترین منفکر ایرانی در نیمه اول سده سیزدهم، هجری با چاپ اولین روزنامه اش، میرزا علی خان امین الدوله با رساله «مجده» و رساله ای در باب قانون متأثر از روح القوانین منتسکیو، حاجی زین العابدین مراغه ای با اثر فراگیر «سیاحت نامه ابراهیم بیک» که به نوعی، بیانگر خواسته های نیروهای متفرق ایران تا حد بورژوازی ملی و

هر چند آغاز رابطه و شناخت ما از دنیای جدید- اروپای در حال گذار از رنسانس و مدرنیته- را عده ای از زمان شاه عباس، با آمدن برادران شرلی و تاسیس کمپانی هند شرقی و گسترش روابط تجاری ایران با روسیه در سال های آغازین قرن هفدهم میلادی ۱۶۰۸- و عده ای دیگر، حدود دو قرن بعد، در زمان عباس میرزا در اوایل قرن ۱۸۱۲، همراه با اصلاحات او در زمینه اعزام دانشجو برای کسب دانش جدید اروپا و سازماندهی و تجهیز ارتش به دانش و فنون و ادوات جدید جنگی و ساختن کارخانه توب سازی و احياء صنعت چاپ و ترجمه چند کتاب توسط میرزا رضا مهندس- یکی از شاگردان اعزامی در دوران او به اهلگستان- مانند کتاب چطر کبیر و شارل دوازدهم اثر ولتر و همچنین کتاب معروف «انحطاط و سقوط امپراتوری روم» اثر مورخ انگلیسی ادوارد گیبون دانسته اند، که می تواند تا حدودی با قرائی تاریخی مطابقت داشته باشد. ولی رابطه جدی و پیگیر و مستمر ایران با اروپا، در حقیقت اروپا- ایران- اروپایی پس از انقلاب صنعتی و دارای شخصه های استعماری و امپریالیستی- و گذاری جدی جهان جدید بر ارکان فکری، سیاسی، فرهنگی، اجتماعی و اقتصادی ایران را، از ربع دوم قرن سیزدهم شمسی- میانه های قرن نوزدهم میلادی- در زمان ناصرالدین شاه و پس از ترور او، در زمان مظفر الدین شاه به شکل مشخص و عینی می توان جستجو کرد. رابطه ای که به تغییر شکل مناسبات اجتماعی و تاریخی ما منجر شد.

در این رابطه، چنانچه حرکت کوچک و کتدی را که در راستای ترجمه و چاپ کتاب، در زمان عباس میرزا شروع شده و پس از مرگ زود هنگام او دچار وقفه و توقف گردیده بود، پیگیری نمایم در خواهیم یافت که در زمان ناصرالدین شاه و مظفر الدین شاه قاجار، این حرکت دوباره شروع و این بار در سطحی گسترده تر و عميق تر، جریان یافت. در اهمیت این موضوع، که در ایجاد رسمیه روشنگری و رشد جنبش اجتماعی مشروطه خواهی، تأثیر به سزایی داشت. شاید همین اندک بسنده باشد که بهمتر مترجمی جون «احمد طاهر میرزا» که به سبب زبان و نثر روان و سلیس و ساده اش، حتی مردم عادی نیز با میل و رغبت کتاب های او را مطالعه می کردند و همچنین «محمد حسین خان اعتماد السلطنه» چندین کتاب در زمینه تاریخ اروپا، ادبیات و بینش فلسفی اروپایی جدید، ترجمه و چاپ شد. که در این زمینه می توان به کتاب های خاطرات مادموالز دمونت پانسیه «که شرح زندگی دختر عمومی لوی چهاردهم و فساد و خوش گذرانی های دربار فرانسه بود» و به همین علت توسط ناصرالدین شاه از ترس تأثیر مطالعه آن بر توهه مردم، دستور جمع اوری آن داده شد و کتاب لوى چهاردهم و عصر و فرنش، شرح احوال کریستف کلمب، تاریخ فردیک گیوم «که درباره وقایع زندگی امپراتوری بروس بود و کلیه انقلابات آلمان و پروس از سال ۱۷۹۴ تا انقلاب ۱۸۴۸ فرانسه و آلمان و پروس در آن شرح داده شده بود» کتاب معروف دکارت «گفتار در روش راه بردن عقل «بنام حکمت ناصریه» کتاب» دور دنیا در هشتاد روز اثر ژول ورن «تاریخ مختصر ایران اثر مارکام، تاریخ ایران سرجان ملکم، تاریخ مختصر رم، آتن، فرانسه، روسيه و آلمان، زندگی ناپلئون، نیکلاس اول، فردیک کبیر و اشاره ای

قبال ۴۰۰۰ بیوند و ۶۰ درصد منافع از امتیازات گمرکات، انحصار تاسیس بانک دولتی، اجاره دادن کل گمرکات، استخراج همه معادن «به استثنای طلا و نقره و سنگهای قیمتی»، احداث راه آهن و تراموا تا هفتاد سال و احداث کانال، تاسیسات ایاری، راهها، خطوط تلگراف و کارخانجات صنعتی در آنیه را به دست اوردند می‌گوید: «این قرارداد، کاملترین واگذاری همه منابع یک کشور به بیگانگان است که در تاریخ پیش به انجام که هیچ، به فکر کسی رسیده است» (ص ۵۱ ایران بین دو انقلاب) هرچند این قرارداد بعلت مخالفت دولت روس و نازاریتی نیروهای ملی و آگاه لغو شد. اما تاسیس امتیاز یختی همچنان ادامه یافت. ابراهامیان در کتاب بین دو انقلاب در این باره می‌گوید: «اگر چه امتیاز روپر لغو شد، واگذاری امتیازات همچنان ادامه یافت. روپر امتیاز استخراج معدن و تاسیس بانک را مجدداً کسب کرد. که بعداً به صورت بانک شاهنشاهی ایران در آمد اداره تلگراف هند و اروپایی، همراه با شرکت انگلیسی تلگراف هند و اروپایی، قراردادهایی برای توسعه ارتباطات تلگرافی از اروپا به هندوستان از طریق ایران به دست آورد. برادران لیچ، شرکت دیگر انگلیسی، بود کارون را تشویش برای قایق رانی آمده کرد و راه شوستر تا اصفهان را مرتک کرد.

بانک شاهنشاهی انگلیسی، انحصار چاپ اسکناس، اجازه تاسیس شعبات در ایالات و حق اخذ عوارض در بسیاری از راههای جنوب کشور را به دست آورد. در این میان، بروشها نیز امتیازاتی دریافت کردند. دولت روسیه امتیاز توسعه و اداره خطوط تلگراف از مرز خود تا تهران را کسب کرد.

سی دو لاروت، یک شرکت خصوصی روسی قرارداد لایروبی شدن از لی و سنگ فرش جاده از لی تا قزوین، قزوین تا تهران، قزوین تا همدان و از مرز شمالی تا بیریز را بدست آورد. این سالها را «دوره سنتگرفش جاده ها» در ایران نامیده اند. یک شرکت روسی دیگر، انحصار ماهیگیری در دریای خزر و باز علاوه بر آن انحصار بیمه حمل و نقل در ایالات شمالی را اخذ کرد. بعلاوه روسها از طریق سهیم خود در شرکت بلژیکی در ساختن حدود ۱۴/۵ کیلومتر خط آهن بین تهران و شاه عبدالعظیم مشارکت کردند. به این ترتیب سرمایه گذاری خارجی، طی نیمه دوم قرن سیزدهم از تعریباً صفر به ۱۲۰۰۰۰۰ پوند رسید. دروازه های ایران به روی سرمایه های اروپایی همانند تجارت اروپایی باز بود «ص ۵۱ و باز در جایی دیگر در همان کتاب می گوید: «طی این قرن - قرن سیزدهم شمسی - کل حجم تجارت خارجیان در واقع تا هشت برابر افزایش یافت واردات بوئه تولید نهاده منسوجات سخت ایزار، شیشه همچنین شکر و ادویه و... از ۲۰۰۰۰۰ پوند در سال ۱۲۹۰ به پیش از ۵۰۰۰۰۰ پوند در سال ۱۲۷۹ رسید... صادرات عمده تا پنجه خام، ابریشم، گندم، برنج، نوتون، پوست و فرش در همان دوره از ۲۰۰۰۰۰ به حدود ۳۸۰۰۰۰۰ پوند رسید در حالیکه در اغار قرت ایران نسبت به اقتصاد جهان در آنرا بود، در پایان قرن به سوی ادغام در شبکه اروپایی تجارت بین المللی حرکت کرد» (ص ۴۷)

در همان کتاب دریاره تغییر سیما و چهره نهران و کشور می گوید: «هرچند غالب عایدات حاصل از این فروشها - متنظر امتیازات است - به مصارف دریاری رسید، مقداری از آن نیز خرج طرحهای جدید میشد. شبکه تلگراف که حدود ۱۴۵۰۰ کیلومتر را در سال ۱۲۸۰ زیر پوشش می گرفت، نه تنها لندن را به هند بلکه تهران را نیز به ولایات وصل میکرد و شاه را با کارگزارش در ولایات مربوط می ساخت. فوق قراق، که در سال ۱۲۷۵ به حدود دو هزار نفر می رسید، گارد دریاری کوچک اما منضبط شاه را تأمین میکرد. در

عنین حال، پایتخت دارای نیروی پلیس مرتب خدمات شهرداری، گروه رفکران، یک درمانگاه، یک ضرایبانه مرکزی جایگزین ضرایبانه های متعدد ایالات و شبکه ای از خیابانهای سنتگرفش شده چراغهای گاز و ترامواهای اسی بود. تجدید بادست کم شکل ظاهری اش سرانجام به تهران رسیده بود» (ص ۵۲) به همراه رشد و گسترش مناسبات اقتصادی با غرب، راه اندیزی خطوط تلگراف.

صنعتی شناخته می شد، حاج محمد علی سیاح و اثر او با داداشت «حاج سیاح» که دارای نشری شیوهن و نگاهی انتقادی به جامعه آن روز ایران است، میرزا فتحعلی آخوندزاده با کتاب های معروف - الفبا جدید و «مکتبات کمال الدوله» که عمری در توقیف و سانسور به سر می برد و حاوی مطالبی در باب ضرورت تغییر و اصلاح خط فارسی و روش آموزش و نحوه فرآگیری علوم جدید جهت ارتباط سریع تر با دنیا ای جدید و درک و نظر او نسبت به مکاتب سیاسی و حکومت های خود کامه است و هم چنین انتقادات تاریخی او به کتاب «یک کلمه» که بیانگر ذهن تاریخی و تحلیلی و جسور او بود و بدلا لی امکان چاپ و مطالعه عمومی نیافت، عبدالرحمیم طالبوف با کتاب «احمد و مسالک الحسنین» که به طرح مسائل فرد، اسلام فرد، آزادی فردی وا می پردازد و بدليل روشنفکری با مخالفت دستگاه استبداد و نیز تکفیر علماء روبرو می شود و کتاب دیگر «مسائل الحیات» که با بینشی ضد جنگ و خواستار تمدن غرب و فهم علوم حديث بیان شده، جلا الدین میرزا با اندیشه های ناسیونالیستی، میرزا یوسف خان مستشارالدوله تبریزی بزرگترین متفکر و آزادبخوانه و سیاستمدار که کتاب «یک کلمه» اش در سی پنج سال قبل از انقلاب مشروطه نقشی عظیم در تحول فکری و سیاسی و اجتماعی ایران داشت و در این کتاب با روشنی ظریف و تاریخی در جهت انطباق قوانین حقوق بشر و سایر قوانین پیشرفتی اروپایی با بخش مترقب فرهنگ یومی - و درونی ما - گام برداشته بود «قصه تاخ حبس او در قزوین و شکنجه شدن و زدن کتاب «یک کلمه» چندان بر سر شک از جمشیش آب آورد و کور شد که خود حکایتی دیگر است»، میرزا ملکم خان نظام الدوله با نشر روزنامه قانون در مطالعه روشنگرانه اش، سیاه احمد روحی با اندیشه های روشنگرانه و زندگی کوتاه و مرگ انقلابی او توسط محمد علی میرزا در باغ اعتضادیه تبریز پس از ترور انقلابی ناصر الدین شاه بجرائم روشنفکر بودنش، میرزا آقا خان گرمانی با کتاب «هفتادو دو ملت» که بازیر کی به تخته نهاده می شنید و نوعی اولمیسم را بجای آنها می نشاند با آن اندیشه های فرآگیریش در رابطه با علوم و مکاتب سیاسی و فرهنگی عصر جدید اروپا در اواخر قرن نوزدهم و در آخر مرگ تاخ و انقلابی اش در جوانی همراه شیخ احمد روحی در تبریز و همان باغ اعتضادیه محمد علی میرزا بحرم از آداندیشی و روشنفکری اش بینشانیم به این واقعیت دست خواهیم یافت که پوسته فکری و فرهنگی و سیاسی جامعه ایران طی زمانی نزدیک به کمتر از یک قرن، از بالا تا پایین جامعه ترک برداشته و باحضور واژه ها و تفکرات و اندیشه های نو و جدیدی چون استبداد، آزادی، سنت، تجدید، قانون، شرع، ملت، دولت، قانون اساسی، حکومت پارلمانی، لیبرالیسم، اصلاح فرد، آزادی فردی، آثارشیسم، استعمار و ازمنیه برای اندیشیدن به گونه ای دیگر و خلق شرایطی نو و تاریخی فراهم گشته بود.

## آبراهامیان: در نیمه دوم قرن نوزدهم شاهد تقسیم طبقه متوسط متمول به دو بخش متمایز هستیم. در یک سو، رشد تجارت خارجی سبب ظهور بورژوازی کمپرادور کوچک اما ثروتمند شد. در سوی دیگر، سراسریز شدن کالا، سرمایه و بازار کلان خارجی Mogabat Zوال بورژوازی بومی را فرام آورد

در همین رابطه اگر ظهور و رشد جنبش های شهری و روستایی را عاملی دیگر در درک و شناخت ضرورت های تاریخی جوامع برای نیاز به تغییر و تحول بدانیم، شاید بررسی جنبش های شهری و تا حدی روستایی در دوران قاجار بویژه در عصر تاصر الدین شاه، تا حدی ما را در شناخت این مسئله باری رساند که ظهور جنبش های تظیر «واقعه رُزی» و یا «جنیش باب» صرفاً نمی توانند بیرون از درک ضروریات تاریخی دیده شده و تنها عنوان یک حادثه ارزیابی شوند.

و همچنین از سویی دیگر، اگر پس از یافتن نشانه هایی از تغییرات در عرصه فرهنگی و عرصه اجتماعی، به ساختار اقتصادی ایران نیز نگاهی داشته باشیم، در خواهیم یافت که بعد از مرگ امیرکبیر و اصلاحات او - که مرگ نگرش ملی برای نوسازی ایران از درون بود - بعلت عدم حضور اندیشه های ملی در بافت حکومتی، ایران و اقتصاد ایران، شکار امتیازات کشورهای خارجی می گردد. ناصر الدین شاه با دادن امتیاز به خارجیان و در حقیقت حراج ایران، جنан دست و دل بازی به خرج میدهد که «کرزن» آن را «شگفتی قرن» می نامد. کرزن درباره فرارداد بارون جولیوس در روپر انگلیسی، که در



بیستم روسیه، وزیرا که بیشترین فعالیت آزادی خواهی روسی یعنی تارودینکها، اشارشیست ها - سوسیال رویسیون - ها بلشویک ها و منشویک ها در چند دهه ای بود که طالب اوف، در روسیه اقامت داشت و از آن گذشته «تفلیس»، در آن ایام تبعید گاه آزادی خواهان بزرگ سراسر روسیه بود. و طالب اوف مسلمان از این مسائل بی تفاوت نگذاشته است. و متون نویسنده ایان اقلایی مثل چرنیشفسکی گرتس، با کوئین و چند تن دیگر را مطالعه کرده است. اما به اعتقاد ما بعلت اینکه او روحیه ای سخت مذهبی داشته و حتی به سفر میز رفته بود، قادر به درک و هضم آثار این دسته از منفکران «ماتریالیست» نموده است تا خمیره آن را در آثارش پیدا نماید. فهم کتاب های این دسته از منفکرین روس، به اعتقاد ما که زمینه فرهنگی «آخوندزاده» را بسی وسیع تر از «طالب اوف» می دانیم، حتی برای «آخوندزاده» نیز دشوار بوده است چه رسید به «طالب اوف». دوم اینکه در زمینه اندیشه های سیاسی و فلسفی بنظر میرسد که بیشترین تقدیمه «طالب اوف» از لیبرالیسم انگلیسی و مکتب احالت فرد فرانسوی و «خردگرایی» - راسیونالیسم - وابسته به آن بوده است و برای اثبات این حرف، دو دلیل داریم، اول رسان علمی طالب اوف و تکیه او بر علم بشدت تحت تاثیر عقاید ولتر و دیدرو و سایر اصحاب دائرة المعارف قرار دارد که این، خود، معتقد به علم و مروج علم برای تکیه خود بودند. ثانیا طرح کتاب «احمد»، بیشتر رونوشتی است از کتاب «امیل» اثر روسو و همین جا بگوییم درست است که طرح کتاب «احمد» بیشتر مایه ای «علمی» دارد و تحت تاثیر افکار ولتر نوشته شده، اما باعتقاد ما بیشترین کوشش نویسنده در این کتاب، نه «بر» علم کرامی ولتر و همفکرانش بدل تعیین و تربیت «روسو» مکتبی بوده است. و سوم اینکه در کتاب «ایضاحات در خصوص آزادی» که تنها کتاب سیاسی خالص نویسنده است هم ردیای اقلایب کمیر فرانسه و قانون اساسی «کنوانسیون» به جسمی خورد و هم ردیای «لیبرالیسم» انگلیسی «استوارت میل» و دیگر منفکران لیبرالیست در قرن نوزدهم<sup>۳۸۷</sup> ص ۳۸۷-۳۸۸

در راستای چنین نگرش و تفکری، بد نیست به نگاه و گفتار مasha الله اجوادی در کتاب «مشروطه ایرانی» هم اشاره ای شود که حکومه به استناد چند نامه سیاسی که از طرف آفاخان کرمانی برای خل السلطان شاهزاده خونخوار قاجاری و چند تن از علماء، برای خلاص شدن از شر استبداد ناصر الدین شاهی نوشته شده - امری که در عرف مبارزه سیاسی امروز، خطای تاکتیکی، در اتحاد یا تزدیک شدن به فردی یا جریانی ارزیابی شده و در نهایت می تواند ساده نگری یک جریان یا فرد اقلایی یا سیاسی را در امور سیاسی و حرکت اجتماعی بررساند - چنان قلم فرانسی می کند و از آن یعنوان یک کشف تاریخی نام می برد که گویانه با چهره های روشنفکر لیبرال منش و یا اقلایی عصر قاجار، بلکه با مارکس و لنین روپرور است. اجدادی می گوید: «برای سقوط سلطنت ناصر الدین شاه فا بدان جایش رفت که حاضر به زدن با خونخوارترین شاهزاده قاجار یعنی خل السلطان حاکم بیدادگر اصفهان هم شد». ص ۳۲۲

و باز در جایی دیگر می گوید: «آفاخان کرمانی در نامه ای به ملکم، که عمق فرست طلبی های سیاسی روشنفکران عرف گرای، برای دست یابی به قدرت سیاسی آن هم به قیمت معامله با خل السلطان را به نمایش می گذارد»<sup>۳۳۳</sup> ص ۳۳۳

متون فوق با تمام کوتاهی و اختصار، باب مضمونی بلند و طولانی را در تاریخ مامی گشاید. باب و فصلی که به نمایز و تفاوت دو نوع اندیشه و نگاه، دو نوع روشنفکر و دو

ترمیم راههای قدیمی، احداث جاده ها، راه اندازی شبکه پستی در دهه ۱۲۵۰ - که در کاوش فاصله بین شهرها و روستاهار و رواج داده است اقتصادی بین آنها نقش داشت - گسترش خطوط تلگراف، و بویژه واردات انبوه کالاهای ساخته شده غربی که موجب حضور اقتصاد جهانی در بازارهای ملی و محلی شده و یک نوع اعتراض و هوشیاری از منافع ملی را در بازار ایران و تا حدی بورژوازی بزرگ و طبقه متوسط ایران فراهم کرده بود، به ساختار راکد و سسته اقتصاد ایران، ضربه وارد ساخته و حضور آریش جدیدی از تفکر و نیروهای اجتماعی و اقتصادی را در صحنه مناسبات اقتصادی ایران وارد کرد.

در این زمینه برواند ابراهامیان در کتاب ایران بین دو انقلاب می گوید: «در نیمه دوم قرن نوزدهم شاهد تقسیم طبقه متوسط متمول به دو بخش متمایز هستیم. در یک سو، بر شد تجارت خارجی سبب ظهور بورژوازی کمپرادر کوچک اما ثروتمند شد. در سوی دیگر، سرازیر شدن کالا، سرمایه و بازار گان خارجی موجبات زوال بورژوازی بومی را فراهم آورد. این زوال - که به همه از جنگی و نعمتی، منشرع و شیخی، شیعه و بهائی، تهدیدی و نیزی و اصفهانی و شیرازی و گرمانی و مشهدی، به یکسان لطمہ رد - همراه با بهبود ارتباطات، در سرتاسر بازارهای کشور احساس نارضایی مشاهده ایجاد کرد.»<sup>۵۵</sup>

بر این عوامل فرهنگی و سیاسی و اجتماعی و اقتصادی، می توان حضور مشخص سیاست استعماری انگلیس را در بستان قرارداد «رژی» و «روپر» افزود که موجب هوشیاری تاریخی مردم ایران و کشف و بهم پیوستن حلقه های مفکر و جنبش اجتماعی مشروطه خواهی ایران حول منافع ملی شد.

بنابراین در چنین شرایطی که مجموعه ساختار فکری، فرهنگی، سیاسی، اجتماعی و اقتصادی جامعه ایران، ساختار کهنه تاریخی را برای طرح و رشد و رسیدن به مطالبات خود تنگ و بسته می دید و «حکومت» و «سنت» و «شرع» و نظام کهنه و فرسوده فنودالی باساختی استبدادی، توان مقابله و پاسخ به این شرایط تاریخی و مطالبات مردم ایران را نداشت، زمینه های رشد جنبش روشنگری و روشنفکری در ایران در زمینه مبارزه با استبداد، سنت و روابط استعماری در قالب و بافت مشروطه خواهی، تجدد طبلی و ناسیونالیسم شروع به شکل گیری نمود و پایه جنبش اجتماعی مشروطه خواهی و خیز تاریخی ملت ایران برای فرو ریختن بنای کهنه و ساختار استبدادی قدرت آغاز شد. خیز تاریخی، که جوهر فکری روشنفکران و رهبرانش در مکتب لیبرالیسم، اصالت فردی، خردگرایی و آزادی در قرن هفدهم اروپا، شخص و تعین بافته بود.

برای روشنی بیشتر در این زمینه، چنانچه به آثار و شخصیت اجتماعی و سیاسی و فکری طیف وسیعی از روشنفکران جنبش اجتماعی مشروطه خواهی تا قبل از انقلاب مشروطه توجه شود، به سادگی که این نکته دست خواهیم یافت که اکثر قریب باتفاق دارای اندیشه ها و گرایشات لیبرالیستی، بر پایه اعتقاد به آزادی فردی، اصالت فردی، خردگرایی، خودگردانی، اصالت عقل و تجربه بوده و خواستار فهم و بکارگیری علوم جدید جهت ترقی و توسعه ایران آن روز بودند و در عرصه سیاسی تیز به حکومت مشروطه، تفکیک قوای مقننه و مجریه و ... از یکدیگر و به نوعی به جدایی دین از سیاست اعتقاد داشتند.

به رسمیت نشناختن این ویژگی های لیبرالیستی در سنت فکری روشنفکران قبل از انقلاب مشروطه بعنوان بیشی تاریخی در مقطع زمانی و تاریخ خاص خویش و منتهم ساختن آن را به تعصب مذهبی یا محدودیت های ذهنی و فکری در فهم و درک مقولات اقلایی و سوسیالیستی، مقوله ای است که باید بدان نگاهی تاریخی شود. محمد رضا فشاھی در کتاب سیر تحولات فکری و اجتماعی در جامعه فنودالی ایران، به طالب اوف و آخوندزاده، که از پیشروترین منفکران جنبش اجتماعی مشروطه خواهی ایران هستند و در - تفلیس که مرکز اندیشه های اقلایی و رادیکال و سوسیالیستی است - به سر می برند، سخت می تازد که چرا ضمن آشنازی و حضور در جریان اندیشه های مترقبی و اقلایی عصر، هنوز دم از «فرد» «اصالت فردی» «آزادی فردی» می زند و از مکتب لیبرالیستی با فراتر نمی گذاردند و به جرگه اندیشه های اقلایی - سوسیالیستی - نمی پیوتدند. فشاھی در این زمینه می گوید: «در بررسی اندیشه های طالب اوف، باید بچند مسئله توجه داشت. اول اینکه سال های اقامت او در تفلیس و داغستان مصادف است با پر آشوب ترین سال های قرن نوزدهم و دهه اول قرن

، جایز نمی دانسته است» ص ۳۴۷  
شکفتی کار در این است که خود محمد رضا فشاہی در معرفی آخوند زاده می گوید: «آخوندزاده در زمینه تاریخ نویسی و تاریخ، اندیشه ای قابل ذکر دارد. زیرا که مطالعاتی در تاریخ اروپا داشت.» ص ۳۴۷ و در ادامه می گوید: «در زمینه تاریخ نویسی حملات سخت به تاریخ نویسان ایران وارد کرده است» ص ۳۴۸

ویا مشالله آجودانی در وصف تناقض فهم آفاخان کرمانی می گوید: «امروز سندي از آفاخان کرمانی در دست است که به تمام معنی افساگر تناقض اساسی است که جریان های روشنفکری ایران، در «نظر» و «عمل»، با آن درگیر بوده اند. طنز تلغی این تناقض وقتی بیشتر خود را به رخ می کشد که در بایکم که نویسنده آن نامه - منظور نامه های ذکر شده در پاراگراف های سابق سبر جسته ترین تلوین کننده اندیشه ناسیونالیسم «ایرانی» بوده است و در مقام نظر سخت ترین انتقاد ها را از اسلام و تشیع به عنوان دین و آینین عربی و از روحا نیون شیعه به دست داده است و آن مجموعه را در مجموع عامل اصلی تباہی و انحطاط ایران و تاریخ آن معرفی کرده است» ص ۳۴۴ مشروطه ایرانی.

حال، اینکه آخوندزاده آشنا به علوم سیاسی و تاریخی عصر خودش و منتقد تاریخ، و آفاخان کرمانی بر جسته ترین تلوین کننده اندیشه ناسیونالیسم ایران و منتقد تاریخ اسلام و تشیع و دین چگونه باید بر تخت پر کرو و سوت فشاہی و آجودانی - تاریخ جریان روشنفکری بعد از انقلاب مشروطه - دراز شوند تا مهر حقانیت تاریخی بر پیشانی شان زده شود، آیا سؤوال برانگیز نیست. و یا باید پرسید که آیا این اندیشه های آخوندزاده، طالبوف، آفاخان کرمانی و... جریان روشنفکری قبل از انقلاب مشروطه است که باید مورد چند و چون و پرسش تاریخی قرار گیرد یا نگاه و اندیشه جریان روشنفکری بعد از انقلاب مشروطه؟

توجه بین نکته و پافشاری بر این امر پنهان در سایه و کمنگ، از این روی ضروری و جدی است که بعد از انقلاب مشروطه، به سبب شرایط خاص جهانی و بویژه شرایط خاص هم جواری ایران با روسیه - روسیه در حال انقلاب سوسیالیستی - سیل اندیشه های اجتماعی و سوسیالیستی به ایران سرازیر می شود و در این فضای شبه انقلابی، داشتن هر گونه گرایش و نگاه به سمت لیبرالیسم و یادفاع از فرد، اصلت فرد و «فردیت» تاریخی، بعنوان مقوله ای بورژوازی مورد شمات قرار می گیرد. چرا که از این پس حرف اول و اصلی را در تاریخ ما، اندیشه های مارکسیستی و مبارزات سوسیالیستی - جمع گرایی - باید رقم بزنند.

منظور از تاکید و نشان دادن این شواهد تاریخی - هر چند اندک و پنهان - تنها بیان و عیان و بر جسته کردن این مقوله و پدیده تاریخی «فردیت تاریخی» ماست که در جنبش روشنگری و روشنفکری مادر قبل از انقلاب مشروطه بنوعی حضور داشته، ولی در بعد از انقلاب مشروطه تا قبل از جنبش اجتماعی خود انگیخته اواسط دهه هفتاد، نه تنها درک نشده و در جهت رشد این فردیت تاریخی کار لازم تاریخی صورت نگرفته، بلکه به شکل های گوناگون مورد طعن و لعن قرار گرفته است.

اگر جریان روشنفکری ما، بعد از انقلاب مشروطه به نقش و ضرورت تاریخی این «فردیت تاریخی» پی برد، بود می توانست از آن سکونی بسازد برای توسعه جامعه مدنی، رشد دمکراسی سیاسی، و مبارزه با هرگونه اندیشه استبدادی و مطلق نگر و اقتدارگرایی، ولی چون این شناخت حاصل نشد و این مجال تاریخی فراهم نیامد، مشروطه آمد، با استبداد سلاطین قاجار رفت ولی از درون آنهمه مبارزات آزادیخواهانه استبداد رضاشاهی و... سبر کرد... و ما هنوز که هنوز است درگیر این مقوله تاریخی هستیم. برای درک پنهان ماندن این فردیت تاریخی از نگاه و اندیشه ها و تحلیل ها، کافی است به مجموعه دیدگاهها و تحلیل هایی که در مورد شکست و یا انحراف انقلاب مشروطه داشته و داریم نگاهی بیاندازیم.

برای اجتناب از کش دادن موضوع و رسیدن به هسته بحث، ناچار گونه های متفاوت تحلیل ها را در چهار رویکرد خلاصه می کنیم.  
رویکرد اول یادیدگاهی که هسته انحراف و یا شکست انقلاب مشروطه را در دخالت نیروهای خارجی و بیگانه جستجو می کند و این دخالت را بر وجه آشکار چون حمایت روسیه تزاری از سلاطین قاجار و یا دیسیسه ها و توطئه ها و ترفند های پنهان و آشکار دولت انگلیس در لزهای فراماسونری می بیند.

جریان روشنفکری دلالت دارد. جریان روشنفکری قبل از انقلاب مشروطه و جریان روشنفکری بعد از انقلاب مشروطه. اگر ویزگی جریان روشنفکری قبل از انقلاب مشروطه را در توجه به «اصالت فردی» و «خردگاری» و «دمکراسی سیاسی» خلاصه نماییم، این ویزگی ها در جریان روشنفکری بعد از انقلاب مشروطه در اصلت جمع «جمع گرایی»، «ایدئولوژی گرایی» و «سوسیالیسم» تحلیل می باید.

اگر گذار ما از سنت تفکری جریان روشنفکری قبل از انقلاب مشروطه، به سنت تفکری جریان روشنفکری بعد از انقلاب مشروطه، به شکل تاریخی - آنچه در مدرنیته اروپایی تحقق یافت - طی می شد. یعنی اگر ما بر پایه درک از ضرورت گذار از اندیشه لیبرالیستی و دموکراسی سیاسی و تحقق «فردیت» تاریخی به مرحله گذار به اندیشه جمعی و دموکراسی اجتماعی میرسیدیم، آنگاه نگاه ما از گونه ای دیگر بوده و به گفتار و نوشتار طالبوف آخوندزاده و کردار آفاخان کرمانی و... به گونه ای دیگر نگریستیم و با کشف آن فردیت تاریخی - هسته ای که تاریخ مدرنیته اروپا بر آن بنا و استواری یافتد - که در نگاه و اندیشه جریان روشنفکری قبل از مشروطه حضور داشت تاریخی غیر از این برای خود رقم میزدیم، آخوندزاده در وصف این فردیت تاریخی در حدود یکصد و سی سال پیش می گوید: «انسان در عالم حیوانات نوعی است که باید متصل طالب ترقی باشد و ترقی بدون آزادی خیالات - بخوان آزادی اندیشه - امکان پذیر نیست و نتیجه ترقی را در این روزگار سیوپلیزاسیون لفظ عمومی است که در ضمن آن جمیع صنایع و فنون و اقتدار دولتی و آسایش ملتی و امثال اینها از انواع و اقسام مشروط مدنیت مندرج و مفهوم است.

پس این قسم ترقی در صورتی امکان خواهد داشت که افراد جماعات در خیالات خودشان مقدی نباشند بلکه در هر فرد هر چه بتواند بگوید هر چه بتواند بکند و هر گاه قول این فرد یافیل او در نظر جماعت مقبول افتد. سایر افراد بعد از تصور آنرا تصدیق خواهند کرد و از آن بهره ور خواهند شد و هر گاه مقبول نیفت عدم صلاحیت آن را فرد دیگر خیال خواهد کرد و بین آن خواهد ساخت این رسم را کریتیکا - انتقاد - می گویند فایده کریکاء در صورت آزادی خیال آن خواهد شد که عاقبت رفتاره از تصادف اقوال و آرای مختلفه حق در مرکز خود قرار خواهد گرفت و در علم مدنیت ترقیات ظهور خواهد کرد و اگر جماعات با فراد خودشان در خیالات نخواستند و ایشانرا مجبور سازند که هرچه از آباد او لیان دین مقرر است به آن اکتفا کنند و هرگز از آنها تجاوز ننمایند و عقل خودشان را در امور مدنیت کارگر نسازند در اینصورت افراد آفمامتند که زمین میکارند و حاصل را می دروند و هر کار میکنند بدون تصور و تعقل یا اینکه ایشان شیوه به اسپهای اسپایند که هر روز در دایره معینه گردش می نمایند و در وقت خود جو و کاه می خورند و آب می نوشند و میخوابند و باز بیدار می شوند و همان گردش دیروز را تکرار می کنند الى انقراض عالم. و این اسپهای بیچاره هرگز خبر ندارند که در دنیا چه علفزارها و مرغزارها و گلزارها و چشممه ها و کوههای و دره ها هست اگر مقدی نمی بودند در دنیا سیر می کرند و آن موضعهای دلگشا را می دیدند و از نعمت زندگانی بکلی مستفیض می شند و...» ص ۳۴۵ و کتاب سیر تحولات فکری و اجتماعی در جامعه فتووال ایران محمدرضا فشاہی.

و در تعریف لیبرالیسم می گوید: «لیبرال عبارت از کسیست که در خیالات خود بکلی آزاد بوده و ابدا به تهدیدات دینیه مقدی نشله و با موری که خارج از گنجایش عقل و بیرون از دایره قانون طبیعت باشد هر گز اعتبار نکند اگر چه اکثر طواف عالم در آن باب شهادت بدده» ص ۳۴۷ کتاب سیر تحولات فکری و اجتماعی در جامعه فتووال ایران محمدرضا شاهی.

حال شفاقت نگاه آخوند زاده و افق نگاه تاریخی او به انسان و توجه به عنصر «فردیت» تاریخی و «خرد» و «انتقاد» را بانگاه محمدرضا فشاہی در بی توجهی به این عنصر فردیت تاریخی مقایسه کنید. فشاہی در همان کتاب سیر تحولات می گوید: «اما این مسئله برای ما هنوز حل نشده است، که جرا و چگونه باو - منظور آخوندزاده - پارا از مرز لیبرالیسم فراتر نگذاشت و تعلق خاطری به مکتبهای پیشو اور پیدا نکرد و این به احتمال قریب به یقین باید دو علت داشته باشد. اول اینکه یا او آثار متفکران روسی معاصرش را درک نمی کرده و یا اینکه علاقه ای به آن نشان نمی داده و به لیبرالیسم بسته کرده بود و پروازی دور تراز آن را نه تنها برای ملت «ایران» بل برای خودش هم

اما انسان رها شده از ستم عصر برده داری و عصر زمین داری، هنوز نفس تازه نگرده بود و ساخته خودش را به تماشا نشسته بود که زنجیر اسارتی تازه و پیچیده ترا بر شانه و انداشته خویش احساس کرد. زنجیر و منطق کور «نظام سرمایه داری». «سرمایه‌ای» که بازار می‌خواست و برای رشد خود: قصد تصرف همه چیز و هر جا را داشت. برای این باشتن و سود بیشتر، چون اختناپوسی بر انسان و جامعه و جهان چنگ گشوده بود.

بدینگونه شد که انسان خرد ورز عصر مدرنیته در تقابل با غول ماشینیزم سرمایه داری - پدیده خود ساخته - مقهور و ناتوان شد و پروژه مدرنیته اش - که جهانی نو و دیگر افریده بود - در درون خود به بحران و کشمکش و استمار و حشیانه و استمار و محظوظ نابودی فرهنگ بومی و سلطه انسان بر انسان و از خود بیگانگی انسان با کارش و محصول کارش و با خودش انجامید. با طبیعتی که به فضولات صنعتی و جسمی مرده تبدیل شده بود.

اما این، آن چیزی نبود که انسان عصر مدرنیته می‌خواست. او در «فردیت» و «خرد» و «خرد» ورزی خود، جامعه‌ای انسانی، برایه‌آزادی

و عدالت را جستجویی کرد. از این رو پروژه مدرنیته اش را ناتمام دید. او در مبارزات طبقاتی و گسترده سال‌های ۱۸۴۸ در فرانسه و سراسر اروپا، و در گمون پاریس در سال ۱۸۷۱، و مبارزات پیگیر کارگری در اواخر قرن نوزدهم میلادی و سراسر قرن بیستم و تا امروز، در چهت تکمیل پروژه ناتمام مدرنیته اش، برای آزادی و عدالت تاریخی در مبارزه است.

اما، را بایه با جهان - اروپای جدید - را زمانی آغاز کردیم که انسان اروپایی زیر بار عوارض مدرنیته، بعنوان پروژه ای ناتمام، با آغاز عصری دیگر، کمر خم کرده بود. عصر استعمار و گذار به مناسبات امپریالیستی. اروپایی، زیر سلطه و سیطره حکومت‌های استعمارگر و امپریالیستی. که عنصر «خرد» و «فردیت» را که ذره ذره، طی چند قرن از آغاز عصر رنسانس در اروپا شکل گرفته و موجودیت تاریخی یافته بود، مراحم خویش برای استعمار و غارت جهان میدید. اروپایی، که در اواخر قرن نوزدهم میلادی و در آستانه قرن بیستم، بانیمه زنده و تاریخی خود در حال وداع بود و در روایی بر افروختن جنگی جهانی، به گونه‌ای دیگر به جهان می‌نگریست. اگر برای امپریالیسم، نابودی «خرد» و «فردیت» تاریخی انسان اروپایی - که به سبب ریشه داشتن در خاک تاریخ رنسانس، قفو قامتی به بلندای تاریخ عصر روشگری یافته بود - امری سخت و دشوار بود - که تنها در جنگی جهانی، جنگ جهانی اول و فاشیسم هیتلری تا حدی توانست آن را مسخ کند - ولی در کشورهای پیramونی - عقب مانده - که هنوز آن هسته «خرد» و «فردیت» قوام لازم تاریخی نیافته بود و در حالت جنیتی به سرمی برداشی بسیار ساده و شدنی بود.

استعمار و امپریالیسم در ابتداء برای محو این عنصر «خرد» و «فردیت» تاریخی ما، لژه‌ای فراماسونری را تدارک دیدند و چهره‌های کذایی تاریخی ساختند. و آن جایی، که این سیاست کار ساز نبود، با سرکوب فاشیستی توسط خود یا عناصر دست نشانده شان، به محو این «خرد» و «فردیت» برخاستند. و به ماین فرست و مجال تاریخی را ندادند تا بین بخش‌زنده مدرنیته که در شک دکارتی و انتقاد کانتی تجلی می‌یافتد با وجه اتحارفی مدرنیته که در بخش استعمار و امپریالیسم شکل گرفته بود، تفکیک و تمایز قابل شویم. ناگریز ما در بزرخ «مدرنیته» و «ست» ماندیم. یا غرب زده شدیم و سر از لژه‌ای فراماسونری در آوردمیم و یا ضد غرب و ضد امپریالیسم شدیم و سر از استین شیخ فضل الله نوری‌ها و غرب زدگی نوع آل احمدی بیرون کردیم.

در همین را بایه - سیاست استعماری در تخریب فضای فرهنگی و سیاسی ایران - محمود محمد در کتاب تاریخ روبرط ایران و انگلیس می‌گوید: «از آن روزی که فراماسونری در این مملکت پیدا شد و محفل سری آنها با اشاره لندن در این سرزمین تشکیل گردید، از همان روز بدینختی و سیه روزی ملت ایران شروع شده است» ص ۳۶۸ نقل از تحولات فکری و اجتماعی در جامعه فتووال ایران

این که از دویست سال پیش با آغاز اولین پل های ارتباطی و اعزام دانشجو به اروپا، در زمان عباس میرزا و ایجاد اولین حرکت های ترقی خواهانه در میان ایرانیان، ساخته های

دوم، دیدگاه یا رویکردی، که هسته انحراف و شکست را در نبودن و شکل نگرفتن بورژوازی صنعتی و یا بورژوازی ملی و آرایش ضعیف طبقاتی جامعه ایران، در آن مقطع، بیوپنه بود حضور و نقش فعال طبقه کارگر و حزب و یا سازمان و چنین روشنگری در درون این نهضت اشاره داشته و علت شکست و یا انحراف انقلاب مشروطه را در تطبیق اصول دمکراسی و تجدد خواهی با موازین شرع و اسلام و یا بطور کلی تهی کردن از مفاهیم تاریخی خود و ایرانی کردن اصول مشروطه خواهی و دمکراسی اروپایی در «مشروطه ایرانی» می‌داند.

و چهارم، نگاه و رویکردی که اصلاً قائل به وجود بورژوازی - خودی - در ایران نیست لذا این دوره - تاریخ عصر مشروطه را - فاقد عصر روشنگری دانسته و بر این اساس و بینش منکر هرگونه تغییر در بافت اندیشه و تفکر و نگاه انسان ایرانی است. او انسان و روشنگر ایرانی را بر کنار از «خرد» و «فردیت» مدرنیته دانسته و آنان را در اندیشه ای اسطوره ای و قبیله ای اسیر می‌بیند.

در این مقاله و نگاه قصد آن نیست تا این دیدگاه‌ها و رویکردهای انسانی و رویکردهای انسانی و رویکردی دیگر بجای آن هاشناسیم. چرا که به باور اعتقاد راقم این سطور، در هر یک از این تحلیل‌ها و رویکردها، پاره‌هایی از واقعیت تاریخی ما حضور داشته و در مجموعه خود «کلیتی» از تاریخ مارانشان میدهند. بلکه نیت وقصد از طرح این‌گونه رویکردها و تحلیل‌ها، بیشتر این می‌باشد که نشان داده شود، چگونه این مقوله و یا هسته خاص تاریخی - فردیت تاریخی - ما، در این تحلیلها عموماً گم و جای بایسته و مشخص تاریخی خود را نیافته است و اگر در جایی نگاهی شد، - رویکرد چهارم - بیشتر بر پایه نگاه بوده است.

پدیده‌ای، که شاید بتوان آن را بر جسته ترین وجه تمایز سیر تحولات تاریخ معاصر ما، با سیر تحولات تاریخ معاصر اروپا دانست. زیرا اگر وارد ما به جهان و دنیای جدید را - که طی نزدیک به صدو پنجماه سال پیش صورت گرفته است - با کمی اغماض و تساهل، دوران آغاز «مدرنیته ایرانی» بنامیم این مدرنیته ایرانی با «مدرنیته اروپایی» که در دل تاریخی پیشرفت تر و بنیانی استوارتر و مجالی تاریخی نطفه بسته و شکل گرفته بود، تفاوتی اساسی داشت. اروپا مدرنیته اش را بر پایه «خرد» و «فردیت» بنا نهاد. ابتداز همه چیز تقدس زدایی کرد. آسمان و زمین. آنگاه «خرد» انسانی و یا به کلامی دیگر، انسان اندیشه ورز را به کشف جز جز هستی و قوانین آن وا داشت.

با برگوно و گالیلیه و کپنیک، زمین را از مرکزیت خود انداخت و آن را سیاره‌ای در منظومه شمسی و جزء کوچکی از اجرام کیهانی نامگذاری کرد و با فرو اندامن زمین از مرکزیت خود، اقتدار تمام احکام پیشین قرون و سلطانی را به زیر کشیده و به چالش طلبید. حالا دیگر نه باورهای افلاطونی و ارسطویی و کتاب مقدس سنت اگوستین و نه احکام کلی و پیشینی قرون و سلطان، بلکه انسان و اندیشه شکاک او بود که مرکزیت عالم را می‌ساخت. براساس شک دکارتی - من شک می‌کنم پس می‌اندیشم، چون می‌اندیشم، پس هستم - همه چیز باید دوباره ساخته می‌شد. انسانی که از کابوس گناه‌آلوده خواب قرون و سلطانی بیدار شده بود و سر بلند کرده بود در سپیده دهان رنسانس تاریخی خویش، تبها به «خرد» و «خرد» خود باور داشت. او توسط لئوناردو داوینچی بقولی «روح را از آسمان به زمین کشید» در کالبد جسم زنده محبوش ساخت و با مارتین لوثر، مذهب را در پستوی و جدان فردی، رابطه انسان با خدا قرار داد. و با ماتکاول و هابز و لاک، اخلاقی رمی‌نی از نوعی دیگر که توجیه گر مناسبات جدید - بورژوازی - باشد بدعت گذاشت و با کشف قوانین فیزیک، شیمی، ریاضی، مکانیک و ... جهانی دیگر آفرید. با تاریخ و جغرافیا و فلسفه و سیاست و جامعه شناسی، جامعه اش را آنگونه که می‌خواست «در تعالیم اگوست کنت، ولتر، روسو و ... آموخته بود» طرح ریزی و تعریف کرد و بالتفاصل فرانسه و انقلاب صنعتی، آن را متحقّق ساخت. سپس با غرور و سر بلندی نوید عصری نو، عصر سرمایه داری، عصر حاکمیت بورژوازی را بر جهان فریاد کرد.

آنچنانکه امروز بر دیروزمان افسوس می خویریم ..... و اما اینک پس از یکصد سال، در زیر امواج شدید تقابل صوری «ست» و «شبه مدرنیته» خیز تاریخی جدیدی، در راستای خیز تاریخی جنبش اجتماعی مشروط خواهی ایران، در حال سریلند کردن است. خیز و جنبشی تاریخی که شانه هایی از سور و حضور در جهت تلفیق «فردیت تاریخی» و «دمکراسی اجتماعی» در آن مشاهده می شود.

زمینه های اجتماعی برای بروز و شکل گیری و آشکار شدن این خیز تاریخی را در چند عامل می توان جستجو کرد.

کمنگ شدن نقش و رنگ ایدئولوژی ها و نگرش های ایدئولوژیکی به جهان و انسان، بحران فرآگیر اروپای شرقی و بویژه شوروی سابق، رشد تاریخی طبقه متوسط در گسترش فرهنگ و داشن جدید در سطح جامعه، حاکمیت عصر رسانه ها و کوتاه شدن حاکمیت مرزها تا حد حذف آنها در سیستم ماهواره ای، کنیت تبع سانسور و سیاست های اقتدارگرایانه، و مهمتر از همه بی اعتباری نگرش و ارزش های سنتی مقابل مدرنیته در ایران به سبب دلالت های مستقیم این نگرشها و ارزشها سنتی در روند جزیی ترین و ملموس ترین بخش های پنهان و آشکار زندگی مردم - که می توان بنوی این را گذران و تجربه عینی و ذهنی هزار ساله قرون وسطی طی زمانی فشرده در دوده دانست - ... را می توان نام برد. که به خلق یک نوع نگاه تاریخ و ظهور یک انسان جدید - انسانی قائم به فردیت تاریخی خود در تاریخ معاصر مانجامید.

زیستی، نه در عصر دهکده ای شدن جهان، همراه با محظوظه شخص تاریخی و فردی و آثار مدرنیته از زندگی اجتماعی و فردی جامعه، آن نطفه خفتنه چنینی «فردیت» دوران عصر مشروطه خواهی را، در تاریخ ما و در ذهن تاریخی جامعه مایدار کرد و در دل خود جنبش دهه فتحدار را آفرید.

اولین نشانه های آشکار در این خیز تاریخی جدید و حضور «فردیت تاریخی» بیان و نشان دادن این پیام تاریخی و این چهره تاریخی بود. که دیگر، عصر و دوران روابط شبان - رمه ای در تاریخ ایران به سر آمد، و از این پس حضور مردم در صحنه های سیاسی و اجتماعی، نه بر اساس فتوای مفتی شرع و یا رهنمودهای فتوا گونه سلطنت طلبان، مجاهدین خلق و سایر جریانات چپ، که تنها برایه درک آنان از منافع خویش و منافع ملی و در تعامل با جهان خواهد بود.

آنچنان با مرور تجربه های دویست ساله از تاریخ معاصر ایران، در ذهن و زبان و حافظه تاریخی خود، و نقد عملکرد مجموعه رویدادهای سیاسی - تاریخی طی شده این دوران، و همچنین داشتن نگاهی زنده به تجربه های تلح و شیرین جهان در عصر حاضر بویژه در دو دهه اخیر، بدین باور تاریخی دست یافتد، که در ظرف تاریخی و جهانی و ملی موجود باز راهی مسالمت آمیز و دمکراتیک باحضوری گسترده، و با نفع هرگونه نگرش قیم آبیانه - از طرف هر نهاد و نیرو و اندیشه ای - بهتر می توانند مطالبات تاریخی و اجتماعی خود را متحقق سازند.

امروز در جای جای وطن، اندیشه هایی نو، بر پایه «فردیت» تاریخی و نگاهی انتقادی در حال شکوفایی است.

تمام ابعاد زندگی خصوصی تاریخی و تاریخی ما، از شعر، داستان، رمان، مقولات اجتماعی، سیاست، تاریخ، دمکراسی ... تا نگاه به انسان، زن، خانواده، جامعه، مبارزه، تشکیلات، سازمان، حزب، جبهه و ... همه در حال نوسازی و بازآفرینی تاریخی است. نفی و رهایی از سلطه اندیشه های تمامیت خواه و اقتدار گرا، توجه به عنصر «دمکراسی» و «فردیت»، بازتاب شعوری تاریخی در متن مناسبات تاریخی ما، و به نوعی بیانگر رنسانی جدید در عرصه تفکر انسان ایرانی برای گشودن آگاهانه درهای جهان «مدرنیته» است.

در این مقاله و نگاه از کتاب های ارزشمند زیر به فراخور موضوع در هر بخش بهره های فراوان برده ام و در بسیاری قسمت ها خود را و دار آنها می دانم.

۱- ایدئولوژی نهضت مشروطیت افریدون آدمیت

۲- تحولات فکری و اجتماعی در جامعه فنودالی ایران / محمد رضا فشاھی

۳- ایران بین دو انقلاب از مشروطه تا انقلاب اسلامی / ابرواند ابراهامیان

۴- فکر دمکراسی اجتماعی در نهضت مشروطیت ایران / فریدون آدمیت

۵- مشروطه ایرانی / امامالله اجودانی

۶- مدرنیته و بحران ما / هوشنگ ماہرویان

استعمار انگلیس برای جذب و به خدمت گرفتن چهره های متزقی بکار می افتد، آیا باید آن را امری واقعه تصادفی و استثنایی دانست؟ محمود محمود در همان کتاب می گوید: «اصحاب وزرات خارجه انگلیس که توسعه ایادی خود، به هوش سرشار این جوان - مظنو صلاح شیرازی است - واقع شده بودند اطراف او را گرفته، سرانجام پاش را به محافل فراماسونری باز کردند» و در ادامه می افزاید: «بنابراین می توان گفت «میرزا صالح شیرازی» پس از عسکر خان افسار رومی «یکی از سرداران سپاه عباس میرزا که در سال ۱۲۲۲ قمری از طرف فوجعلیشاه برای عرض ارادت و تقديم نامه شاه به نابلسون به پاریس رفت» و «میرزا ابوالحسن خان ایلچی» «خواهزاده حاج ابراهیم کلانتر شیرازی و زیر خارجه ایران» از اولین ایرانیانی بود که وارد لژ فراماسونری شد» ص ۲۷۸ همان کتاب تحولات فکری

و یا عروسی خونی که محمد علی میرزا در اوائل صفر ۱۳۱۴ هجری در تبریز در باع اختصاصی خود، باع اختصاصی زیر درخت نسترنی، با بریدن سرهای احمد روحی، آقاخان کرمانی، خیرالملک برادر می اندازد، تمام امری تصادفی است؟ عروسی خونی که بعد از ترور انقلابی ناصرالدین شاه - بدون هیچگونه دلیل و مذرکی، فقط جهت ارابع و چشم زهر گرفتن از جریان روشنفکری - باتفاق و همدستی دولت ایران و عثمانی و... صورت می گیرد - امری که بارها و بارها در تاریخ این سرزمین بلازده بعنوان سنت روشنفکر کشی جاری شده است. پس در یک همسوئی استعمار و امپریالیسم و استبداد، نظره تفکری که بر اصل فردیزادی فردی و دمکراسی سیاسی پایی می فشرد و با عتقاد به مکتب لیبرالیسم اروپایی در بی کشف جنبش اجتماعی و سیاسی و روشنفکری ما پس از انقلاب مشروطه و سرکوب خونین جنبش های ملی در گilan، تبریز، خراسان و... در تقابل با استعمار و امپریالیسم بكلی از سنت تفکر روشنفکران قبل از مشروطه جدا می شود و با عرق شدن در مقوله «سوسیالیسم» و «انتنسیونالیسم» و تفکری شبه مارکسیستی، به روی کل اندیشه های قبل از مارکس - بعنوان اندیشه هایی بورژوازی - خط بطلان می کشد.

و بدین گونه است که انسان ایرانی، هنوز به فردیت تاریخی خود نرسیده، هنوز از شک دکارتی و عقل انتقادی کانتی عبور نکرده، در یقین اندیشه های سوسیالیستی گرفتار می شود و بدین طریق رابطه فکری و تاریخی جنبش روشنفکری بعد از مشروطه، با جنبش روشنفکری قبل از مشروطه قطع می گردد. و با این قطع ارتباط، ناف تعامل تاریخی «اندیشه» گری ما با «خود» و «جهان» قطع می شود و مادر برخ زنده و آینده گم می شویم. نه به سوسیالیسم - به جمع - دست می باییم و نه «فردیت» تاریخی خود را پیدا می کنیم. انسانی می شویم کنده شده از زمین و تاریخ.

و این شد که هنوز بخود نیامده، دیدیم که تجدد رضا شاهی و «شبه مدرنیته» سوغاتی استعمار را در دست و دامن داریم. با جامه ای بر تن که تار و بودش از «ست» باقه شده بود

... و باز این چنین شد که قصه صد سال تاریخ معاصر ما بعد از انقلاب مشروطه تا حال، که هم اکنون در آستانه صدمین سالگرد نشسته ایم - جدا از حاصلی که از دل «فردیت» هایی چون «نیما» و «هدایت» و «مصلق» و... بدلیل اندیشیدن به گونه ای دیگر، عاید تاریخ ما شد - حدیث گم شدگی و رفت و برگشت پاندولی بین «ست» و «شبه مدرنیته» است.

زمانی همسو با تجددن نوع رضا شاهی بازور حجاب از سر بر می داریم و داعیه تجدد خواهی داریم و زمانی دیگر بدستور شرع و به بهانه حفظ هویت شرقی خویش، حجاب بر سر می کشیم.

زمانی مصدق و جنبش ملی شدن نفت را دست بخت امریکا و انگلیس معرفی و زمانی دیگر بعنوان مدعی حمایت از او اواراق تاریخ را پر می کنیم. زمانی همسو با «انقلاب سفید» به «ست» تحت عنوان پایگاه ارتقای تازیم و زمانی دیگر در ۱۵ خرداد ۴۲ همسو با «ست» شبه مدرنیته را به زیر سوال می بریم.

زمانی دیگر - نه چندان دور - پرخاشگری خرد بورژوازی سنتی را که بر پایه بینشی پیش از مایه داری به جهان مدرن می تاریزد ادیکالیسم انقلابی - ضد امپریالیستی می نامیم و در حذف دمکراسی از صحنه تاریخ، برایش هورا می کشیم و زمانی دیگر همسو با امپریالیسم در جهت نفی و طرد آن، با عقب مانده ترین لایه های تاریخی همراه می شویم.

# روشنفکران

و

## جنبش مشروطه

علی رضا نقفي

بوده و اولین زمينه های اعتراض به وضع موجود را پايه گذاري کردن. از اين ميان مي توان: ميرزا ملکم خان و مستشارالدوله که خود از ابواب جمعی حکومت بودند را نام برد. اين دو نفر را مي توان روشنفکر اصلاح طلب ناميد که با ديدن پيش رفت فرنگ و عقب ماندگي شرق اولين افكار ترقی خواهی را مطرح کردن. اولين خواسته ای آنان کتاب گذاردن خرافات و قانونمند کردن حکومت بر مردم است. در اين زمينه حاتاندر و ترين آنان از ترس تکفیر و اتهام الحاد، هر جامي خواهند انتقادی بكنند آن رادر لفاهای از آيات و روایت های پوشانند و تلاش می کنند تا خود را طرفدار دین و خير خواه دولت معرفی کنند. در اين زمينه آثار مستشارالدوله و ملکم و تا حدودی ميرزا آفخان کرماني از ديگران بر جسته تر است. هر چند ميرزا آفخان کرماني در مواردي خود را از قيد و بدهای ديني و حکومتی آزاد می کنند، اما در مجموع خواهان دگرگونی اساسی و تعديل بنيادي نیست. طبق ديجر روشنفکران هیچ اعتقادی به اصلاحات از درون نداشته، بلکه خواهان تغييرات اساسی و دگرگونی های بنيادي در افکار مردم، سرنگوتی استبداد و ايجادی نظمی نوين بودند. اين روشنفکران که در مقیاس آن زمان انقلابی هستند، هیچ اعتقادی به اصلاحات از درون حکومت و ياتن دادن مرتعجان و حکومتگران به تغييرات نداورند. آنان معتقدند که نظم کتونی را باید برانداخت و نظامی نوين را جاگيرين آن کرده، نظامی که در آن مردم بر سرنوشت خود حاکم باشند و از هر گونه ديكتاتوري و تحمل حکومت فردی اجتناب شود. در ميان اين روشنفکران مخصوص ترين نظرات و بر جسته ترين آنهاز آن فتح على آخوندزاده است. او بپروا و بدون ترس از هر عقوبي نظرات خود را به گونه اي بيان می کند که نظم و سلسنه هراتب موجود و یا به قول خودش «ديسيبوتزم حکومتی و ديسی<sup>۱</sup> را نفی می کند و هر نالاشی برای اصلاح از درون حکومت را معمول به شکست می داند و نيز هر گونه توجيه آيات و آوردن روایات را برای نرم کردن دل ستمکاران، بیوهوده می شمارد. او خواهان نظمی نوين و به قول خودش «رولوسیون<sup>۲</sup> در مقابل «اولوسیون<sup>۳</sup> است. هر چند آخوندزاده در زمان حیات خودش موفق به پخش اثراش در سطحی وسیع نشد و مجبور شد همانند بسیاری از روشنفکران انقلابی آثار خود را برای هر گونه تحریم و در تعدادی محدود، میان نخبگان پخش کند. اما اثر توشه های او در قسر روشنفکر آن زمان به خوبی قابل مشاهده است. او مانند خیام آثارش را در زمان حیات پيشتر در محافل دوستان و روشنفکران پخش می کرد. و همانند صادق هدایت دست توشه هایش را برای ديگران در محافل خصوصی می خواند تا از گزند ارجاع در امان بماند. اما اين آثار در پخش آگاه جامعه تائيري کاملاً نمایان داشت. روشنفکران ديني و اصلاح طلب هر چند از گزند حکومت در امان نمي مانند اما در انتشار آثار خود و بيان نظرات شان محدوديت کمتری داشتند. آنان نيز گه گاه مورد غضب حکومت و رهبران ديني قرار می گرفتند، اما در مواردي که حکومتگران به بن پيشت مرسيدند از وجود آثار برای اصلاح امور استفاده می کردن. نمونه بر جسته ای آنان مستشارالدوله، نويسنده کتاب يك کلمه است. او که حدوظ پانزده سال قبل از استقرار مشروطه فوت کرد بارها از جانب تاصرالدين شاه به کار دعوت شده، و چندين بار مورد غضب قرار گرفت. و به تبعيد فرسانده شد (۲۹۶) و بار ديگر به کار دعوت شد، اما از افکار اصلاح طلبانه خود دست بر نداشت. او افکار خود را از اعلاميه جهاني حقوق بشر انقلاب فرانسه گرفته بود و سعی داشت آن اصول را با آيات و قرآن و روایات تطبیق دهد، حتا برای ايجاد تلگراف و توسيع راه های ارتقابي تيز از آيات و روایات استفاده می کرد و برای کسرش آموزش و پروژه و ايجاد مدارس برای کودکان سعی کرد استدلال های ديني را سرلوحة کار خود قرار دهد. او خود در توجيه کتاب يك کلمه می گويد: «به جمیع اسباب ترقی و سیویلیزاسیون در قرآن مجید و احادیث صحیح آيات و روایات پیدا کرده ام که ديگر نگویید فلان چیز مخالف این اسلام يا این اسلام مانع ترقی و سیویلیزاسیون است»<sup>۴</sup> او از این انتباط احکام و روایات با تمدن غرب در اساس، تایید اعلاميه جهاني حقوق بشر را استیباط می کند و احترام به قانون را سرلوحة امور می داند و داشتن قانون را علت اصلی جلوگیری از استبداد و ستم می داند. او می گويد داشتن قانون و عمل به آن سبب می شود تا برخلاف ایران تها ميل و اراده و هوس حکام و قضات بر جامعه و مال و شخصیت و حیثیت افراد حاکم نباشد. هر چند اساس کتاب يك کلمه اعلاميه جهاني حقوق بشر است و به خصوص نشان می دهد که او آخرين تغييرات اين اعلاميه را که در چند مورد صورت گرفته بود، مطالعه کرده است. اما در توجيه و تفسير مفاد آن و اثبات خوب بودن و ضروری بودن عمل به آن بدون آن که ذكری از آن

روشنفکران بدلان، مادران، و فرزندان انقلابند هیچ انقلابی بدون روشنفکران و هیچ ضد انقلابی بدون روشنفکران مفهوم ندارد

ادوارد سعيد

در هر جنبش اجتماعی نقش روشنفکران از اهمیت خاصی برخوردار است. زمينه های تحولات اجتماعی را همواره می توان قبل از آغاز تغييرات در توشه ها و آثار روشنفکران و هنرمندان مشاهده کرد، از آن جا که روشنفکران اين امكان را دارند تا خواسته های اجتماعی را بيان کنند، آثار آنان بيانگ وجود تابسمانی ها در جامعه و ضرورت دگرگونی در نظام اجتماعی است. در انقلاب كبير فرانسه و همچنين در انقلاب سوسیالیستی اکتبر ۱۹۱۷ نقش روشنفکران اهمیت زیادي داشت. از ده ها سال از وقوع این انقلاب روشنفکران به خلق آثاری در همه زمينه های پراداخته و نظم موجود را به نقد کشیده بودند.

از ميان آنان روشنفکران بر جسته ای همانند ديدرو و دالامبر در فرانسه، تولستوی و چرنيجفسکی در روسيه را می توان نام برد. اين روشنفکران ضرورت تغييرات را در آثار خودشان ارائه می دادند و اعلام می کردند که ديگر نمي توان به شيوه گذشته مرسوم را راحت ستم قرار داد. و از طرف ديگر مردم را با حقوق از دست رفته شان آشنا کرده و آنان را برای به دست آوردن حق سرنوشت تشویق می نمودند.

اساسا آن هنگام که حکومتگران توانند همانند قبل ادامه حکومت شان را تضمین کنند، و به ظلم و ستم و تعدی به حقوق مردم مانند قبل ادامه دهنند، زمان تغييرات اجتماعی فرامی رسد. از طرف ديگر هم زمان با تأتوانی حکومتگران به شيوه های گذشته، مردمی که تا آن زمان سر به راه و سر به زیر مدت زمان طولانی هر آن چه را که حاكمان می خواستند بدون اعتراض تسلیم آنان می کردن. اکنون حاضر به اطاعت از دستور آنان نبوده و در مقابل اعمال حاكمان به اعتراض زبان می گشایند. و یا آن که دسته جمعی به مقابل با دسته های حکومتی می پردازند. مردمی که هیچ گاه زبان به اعتراض نگشوده بودند، اکنون با فرا رسیدن زمان تغييرات انقلابی، سر از اطاعت پيچیده، از نظمی نوين و بساطی جدید سخن به ميان می آورند. در اين ميان روشنفکران که اين امكان را دارند تا خواسته های مردم را ببيان کنند، به ابراز خواسته های مردم می پردازند، و آن چه در توان دارند برای از ميان بردن نظام قدیم و ايجاد بنیانی جديد به کار می برسند.

روشنفکران از اعتراض های مردمی الهام گرفته و پايه های نظام آينده را تکيه بر هنر و داشت خود در آثارشان پيش بینی می کنند. در اين ميان آن دسته از روشنفکران که هماهنگ تر با خواسته های مردم و همگام با بستر تاریخ حرکت می کنند، آثار ماندنی تری بر جای می گذارند. جتيش مشروطه نيز از اين قاعده کلي مستثنی تبود. در اين جنبش اعتراضات مودمی و مبارزات دهقانی همراه با حرکت تهی دستان شهری يك اعتراض سراسری را به نظم موجود بيان می کرد. از سال ها قبل از انقلاب مشروطه اعتراضات پراکنده همراه با آثار نويسنده کان پيش در آمد اين تحولات را ترسیم می کرد.

در سال های پس از شکست ايران از روسيه يك جنبش دهقانی به نام جنبش بايه شکل گرفت. هر چند بعدها اين جنبش دستخوش تغييرات گردید، اما در ابتدا نوعی پروتستانيسم مذهبی را نمایندگی می کرد و به همین جهت تاصرالدين شاه تاسال ها بعد هر گونه مخالف خود را بابی می نامد. در کنار اين پروتستانيسم، روشنفکران ديگری نيز بودند که خواهان تغيير

اعلامیه بیاورد، به آیات و روایات استناد می کند. البته در این انتبطاق از احکام کلی فقهی نیز مدد می گیرد و به خصوص از اصل «کل ما حکم به العقل حکم به الشرع» (هرچیز که از نظر عقلی درست باشد، از نظر شرعی نیز صحیح است) بازها استفاده می کند. این اصل بارها توسط اصلاح طلبان دینی دیگر که در سال های بعد از مشروطه زندگی می کردند مورد استفاده قرار گرفته است [که از آن جمله می توان از شریعی و بازگان در استفاده از این اصل نام برداش است] او به روایت ها جالب است، او استفاده از تلگراف، راه آهن، بیمارستان و وسایل و ابزار جدید را از آن جهت که ضروری زندگی جدید است، واجب می داند و از جمله «من لامعاشر له لا معادله» (آن کس که زندگی مناسب ندارد، آخرت درستی خواهد داشت) استفاده می کند و در این زمینه استفاده از تکنیک جدید و یا به قول خودش «علم الابدان» را ضروری، واجب و مطابق با شرع مقدس می داند. همچنین در زمینه آموزش و پرورش و ایجاد مدارس، از آیاتی که تعریف علم و اموختن است، استفاده می کند. میرزا ملکخان نیز همانند مستشاران دوله با آن که با مبانی حقوق پسر اشنا است اما سعی دارد آن را با قوانین شریعت منطبق کند. او مصائب ایران را ناشی از عدم اجرای قوانین شریعت می داند و اعلام می دارد که استخلاص این مملکت ممکن نخواهد بود مگر به اجرای احکام الهی، که به قول او مایه ایادی دنیاست همان گونه که مایه اجر اخروی است.<sup>5</sup> در کنار این اصلاح طلبان حاج زین العابدین مراغه‌ای که از اولین موسسان مدارس در ایران است، در سیاحت‌نامه ابراهیم‌بیگ می گوید: «آن چه فرنگیان قانون خوب دارند همه را از کتب مقدسه اسلام گرفته اند که اکثرشان از قرآن مجید، احادیث شریفه... کتب فقهی اسلامی است.»<sup>6</sup>

در این زمان روش‌نگران دیگری نیز هستند که از این فراتر می‌روند. در عین آن که در مجموع، از روش‌نگران اصلاح طلب و دینی محسوب می‌شوند اما چندان هم به اصلاح طلبان و هیران دیگرگونی در اساس جامعه است و اعتقاد دارد که تا جامعه از اساس دگرگون نداشته و خواهان دگرگونی در اساس جامعه است و اعتقاد دارد که اصلاحات حکومتی ندارد بلکه با تمام توان خواهان آگاهی مردم و انتقال حکومت به دست مردم است. او در کتاب «مکتبات کمال الدوله» که در زمان حیات خودش تنها به صورت خطی تکثیر کرده بود و در اختیار دوستان و آشیانش قرار می‌داد به قول خودش دل در اصلاح از بالا ندارد و در اندیشه خود دل به مردم بسته یعنی عامه مردم و انقلاب آنها، او می‌گوید اگر وعظ و نصیحت اتری داشت گلستان و بوستان شیخ سعدی باید سبب می‌شد که ایران به گلستان بدل گردد و اگر تهدید جهتم و وعده بهشت ثمری داشت، این همه ستمگر و راهزهن و ادم کش و مردم فربی در میان ملل مسلمان بیدانمی شد. مخاطب انتقاد باید عامه مردم باشد اگر تصنیفات متقدمان (پیشینان) ایران اثری به بار نیاورد است علت آن است که ایشان از ترس جان مسابیل را با صراحت به عامه مردم عرضه نکرده‌اند. و حال آن که فیلسوفان فرنگ مسابیل را که خود فهمیده‌اند به عامه مردم نیز طبق ادراک خودشان در کمال صراحت بدون جن و هراس، بدون پرده‌پوشی و سریوشی فهمانیده‌اند...»<sup>7</sup>

او در سیاست خود را لیبرال و آزادخواه در مفهوم آن روزی می‌داند و تلاش می‌کند تا افکار خود را در این زمینه توضیح دهد. برای توضیح این مطلب خود را از سالان «مکتب بروقره»<sup>8</sup> و طالبان «سویلیزه»<sup>9</sup> می‌داند. لیبرالیسم او هم جنبه‌ی فلسفی و هم جنبه‌ی اجتماعی دارد و در تعریف آن می‌گوید «لیبرال کسی است که در خیالات خود به کلی از اندیشه و ابدآ به تهدیدات دینیه مقید نشده است و به اموری که خارج از گنجایش عقل و بیرون از دایره قانون طبیعت باشد هرگز اعتبار نکند و نیز در اوضاع امور تنها به عقل و قانون طبیعت تکیه دارد و به هیچ وجه تسلیم نظرات غیرمعقول و غیرطبیعی نمی‌شود... اگر چه اکثریت طوابیف عالم در آن باب شهادت دهند و اگر چه بطور تاریخ و کتب در حقیقت آن گونه امور روایت بکنند». هر چند او در زمان انقلاب مشروطه زنده نبود، اما بیست سال قبل از آن چنین می‌گوید: «در برابر سلطنت دیسپوته (استبدادی) باید سلطنت معتدله قرار گیرد» و منظور خود را از سلطنت معتدله چنین بیان می کند که همان سلطنت کاستی تاثیل (قانون اساسی) است و مشروطه سلطنتی را بهترین شکل حکومت در آن زمان می داند و در نامه‌ای

طالب‌الوف از مساله اثباتی در علم کلام که «عالی حادث است و کل حادث‌ها متغیر» چنین نتیجه می‌گیرد که اقتصادی هر عصر و زمان با گذشتہ متفاوت است. احکام هر عصر متعلق به زندگی معاصران بر طبق معیشت آنان وضع می‌سود. مثلاً آن چه در زمان خلفای عباسی لازم بود در این عصر از حیز انتفاع افتاده است، پس باید احکام قدیمه را و گذاریم و احکام جدید وضع کنیم تا آن که زندگی روزمره را بگذرانیم و آیندگان نیز احکام خاص خود را وضع خواهند کرد. و از این نگران است که این مساله به بدعت تعبیر شود پس می‌گوید: تغییر شکل احکام بدعت نیست، زیرا مصروف اجرایی احکام را تغییر می‌دهیم و اصول آن را ثابت نگه می‌داریم و تنها به اصلاح و تکمیل آن دست می‌زنیم. به عنوان مثال او به ترتیبات جهاد، دکات و نجح قربانی می‌پردازد و می‌گوید: اگر برای جهاد مقررات اجرایی دو ساله وضع کنیم (سریازی) یا اگر ادای دکات را به اسم مالیات به نظم و ترتیب در آوریم و بالآخره اگر به ازای گوسرفت قربانی قیمت آن را از مومنان بگیریم، در حقیقت تنها مقررات و ترتیبات گذشته را اصلاح و تکمیل کرده‌ایم.<sup>10</sup>

میرزا آفاخان نیز اظهار عقیده می کند که «در اصل طبیعت عالم یک ترقی نوعی است که لایقطلع آن ترقی رو به ارتفاع، بساحت و شوکت نمو می نماید، از این جهت است که اعصار روز به روز، متفاوت و مختلف می شود از این رو تکالیف و احکام و طبایع و سیاست و



تصاویر از راست به چپ: عبدالرحیم طالبوف، میرزا آفاخان کرماتی، حیدر عمادوغلو، میرزا جهانگیر خان شیزوای (صور اسنایل)، صنیع الدوله

عقل آینین تازه برگزینند.» از نظر او انقلاب تنها دگرگونی در دستگاه حکومتی نیست بلکه سرنگونی دستگاه حکومتی به همراه دگرگونی در نظام کلی جامعه باشد و همراه با آن حاکمیت سرمایه و حاکمیت اشرافی و خرافات و سنت‌های پوشیده نیز از میان برود. او حاکمیت نهادهای اشرافی را از هر نوع نمی‌پذیرد و خواهان سرنگونی کل حاکمیت در یک انقلاب است، و در عین حال که مردم را به انقلاب می‌خواند آفت بیسواندی و عدم آگاهی را در کی‌نده به نقش آگاهی اهمیت زیادی می‌دهد. در نامه‌ای به میرزا یوسف خان مستشارالدوله چنین می‌گوید: «ایران خراب است به چه سبب؟ به سبب آن که از راه و رسم و شروط زراعت و تجارت و گلهداری و کاسبی و امثال آنها اطلاع ندارد سبب این بی اطلاعی هم ندانستن علم معاشر است که خود ناشی از کمبود تصنیف کتب در این زمینه و نخریدن کتاب‌های موجود است. اما به چه سبب هیچ کس آنها را نمی‌شناسد به سبب آن که مردم ایران بیسواندند مگر یکی از هزار.»<sup>۱۷</sup>

فکر مشروطه نیز در جریان انقلاب مشروطه از جانب عده‌ای از همین روشنفکران به انقلابیون سرایت کرد. بنان گونه که انقلاب مشروطه که ابتداء‌تباه به خاطر مساله ساده‌ای نظیر لباس روحانی پوشیدن «مسیونوژ» ریس گمرکات آغاز شده بود و در ابتداء‌تباه عدالتخانه می‌خواستند به سرعت به وسیله روشنفرکار ارتقا یافته. حیدرعمواوغی، از روشنفکران بر جسته‌ی مشروطه که با افکار آزادیخواهی آشناشی کامل داشت، می‌گوید: «از آن جایی که متحصنهاین سفارت مطلقاً اطلاعی از وضعیت مشروطه نداشتند و ترتیب آن را مسبوق نبودند لذا هیاتی از عالمان مملکت همیشه دستور العمل های باطنی خودشان را به آنها تلقین می‌نمود که من هم جزء آن هیات مشغول کار بودم و می‌توانم بگویم که اغلب دستورها از خانواده مرحوم صنیع‌الدوله پیرون آمد.<sup>۱۸</sup>» بدین ترتیب مشخص می‌شود که برخلاف برخی گفته‌ها که لفظ مشروطه را سفارت انگلیس به متحصنهاین القا کرد روشنفرکار و به اصطلاح هیات مخفی که بعداً هسته‌ی اولیه‌ی حزب اجتماعیون عامیون (سوسیال دموکرات) شد، از قبل با مسائل اجتماعی آشنا بوده و افکار منسجمی داشته است. قطعاً افرادی مانند حیدرعمواوغی و صنیع‌الدوله و دیگران نوشه‌های آخوندزاده و دیگران را خوانده بودند و در دروهی مشروطه تمام تلاش خود را برای آگاهی مردم و آموزش آنها جهت انقلاب از پایین به کار می‌برده‌اند. آنها به خوبی می‌دانستند که اصلاح طلبان همواره تلاش می‌کنند تا حکومتگران را نصیحت کنند تا کمتر به مردم ستمروا دارند. زیرا ناراضیتی و عصیان مردم منجر به از هم باشیدن کل حکومت می‌شود. از طرفی نیز می‌دانستند که این اصلاح طلبان خواهان قدرت گرفتن مردم نیستند، بلکه خواهان سهم بیشتر از حکومت‌اند. چنان‌که آخوندزاده نیز به مستشارالدوله و ملکم همین موضوع را گفته بود، به همین دلیل انقلابیون مشروطه، خواهان تغییری بنیادی و از پایین در هرم حکومتی بودند. آنها به خوبی در کرده بودند که اگر امور به صورت اساسی تغییر نکند، امکان بازگشت شرایط به حالت قبل وجود دارد. از همین رو پس از انقلاب مشروطه، برای جلوگیری از بازگشت امور به شیوه‌ی قبل، دست به ایجاد احزاب و مراکز غیری و تصمیم‌گیری و هم‌چنین مجتمع صنفی و غیره زدن تا از دستاوردهای انقلاب دفاع کنند.

حیدرعمواوغی خود در این باره می‌گوید: «زمان انتخاب و کلا رسدی جهد کاملی داشتیم که اشخاص عالم برای وکالت انتخاب شوند، یک حوزه غیرمنظمی که از خوبان بازار تشکیل داده شده بود که موقع لازم بالضروره جمع شده و شور می‌نمودند سعی کردیم که آنها را تحت یک اصولی درآوری، منظم نماییم، این نقشه موفق شد...»

بدین ترتیب افکار انقلابی آخوندزاده را در انقلاب مشروطه در وجود حزب اجتماعیون عالمیون که هیچ گونه سازشی در بین انتخاب شوند، یک حوزه غیرمنظمی که از خوبان بازار قدرت از دربار سلطنتی بودند و با ایجاد انجمن‌ها و تشکیلات مردمی آن را نشان دادند. به همین دلیل در استبداد صغیر محمدعلی شاه تنها سران این گروه را اعدام کرد. ملک‌المتكلّمین، صوراً‌سرافیل، یحیی میرزا‌السکندری همه از اعضای محل مخفی حزب اجتماعیون عامیون بودند. حیدرعمواوغی و تقی‌زاده و دیگران موفق به فرار شدند که از آن پس قیام تبریز را سازماندهی کردند. پیروان اصلاح طلب مستشارالدوله و ملکم نیز سعی در کنار آمدن با سلطنت و مراکز قدرت داشتند. مسائل بعدی پس از استبداد صغیر و پیروزی مشروطه خواهان هم چنان در صورت دو حزب انقلابی و اعتدالی ادامه یافت.

توضیح به علت کمود جایی نوشت ها ذکر نشد، علاقمندان می‌توانند به دفتر نشریه مراجعه کنند.

به ملکم می‌نویسد: «در صورت انجام خیال مابه عوض سلطنت دیسپوته سلطنت معنده و ازدای به میان خواهد آمد... در سلطنت معنده پادشاه با ملت متفق و یکدی و یک جهت است، ملک را تنها از خود نمی‌داند و خود را وکیل ملت محسوب می‌کند.» او برداشت خود را از حکومت که همان وکالت ملت است قبل از مشروطه اعلام می‌دارد. افکار آخوندزاده در انقلاب مشروطه سرلوحه بسیاری از انقلابیون قرار گرفت. او که با علوم جدید و مکتب سوسیالیزم آشنا بود، صفحاتی از کتاب اصول جدید اقتصاد سیاسی سیموندی<sup>۱۹</sup> ترجمه کرد. نظرات این اقتصاددان و مورخ صاحب نظر سوئنی مورد استفاده‌ی سوسیالیست‌های بعدی قرار گرفت. او از مخالفان سرسخت تولید لجام گیخته‌ی سرمایه‌داری و اقتصاد آزاد بود. آخوندزاده داستانی را از قول او نقل می‌کند که بحران سرمایه‌داری ناشی از تولید اضافی و سیستم نامتعادل سرمایه‌داری است و پیامدهای آن را شرح می‌دهد. او در مجموع نظرات سوسیالیزم را تایید می‌کند.

در سال ۱۸۷۱ مشیرالدوله برای ایجاد وزارت عدله و وضع قوانین و انجام بعضی اصلاحات به کار دعوت می‌شود. اما آخوندزاده به اصلاحات اعتقادی ندارد و هنگامی که ملکم برای همکاری با مشیرالدوله از لندن عازم تهران است خطاب به او می‌نویسد: «به چه کار می‌روید، برای تشخیص فروشی و تحصیل القاب و مناصب؟» او می‌گوید تا زمانی که دستگاه ستم بر پا است تلاش اصلاح طلبان برای اصلاح و تغییر آن از درون امکان پذیر نیست، و ادامه می‌دهد در عهد دیسپوته (دیکتاتوری) متلوان‌المزاج فرستی برای اصلاحات عمیق وجود ندارد و «نکبت و هلاکت قریب» مشیرالدوله را به دست شاه مستبد که «وزراء سالفه را» به هلاکت رساند «بعین‌الیقین» مشاهده می‌کند. حادث بعدی نیز نظر او را اثبات کرد. مشیرالدوله که تا صدراعظمه بیش می‌رود به راحتی توسعه شاه دیکتاتور سقوط می‌کند. ملکم و مستشارالدوله اوراه می‌شوند. مستشارالدوله به دنبال دستگیری در زندان جان می‌سپارد و دستگاه عدله و قوانینش از میان می‌رود و تلاش مصلحان و اصلاح طلبان در برابر دیکتاتوری فردی هیچ نتیجه‌ای نمی‌دهد. آخوندزاده به روشی این وضعیت را پیش‌بینی می‌کرد و معتقد بود که باید اساس دیکتاتوری فردی از میان برود.

او به مستشارالدوله می‌نویسد: «شمارا بیان خیال (اصلاح طلبان) سیر عراوه‌اید و لیرالان در ایران شیوه اسپاند که پیروان خیال شما بایدند و سایرین شیوه خر و گاویش و گاؤند که یا به کراحت پیرو خیال شما هستند و یا هیچ نیستند و طبیعی است که در این حالت عراوه هرگز کشیده نخواهد شد.»

او می‌گوید: مردم فقط رجال و نخبگان نیستند بلکه «جمعیت ملت» و «شبان، کشت کار و تاجر و عطار» که باید وسیله‌ای بجویید که ملت را شریک خیالات خود بکنند و آماده به تقویت نیازهای خود نمایند<sup>۲۰</sup> در غیر این صورت هر چه بسازید بنایی است بی‌پایه که به سرعت خراب خواهد شد و باید همه‌اهل ایران لیرال شوند تا عراوه ترقی به راه آفتد. اصلاح از درون و رجوع به ظالم و باری خواستن از او برای تغییر نظام استبدادی و استقرار نظام عدل و آزادی و مساوات خیالی باطل است. علاج کار در نصیحت کردن و عوظ گفتن و مصلحت نمودن نیست. باید این اساس ظاهر بالکلیه از بیخ و بن برکنده شود» و «ملت باید خودش صاحب بصیرت و صاحب علم شود و وسائل اتفاق و یکدلی را کسب کند. بعد از آن به ظالم رجوع کرده بگوید: از بساط سلطنت و حکومت گم شو بعد از آن خودش مطابق اوضاع<sup>۲۱</sup> زمانه قانون وضع نماید و کوئنستینیون (قانون اساسی) بنویسد و بر آن عمل کند.» تنهای در این صورت است که ملت زندگی نازه خواهد یافت و مشرق زمین نظیر بهشت برین خواهد شد<sup>۲۲</sup> و در ادامه می‌گوید: «تجربه فرنگستان پیش روی ماست با همه تلاش نخبگان و اصلاح طلبان با حسن نیت هیچ تغییر اساسی در اوضاع به وجود نیامد تا این که سرانجام حکما و فیلسوفان و شعراء و فصحاء و بلغا و خطبای سخban مش مثل ولتر و روسو و مونتسکیو و میرابو و غیره فهمیدند که به جهت رفع ظلم از جهان اصلاح به ظالم نباید پرداخت بلکه به مظلوم باید گفت: ای خروت که در قوت و عدود و مکنت از ظالم به مراتب پیشتری، تو جرا متحمل ظلم می‌شوی از خوب غفلت بیدار شو گور پدر ظالم را بسوز... وقتی که مظلومان از این گونه افکار عقللاً واقف گشتند به یکبار همت کرده و حمیت نمودند و ظالم را از میان برداشتند. او تنها به قول خودش به «رولیسیون» (انقلاب) اعتقاد دارد و تغییرات تدریجی را صلاح دیده و می‌گوید: «رولیسیون آن چنان حالتی است که مردم از رفتاری قانون پادشاه دیسپوته و ظالم به سته آمده و به شورش اتفاق کرده اور ارفع نموده و جهت آسایش و سعادت خود قانون وضع کنند و پوچ بودن عقاید مذهبیه را فهمیده، بر مخالفت علما برخاسته و برای خود بر حسب تجویز فیلسوفان موافق

# خشونت و سلامت

## جامعه و زنان

سیامک طاهری

خشونت در همین چارچوب باقی نخواهد ماند. معمول ترین خشونت در خانواده آزار زنان از سوی شوهران شان و آزار کودکان از سوی والدین شان است. در مواردی هم اذیت و آزار کودکان از سوی دیگر نزدیکان مانند همسر پدر و یا مادر انجام می‌گیرد. گسترش پدیده خودکشی و خودسوزی در کشور ما نمایانگر ابعاد این فاجعه است. به نمونه‌هایی از این موارد توجه کنید.

- آمنه آخرین قربانی اسیدپاشی بکی از چشمان خود را به دلیل پاسخ رد به خواستگارش از دست داد

- معاون سیاسی امنیتی استان لرستان، با وجود آن که فقر اقتصادی و بذرگاری پدران و مادران را بزرگ‌ترین عامل خودکشی و خودسوزی زنان و دختران می‌داند، اما با این حال معتقد است، برای مقابله با چنین پدیده‌ای زنان باید قدرت تحمل شان را بالا ببرند.

- دختر ۱۸ ساله‌ای به نام دلبر خسروی ساکن روستای برقلاء مریوان توسط برادرش سلاخی شد. خبر سر برین این دختری‌چه ۱۸ ساله مردم مریوان و دیگر شهرهای ایران را تکان داد (۱۷/۱۲/۸۳) طبق خبر رسیده از مسوولین در مریوان و مردم محل علت این جنایت به دلیل درخواست طلاق از شوهر ناخواسته دلبر بوده است. دختری در اثر اسیدپاشی چشمان خود را از دست داد.

خشونت علیه زنان در همه‌جای دنیا رایج است. در پرتفال ۵۲/۸ زنان صریح‌گفته‌اند که از سوی همسران، معشوقان و یا برادران خود مورد خشونت قرار گرفته‌اند، در آلمان در هر ۴ روز، ۱ زن توسط مردان زندگی خود به قتل رسید، در انگلستان هر ۳ روز ۱ زن در همین شرایط کشته می‌شود، در اسپانیا ۱ زن در هر ۴ روز و در فرانسه ماهانه ۶ زن به قتل می‌رسند.

قدرت بدنه برتر که معمولاً در انحصار مردان است، در این گونه موارد نقشی تعیین کننده را بازی می‌کند. از آن زمانی که قدرت بدنه به عنوان وسیله اصلی معاش بشر چگونگی زندگی او را تعیین کرد این توأم‌نمدی به عنوان عامل اصلی در روابط انسان‌ها شکل گرفت. این مردان بودند که به شکار می‌رفتند و غذای زندگی را با نیروی بدنه خود تأمین می‌کردند پس زندگی زن به قدرت مرد وابسته شد و مرد نفعی تعیین کننده را در تعیین مناسبات زندگی به عهده گرفت. قدرت بدنه مرد همچین، نقش حافظت از زن و فرزندان خانواده را در مقابل نیت سو مردان دیگر نیز اتفاق می‌کرد. در جامعه مردن امروز که دانش و فن شکل تولید را تعیین می‌کنند، قدرت بدنه رفته اهمیت و ارزش خود را از دست دیده‌اند همچنان که مردها برای پذیرش موقعیت جدید زیر فشاری سخت قرار می‌گیرند، غیرت، حقوق جدید را به ارمنان آورده است. زنان از طریق رسانه‌ها و مدرسه و دانشگاه در می‌یابند که زنان در دیگر نقاط دنیا از چه حقوقی برخوردارند. بسیاری از آنان خود به نان آور و یا کمک نان آور خانواده تبدیل می‌شوند و دیگر زندگی و حیات آنان به نیروی بازوی مرد متکی نیست و این خود سرآغاز چالش‌هایی در عرصه خانواده و جامعه می‌شود.

ب - خشونت فرد علیه جم: در این نوع خشونت‌ها معمولاً فرد حشن دچار مشکلات روحی و روانی و یا نفرتی که ناشی از ظلم جمع به او است می‌باشد همانند قاتلان سریالی در امریکا و یا بمب‌گذار معروف آمریکایی که قصد انتقام از دولت آمریکا را داشت. ترور یسم فردی شکل دیگری از خشونت فرد علیه جم است.

ج - خشونت جمع علیه فرد: در این نوع از خشونت‌ها معمولاً اجتماع و یا حکومت و یا قوانینی طالمانه مقصراً هستند مانند محکمه گالیله، خشونت و شکنجه علیه زندانیان سیاسی.

آن چه در پی می‌آید متن سخنرانی آقای سیامک طاهری در سمنیاری با عنوان خشونت و نقش آن در جامعه و به ویژه زنان در دانشکده‌ی توان بخشی است.

«خشونت، خشونت می‌زاید و خشونت خود را باید می‌کند» راییندرانات تاگور خشونت به کار بردن زور یا نیرو است برای به کرسی نشاندن خواستی فردی یا جمعی

والبین گرونبر محقق آلمانی در پژوهشی تاریخی به نام خشونت در قرون وسطی می‌گوید:

رسم بود دماغ زن خیانتکار و مرد هم جنس خواه را می‌بریدند. خشونت را از نظر به کار برندگان آن، می‌توان به چهار دسته تقسیم کرد:

الف - خشونت فرد علیه فرد  
ب - خشونت فرد علیه جم  
ج - خشونت جم علیه فرد  
د - خشونت جم علیه جم

الف - خشونت فرد علیه فرد: مانند خشونت پدر و مادر علیه فرزند. خشونت همسر علیه همسر، خشونت برادر و یاخواهر علیه یکدیگر، دوست علیه دوست، همکار علیه همکار و...

این نوع خشونت مورد عدمه پژوهش روان‌شناسان است. غالباً فردی که دست به خشونت می‌زند خود در دوره‌ای از زندگی اش و اغلب در کودکی به نحوی مورد خشونت واقع شده است. نمونه بارز آن بیجه است که در کودکی مورد تجاوز واقع شده و او از همان رفتار الگوبرداری کرده و آن را در مورد کودکان دیگر یه کار برده است. در اغلب موارد این عمل به صورت زنجیره‌ای تکرار می‌شود. برای جلوگیری از این وضعیت در کشوری مانند کشور ما که خشونت نهادینه است، باید به ارتشی از روان‌شناسان و روان‌کاران و مشاوران مجھز شد. توجه به این امر ضروری است. زیانی که به جامعه از جانب این گونه اعمال وارد می‌شود تنها از نظر مالی به مراتب گستردگر و بیشتر از هزینه‌ای است که برای پیشگیری این کار لازم است. خوشبختانه تیروی تحصیل کرده لازم در کشور ما به حد کفاایت وجود دارد. در مواردی که خشونت در خانواده رخ می‌دهد نیز

به طور مستقیم علیه قربانیان آن ستمی به کار نمی برد، همه چیز در ظاهر بر طبق قانون انجام می شود. استثمار انسان از انسان که حاصلش و قوی دیده های یاد شده است در پوششی از قوانین قابل قبول شکل می گیرد. هیچ کسی پدر آن کودک را مجبور نمی کند تا در مقابل دستمزد حقیری تمام روز را کار کند، دستمزدی که از تامین حداقل مایحتاج زندگی خانواده بر نمی آید و هیچ کسی آن زن و دختر بی پناه را مجبور نمی کند که برای سیر کردن شکم فرزندانش و یا تامین زندگی افراد خانواده اش خود را به حراج بگذارد.

البته در مورد بالا عامل عقب افتادگی اجتماعی و سنت های دیرین نیز یکی از عوامل پیدایش این فاجعه اجتماعی است. پدر، مادر و یا برادری که کوچک ترین تیاز های طبیعی دختران خانواده را در کمی کنند و یا به علت تعصب حق هرگونه جوانی را از آنان سلب می کنند و یا به دلیل وابستگی به سنت های عقب افتاده قبیله ای و ایلی آنان را مجبور به ازدواج های ناخواسته می کنند خود عامل فرار فرزندان شان از خانواده و سپس عوایق در دنیاک آن می شوند. به عبارتی دیگر

فقر فرهنگی که معمولاً خود بر خاسته و در کنار فقر مادی است عاملی دیگر در پیدایی و گسترش این ناهنجاری های اجتماعی است؛ ترکیبی خطرناک که عاملی اتفاقی را در جامعه به وجود می آورد.

تجربه نشان داده است که دوران پس از جنگ دوران گسترش مقاصد اجتماعی است و فقر بستر زمینه ساز آن. نگاهی به آمار بیانگر عمق فاجعه ای است که پر کشور ما در جریان است.

قتل عمد بر اساس پرونده های مختومه دادگاه های عمومی کشور

#### قتل ضرب و جرح

سه ماهه نخست سال	۷۸	۹۱۳	۶۹.۵۶۵
سه ماهه نخست سال	۷۹	۹۵۹	۷۹.۱۴۲
سه ماهه نخست سال	۸۰	۱۱۴۷	۹۱.۴۲۷

توجه به این نکته لازم است که، بخش بزرگی از زد و خوردها و ضرب و جرح ها اساساً به شکایت منجر نمی شوند و یا پس از شکایت و در مرحله ای کلانتری به رضایت منجر و از تشکیل پرونده خودداری می شود و لاجرم جزو آمار نمی آیند.

«یک میلیون نفر از افراد جامعه زیر خط فقر شدید قرار دارند... که شامل دو

درصد جمعیت کشور می شوند ۱۵ درصد جمعیت کشور زیر خط فقر نسبی هستند» (روزنامه ایران، دوشهنبه ۲۵ آبان ماه ۸۳) به این ترتیب ۱۷ درصد جمعیت ایران مستعد زایش و پرورش هزاران دزد و جنایتکار، روسپی، معتمد و.... غیره هستند. اگر جمعیت ایران را ۷۰ میلیون نفر در نظر بگیریم رقمی نزدیک به ۱۲ میلیون حاصل می شود. نگاهی به صفحات حوادث روزنامه های رسمی کشور نیز تایید کننده رشد اتفاقی این خطر ملی است. خطری که حیات و آینده کشور ما را تهدید می کند و در صورتی که مسؤولین و مردم دست در دست یکدیگر به مهار این کوه آتشنشانی نبردازند بیم آن رود که فروپاشی اجتماعی تمام این سرزمین را تهدید کند، حادثی که در کشور یکی پس از دیگری رخ می دهد و برای مدتی صفحات اصلی روزنامه ها و رسانه ها را به خود مشغول می کنند و سپس فراموش می شوند، دلیل کافی برای این مدعای اراده می دهند. در چنین جامعه ای نه تنها ۱۷ درصد پایینی جامعه از حق حیات برخوردار نیستند بلکه دهکه های بالایی نیز همیشه در خطر قرار دارند و نمی توانند از آرامش کافی برای کار و استراحت برخوردار باشند و در نتیجه امکان کافی برای ابراز خلاقیت خود را ندارند. حاصل آن که دور باطل فقر و خشونت و عقب افتادگی تکرار می شود. نگاهی به آمار مهاجرت متخصصین این کشور گویای این گفتار است.

خشونت جمع علیه فرد معمولاً در جوامعی رخ می دهد که روح توپالیتر بر آن حکمرانی می دارد. حکومتی خالی بر سر کار است و یا خود جامعه دچار آن چنان روابط و سنت های کهنه ای است که با هر نوع اندیشه و رفتاری که عادت های گذشته آن را به هم می ریزد مقابله می کند. خشونت جامعه علیه فرد

را فقط نباید در اشکال شناخته شده آن مانند شکنجه زندانیان سیاسی و سانسور و ابراز عقیده دید. جامعه ای

که در مقابل رفتار دیگرگون یک عضو خود شروع به شایعه پردازی، تهمت زدن و طرد او می کند نیز به خشونت علیه فرد دست می زند. همه می مادر زندگی روزمره در میان بستگان مان شاهد چنین خشونت هایی هستیم. خشونتی که عامل اصلی آن عدم روحیه مدارا در میان افراد جمع است.

هر که مانند ما نمی اندیشد و یا مانند ما رفتار نمی کند و یا سنت های دیرپای را رعایت نمی کند، آن گونه که مابه آن عادت کرده ایم لیاس نمی پوشد و یا موى خود را آوایش نمی کند مورد طعنه، کنایه و طرد شدن قرار می گیرد.

۵- سراج جام خشونت جمع علیه جمع: این نوع خشونت خطرناک ترین

و بدترین نوع خشونت است و معمولاً در درگیری های قبیله ای و طایفه ای و یا محلی و یا جنگ در بین کشورها خودنمایی می کند. جنگ حق حیات انسان ها را به طور جمیعی در معرض خطر قرار می دهد، بیان تمدن ها را نابود می سازد، شهرها و روستاهای مزارع، راه های ارتباطی، زیرساخت های اجتماعی را از میان می برد و هزاران کشته و معلول بر جای می گذارد. انسان های بسیاری از تولید باز می مانند و هم و غم خود را یا صرف کشتن طرف دیگر می کنند و یا به ساختن مهمات و تجهیزات لازم برای نایودی مشغول می شوند. پس از جنگ هزاران و میلیون های انسان که شاهد اتفاق جنگ ها و کشته شدن و تکه شدن عزیزان خود بوده اند بر جای می مانند. تجربه نشان داده است که سه نوع اول خشونت که پیشتر ذکر شد بعد از پایان جنگ در جوامع جنگ زده به شدت گسترش می یابند. لذا در تفکیک انواع خشونت از یکدیگر به منظور روشن نمودن و جوهر تمایز آنها نباید تأثیر متقابل انواع خشونت از یکدیگر را از نظر دور داشت.

خشونت را از نظر شکل کاربرد آن نیز می توان به دو دسته تقسیم کرد

#### ۱- خشونت عربان

#### ۲- خشونت پوشیده

انواع خشونتی که معمولاً از طرف همه می مانند شده اند همان خشونت عربان است و در بالا مثال های بسیاری از آن زده شد لذا در اینجا به اشکال پوشیده تر خشونت اشاره می کنیم یعنی آن دسته از خشونت ها که حاصل آن پدیده هایی چون گدایی، روسپی گری، کار کودکان و.... است. این پدیده های ناشی از عقب افتادگی جوامع است که خود حاصل خشونت و زور گویی کشورهای فرادست نسبت به کشورهای فرودست است و یا حاصل چیاول طبقاتی داخلی. در جوامعی که فاصله طبقاتی گستردگی داشت و شکاف طبقاتی بیش از حد، معمولاً ضعیف ترین آحاد اجتماع مورد بیشترین ستم ها قرار می گیرند و این همان زنان و کودکان هستند. از سوی دیگر طبقات فرودست اجتماعی نیز از سوی طبقات فرادست مورد تعددی قرار می گیرند و در نتیجه زنان و کودکان این طبقات مورد بیشترین اذیت و آزار قرار می گیرند. و یا به عبارت دیگر مورد ستم مضاعف واقع می شوند.

کیست که نداند، کودکان کار و کودکانی که در خیابان ها برای چند سکه پول خرد در سرما و گرمادار معرض انواع مخاطرات قرار دارند و زنانی که برای تامین معاش و زندگی بدن خود را به حراج می گذارند از کدام طبقه اجتماعی بر می خیزند. این نوع خشونت را از آن رو خشونت پوشیده می نامیم که به ظاهر هیچ کس

## و ضلیعه همه نیروهای آزادیخواه و خشونت سفیز اجتماعی است که بکوشند تضادهای طبقاتی در قالبی قرار کیرند که در کیری ها و تشن ها با حداقل خشونت انجام شود

قتل، تجاوز و بیرون کشیدن گلیم خویش به هر بهایی - در درون خانواده هم سالیان متهمانی زنان به دلایل گوناگون از جمله سنت، عدم تامین و عدم قدرت مقابله با مرد امر زندگی بسوز و بساز را بر می گزینند، اما در سال های اخیر به دلایل چون:

۱- گسترش سطح دانش زنان

۲- بهتر شدن امکان مالی زنان

مقاآمت در برابر سلطه مردانه شکل گرفته است.

این مقاآمت در موارد چندی با مقابله مردان مواجه می شود و در نتیجه پس از مدتی سه حالت ممکن می گردد:

۱- خسته شدن یکی از طرفین و قبول شرایط موجود که به تسلط یکی بر دیگری می انجامد

۲- طلاق

۳- خیانت و کشتن طرف دیگر

یک پژوهش نشان می دهد که در شهرهای بزرگ ایران در حدود نیمی از زنان در حالت طلاق پنهان به سر می برند. جامعه شناسان طلاق پنهانی را به مراتب خط‌ترنگ تراز طلاق اجتماعی می دانند.

در جامعه‌ای که به طبقات گوناگون تقسیم می شود، نمی توان از درگیر شدن طبقات جلوگیری کرد. وجود منافع مختلف به تلاش برای حل مسائل اجتماعی و منابع قدرت و ثروت به نفع این یا آن طبقه و یا گروه اجتماعی می انجامد. اما وظیفه همه نیروهای آزادیخواه و خشونت‌ستیز اجتماعی است که بکوشند این تضادها در قالبی قرار گیرند که درگیری ها و تنش ها با حداقل خشونت انجام شود. برای این کار نیاز به تغییر سازماندهی جامعه به گونه ای هستیم که:

۱- تعیین قوانین اجتماعی در جهت عدالت اجتماعی

۲- وجود سازمان های مستقل و کنترل کننده

ممکن گردد.



یک جامعه سالم نیازمند نگاهی دوگانه است نگاه زنانه و نگاه مردانه.

بسیاری از مخالفان تساوی حقوق زنان و مردان در ایران و جهان از این نکته درست سخن آغاز می کنند که بین زنان و مردان تفاوت است - پیشتر در مورد تفاوت قدرت بدنی زنان و مردان و نقش آن در قدرت گیری اجتماعی در بردهای از تاریخ سخن گفتم اما تفاوت مردان و زنان تنها در قدرت بدنی و ساختار فیزیولوژیک نیست. بلکه اصولاً نگاه زن و مرد به مسائل گوناگون متفاوت است و این تفاوت نگاه نه تنها در مورد مسائل اجتماعی صانع است بلکه حتاً در اموری چون ترافیک، معماری نیز صانع است به عنوان مثال زنان معمار به فضای آشپزخانه بیش از مردان آرشیتکت توجه دارند بالعکس مردان به فضای اتاق کار و نشیمن توجه بیشتری نشان می دهند. در امور شهرسازی زنان به مکان های چون پارک، مهد کودک توجه بیشتری نشان می دهند و مردان به زمین های فوتبال و خیابان بندی، به همین جهت یک شهرسازی سالم نیاز به هر دو نگاه دارد تا ساختمان ها و شهری متعادل داشته باشد. نگاهی به وضع ترافیک شهر تهران گویای جنبه دیگری از نیاز به دید چند نگاهی به شهر است.

برای حل مساله ترافیک می توان به سه گونه عمل کرد:

۱- برای عبور عابر پیاده خط کشی های متعدد ایجاد کردو با توجه به اولویت عابر پیاده نومبیل ها موظف شوند که در پشت خط عابر پیاده توقف کنند تا عابر پیاده گذر کند.

۲- برای عبور اتومبیل ها و عابر پیاده چراغ قرمز و سبز تعییه شود و حقوق اتساوی برای آنها در نظر گرفته شود.

۳- برای عبور عابر پیاده ها پل هوایی ایجاد کردو حق تقدم را به اتومبیل ها داد. نگاه اول مورد علاقه پیاده ها و مورد سوم مورد توجه اتومبیل دارهاست. در یک سازماندهی چند نگاهی اما حقوق سواره و پیاده هر دو رعایت می شود. تا زمانی که جامعه به طبقات گوناگون تقسیم می شود سازماندهی چند نگاهی ای برای جلوگیری از شدت گرفتن درگیری های طبقاتی ضروری است. تمام قوانین اجتماعی از مثال فوق پیروی می کنند در تقسیم بودجه باید به گونه ای عمل کرد تا فرودستان اجتماعی احساس تضییع حق خود را نداشته باشند در یک جامعه چند نگاهی تقسیم بودجه به گونه ای است که عدالت بین کشاورزان - کارگران - پیشهوران و دیگر اقشار اجتماعی رعایت شود. در صورتی که چنین احساسی در میان اکثریت اجتماع شکل بگیرد، رشد کشمکش های اجتماعی ناگزیر می شود در جامعه ای که فاصله طبقاتی گستره است تا وقتی که در جامعه نبات وجود دارد و پایینی ها از بالایی ها حرف شنوی دارند خشونت آشکار کمتر و خشونت پنهان بیشتر عمل می کند ولی وقتی که مقاومت پایینی ها شکل گرفت و پایینی ها دیگر آمادگی پذیرش و فرمابراوی بالایی ها را نداشته باشند خشونت آشکار و عربان گسترش می یابد این هم در مورد جامعه به طور کلی و عام صادق است و هم در مورد جامعه هایی کوچک تر مانند خانواده. تا وقتی در یک خانواده سنتی زنان از مردان حرف شنوی دارند پدیده هایی مانند گفتگویی و طلاق کمتر است ولی وقتی زنان خواهان حقوق برایر می شوند مقاومت در طرف دیگر هم برای جلوگیری از دستیابی به این حقوق رشد می کند: اما چه چیزی باعث می شود که در یک جامعه اطاعت پذیری کم شود؟ اولین و مهم ترین مساله ترک برداشتن اعتقادات قدیمی و نظم کهن است. در جامعه ایرانی سالیان متهمانی مردم عادت داشتند که پذیرند فرزندان ارباب ها ثروتمند به دنیا می آیند و فرزندان رعایا فقیر. این نظمی پذیرفته شده بود اما در ۱۰۰ سال اخیر حداقل دو انقلاب و ده جنبش شکست خورده و نیمه شکست خورده در ایران رخ داده است. در طی این تغییرات مردم به چشم خود دیده اند که افرادی بی لیاقت یکشیبه بولدار شده و یا به مقامات عالیه رسیده اند بتایرین نظم کهن دیگر ارزش خود را از دست داده است. در چنین شرایطی دیگر نمی توان انتظار داشت که مردم برای مالکیت خصوصی احترام قابل باشند و چون امکان تغییر وضع موجود را نمی بینند پس شیوه ای فردی برای نجات خود جستجو می کنند و این راهی نیست جز دزدی،

برآمده است. به طوری که در نگاه اول او را هم چون گوژپشت می‌نمایاند. بدن نحیف، استخوانی و چهره‌ی پر درد این باربر پیر زحمتکش به اندازه‌ی کافی گویای سنگینی استیمار و حشیانه‌ای است که سالیان سال بر وی تحمل شده است.

پدر شاهزاده‌ایت، این باربر زحمتکش بازار بزرگ تهران می‌گوید که بیش از پنجاه سال است که همین کار را انجام می‌داده، نخست کوله‌پشتی داشته و حالا چند سالی می‌شود که به درجه‌ی داشتن چرخ دستی قراصه‌ای نایل آمده است. باربر زحمتکش دیگری حیدر درویشی نام دارد. مردی با شست و هشت سال سن. زحمتکشی که یکی از دستانش هم به شدت معلول و از کار افتاده است. پدر حیدر درویشی اهل یکی از روستاهای لرستان بوده و سال‌های بی شماری به کار مشقت‌بار و طاقت‌فرسای باربری ادامه داده است.

به راستی چرا باربران، این زحمتکشان له شده زیر بار استیمار و چرخ و حشیانه‌ی سرمایه نباید هم چون دیگر کارگران مشمول قانون کار و تامین اجتماعی از جمله حق بیمه، مشاغل سخت و زیان‌آور و حقوق بازنشستگی و سایر حقوق اجتماعی و انسانی باشند؟! چرا گذشته از تحقیر مدام جسمی و روحی زیر بار ستم و بوغ سنگین سرمایه، آنان از حداقل تامین اجتماعی نیز محروم‌اند و آینده و فردای آنان تنها با بدن‌های استحاله یافته زیر بار کار طاقت‌فرسای خود را!

باربران زحمتکش تنها نان گوشت و پوست و استخوان خویش را آن هم تازمانی که قادر به کار باشند می‌خورند. به عبارتی بهای سنگین نان را به ازای عمر، شادابی، طراوت، جوانی و سلامتی خویش می‌پردازند. آن هم در حالی که محموله‌های تروتمندانی را بر دوش می‌کشند که حقیقتاً از فرط دارایی نمی‌دانند به کدام تغزیجات غیرانسانی روی بیاورند. ایا این استحاله‌ی تدریجی جسم و روح و بدن کارگران باربر خود نوعی جنایت پنهان و بی سروصدام محسوب نمی‌شود؟

حقیقتاً چه کسی باید پاسخ‌گویی این خشونت رذیلانه و مودیانه‌ی نیروی ددمش سرمایه‌ی علیه کارگران باربر باشد؟ چه کسی تلوان محرومیت‌ها، نقص عضو و عمر بر باد رفته‌ی آنان را می‌پردازد، در حالی که حتاً از هیچ گونه تامین اجتماعی برای خود و خانواده‌ی محروم‌شان برخوردار نیستند؟

باید کارگران آگاه و مردم انسان دوست به باری کارگران باربر، این همنوعان له شده و استیمارشده خویش بیایند و از گوشت و پوست و استخوان و عصب یعنی حرمت انسانی و حقوق مسلم آنان برای یک زندگی انسانی دفاع کنند. هر گام و اقدامی به سود این انسان‌های شریف له شده و زحمتکش گامی به سوی انسانیت و باز یافتن پیکره‌ی خردشده‌ی انسانی است.

# چرا باید کارگران باربر از بیمه‌های اجتماعی محروم بمانند؟

زهرا چعفری

زنگی تلخ و پر از شکنجه و درد باربران در بازار تهران و سایر مکان‌های ایران تضاد فاحش میان کار و سرمایه را به خوبی نشان می‌دهد. هر بیننده‌ای که با چشم‌های انسانی به این زحمتکشان نگاه کند از شرایط سخت، کمرشکن و طاقت‌فرسای کار آنان در برابر مزدی ناچیز شرمسار می‌شود. باربران، این زحمتکشان طرد شده و محروم حقیقتاً جز گوشش و پوست و استخوان و عصب و تن رنجور و اغلب بدن استحاله شده خویش هیچ وسیله‌ای برای حمل بار ندارند.

باربران، اغلب کار خویش را با کوله‌پشتی کنایی مخصوص حمل بار شروع می‌کنند. زمانی که کارد به استخوان آنان رسیده یعنی بدن در اثر بار سنگین فرسوده و دچار استحاله می‌شود با هزار مکافات چرخ دستی ای می‌خرند تا شاید کمک بدن آنان می‌شود.

اکثر باربرهای بازار تهران از رسته‌های مرزی کردستان به ویژه ملکشاهی ایلام آمده‌اند. در بازار تهران هر روز میلیون‌ها و میلیاردها پول و سرمایه‌حلوی چشمان باربران محروم و زحمتکش معامله می‌شود. رقم‌هایی که برای بازاریان متمول اصولاً به حساب نمی‌آید. در قلب این داد و ستدۀای با ارقام تجمیعی باربران برای حمل محموله‌های تروتمندان تنها از سلول‌های زنده و تن و روح خویش مایه می‌گذارند. تا جایی که دیگر بدن و دست‌های آنان از حالت سالم و طبیعی خویش خارج شده از فرط سنگینی بار و فرسودگی کاملاً دیگر گون می‌شود.

یکی از نمونه‌های زنده و حاضر استیمار و حشیانه‌ی سرمایه، دست‌ها و بدن پدر شاهزاده‌ایت هشتاد ساله اهل روستای ملکشاهی ایلام کردستان است. دست‌های این پیرمرد زحمتکش از فرط فشار بار سالیان متداول و مشقت حمل آن حقیقتاً کمتر شیاهی به دست‌های طبیعی و سالم انسان دارد و پشت وی از فرط سنگینی بار هم چون کوهانی



## حکایت

مطرب درآمد  
با چکاوک سر زنده‌یی بر دسته‌ی سازش.  
مهما نان سرخوشی  
به پای کوبی برخاستند.  
از چشم ینگه‌ی معموم  
آن کاه  
یاد سوزان عشقی ممنوع را  
قطره‌یی  
به زیر غلتید.

□

عروس را  
بازوی آز با خود برد.  
سرخوشان حسنه پیرا کنند.  
مطرب بازگشت  
باساز و  
آخرین رخمه هادر سرش  
شاباش کلان در کلاه اش.

تالار آشوب تهی ماند  
با سفره‌ی چیل و  
کرسی بازگون و  
سکوب خاموش نوازنده‌کان  
و چکاوکی مرده  
بر فرش سرد آجرش.



## از عموهای ات

یوای سیاوش گوچی

نه به خاطر آفتاب نه به خاطر حمامه  
به خاطر سایه‌ی بام کوچک‌اش  
به خاطر ترانه‌ی بی  
کوچک‌تر از دست‌های تو

نه به خاطر جنگل‌ها نه به خاطر دریا  
به خاطر یک برگ  
به خاطر یک قطره  
روشن‌تر از چشم‌های تو

نه به خاطر دیوارها - به خاطر یک چپر  
نه به خاطره‌های انسان‌ها - به خاطر نوزاد دشمن اش شاید  
نه به خاطر دنیا - به خاطر خانه‌ی تو  
به خاطر یقین کوچکات  
که انسان دنیایی است  
به خاطر آرزوی یک لحظه‌ی من که پیش تو باشم  
به خاطر دست‌های کوچکات در دست‌های بزرگ من  
ولب‌های بزرگ من  
بر گونه‌های بی گناه تو

به خاطر پرستویی در باد، هنگامی که تو هلهله می‌کنی  
به خاطر شبیمی بر برگ، هنگامی که تو خفته‌ای  
به خاطر یک لبخند  
هنگامی که مرا در کنار خود ببینی

به خاطر یک سرود  
به خاطر یک قصه‌درسردترین شب‌ها تاریک‌ترین شب‌ها  
به خاطر عروسک‌های تو، نه به خاطر انسان‌های بزرگ  
به خاطر سنگ‌فرشی که مرا به تو می‌رساند، نه به خاطر شاهراه‌های دور دست

به خاطر ناودان، هنگامی که می‌بارد  
به خاطر کندوها و زنبورهای کوچک  
به خاطر جار سپید‌ابر در آسمان بزرگ آرام

به خاطر تو  
به خاطر هرچیز کوچک و هرچیز پاک به خاک افتادند  
به یاد آر  
عموهای ات را می‌گوییم  
از مرتضای سخن می‌گوییم.

## مرگ «وارتان»

«- وارتان ! بیهار خنده ژد و ارغوان شکفت  
در خانه، زیر پنجره گل داد یاں پیر.  
دست از گمان بدار !  
با مرگ نحس بنجه می‌فکن !  
بودن به از نبود شدن، خاصه در بیهار...»



وارتان سخن نگفت:

سرافراز

دندان خشم بر جگر خسته بست و رفت...

وارتان ! سخن بگو !

مرغ سکوت، جوجه‌ی مرگی فجیع را  
در آشیان به بیضه نشسته است!»

وارتان سخن نگفت:

چو خورشید

از تیره‌گی برآمد و در خون نشست و رفت...

وارتان سخن نگفت  
وارتان ستاره بود  
یک دم درین ظلام درخشید و جست و رفت...

وارتان سخن نگفت  
وارتان بنفسه بود  
گل داد و

مژده داد: «زمستان شکست!

۹  
رفت...

۱۳۳۴

## ماهی

من فکر می‌کنم  
هرگز نبوده قلب من

این گونه  
گرم و سرخ:

احساس می‌کنم  
در بدترین دقایق این شام مرگ‌زای  
چندین هزار چشمه‌ی خورشید  
در دل ام

می‌جوشد از یقین؛  
احساس می‌کنم  
در هر کنار و گوشه‌ی این شوره‌زار یاس  
چندین هزار جنگل شاداب  
ناگهان

می‌روید از زمین.

اه ای یقین گم‌شده، ای ماہی گریز  
در برکه‌های آینه لغزیده تویه تو!  
من اب گیر صافی ام، اینک! به سحر عشق؛  
از برکه‌های آینه راهی به من بجو!

من فکر می‌کنم  
هرگز نبوده

دست من

این سان بزرگ و شاد:

احساس می‌کنم  
در چشم من  
به آیسراشک سرخ گون  
خورشید بی غروب سرویدی کشد نفس؛

احساس می‌کنم  
در هر رگ ام  
به هر تپش قلب من  
کنون  
بیدار باش قافله‌ی می‌زند جرس.

امد شبی بر هنده ام از در  
چو روح آب  
در سینه‌اش دو ماهی و در دست‌اش آینه  
گیسوی خیس او خزه بو، چون خزه به هم.

من بانگ برکشیدم از آستان یاس:  
- آه ای یقین یافته، بازت نمی‌نهم!

## بر سرمای درون

همه  
لرزش دست و دل ام  
از آن بود  
که عشق  
پناهی گردد،  
پروازی نه  
گریزگاهی گردد.

آی عشق آی عشق  
چهره‌ی آبی ات پیدا نیست.

و خنکای مرهمی  
بر شعله‌ی زخمی  
نه شور شعله  
بر سرمای درون.

آی عشق آی عشق  
چهره‌ی سرخات پیدا نیست.

غبار تیره‌ی تسکینی  
بر حضور وهن

و دنج رهابی  
بر گریز حضور،  
سیاهی  
بر آرامش آبی  
و سبزه‌ی برگچه  
بر ارغوان

آی عشق آی عشق  
رنگ آشناخت  
پیدا نیست.

۱۳۵۲

## میلاد آن که عاشقانه بر خاک مود

قتل احمد زیبوم درین کوچه‌های نازی ایاد

۱  
نگاه کن چه فروتنانه بر خاک می گسترد  
آن که نهال نازک دستان اش  
از عشق خداست  
و پیش عصیان اش  
بالای جهنم  
پست است.

آن کو به یکی «آری» می میرد  
نه به زخم صد خنجر،  
و مرگ اش در نمی رسد  
مگر آن که از تب و هن  
دق کند.

قلعه‌یی عظیم  
که طلسیم دروازه‌اش  
کلام کوچک دوستی است.

۲  
انکار عشق را  
چنین که به سرخشتی پا سفت کرده‌ای  
دشنی بی مگر

به آستین اندر  
نهان کرده باشی. -  
که عاشق  
اعتراف را چنان به فریاد آمد  
که وجودش همه  
بانگی شد.

۳

نگاه کن  
چه فروتنانه بر درگاه نجابت به خاک می شکند  
رخساره‌یی که توفان اش  
مسخ نیارست کرد.  
چه فروتنانه بر آستانه‌ی تو به خاک می افتد  
آن که در کمر گاه دریا  
دست حلقه توانست کرد.

۱۳۵۲

نگاه کن!

## شکاف

دو اعدام خسرو گلسرخ  
زاده شدن  
بر نیزه‌ی تاریک  
همچون میلاد گشاده‌ی زخمی.  
سفر یگانه‌ی فرست را  
سراسر  
در سلسله پیمودن.  
بر شعله‌ی خویش  
سوختن  
تا جرقه‌ی واپسین،  
بر شعله‌ی حرمتی  
که در خاک راه‌اش  
یافته‌اند

برده‌گان  
این چنین.  
این چنین سرخ و لوند  
بر خاربوته‌ی خون  
شکفتن  
وین چنین گردن فراز  
بر تازی‌نهزار تحقیر  
گذشتن  
و راه را تا غایت نفرت  
بریدن. -

۱۳۵۴

سلامی  
می گریست  
به قناری کوچکی  
دل باخته بود.



۱۳۶۳

# شکوه فریاد

در

## فواره‌ی مرگ

رضا مرادی اسپیلی

تاباروری را  
دستمایه بی کند؛  
که شهیدان و عاصیان  
باران اند  
که بارآوری را  
باران اند  
بارآوران اند.]

زمین را  
باران برکت‌ها شدن -  
[مرگ فواره  
از این دست است].

ورنه خاک

از تو

باتلاقی خواهد شد

چون به گونه‌ی جوباران حقیر مرده باشی.

فریادی شو تا باران

و گرنه

مرداران !



با خویش می کشد

و شکوه مردن  
در فواره‌ی فریادی -  
[زمینت  
دیوانه آسا

در یکی فریاد  
زیستن -  
[پرواز عصیانی فواره‌ای  
که خلاصیش از خاک  
نیست

ورهایی را  
تجربه بی می کند.]

احمد شاملو، شاعر پر میراث شعر پارسی، پژوهنده‌ی بی‌بدیل آثار مترقبی ادبی، از بهترین مترجمان این مرز و بوم و فراهم آورنده‌ی کتاب کوچه، بزرگترین اثر ادبی در زمینه‌ی فرهنگ پریار توده‌ی مردم ایران زمین، حق و دینی بس بزرگ بر گردن ادب و فرهنگ این سرزمین دارد. او در سراسر زندگی در برابر بی عدالتی‌ها، ستمگری‌ها و آزادی‌کشی‌ها در جامعه مبارزه کرد. او شاعر رزم‌مندان راه رهایی و بهروزی خلق بود. و این در سراسر شعرهایش و در انتخاب ترجمه‌هایش هویدادست.

در این اندک، سعی می‌شود تا با نگاهی به یکی از اشعار این بزرگترین شاعر زمان خود، کمی به حس و حال او که صادقانه در جهت هرچه پریارتر کردن زندگی انسان‌ها تلاش کرد، نزدیک شویم. با این توضیح ضروری که هم اکنون سن‌جشن درست شعر سپید شاملوی جاودان از طالیف جامعه‌ی هنری ماست. برای چنین شاعری، مرگی وجود ندارد چرا که تا زنده‌ایم شعرش در ما جاری و ساری است. قطعه شعری که در اینجا به بررسی اش می‌پردازیم، «تمثیل» از مجموعه‌ی مرشیدهای خاک است. شعر را با هم بخوانیم:

### تمثیل

در یکی فریاد  
زیستن -  
[پرواز عصیانی فواره‌ای  
که خلاصیش از خاک  
نیست

ورهایی را  
تجربه بی می کند.]

سال اول - شماره ۷ - تیر و مرداد ۸۴

چه بی تابانه می خواهمت ای دوری ات آزمون تلخ زنده به گوری!  
چه بی تابانه تو را طلب می کنم!  
بر پشت سمندی

گویی  
نوزین  
که قرارش نیست...

می دانیم که شعر ادامه دارد، اما برای درک منظور ماز فضاسازی فقط همین قسمت از این شعر کافی است. در جریان خواندن شعر و برخورد با کلماتی که هر کدام شدت بی تابی و بی قراری شاعر را نمایش می دهد و فضای خاص خود را می سازند، واژه‌ی «گویی» در سطر چهارم، نکته‌ی کلیدی را به دست می دهد. این واژه با شک و تردیدی که در بطن مفهوم خود دارد، آن قطعیت را از کل مجموعه‌ی شعر گرفته است؛ ضمن آن که در آن بخشی از شعر آمده که در کار شبیه سازی بیان شعر است. آیا این واژه‌ی سرشار از ابهام و تردید، مارا به زیبایی به این نکته رهنمون نمی سازد که شاعر با چیره‌دستی، بدون آن که از واژگانی استفاده کند که نمایانگر زاری فراق او باشند، همین مطلب را به این شکل استادانه که در شعر مشاهده می شود، بیان می کند؟ در اینجا واژه‌ی «گویی» چنان کاری، کوبنده و قاطع در سر جای خود قرار گرفته - به رغم سرشت سرشار از ابهام و تردیدی که در مفهوم آن نهفته است - که شک باقی نمی ماند منظور شاعر از این همه، جز تصویر شدت انوهی که امانش نمی دهد - اندوه جانگزابی که جان او را به لب رسانده - نمی تواند باشد. این در هنر شعر و شاعری حدنهایی معجزه‌ی یک شاعر است.

به موضوع دید شاعر بازگردیدم؛ یقین شاعر به مرگ که در نخستین جمله‌ی توضیحی شعر نیز نمود دارد، در عبارت مستقل دوم - بدون آن که در برابری حرکت رو به افول فواره توضیحی داده باشد - با استفاده از واژگانی بیان می شود که موضوع مرگ و زندگی را به چیره‌دستی هرچه تمام تر به ذهن خواننده متبارد می کند: «و شکوه مردن / در فواره‌ی فریادی»؛ و شاعر بالا فاصله می افزاید که دیگر اکنون نوبت باروری و یاری به بارور ساختن است و در تهایت و به زیبایی، انتهایی کار فواره را به نمایش می گذارد - «زمین را / باران برکت ها شدن» - که با توجه به تصویری که از پایان کار یک فواره در ذهن داریم بسیار پذیرفتی و بجاست و آیا این پذیرفتی بودن، مدیون توصیف اعجاز گونه‌ی شاملو از فواره نیست؟ پس از مکت (۱)، شاعر با استفاده از واژه‌ی باران که در سطرهای هژده و بیست و یک نیز از آن استفاده‌ی هوشمندانه و بجایی کرده است همه چیز را به هم می پوندد، فواره و باران و مرگ و زندگی را و چگونه زیستن را، و باز بر نظر خود تاکیدی عمیق می بخشد.

این فقط ذهن پر تکابوی شاعر است که از یک فواره و از زندگی معمول آدمیان، استوره می سازد. اکنون شعرهای شاملو، سخنان کوچه و بازار ماست و نقل محافل. همین شعر گواه این مدعاست.



خوب، شعر را یکبار با هم خواندیم؛ پیشنهاد درستی است اگر بخواهیم که شعر آن قدر خوانده شود تا به تمامی در جان و دل ما اثر کند. باید آن قدر شعر را خواند تا در جانمان جا بگیرد؛ اکنون زمان کمی دیگر گونه نگریستن است:

همه چیز با نام شعر شروع می شود: تمثیل. پس از خواندن شعر متوجه می شویم که شاعر برای آدمی و زندگیش چیزی را مثل اورده و زندگی را به چیزی تشبیه کرده است و آن مثال که در بسیاری از شعرهای دیگر شاملو نیز نمودی ملموس دارد، «فواره» است. شعر چهار عبارت کلیدی و مستقل دارد که از این میان سه عبارت «در یکی فریاد / زیستن»، «و شکوه مردن / در فواره‌ی فریادی» و «زمین را / باران برکت ها شدن» در پس خود از جمله‌های توضیحی استفاده می کنند که همگی درون کروشهایی جاگرفته اند. پر پیداست که حتا بدون آن جمله‌های داخل کروشهایی نیز شعر معنا دارد و یا به ترتیبی دیگر، این سه عبارت به همراه عبارت آخر شعر: «فریادی شو تا باران / و گرنه / مرداران!» شعری مستقل و زیبا می سازند و در واقع می توان با حذف جمله‌های درون کروشهایی نیز به شعر کاملی دست یافت، پس پرسش این است که چرا شاعر از جمله‌های توضیحی استفاده کرده است؟ یا کمی توجه، به ظرافت کار شاعر در استفاده از واژه‌ی فواره در دومین عبارت مستقل برای بافت این زنجیر به هم پیوسته بی می برمی. پرسشی دیگر: آیا آن عبارات توضیحی داخل کروشه به نوبه‌ی خود در فرایند شکل گیری شعر در شاعر، سبب ساز تشکیل هر عبارت مستقل بعدی نشده‌اند؟

از طرفی اگر به ارزش کلمات شعر توجه شود، می توانیم در نظری اجمالی به هم قافیگی کلمات «زمین، مردن و شدن» در یک توالي منطقی و آهنگین و نیز به هم آهنگی «رهایی، باروری و بارآوری» و کلمات «یاران اند و باران اند و بارآوران اند» و «باران و مرداران» و به طینی بکسان و گوش نواز «رهایی را تجربه بی می کند» و «باروری را دستمایه بی کند» پیردازیم؛ با این توضیح ضروری که اینها همگی درست در جای خود با بر معنایی ویژه خود، هماهنگ با پیشبرد معنای کلی شعر و توصیف و ترسیم فضای آن به کار رفته‌اند. در نهایت ضریبه‌ها و طینی این هم اوایی هاست که این نظم پر معنی را تبدیل به شعری زیبا می کند. و دست آخر ضریبه‌ی کاری و حرف آخر شاعر با مکنی در انتهای شعر می آید، آن جا که می گوید: «فریادی شو تا باران / و گرنه / مرداران!» همینجا پرسش دیگری که به ذهن می آید این است که آیا تمثیل دیگری بین فواره و باران در کار نیست؟

نکته‌ی دیگری که لازم است در اینجا به آن پرداخته شود، عبارت است از دید شاعر به پیرامونش. همه‌ی مادر زندگی با گل و سبزه و فواره و ... آشناییم و آنها را از بس که می بینیم، برای مان بسیار عادی اند. پس چه چیز در انسانی به نام شاعر وجود دارد که فی المثل چنان فواره را می بینند که انسان متعالی خود را در آن جست و جو می کند و پیشنهاد می کند تا چنین زندگی کنیم. آیا واقعاً این یک پیشنهاد است یا آرزو؟

به هر صورت آن چنان که به روشنی از شعر هویدادست، شاعر آغاز حرکت فواره از شیرهای آب را که قرار است به اوجی برسد، به زیستن قهرمانانه یک انسان تشبیه می کند؛ با این یقین که سرانجامش رسیدن به همان پایین است، اما نه لزوماً همان جایی که در آغاز بوده بلکه بعد در همین شعر چگونگی مرگ بی چرا رانیز روشن می کند؛ و حالا چرا از صفتی چون عصیانی برای پرواز استفاده می کند؟ چرا مثلاً نمی گوید سریع یا ناگهانی یا ...؟ همین جا به استفاده از واژه‌ی «عصیان» در سطر پانزده توجه کنیم و ارتباط را دریابیم. اینجاست که اصرار دارم توجه به تک واژه‌های شعر شاملو بسیار مهم است و فضاسازی بی نظری می کند. نیز توجه شما را به نظم آراسته‌ی تقطیع جلب می کنم که زیبایی آن را چندین برابر کرده است.

درباره‌ی ارزش کلمات در شعر شاملو با هم به مثالی دیگر نظر بیفکنیم؛ شعر «فراقی» از مجموعه‌ی دشنه در دیس:

# علی اشرف درویشیان

## قله‌ای جاودانه

زهرا جعفری



هنگامی که توفان فرو می‌نشیند و خار و خاشک در امواج دریا محو می‌شوند، تنها صخره‌ها و کوه‌ها استوار و پا بر جای می‌مانند. یکی از این قله‌های پر صلابت و رو به طلوع جاودانگی علی اشرف درویشیان بوده است. حضور گران قدر این نویسنده‌ی متهمد را بایستی به روشنفکران و ستم‌دیدگان سرزمین ایران تهییت گفت.

بایستی این سنت کهنه را بشکنیم که تنها پس از مرگ جسمی به ارزش‌های والای همدیگر پی برده و در وصف یکدیگر گفته و بنویسیم. چرا فعل گذشته را به حال تبدیل نکنیم؟ گرچه در مرگ جسمی روح‌های بی کران افسوس خوردن بر گذشته خطاست.

علی اشرف درویشیان یکی از پیش‌گامان، مبارزان و راه‌گشایان انقلاب سوسیالیستی در ایران بوده است. در تار و پود زندگی و آثار وی پیوسته صدای حماسی مبارزان و صدای معصومانه‌ی زحمتکشان را شنیده‌ایم. مبارزانی که همچون خود او پیوسته در شکنجه‌گاه‌ها صدای مثله شدن ستم‌دیدگان را با شکنجه و خون و جان خود فریاد کشیده‌اند. فریادی چنان صمیمانه که تا عماق وجود ما راه یافته و هر بار رگ‌های ما را به ارتعاش در آورده و ما را به جوش و خروش وا داشته است. راست گفته‌اند: هر آن‌چه از دل بر آید، لاجرم بر دل نشیند.

على اشرف درویشیان هرگز برای ایمنی از گزند دار سر در گریبان نکشید و هیچ‌گاه و بنا به هیچ نوع مصلحت‌اندیشی با استثمارگران نساخت و به عاقیت جویی تن نداد. این روشنفکر آزاده پیوسته به دفاع از آزادی و مبارزان و نویسنده‌گان آزاده‌ای ایران پرداخته است. این دفاعیات از نوافرانی به جا و صحیح بر چهره‌های حماسی همچون خسرو گلسرخی، کرامت‌الله دانشیان، صمد بهرنگی، دکتر هوشنگ اعظمی، بهروز دهقانی و... تدافعت از حق آزادی و حیات پوینده‌ها، مختاری‌ها و... راد بر گرفته است. چهره‌های زلال و تابانی که پس از مرگ حماسی خویش خوش درخشیدند، عشق به ستم‌کشان را با دست‌ها و دهان‌های بسته و با خون خویش نوشتند و آزادی سرزمین خویش را به رنگ کفن‌های گلگون جاودانگی آراستند.

اما استاد علی اشرف درویشیان خود در حیات پر بار خویش به این نامیرایی شکوهمند دست یافت. این نویسنده‌ی متهمد با نثر صمیمانه، موجز و درخشان خود چه در آثار خلاق ادبی و چه مقالات و گردآوری‌ها و حتا خاطرات صادقانه و خصوصی خویش در قلب دوستاران روزافزوون خویش جای گرفت. تا جایی که او را به درستی می‌توان ادامه دهنده راه پر تلاش صمد بهرنگی در ادبیات نوین

ایران دانست. به ویژه که زندگی این نویسنده‌ی محبوب ستم‌کشان تشابهات زیادی با زندگی صمد بهرنگی داشته است. آنان هر دو در خانواده‌ای کارگری و زحمتکش چشم به جهان گشودند، هر دو برای مبارزه با استثمار و استبداد و آگاهی بخشیدن به کودکان محروم آموزگار روتاستهای دور افتاده شدند. هر دو برای مبارزه‌ای گسترشده‌تر با نظام منفور سرمایه‌داری و امپریالیسم به سلاح فraigیر قالم روی آوردند و به وجدان‌های بیدار و آگاه ملت خویش مبدل شدند. سوسیالیسم، عشق و وفاداری به حرمت، کرامت و تعالی زحمتکشان در اعماق جان علی اشرف درویشیان ریشه دارد. از این روی در مقام یکی از اعضای مبارز کانون نویسنده‌گان ایران پیوسته به دفاع از حق آزادی بی‌قید و شرط عقیده و بیان، حق تشكیل و مبارزه و حقوق مسلم و دموکراتیک مردم ستم‌دیده‌ی ایران در برابر حکومت‌های سرمایه‌داری و امپریالیسم پرداخته است. به جان عزیزش می‌داریم، بر دست‌های شریف و سخاوتمند وی بوسه‌می‌زنیم و در برابر آزادگی، شجاعت و روح بی کران وی سر تعظیم فرود می‌آوریم.  
راهش پر رهرو باد!

# آن زنان

## سرطان زده

رضا مرادی اسپلی

من به قبیله‌ی زنان تک پستان تعلق دارم. مادرم، هر دو مادر بزرگم و شش تا از عمه‌هایم همگی جراحی سینه شده‌اند. هفت نایشان مرده‌اند. دو تای باقیمانده در حال گذراندن شیمی درمانی و عکس برداری هستند. من هم مشکلات خودم را دارم: دو بار بافت‌برداری از پستان و غده‌ی کوچک‌ی بین دندوهایم که «بدخیم» تشخیص داده شده است. این تاریخچه‌ی خانواده‌ی من است.

بیشتر آمارها می‌گویند که سرطان پستان ارثی و زنی است و با مصرف غذاهای پرچرب، نازلی یا آبستن شدن پس از سیالگی ارتباط دارد. آن‌چه در این آمارها گفته نمی‌شود این است که زندگی در یوتا از همه‌ی موارد بالا خطرناک‌تر است.

ما مورمون<sup>۳</sup> هایی هستیم که از سال ۱۸۴۷ در یوتا زندگی می‌کنیم. در خانواده‌ی من «حکمت» و استیگی شدیدی به غذای خوب دارد. -قهوه، چای، تنباق‌کو یا الکل ممنوع. زنان ماعموماتا به سیالگی برسند، بچه‌داری شان را تمام کرده‌اند. تا سال ۱۹۶۰ تنها یک نفر به سرطان پستان دچار شده بود.

ما مورمون‌ها از نظر فرهنگی نابه‌هنجاریم؟ واقعیت این است که هرگز در این مورد فکر نکرده‌ایم. مردهایی که به‌این موضوع فکر کرده‌اند، به راحتی ما را «بدرن» نامیده و زن‌ها، اما، این راصبوری دانسته‌اند. دیگر سرطان بخشی از زندگی ما شده است. در شانزدهم فوریه‌ی ۱۹۷۱، روزی که می‌خواستند مادرم را عمل جراحی کنند، تصادفی گوشی تلفن را برداشتند و صحبت مادر بزرگم را با او شنیدم.

«دایان Diane» این یکی از معنوی‌ترین تجربه‌هایی است که توتا به حال داشته‌ای. «

من بی‌سر و صدا گوشی را گذاشتیم.

دو روز بعد، پدرم، من و برادرم را برای ملاقات به بیمارستان برد. مادر را در راه روی ویلچر دیدیم، اثری از باند و گاز نبود. هرگز شادابی اش را در آن پیراهن متحمل بنشش و این که چه طور ما را دور خودش جمع کرد، فراموش نمی‌کنم.

«بچه‌ها من حالم خوبه، می‌خوام بدونین که بازوهای خدارو دور خودم احساس می‌کنم.»

حرفش را باور کردیم. پدرم گریه کرد. مادر ما، زن او، فقط سی و سه سال داشت.

کمی بیشتر از یک سال پس از مرگ مادر بود که من و پدرم با هم شام می‌خوردیم. او تازه از سن جرج St. George برگشته بود، جایی که شرکت تمپست در حال کامل کردن خط گازی بود که جنوب یوتا را تقاضه می‌کرد. اواز عشقش به آن منطقه و چشم‌انداز ماسه‌سنگی پر صلابت و زیبای آن جا صحبت کرد. آن شب از پیاده‌روی در کوره راه کولوب Kolob در پارک ملی زیون Zion برگشته بود. با علاقه از گذشته‌ها حرف می‌زدیم: نزدیک شدن مان به فرودگاه انجل Angel در پنجاه‌مین سال‌گرد تولدش و سال‌های که خانواده، تعطیلات را آن جامی گذراند را به یاد آوردیم. پس از شام، رویای مزمون را برای او تعریف کردم. به پدرم گفتیم که

از این شماره در نظر داریم تا در این بخش، افزون بر چاپ داستان، به معرفی مختصر نویسنده و داستانش، طرح چند پرسش در مورد فرم و محتوای داستان و گاهی دیدگاه نویسنده به مقوله‌ی نگارش و نوشتمن بپردازیم. بدین ترتیب خواننده ضمن آشنایی شدن با نویسنده و دیدگاه‌های اجتماعی او، با دیدی انتقادی به داستان و مقوله‌ی نوشتمن می‌نگرد.

ر.م.ا.

ت روی تمپست ویلیامز Terry Tempest Williams در ۱۹۵۵ در سالت لیک سیتی ایالت یوتا Utah به دنیا آمد و همان جا بزرگ شد. این نویسنده، شاعر، طبیعی‌دان و هواشنار پرشور حفاظت از صحراء‌های آمریکا، خود را زنی می‌داند «که باورهایش در فلات کلرادو و صحرای غرب آمریکا شکل گرفته.» ویلیامز در دانشگاه یوتا زبان انگلیسی و محیط زیست خوانده و با درجه‌های کارشناسی و کارشناسی ارشد از آن جا فارغ‌التحصیل شده است. او در اقامت‌گاه [سرخپستان] ناواجو Navajo تدریس و در موزه‌ی تاریخ طبیعی یوتا به عنوان طبیعی‌دان کار کرده است.



او هم‌چنین در سال ۲۰۰۳ و در اعتراض به جنگ آمریکا در افغانستان و عراق، پروژه‌ی گستردۀی «شعر ضدجنگ» را به همراه و. مروین، جوری گراهام و سم همیل راه انداخت که بسیار موفق بود. افزون بر اینها، او نویسنده‌ی کتاب‌های بسیاری درباره‌ی طبیعت است و هم‌چنان در نزدیکی سالت لیک سیتی زندگی می‌کند.

\*\*\*

در این داستان پر از خشم و رنج، متوجه می‌شویم که چگونه رویدادها، ویلیامز را از مشاهده‌گری صرف به یک فعال اجتماعی تبدیل می‌کند. داستان زیر نخستین بار در ۱۹۹۰ در مجله‌ی نورهای شمالی (Northern Lights) به چاپ رسید.

سال هاست، در واقع از وقتی که به یادمی آورم، بر قی رادر صحرامی بینم و این تصویر چنان در زندگی ام نفوذ کرده که نمی توانم جنوب را بدون دیدن آن در افق و در حالی که تپه ها و تخت کوه ها را روشن می کند، در نظر آورم.

پدر گفت: «تو اونو دیدی؟»  
**چی رو؟**

«اون بمب ها و ابرها. از ریورساید کالیفرنیا به طرف خونه می روندیم. تو روی زانوهای دایان نشسته بودی. اون حامله بود. خوب یادم، هفتم سپتامبر ۱۹۵۷ بود. ما تازه از مراسم بیرون او مده بودیم. به سمت شمال می روندیم، از لاس و گاس گذشته بودیم. یه ساعت یا یه همچین چیزی قبل از غروب بود که اون انفجار رخ داد. نه تنها صداشو شنیدیم بلکه احساسش کردیم. من فکر کردم که تانکر نفت جلویی منفجر شده. کنار کشیدیم و ناگهان اون ابرو قارچ با ساقه ای طلایی رنگش رو که از کف صحراء رو به بالا می رفت، آشکارا دیدیم. انگار که سرخی اسرارآمیزی آسمون رو به لرده در آورده بود. در عرض چند دقیقه، خاکستر سبکی روی ماشین بارید.»

به پدرم خیره شدم.

**گفت:** «من فکر می کردم می دونستی که یه همچین چیزی تو دهه‌ی پنجاه به اتفاق همیشگی بود.

در این لحظه نیرنگی را که در آن زندگی می کردیم، دریافتیم؛ بچه هایی که در جنوب غرب ایالات متحده بزرگ می شوند، شیر فاسد از گاوهای فاسد می خورند، حتاً از بستان های فاسد شده‌ی مادران شان، مثل سال های بعد که قرار است از دسته‌ی زنان تک پستان بخورند.

«روزی که یوتا را بمباران کردیم» یا دقیق‌تر، سال هایی که یوتا را بمباران کردیم، داستانی مشهور در برهوت غرب است: آزمایش های اتمی روی سطح زمین در نوادا از ۲۷ زانویه‌ی ۱۹۵۱ تا ۱۱ زانویه‌ی ۱۹۶۲ انجام می شد. نه تنها بادهایی که به شمال می وزید با ایجاد باران رادیواکتیو و بر جا گذاشتن گوسفندهای مرده در مسیر خود «کم در آمدترین مردم» را الوده می کرد، بلکه آب و هوا هم برای این کار مساعد بود. ایالات متحده‌ی پنجاه سرخ و سفید و آبی بود. جنگ کرده در جریان، مک کارتیسم همه جارا فراگرفته و جنگ سرده داغ بود. اگر کسی مخالف آزمایش های هسته‌ای می بود، دنباله رو رژیم های کمونیستی به حساب می آمد.

دریاره‌ی «تراژدی هسته‌ای آمریکا» بسیار نوشته‌اند. سلامت عمومی نسبت به امنیت ملی در درجه‌ی دوم اهمیت قرار داشت. نماینده‌ی انرژی اتمی، تامس موری Thomas Murray گفت: «آقایان، نباید اجازه دهیم هیچ چیزی در این سری آزمایش‌ها اخلاق ایجاد کند، هیچ چیزی.»

دولت، به رغم سوختگی‌ها، تاول ها و حالت های تهوع، بارها و بارهای مردم گفت که «مشخص شده که این آزمایش‌ها با تضمین و اینمی کافی در قرارگاه‌های انفجار بمب انجام می شود.» موضوع تسکین هراس عمومی، مربوط به روابط عمومی بود. در جزوی از کمیسیون انرژی اتمی می خوانیم: «کاری که می توانید بکنید این است که دریاره‌ی باران رادیواکتیو نگرانی به خود راه ندهید.» به تازگی در خبری که نمونه‌ای از خبرهای آن زمان است، آمده: «ما هیچ منطقی پشت این نتیجه گیری که باران رادیواکتیو موجب مرگ انسان‌ها می شود، نیافرته‌ایم.»

در سی ام اوت ۱۹۷۹، دوران ریاست جمهوری جیمی کارتر Carter، دعوایی اقامه شد: این آن Allen ۱. اعلیه ایالات متحده آمریکا. بروندی خانم آن در لیست الفایی بیست و چهارتاپی پرونده‌های آزمایش های اتمی اولین بود، بروندی ای که نمایانگر حدود هزار و دویست شاکی دنبال غرامت از دولت ایالات متحده به دلیل ابتدا به سلطان در نتیجه‌ی آزمایش های هسته‌ای نوادا بود.

ایرن آن در هوریکان Hurricane ایالت یوتا زندگی می کرد. او مادر پنج کوک بود و دو بار بیوه شده بود. همسر اول او به همراه دو پسر بزرگش،



هزار توی درختان گوش خر<sup>۹</sup> گذشتند. وقتی نشانه‌های نور روز پدیدار شد، استراحت کردند، چای نوشیدند و چیره‌ی غذای شان را با یکدیگر قسمت کردند. چشمان شان را بستند. زمان اعتراض با قلب فرا رسیده بود، زمان آن رسیده بود که ثابت کنند تبار شناسی انسان و زمین به معنی خیانت به روح انسان نیست.

غروب، زن‌ها خود را بناوارهایی آراستند. نوارهای بلند پلاستیکی نقره‌ای رنگ را دور بازوها یشان پیچیدند و در حاکسترها دمیدند. ماسک‌های روشنی پوشیدند که چهره‌های آنها را تبدیل به چهره‌های بشری کرد. و وقتی به کناره‌ی مرکوری رسیدند، تمام پروانه‌های یک روز تابستانی را در زهدان شان پارآور کردند. آنها در نگ کردن تا به جسارت شان فرصت جاخوش کردن بدنهای.

شهری که زنان آبستن و بچه‌ها به دلیل پرتوافکنی هسته‌ای از ورود به آن منع شده بودند، خفته بود. زن‌ها چون پیامبران بالدار از خیابان‌ها می‌گذشتند، دور یکدیگر با حرکت اهسته می‌چرخیدند، دزدکی به خانه‌های مردم، به زن‌ها و مردها در خواب خوش نگاه می‌کردند. از چنان سکوتی شگفتزده بودند و مرتب صدای زیر و بم از خود در می‌آورند تا حس کنند که زندگی جریان دارد.

ساکنان آن جا در نهایت از دست این شبح‌های غریب از خواب پریدند. بعضی فقط خیره ماندند. بعضی دیگر به مقامات تلفن زدند. و زن‌ها از سوی سریازان بیمناک با لباس لجنی جلب شدند. آنها را در ساختمانی سفید و



کابوس خانوادگی شد. از ۱۹۵۷ تا ۱۹۷۱ چهارده سال طول کشید تا سلطان در مادرم خود را نشان دهد - هم‌زمان هاورد اندرز Andrews. ه از مقامات مطلع از بارش رادیو اکتیو در انتیتو ملی سلامتی می‌گوید که سلطان ناشی از پرتوافکنی باید آشکار شود. هر چه بیشتر درباره‌ی آن چه آن را «در جهت باد» می‌خوانند، می‌آموزم، به پرسش‌های بیشتری می‌رسم.

اما آن چه می‌دانم این است که به عنوان یک زن مورمون باید همه چیز را مورد سوال قرار دهم حتاً اگر به معنی از دست دادن ایمانم باشد. تحمل اطاعت کور به نام وطن پرستی یا مذهب بر تمام زندگی ما سایه اداخته است.

وقتی کمیسیون انرژی اتمی محل آزمایش شمال نواحی را «منطقه‌ی صحرایی کاملاً غیرمسکونی» اعلام کرد، خانواده‌ی من و پرنده‌ها در گربت سالت لیک، بعضی از این «کاملاً غیرمسکونی» ها بودیم.

شبی خواب دیدم که زنان سراسر دنیا دور آتشی شعله‌ور در صحرا می‌گردند. آنها از تغییر و ماه توی شکم‌شان صحبت می‌کردند و بالا و پایین رفتن آن، بالا و پایین می‌رفتند. آنها آرام بودن را مسخره می‌کردند و وعده می‌دادند که هرگز از جادوگر درون شان نترسند. زن‌ها و حشیانه می‌رقصیدند چنان که ساقه‌های دور از شعله‌های آتش از رقص شان می‌شکستند و چون ستاره‌هایی وارد آسمان شب می‌شدند.

و آوازی را که مادر بزرگ‌های شوشوں<sup>۶</sup> به آنها یادداه بودند، می‌خوانند:

-Ah ne nah,nah

-nín nah nah

-ah ne nah,nah

-nín nah nah

-nyaga mutzi

-oh ne nay

-nyaga mutzi

-oh ne nay

-z

## درباره‌ی نوشتمن:

تری تپسیت و بیلیامز در ۱۹۹۵ در مصاحبه‌ای بالاسکات لندن London در سری برنامه‌های رادیویی این سایت اند اوت لوک گفت که به عنوان یک نویسنده با پرسش‌ها کار می‌کند و نه با پاسخ‌ها: «به گمان من، وظیفه و مسولیت منکه داشتن آینه‌ای در برابر نابرابری هاوبی عدالتی‌های اجتماعی که شاهدان هستیم و ارج نهادن به زیبایی است. چنین پرسش‌هایی... به باور من فرامین نوشتمن را شکل می‌دهند. نگارش با پرسش آغاز می‌شود و سپس این مسیر اکتشاف ادامه می‌باشد.»

و بیلیامز دوست ندارد خود را نویسنده بنامد. او به لاتن می‌گوید: «یک‌جوری گستاخانه است. هرگز آن قدر گستاخ نخواهم بود که خود را نویسنده بنامم. به نظرم این لقی است که مردم باید به شما بدهند. اما من خودم را عضوی از جامعه‌ی سالت لیکسیتی ایالت یوتا در غرب آمریکا می‌دانم. و کاری که می‌کنم نوشتمن است. این اینزادی است که می‌توانم با آن عشقمن را ایان کنم. فعلیست من نتیجه‌ی عشقمن است. پس کوشش برای حفظ صحرای جنوب یوتا یا نوشتمن درباره‌ی اروتیک مکان از یک انگیزه آب می‌خورد - تلاش برای معنی دار کردن جهان، حفظ چیزی زیبا، پرسیدن سوال‌های جدید و گاهی فشار وارد اوردن به مزه‌های آن چه مورد پذیرش همگان است.»

\*\*\*

## چند پرسش:

- ۱- وقتی و بیلیامز می‌گوید: «در این لحظه نیرنگی را که در آن زندگی می‌کردیم، دریافتمن.» منظورش چیست؟
- ۲- چرا و بیلیامز در این داستان به بروندنه ایون آن اشاره می‌کند؟
- ۳- «نافرمانی مدنی» و بیلیامز و زنان دیگر چیست؟
- ۴- نویسنده در پایان داستان نظر قاطعی نمی‌دهد. چرا؟ چرا نتیجه‌گیری را به عهده‌ی مخاطب می‌گذارد؟
- ۵- نویسنده کجا از روایت و کجا از توصیف استفاده کرده؟ چه منظوری از این کار دارد؟

- ۶- چرا و بیلیامز خواب دیدنش را در این داستان تعریف کرده است؟
- ۷- این که نویسنده خود را جزو «قبیله‌ی زنان تک‌پستان» می‌داند، چه اثری بر مخاطب دارد؟ قبیله، از نظر جامعه‌شناسی چه معنا و جایگاهی دارد؟
- ۸- چرا زنان خواب و بیلیامز به زبان شوشن‌ها شعر می‌خوانند؟
- ۹- و بیلیامز نوشه که امریکادر دهه‌ی پنجاه، سرخ و سفید و آبی بود و هر کس که با احتمالی دولت مخالف بوده کمونیست به حساب می‌آمده است. سیاست امروز دولت امریکا را اچگونه ارزیابی می‌کنید؟

- پی‌نوشت:  
۹- برای اطلاعات بیشتر نک. به سایت‌های:

[www.rouzgar.com](http://www.rouzgar.com)  
[www.poetsagainstthewar.org](http://www.poetsagainstthewar.org)

**Mormon**-۲: فرقه‌ای از کلیسا‌ی مسیحی که به آن کلیسا‌ی مورمون‌ها می‌گویند و در سال ۱۸۳۰ توسط هویزف اسمیت در ایالات متحده بنیاد گذارده شد. کتاب مورمون از کتاب‌های مقدس انان است.

**Antelope**-۳: برای اطلاعات بیشتر نک. به: نقدن، شماره‌های ۲ تا ۴، فرد هالستد، «زبان‌های اثریزی هسته‌ای و مواد پرتوزا». **Joshua**-۴: داروهای کاربردی در درمانی.

**plumb-bob**-۵: وزنی شناقول **Mercury**-۶: سرخ پوستان شمال امریکا پراکنده در ایالت‌های آیداهو، نوادا، یوتا، وایومینگ و کالیفرنیا. هم چنین نام روید در ایالت وایومینگ.

**Shoshone**-۷: تیر، عطارد **Antelope**-۸: جانوری شبیه گوزن. بومی امریکا

**Joshua**-۹: درختی از خانواده‌ی آگاو (گوش خر، Agave) که در جنوب غربی امریکا می‌روید و ساخته‌هایش شباهت غریبی به بازوهای روبه بالای انسان دارد و دارای برگ‌های نوک تیز است. هر چه گشته معادل فارسی آن را نیافرتم و به نایار از همان گوش خر استفاده کردم.

**Mojave**-۱۰: نام قبیله‌ای از سرخ پوستان ساکن در گرانه‌ی رود کلرادو در ایالت اریزونا و نام محل سکونت ایان. هم چنین نام لهجه‌ی آنان از زبان یومانی (yuman) نیز نام صحرایی در ایالت کالیفرنیا به مساحت ۱۵۰۰ مایل مربع.

مربع شکل در کناره‌ی دیگر مرکوری جا دادند. وقتی از شان پرسیدند که کیستند و چرا به آن جا آمدند، زن‌ها پاسخ دادند: «ما مادریم و آمده‌ایم تا صحراء را برای فرزندانمان پس بگیریم.»

سریازها آنها را دستگیر کردند همین که به هر زن چشم‌بند و دست‌بند زدند، آنها شروع به آواز خواندن کردند:

نمی‌توانید مارا از هیچ چیز منع کنید  
از فکر کردن

از ریختن اشک‌های مان

و آوازه‌ای که می‌خوانیم

زن‌ها بلندتر و بلندتر آواز خوانند و صدای خواهانشان را که در تخت کوه حرکت می‌کردند، شنیدند:

Ah ne nah,nah  
-nin nah nah  
ah ne nah,nah

چه نرم روی زمین راه می‌رود

-nин nah nah  
nyagamutzi

به خرگوش نگاه کن

-oh ne nay  
nyagamutzi

چه نرم روی زمین راه می‌رود

-oh ne nay  
nyagamutzi

آنها را به خاطر اوریم

ما هم نرم راه برویم  
آنها را به خاطر اوریم

ما هم نرم راه برویم

سبزبازی گفت: «نیروی کمکی را صدابزندید.»

زنی حرف او را قطع کرد: «ما می‌دانیم و شمان نمی‌دانید ما چند نفریم.»

من از مرز سایت آزمایشی نوادا گذشم و با نفر دیگر از اهالی یوتا به دلیل ورود بدون اجازه به منطقه‌ی نظامی دستگیر شدم. آنها هنوز در صحراء آزمایش‌های هسته‌ای می‌کردند. عمل ما، از زمرة‌ی نافرمانی مدنی بود. اما همین که به سمت شهر مرکوری قدم می‌زدم، عملی بیش از حرکتی صلح‌آمیز انجام می‌دادم؛ حرکتی به سود دسته‌ی زنان تک‌پستان.

همین که افسری دست‌بندهایم را محکم کرد، افسر دیگر بدنم را بازرسی کرد. او که یک زن بود، یک قلم و یک دسته کاغذ که در پوئین پای چشم چبانده بودم، پیدا کرد.

با تحکم پرسید: «و اینها؟»

پاسخ دادم: «اسلحه.»

چشممان مان تلاقی کرد. من لبخندی زدم. او پاچه‌ی شلوارم را تا بالای پوئینم تا کرد.

همین طور که بازوهایم را می‌گرفت، گفت: «لطفاً جلو بیفت.»

زیر آفتاب بعد از ظهر ایستادم و با توبوس به سمت تونوبا Tonopah نوادا رفتیم. دو ساعت طول کشید. جای آشنازی بود. درختان گوش خر که روی پای خود ایستاده بودند به دست نیاکان نام گذاری شده بودند. نیاکانم اعتقاد داشتند که آنها مانند پیامبران، سرزمین موعود را نشان می‌دهند. اینها همان درختانی بودند که هر بهار شکوفه می‌دادند و گل‌های شان چون شعله‌های آتشینی در موها<sup>۱</sup> نمایان می‌شد. و من ماه کاملی را در آن ماه می‌بیادم که با مادرم زیر آنها قدم می‌زدیم و کبوترها و جندی‌های مرثیه‌خوان را پرواز می‌دادیم.

اتوبوس نزدیک شهر ایستاد. آزاد شدیم.

کارکنان گمان کردند این شوخی ناجوانمردانه‌ای است اگر که ما را بدون راه و راهنمایی در صحرا ول کنند. آن چه نمی‌دانستند این بود که ما در خانه‌مان بودیم، با روح مان و قدرتمند، ملا مازنایی که عطر شیرین مریم گلی را چون غذای روح‌مان خوب می‌شناختیم.

یعنی برابری حقوق زنان با مردان صحبتی نکردند. چه آنهاست که قول انتخاب وزیران زن را دادند، یا آنهاست که قول اصلاح قوانین راجع به زنان را مطرح کردند و چه کاندیدای دیگری که خانه داری را به عنوان یک شغل قبول کرده ابقای زنان در همین شغل را باعث ارزش آنان دانست. نکته‌ی دیگری که در میان کاندیداهای مشترک بود طفره رفتنهای آنان از پاسخی صریح درباره‌ی پیوستن به کتوانسیون منع تعیض علیه زنان بود.

بنای آن داریم تا از این شماره، اخبار اجتماعی مربوط به زنان، کانون نویسندها، کارگران و دانشجویان را بازتاب دهیم. با هم بخوانیم:

## زنان

### کانون نویسندها

آن چه در بی می آید خلاصه‌ای از اخبار کانون نویسندها ایران در یک ماه گذشته است:

۱- به دنبال جلوگیری از دیدو بازدید اعضای کانون نویسندها ایران در رستوران هتل نادری از سوی مقامات امنیتی، این کانون تلاش کرد تا مکان دیگری را برای دیدار اعضای خود تهیه کند. با تلاش اعضاء، رستوران هزار دستان در انتهای خیابان عباس آباد تدارک دیده شد و قرار بر آن بود تا دیدار اعضاء در این رستوران در تاریخ ۸۴/۴/۲۸ که دیدارهای ماهنه‌ی اعضا صورت می‌گیرد برگزار شود، اما پس از مراجعت اعضا به محل مذکور با درب بسته مواجه شدند، که علت آن را مسؤولین مکان مسیبور تلفن از طرف مقامات امنیتی عنوان کردند، کانون نویسندها که به دنبال اختلاف به وضعیت ناصر زرافشان و کیل قتل‌های زنجیره‌ای و اعتصاب غذای او موفق شده بود. تجمع گسترده‌ای را در مقابل زنان این ترتیب دهد هر چند که این تجمع به علت اختصار مقامات وزارت اطلاعات پس از نیم ساعت تعطیل شد، اکنون با تعطیلی جلسات خود مواجه است. تا کنون هیچ گونه توضیحی در زمینه‌ی مسایل فوق از جانب مقامات امنیتی و وزارت اطلاعات داده نشده است.

۲- دکتر ناصر زرافشان، وکیل دادگستری و وکیل پرونده‌ی ملی خانواده‌ی قتل‌های سیاسی موسوم به زنجیره‌ای و عضو کانون نویسندها ایران پس از نزدیک به سه سال سر کردن در زندان این به دلیل بیماری حاد کلیوی و عدم رسیدگی مسوولان زندان به وضع سلامتی اش، در روز ۱۷ خرداد اعلام کرد آن جا که رفتار مسوولان زندان با وی قطعاً منجر به مرگ وی خواهد شد، اقدام به اعتصاب غذای نامحدود خواهد کرد و نام این کار خود را «ماراثن مرگ» نهاد.

کانون نویسندها ایران با توجه به وضع جسمانی و خیم این وکیل شجاع و براساس پایداری بر مشاور و اساس نامه‌ی خود که دفاع بی قید و شرط از آزادی اندیشه و بیان را تحت هر شرایطی ضروری می‌داند، برای دفاع از او، اقدام به صدور بیانیه‌هایی کرد که این بیانیه‌ها بازتاب خوبی در سطح بین‌المللی داشت و سبب پشتیبانی و حمایت هم‌جهانی از ناصر زرافشان شد، اما کانون به موازات این عمل، اقدام به برگزاری فراخوانی جلوی زندان این به محل حبس دکتر زرافشان، کرد که جمعیت زیادی نیز از آن استقبال کردند، متأسفانه به دلیل فشارهای بیش از حد ماموران امنیتی، کانون مجبور شد پس از چهل و پنج دقیقه از شروع مراسم، در ساعت ۴/۴۵ مراسم خاتمه یافته اعلام کند.

۳- به قرار اطلاع، یوسف عزیزی بنی طرف، عضو کانون نویسندها که به دلیل اظهار نظر درباره‌ی مسایل اخیر اهواز و درگیری‌های مردم خوزستان با نیروهای انتظامی بازداشت شده بود، به طور مشروط و موقت آزاد گردیده است.

۴- کانون نویسندها ایران در ۱۶ خرداد ماه به مناسب سالگرد درگذشت هوشنگ گلشیری، نویسنده‌ی نامی و عضو مؤثر هیات دیوان خود به همراه خانواده‌ی او، مراسم

در جامعه‌ای که نیمی از جمیعت آن را زنان تشکیل می‌دهند، نمی‌توان بدون توجه به نقش آنان در عرصه‌های مختلف اجتماعی، اقتصادی، سیاسی و فرهنگی به رشد و دموکراسی رسید.

از این شماره مجله‌ی خواهیم علاوه‌بر اختصاص صفحه‌ای راجع به اخبار مربوط به زنان و جنبش آنان در داخل و خارج کشور، مقالات و مطالب گوناگونی در زمینه مسائل زنان داشته باشیم. بنابراین کمک و همکاری دوستان، به ویژه زنان را در این راه خواهیم.

۱- زنان در خردمندانه علاوه‌بر بحث و گفت‌وگو پیرامون شرکت کردن یا نکردن در انتخابات و طرح کاندیدا شدن برای ریاست جمهوری، با اعتراف به تفسیر شورای نگهبان از کلمه «رجل سیاسی» در قانون اساسی و این که «ایا مفاد قانون اساسی تامین کننده‌ی خواسته‌های بر حق زنان و برابری حقوق آنان با مردان است؟» بیشتر از سال‌های قبل در صحنه‌ی جامعه حضور داشتند.

۲- اکثریت قاطع زنان به کسب حقوق برابر در تمام زمینه‌های اجتماعی، سیاسی، اقتصادی و فرهنگی تأکید دارند و رفع هر گونه تعیین از عرصه‌های زندگی و جامعه را که باعث فشار و ظلم مضاعف بر آنان است، خواستارند. گردهمایی و تحصن روز یکشنبه ۲۲ خرداد ماه در جلوی دانشگاه تهران که با شرکت تعداد زیادی از زنان و دختران برگزار شد، حمایت و پشتیبانی خوبی را زمینه‌ی مردان و زنان حاضر به همراه داشت.

در این تحصن که یک ساعت طول کشید، اکثر تشکل‌های زنان با شعار و خواسته‌های خود شرکت کرده بودند. بیشتر خواسته‌های آنان رفع تعیین از زنان و حقوق برابر با مردان در عرصه‌های گوناگون بود. هم‌چنین پیوستن بدون قید و شرط به کتوانسیون رفع هر گونه تعیین از علیه زنان، از خواسته‌های عمدی زنان بود.

بعد از پایان تحصن با مشارکت مردم راه پیمانی شروع شد و شعارهایی مبنی بر تحریم انتخابات، دفاع از آزادی، حمایت از اعتصاب غذای دکتر زرافشان و آزادی از زنان و نیز آزادی زندانیان سیاسی مطرح شد.

۳- به دنبال تحصن در مقابل زندان این و در خواست آزادی دکتر زرافشان، شمار زیادی از زنان نیز با تحصن کنندگان همراه شدند. که چند تن از آنان از جمله همسر دکتر زرافشان و خانم فرزانه آقایی و خانم شهرلان انتصاری به مدت چند ساعت بازداشت و سپس آزاد شدند.

۴- پس از گذشت ۱۵ روز از اعتصاب غذای آقای دکتر زرافشان، به علت حاد شدن بیماری کلیوی و وضعیت بد ایشان، ایشان به بیمارستان منتقل و بالاجبار زیر سرم قرار گرفت. پیش و بعد از این انتقال سه تن از مادران شهدای دهه ۴۰ با حس مادرانه و نگران فرزند، و نیز شماری از زنان به همراه دوستان ایشان در درخواستی از دکتر زرافشان خواسته بودند تا به اعتصاب غذا پایان دهد.

۵- زنان از دیدگاه کاندیداهای ریاست جمهوری یکی از مباحث داغ انتخابات و کاندیداهای بحث درباره‌ی حقوق زنان بود که همواره مورد پرسش خبرنگاران قرار می‌گرفت. با بررسی مصاحبه‌ها و نظرات کاندیداهای این دوره علاوه‌بر جسته بودن نقش زنان، و با وجود وعده‌های گوناگون، هیچ یک از نامزدها از مهم‌ترین خواست زنان

بازار کار ایران با این مقاله نامه هیچ توضیحی لازم نیست.  
دومین موضوع مهم، صلاحیت نمایندگان کارگری شرکت کننده در این کنفرانس است. تنها روزنامه‌ی کارگری ایران و ارگان تشکیلات خانه‌ی کارگر در طول دو هفته‌ای که این کنفرانس جریان داشت فقط یک بار در صفحه‌ی اول به سخنان وزیر کار ایران در این اجلاس اشاره می‌کند. در صفحات میانی نیز فقط گزارش خبری کوتاه در این باره منعکس کرده و در این گزارش هفظت به نام چیار سلیمانی به عنوان نماینده کارگری شرکت کننده اشاره می‌شود و از دو نفر دیگری که به عنوان نماینده کارگران ایران در این کنفرانس شرکت کرده و اتفاقاً از افراد بر جسته‌ی این تشکیلات هم هستند، ذکری به میان نمی‌آید. این دو نفر در شمار متممین درجه‌ی اول پرونده‌ی حمله به دفتر سندیکای کارگران شرکت واحد اتوبوس رانی تهران در تاریخ نوزدهم اردیبهشت ۱۳۸۴ قرار دارند. در حال حاضر این پرونده در حوزه‌ی قضایی ۱۱ تهران بزرگ مراحل قانونی خود را طی می‌کند. این دو نفر مستقیماً در ورود به زور و غیرقانونی، ضرب و جرح افراد و اعضای حاضر در سندیکای شرکت واحد وارد کردن خسارت به محل، شرکت داشته‌اند.

## ۲- ارایه لایحه‌ی اصلاح فصل ششم قانون کار

قانون کار موجود، محصول شرایط اجتماعی و سیاسی خاص سال‌های پایانی دهه‌ی ۶۰ عبوده و با توجه به توازن قوای اجتماعی موجود آن زمان پس از چند بار رفت و برگشت بین مجلس و شورای نگهبان بالا ره در تاریخ بیست و نهم آبان ۱۳۶۹ نوسط مجمع تشخیص مصلحت نظام تصویب شد و درست به همین دلایل از زاویه‌ی منافع طبقه‌ی کارگر دارای نقایص فراوان است. فصل ششم این قانون که با ۹ ماده و ۱۶ تبصره به تشکل‌های کارگری و کارفرمایی اختصاص دارد، همواره هم مورد اعتراض کارگران ایران و هم مردم ایران توسط سازمان‌های کارگری بین‌المللی و از جمله ۱۵۰ آبوده است.

سرنجام وزارت کار و امور اجتماعی در مقابل این فشارها و اعتراضات به ناچار لایحه‌ی بهزעם خود - قانون تشکیل سندیکاهای (انجمان‌های صنفی)، اتحادیه‌های سندیکایی یا فدراسیون‌های سندیکایی (اتحادیه‌های انجمان‌های صنفی)، اتحادیه‌های مرکزی (کنفرانس‌های را تهیه کرده و به هیات وزیران و مجلس فرستاده است. از دید صاحب‌نظران و کارشناسان، در اصلاحیه قانون که حاوی ۴ ماده و ۱۱ تبصره است و همین طور آینه‌نامه‌ی مذکور، ایرادات بسیاری به چشم می‌خورد. امیداست حقوق دانان طرفدار منافع کارگران و صاحب‌نظران مسایل کار و کارگری به این اصلاحیه و ایرادات مترب بر آن پرداخته و پیشنهادهای اصلاحی خود را به بحث عمومی بگذراند. باشد که این بار قانون گذاران با مراجعته به آرای عمومی کارگران و نظرات کارشناسان این مسایل، قانونی در خور و مدافع منافع اکثریت جامعه تهیه کنند و به تصویب برسانند. در این جایه طور مختصر و برای گشودن بحث‌ها، رئوس ایرادات این اصلاحیه ذکر می‌شود:

تبصره‌ی ۷ ماده‌ی ۱۳۱ قانون پیشنهادی و فصل‌های سوم و پنجم آینه‌نامه‌ی مذکور به حقوق و ظایاف، اختیارات و مسؤولیت‌ها و چگونگی تشکیل و انحلال سندیکاهای کارگری می‌پردازد. جمله‌ی این موارد، امور داخلی سندیکاهای به شمار می‌روند و تنظیم آینه‌نامه برای این مسایل جیزی جز دخالت در امور داخلی سندیکاهای و اعمال اراده‌ی وزارت کار در تنظیم اساسنامه آنها نبوده و خلاف آزادی و استقلال سندیکا و مغایر با روح مقاله ۸۷۱۰ است.

ماده‌ی اصلاح شده‌ی ۱۳۶ قانون کار و ماده‌ی ۹ آینه‌نامه‌ی پیشنهادی ناظر به روابط فی‌مایین و جایگاه سندیکاهای متعدد کارگری در یک کارخانه، یا رشته‌ی صنعت و... است، در این پیشنهادها حقوق سندیکاهایی که حائز اکثریت کارگران یک کارخانه یا رشته صنعت... نیستند به کلی نادیده گرفته می‌شود و این نقض اصول دمکراسی می‌باشد.

یادبودی بر سر مزارش در امام‌زاده طاهر کرج برگزار کرد. در این مراسم اعضای کانون از جمله علی اشرف درویشیان سخنانی را به مناسبت خاموشی او بیان کردند و شعرخوانی شد.

۵- اعطای جایزه‌ی هلمن - همت به نویسنده‌ی ایرانی (نیویورک، ۷ و نیم ۲۰۰۵) سازمان دیده‌بان حقوق بشر اعلام کرد که جایزه‌ی هلمن

- همت امسال به پنج نویسنده‌ی از جمله علیرضا جباری، عضو کانون نویسنده‌ی ایران اهدا شده است. این پنج نویسنده‌ی ایرانی از جمله بیست و هفت نویسنده‌ی از کشورهای مختلف هستند که امسال برنده این جایزه شدند.

سازمان دیده‌بان حقوق بشر از سال ۱۳۶۹، هر سال جایزه هلمن - همت را به نویسنده‌ی که به خاطر بیان افکار خود و انتقاد از دولت تحت فشار و آزار قرار می‌گیرند اعطا می‌کند.

این جایزه تاکنون به بیش از ۴۰۰ نویسنده از ۸۸ کشور مختلف تعلق گرفته است. هر ساله پس از تصمیم‌گیری یک هیأت داوری که شامل نویسنده‌ی ایران، سردبیران و روزنامه‌نگارانی است که موارد نقض آزادی بیان را در بین این جایزه به نویسنده‌ی اعطا می‌شود.

# کارگران

۱- ندو و سومین کنفرانس بین‌المللی کار از نهم خرداد ۱۳۸۴ (سی ام ماه می ۲۰۰۵) تا بیست و چهارم خرداد ۱۳۸۴ در ژنو برگزار شد. فارغ از موضوع‌های مورد بحث در این کنفرانس و مصوبه‌های آن که معمولاً مهمنه ترین مسایل و قوانین مربوط به کار، کارگری، کارفرمایی و روابط بین کارگر، کارفرمای و دولت را در بر می‌گیرد، از دیدگاه مسایل کارگری و منافع طبقه‌ی کارگر ایران دو موضوع مهم در رابطه با این کنفرانس سالانه‌ی بین‌المللی در خور توجه است. اول این که هم‌زمان با این کنفرانس اعلام گردید ایران از لیست کشورهای ناقص حقوق کار خارج شده است. پیش از این وزارت کار و امور اجتماعی یک بار دیگر هم خروج نام ایران از این لیست را اعلام کرده بود. هر چند هیچ اعلامیه و بیانیه‌ای درباره‌ی این که از چه زمانی و به چه دلیلی دوباره نام ایران در این لیست قرار گرفته صادر نشده ولی توجه به این مساله مهم است که ایران در شرایطی از لیست نقض کنندگان حقوق کار خارج می‌شود که-۱ پیش از ۵۰ درصد کارگران ایران از طریق قراردادهای موقت کار و یا با قراردادهای سفید امضا مشغول به کار هستند و هیچ قانونی (حتا همین قوانین دست و پا شکسته موجود) در مورد آنها رعایت نمی‌شود. ۲- در ایران رسم و عمل اعتصاب غیرقانونی است، در حالی که وقتی مذکورات و دیگر تلاش‌های قانونی و عرفی در جهت تامین منافع کارگران به جایی نمی‌رسد اعتصاب به عنوان تنها وسیله‌ی بیان اعتراض و دفاع کارگران از منافع شان در عرف و قوانین بین‌المللی به رسیدت شناخته شده است. ۳- علی‌حیدری معاون امور استان‌های سازمان تامین اجتماعی که در ندو و سومین اجلاس بین‌المللی کار به عنوان نماینده‌ی این سازمان شرکت کرده بود در این مورد می‌گوید: «در جریان این اجلاس که در ژنو محل دفتر اروپایی سازمان ملل متحد برگزار گردید و پیرو تلاش‌هایی که با پی‌گیری و راهبری وزارت کار و امور اجتماعی و با همکاری مجموعه‌ی نهادهای تصمیم‌گیری و قانون‌گذاری و اجرایی کشور در مورد مقاوله‌نامه شماره‌ی ۱۱۱ سازمان بین‌المللی کار انجام شده، ایران از فهرست کشورهای ناقص حقوق بشر در مناسبات کار خارج شده است.» مقاوله‌نامه ۱۱۱ سازمان بین‌المللی کار به موضوع برقراری عدالت کامل در دسترسی به فرصت‌های شغلی و عاری بودن بازرن کار از مسایل ایدئولوژیک سیاسی- جنسیتی و قومیتی توجه دارد. [درباره‌ی انطباق

دانشجویان جمهوری خواه دانشگاه بزد دست به اعتضاب غذای هفت روزه زندن. این اعتضاب در اعتراض به فشارها و برخوردها و اشکال تراشی در راه ادامه فعالیت انجمن دانشجویان جمهوری خواه این دانشگاه و لغو مجوز رسمی فعالیت‌های سیاسی توسط هیات نظارت آغاز گردیده بود، پس از هفت روز در بی و خامت حال اعتضاب کنندگان و نیز در خواست طیف‌های مختلف دانشجویی، بیان یافت.

شرکت و حمایت جریان‌های دانشجویی در حرکت‌های اعتراضی تجمع اعتراض آمیز زنان برای تغییر قانون اساسی در روز یکشنبه ۱۳۸۴/۴/۲۲ در مقابل درب اصلی دانشگاه تهران برگزار شد، لازم به توضیح است این تجمع و کوشش انجمن‌های متعدد زنان و نیز با حمایت تشكیل‌ها و گروه‌های مختلف دانشجویی برگزار گردید. اسامی برخی از تشكیل‌های دانشجویی حامی تجمع اعتراض آمیز زنان به شرح زیر است:

نشریات دانشجویی خاک، نسل سوم، سحر، نما، پیشو، چاربرگ، هومان، بامداد، سنور، صفر، توفان، اشتراک، توفیق شد، تابوت، شوکران... جامعه فرهنگی دانشگاه علوم اجتماعی دانشگاه تهران، شورای مرکزی دفتر تحکیم وحدت، انجمن اسلامی دانشگاه امیرکبیر و انجمن اسلامی دانشگاه علم صنعت، هسته فیزیستی، زبان زنان (دانشگاه علامه).....

روز ۲۱ تیرماه ۱۳۸۴ ساعت ۵ تا ۷ بعداز ظهر، تجمع اعتراض آمیزی نسبت به تضییع حقوق اکبر گنجی که در زنان به سر می‌برد صورت گرفت. امضاکنندگان این فراخوان، تهداد کثیری از دانشجویان، روشنفکران و فعالان سیاسی و اجتماعی بودند که با امضای این فراخوان اعلام کردند که از تعامل شیوه‌های مسالمت‌آمیز برای اعطای مرخصی، برای مدواوی اکبر گنجی، و نیز آزادی همه زندانیان سیاسی که در راه بیان حقایق و طرح آزادانه اندیشه‌های شان به زندان افتاده‌اند خواهند کوشید.

این تجمع که با ممانعت و برخورد از سوی نیروی انتظامی مواجه شد، تا ساعت مقرر (۷ شب) ادامه یافت.

به گزارش ایستادهای از افرادی که در محل تجمع مشغول توزیع اعلامیه در بین حاضران بودند دستگیر شدند.

در اعتراض به برخوردهای اخیر نیروی انتظامی در تجمعات اعتراض آمیز، دفتر تحکیم وحدت و نیز دفتر اداره تحکیم اقدام به صدور بیانیه‌هایی نمودند که چکیده آن به شرح زیر است:

در بیانیه دفتر تحکیم وحدت آمده است: صاحبان قدرت نشان داند که در مشی سابق شان در نادیله و ناشنیده انگاشتن انتقادات مصرونده و پاسخ هر اعتراض به نقض حقوق و آزادی های مدنی را با سرکوب و پاک کردن صورت مساله می‌دهند.

در ادامه آمده است هر چند این گونه پاسخ‌ها از سوی حاکمیت برای فعالان مدنی دانشجویی رنگ عادت به خود گرفته است، اما گویا قرار است هر از چند گاهی نیشتری بر کهنه‌زخم‌های مان وارد شود تا از یاد نبایم در موقعیتی که نه تنها حقی برای یادبود ظلمی که در هفدهم تیر ۱۳۷۸ بر دانشجویان رفته است نذریم که پاسخ ندای اعتراضی مان را نیز باخشونت می‌دهند.

لازم به ذکر است این بیانیه‌ها در حالی صادر شدند که رئیس مرکز اطلاع رسانی نیروی انتظامی، ضرب و شتم تجمع کنندگان را نوازش جزیی توصیف و اعلام کرد، زد و خورد چندانی صورت نگرفته، جز چند ضربه با توم که به پشت برخی اصابت کرده است که اگر تجمع قانونی بود این اتفاقات نیز نمی‌افتد.

- چندی پیش مناظره‌ای در رابطه با نوع برخورد با انتخابات اخیر ریاست جمهوری بین آقایان علی افشاری و حمیدرضا جلالی بور صورت گرفت. در این نشست که در دفتر اداره تحکیم برگزار گردید، علی افشاری انتخابات و دموکراسی در ایران را با هم مرتبط ندانست و اظهار داشت: متساقنه این انتخابات دقیقاً در قفلان دموکراسی شکل گرفت. در این مناظره حمیدرضا جلالی بور بیان داشت: انتخابات با دموکراسی در شرایط کنونی رابطه وسیعی دارد. وی افزود: نتیجه این انتخابات نشان داد که از این انتخابات دموکراسی در نیامده اما از موافق شکل دموکراسی استفاده کرده و با ترفندی به نام مردم‌سالاری دینی دموکراسی را مصادره کردن.

با توجه به پیوستن بخش جدیدی به نشریه نقدنو تحت عنوان بخش دانشجویی و نیز با توجه به نقش جدی و همیشگی جنبش دانشجویی در عموم رخدادهای سیاسی و اجتماعی جامعه و نیز به دلیل اعتقاد مجموعه نسبت به افزایش سطح آگاهی عمومی در رابطه با اخباری که اغلب در سایر نشریات به چاپ نمی‌رسد از این پس، بخش ثابتی در این نشریه به بیان و گاهی نیز بررسی تحلیلی اخبار دانشگاهی و دانشجویی اختصاص خواهد یافت.

دستگیری‌ها و احضاریه‌های دانشجویی

- کریم آسایش، دانشجوی رشته علوم سیاسی دانشکده حقوق و علوم سیاسی دانشگاه تهران به دادستانی کل استان تهران احضار شد. گفته می‌شود دلیل احضار وی، انتشار مقاله‌ای با عنوان «ارتجاع و روسیه پنداشی» در نشریه دانشجویی اشتراک بوده است.

- سیدرضا قاضی نوری عضو شورای مرکزی انجمن اسلامی دانشکده مدیریت دانشگاه تهران به کمیته انصباطی دانشگاه احضار شد، به نظر می‌رسد این احضار مبنی بر اعتراضات اخیر در کوی دانشگاه بوده است.

- احکام انصباطی شش نفر از فعالین دانشجویی دانشکده علوم اجتماعی دانشگاه تهران صادر شد. بر اساس احکام صادره محمد صادق اسفندیاری و علی فیضی به یک ترم محرومیت از تحصیل (به صورت معلق) و محسن فاتحی و ارسلان گودرزی و حسین حیدری نیز به یک ترم محرومیت از تحصیل و توحید علیزاده به دو ترم محرومیت از تحصیل محکوم شدند.

اتهامات این فعالان دانشجویی که از سوی کمیته انصباطی دانشگاه مطرح شد شرکت آنان در تجمع سوم و چهارم خرداد ۸۴ بوده است.

- نشریه دانشجویی تابوت (متعلق به دانشکده حقوق و علوم سیاسی دانشگاه تهران) چندی پیش به دنبال چاپ مقاله‌ای تحت عنوان «جنایت در لباس عدالت» در ویژه‌نامه عدالت این نشریه توقیف شد.

لازم به ذکر است این مقاله به بررسی تطبیقی حقوق بشر با برخی از قوانین اسلامی پرداخته بود. تاکنون طرح شکایتی علیه نویسنده مطلب صورت نگرفته و کمیته انصباطی نیز حکمی مبنی بر متهم بودن نویسنده صادر نکرده است، اما نشریه تا اطلاع ثانوی اجازه انتشار نخواهد داشت.

دانشگاه مشهد:

نشریات دانشجویی سروش خرد و جمهور در دانشگاه مشهد با حمایت جمعی از دانشجویان این دانشگاه بیانه‌ای در اعتراض به فضای بسته دانشگاه‌ها صادر نمودند.

این بیانیه در شش بند خلاصه شده است: دفاع از حقوق بشر، دفاع از آزادی مطبوعات، دفاع از آزادی بیان، حذف نهادهای باقی مانده از انقلاب فرهنگی، انتخابی کردن هیات ریسese دانشگاه و رسیدگی به پرونده‌های عاملان و مجریان حملات به دانشگاه و دانشجویان. لازم به ذکر است جمع امضاکنندگان در این بیانیه حمایت خود را از تجمع اعتراض آمیز زنان در مقابل دانشگاه تهران و نیز تحصن عمومی در مقابل زنان اوین در اعتراض به دستگیری دکراندیشان اعلام داشتند.

دانشگاه صفتی سهند تبریز:

جمعی از دانشجویان دانشگاه سهند تبریز در حمایت از تحصن مقابل درب زنان اوین و در دفاع از آزادی دکتر ناصر زرافشان و سایر زنان ایان سیاسی در محل دانشگاه دست به اعتضاب غذازدند لازم به ذکر است این تحصن تا پنج روز ادامه یافت و سپس به دلیل آغاز امتحانات و به درخواست کمیته بی‌گیری کانون نویسنده‌گان و نیز به طور موقت خاتمه یافت. اعتضاب کنندگان اعلام نمودند در صورت آزاد نشدن دکتر ناصر زرافشان حرکت اعتراضی خود را مجددآغاز خواهند کرد.

دانشگاه یزد:

یاری ها و همدلی های فراوانی که شده است نیاز به تکمیل دارد تابی نتیجه نماند.  
با ازان، نیکومندیشان و نیکو کاران، ابران، و همه‌ی، جهان

ما چشم‌انستخار باری‌های خیرخواهانه‌ی باز هم بیشتر شما هستیم مشکلاتی که روزبه روز از حیث مداخله‌های بی‌جای اداری ما را درگیر می‌کند از یک سو و شدت گرمای هوا و محدودیت امکانات به ویژه آب مصرفی از دیگرسو از توان مامی کاهد اما از عزم‌مانه، اگر توانمندی‌های کافی داشته باشیم با سرعت و اطمینان از این آتش‌هوا و سدهای زمینی می‌گذریم، ما خود را متعهد به نجات کودکان و جوانان بیم می‌دانیم و در این مرحله‌ی تازه، کار مستقیم را به کار ساختمان سازی، آموزشی‌های حرفة‌ای، تهیه تجهیزات، تولید و ایجاد درآمد برای ادامه آموزش و تامین سرمایه‌ی معنوی برای آنان تبدیل کرده‌ایم. به آگاهی همه شما انسان‌دوستان شریف می‌رسانیم ما به تایید کارشناسان، مصلحان، خیراندیشان، مردم بومی و مشاهده در امر زندگی توجوانان و جوانان مان در بیم از نتیجه‌ی کار خود بسیار راضی هستیم. بی‌آن که ذره‌ای دچار غرور شویم. کار ما هنوز پایان نیافتد است و غرورانگیزترین بخش آن هم‌دلی‌های شما بوده و خواهد بود.

ما را پاری دهید تا در راه سر بر لندی و سلامت کودکان نوجوانان و جوانان بمنی  
گام های لندی را بر داریم

زندہ و سرپلند باشید

هیأت مدیره سنتاد ناروی، بیم (سپ)

۱۳۸۴ ش

نشانی: صندوق پستی ۱۵۸۱۵-۱۷۹۹  
نکس: ۸۸-۲۵۳۱  
سایت کامپیوترا: www.hcn.se/Si  
E-mail: درس: raisdanaf@yahoo.com (۱)  
setadsib@yahoo.com (۲)



بیانیه شماره ۱۳۵

## ستاد پاری بم (سیپ)

هم میبینان، عزیزان، جهانیان انسان دوست، نیکوکاران و یاران، هم دلان و همکاران سب.

به اگاهی می‌رساند ستاد یاری به سبب تا کنون به فعالیت‌های آموزشی و فرهنگی شامل حرفه‌آموزی، آموزش‌های هنری، کلاس‌های ورزشی و ایجاد اوقات فراغت و تفریغ در شهر به در محل کمب سبب ادامه داده است. بچه‌های زیر پوشش به تدریج در وضعیت‌های تازه‌تری قرار گرفته‌اند و به خانواده‌ها منتقل شده‌اند یا به مهدکودک‌ها، پیش‌دبستانی، دبستان و راهنمایی و دبیرستان‌های آموزشی و فرهنگی فوق برنامه راه یافته‌اند. کماکان شماری از این بچه‌ها در کمب سبب هستند که تحت آموزش مریبان مجروب و متخصص قرار دارند. آنان نیز دسته‌بالا تا اواسط شهريور به مکان‌های آموزشی و سرپرستی اصلی خود معروف خواهند شد. ستاد یاری به از طریق آموزشگران، مریبان و همکاران خود فعالیت‌های آموزشی و تفریحی بر وضع سلامت جسمی و روحی، سلامت اجتماعی، نوع تعذیب و مریگری آنان را به طور منظم پی‌گیری می‌کند و خواهد کرد.

ستاد یاری به تصمیم دارد در کمب‌های خود خدمات آموزشی فنی - حرفه‌ای را که بتواند مستقیماً در زندگی اجتماعی، اقتصادی آینده نوجوانان موثر باشد بر عهده بگیرد. این فعالیت‌ها در زمینه رشته‌های قالی‌بافی، کامپیوتر و مشاوره‌ی کنکور، کلاس زبان و ورود به دانشگاه راهنمایی شده است. فعالیت‌های حرفه‌ای و تولیدی که بتواند در کنار ایجاد درآمد برای فعالیت‌های سیب، نوآموزان و حرفة‌آموزان رانین یاری دهد به طور حذی، دنیا، مر. بشود.

ستاد یاری بهم فعالیت ساختمانی در زمین ۳۰۰۰ مترمربعی خود را ادامه می‌دهد. دیوارکشی، تهیه نقشه‌های بنا و کاربری‌ها، محاسبات، نقشه‌های اجرایی و محاسبات هزینه به پایان رسیده است. به زودی پایه‌ریزی ساختمان به مساحت تقریبی ۶۵۰ مترمربع برای فعالیت‌های آموزشی حرفه‌ای و فرهنگی شروع خواهد شد.

یاری های مالی و وعده های همکاری و پرداخت ادامه دارد. از جمله انجمن فارغ التحصیلان دانشکده فنی شمار هفت دستگاه آب سردکن برای استفاده واحد های آموزشی اعطای کرده است. کمک های مالی به حساب های ما می آیند. وعده های پرداخت از سوی ایرانیان مقیم تورنتو پا بر جاست. و جز منبع مالی اصلی احداث ساختمان هاست با این وجود به شدت از سرعت یاری ها کاسته شده است ما نگران فراموش شدن نسبی بم و ضرورت های آن به ویژه طرح ها و برنامه هایی هستیم که سبب تدوین کرده است و مصمم به اجرای آنیم. اجرای این طرح ها ز جمله پایان کار ساختمان سازی و تجهیز آن اصلی ترین و مکمل واقعی فعالیت بیست ماهه ما پس از زلزله بم و کشتارها و پیرانی ها و لطمات انسانی و اجتماعی آن است. کار ما نباید نیمه تمام بماند زیرا رحمات شما، یاران سبب و



مارکسیسم و فلسفه، الکس کالینیکوس، ترجمه‌ی اکبر معصوم‌بیگی

فیل بی‌اخلاق؛ جهانی شدن و مبارزه برای عدالت اجتماعی، ویلیام ک. تاب، ترجمه‌ی حسن مرتضوی

جهانی شدن، جهانی سازی؛ پیشینه و چشم‌انداز، مجموعه‌ی مقاله، گروه نویسنده‌گان و مترجمان

درباره‌ی تکامل مادی تاریخ، کارل مارکس و فردریک انگلس، ترجمه‌ی خسرو پارسا - چاپ سوم

اکولوژی مارکس؛ ماتریالیسم و طبیعت، جان بلازمی‌فاستر، ترجمه‌ی اکبر معصوم‌بیگی

صورت‌بندی‌های اقتصادی پیشاپردازی‌داری، کارل مارکس، ترجمه‌ی خسرو پارسا

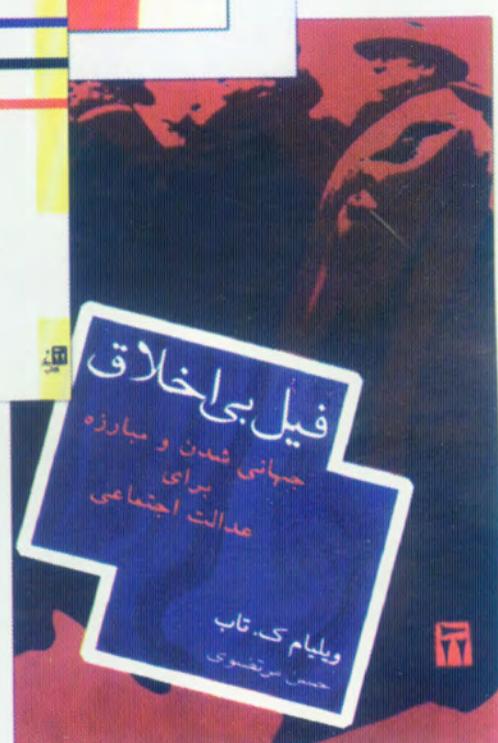
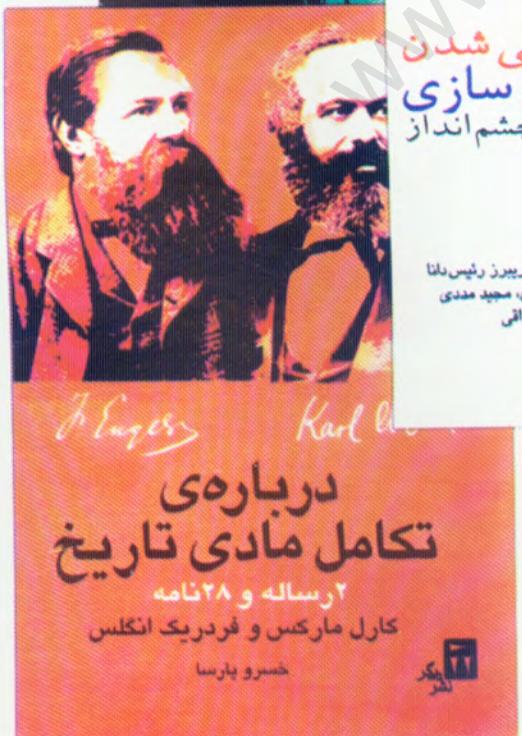
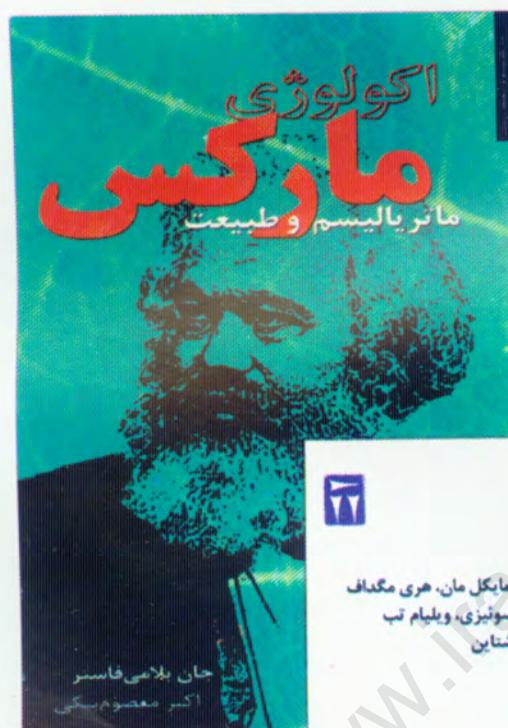
سه چهره‌ی دموکراسی، سی. بی. مکفرسن، ترجمه‌ی مجید مددی

استعمار پسامدرن، مجموعه‌ی مقاله، گروه نویسنده‌گان، گردآوری و ترجمه‌ی احمد سیف

جبهه انقلاب؛ دیالکتیک و سنت مارکسیستی کلاسیک، جان ریز، ترجمه‌ی اکبر معصوم‌بیگی

بیهودگی از مردم، نولیبرالیسم و نظم جهانی، نوام جامسکی، ترجمه‌ی حسن مرتضوی

سرمایه‌داری در پایان هزاره؛ یک بررسی جهانی؛ مجموعه‌ی مقاله، ترجمه‌ی خلیل رسنیخانی



ایرنا ریما مکاریک

# دانشنامه نظریه های ادب معاصر

مهران مهاجری  
محمد ذبیری

Irena Rima Makaryk  
**Encyclopedia of  
Contemporary Literary  
Theory**  
Translated by  
Mehran Mahaari  
and Mohammad Zabiriy

